

Distr.: General
14 February 2019
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة القانون الدولي

الدورة السبعون

نيويورك، ٣٠ نيسان/أبريل - ١ حزيران/يونيه ٢٠١٨،
وجنيف، ٢ تموز/يوليه - ١٠ آب/أغسطس ٢٠١٨

تحديد القانون الدولي العرفي

الطرق والوسائل الكفيلة بزيادة تيسير إتاحة أدلة القانون الدولي العرفي

مذكرة من الأمانة العامة

المحتويات

الصفحة

الفصل

٣	.....	مقدمة
٣	.....	ألف - الولاية والنظر السابق في المسألة
٦	.....	باء - النطاق والمنهجية
٩	.....	جيم - هيكل المذكرة ومرفقاتها
١٠	.....	الأول - دراسة للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العرفي
١٠	.....	ألف - شرح ما جُمع من أدلة
٣٣	.....	باء - تحليل حالة الأدلة
٤١	.....	الثاني - اقتراحات لتحسين توفر أدلة القانون الدولي العرفي



الرجاء إعادة استعمال الورق



المرفقات

٤٦	.....	الأول - المصادر حسب الدولة
١٦٣	.....	الثاني - المصادر حسب المنظمة
١٨٠	.....	الثالث - المصادر حسب مجال القانون الدولي
١٩٣	.....	الرابع - مصنفات المعاهدات ومعلومات الوديع
١٩٩	.....	الخامس - المحاكم والهيئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة وهيئات رصد المعاهدات
٢١٢	.....	السادس - الهيئات المشاركة في بحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواعته
٢١٥	.....	السابع - لغات المصادر المجمعة

مقدمة

ألف - الولاية والنظر السابق في المسألة

١ - قررت لجنة القانون الدولي في دورتها الرابعة والستين، في عام ٢٠١٢، أن تدرج في برنامج عملها موضوع "نشأة القانون الدولي العرفي وإثباته"، وعينت السير مايكل وود مقرا خاصا^(١). واعتمدت اللجنة في دورتها الثامنة والستين، في عام ٢٠١٦، في قراءة أولى، مجموعة مشاريع استنتاجات عددها ١٦ استنتاجا بشأن تحديد القانون الدولي العرفي، بالاقتراح مع شروحيها^(٢).

٢ - وأشار المقرر الخاص في تقريره الرابع عن تحديد القانون الدولي العرفي إلى التحديات العملية التي تعترض الحصول على الأدلة اللازمة للتحقق من ممارسة الدول ومن الاعتقاد بالزاميتها (opinio juris)، وإلى تناول اللجنة سابقا لهذه المسألة^(٣). واقترح أن يطلب إلى الأمانة العامة أن تقدم سردا للأدلة المتوفرة حاليا للقانون الدولي العرفي، وعند الاقتضاء، تقديم توصيات لتحسين توفرها^(٤). وبعد نظر اللجنة في ذلك التقرير في دورتها الثامنة والستين، في عام ٢٠١٦، طلبت إلى الأمانة العامة أن تعد مذكرة بشأن السبل والوسائل الكفيلة بزيادة إتاحة أدلة القانون الدولي العرفي تورد دراسة استقصائية للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العرفي وتقدم اقتراحات لتحسينها^(٥). وقد أعدت هذه المذكرة استجابة لذلك الطلب، ونظرت فيها اللجنة خلال دورتها السبعين، في جلسيتها ٣٣٩٦ و ٣٤٠٢^(٦).

٣ - واعتمدت اللجنة، في دورتها السبعين، في عام ٢٠١٨، في القراءة الثانية، المجموعة الكاملة من مشاريع الاستنتاجات بشأن تحديد القانون الدولي العرفي، بالاقتراح مع شروحيها^(٧). وقدمت اللجنة، وفقا للمادة ٢٣ من نظامها الأساسي، توصية بهذا الشأن إلى الجمعية العامة^(٨). وبناء على ذلك، اعتمدت الجمعية العامة في دورتها الثالثة والسبعين، في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، القرار ٧٣/٢٠٣ بشأن تحديد القانون الدولي العرفي.

٤ - وطلبت اللجنة أيضا، في دورتها السبعين، إعادة إصدار هذه المذكرة بحيث تعكس نص مشاريع الاستنتاجات والشروح المعتمدة في القراءة الثانية^(٩). وفي هذه المذكرة، ترد الإشارة بالتالي إلى مشاريع الاستنتاجات والشروح المعتمدة في القراءة الثانية.

(١) Yearbook of the International Law Commission 2012, vol. II (Part Two), p. 85, para. 268.

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٦٢. وفي دورتها الخامسة والستين، في عام ٢٠١٣، غيرت اللجنة عنوان الموضوع ليصبح "تحديد القانون الدولي العرفي" (المرجع نفسه، الدورة الثامنة والستون، الملحق رقم ١٠ (A/68/10)، الفقرة ٦٥).

(٣) انظر التقرير الرابع عن تحديد القانون الدولي العرفي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكل وود (A/CN.4/695) و A/CN.4/695/Add.1، الفقرات ٣٨ إلى ٤٩.

(٤) المرجع نفسه.

(٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٥٦.

(٦) المرجع نفسه، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرتان ٥٦-٥٧.

(٧) المرجع نفسه، الفقرات ٥٨ و ٦٠ و ٦٥ و ٦٦.

(٨) المرجع نفسه، الفقرة ٦٣.

(٩) المرجع نفسه، الفقرة ٦١.

٥ - وكانت الأمانة العامة بمناسبة انعقاد الدورة الأولى للجنة في عام ١٩٤٩ قد أجرت دراسة استقصائية مماثلة للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العربي، تضمنت اقتراحات لتحسينها، باعتبارها أعمالاً تحضيرية تدخل في إطار أحكام المادة ٢٤ من النظام الأساسي للجنة^(١٠). وتنص المادة ٢٤ على ما يلي:

تنظر اللجنة في السبل والوسائل الكفيلة بزيادة تيسير إتاحة الأدلة المتصلة بالقانون الدولي العربي، مثل جمع ونشر الوثائق المتعلقة بممارسات الدول وقرارات المحاكم الوطنية والدولية بشأن مسائل القانون الدولي، وتقديم تقريراً إلى الجمعية العامة في هذا الشأن.

٦ - وبمقتضى هذا الحكم، بدأت اللجنة في دورتها الأولى النظر في السبل والوسائل الكفيلة بزيادة تيسير إتاحة أدلة القانون الدولي العربي، ودعت السيد مانلي أ. هيدسون إلى إعداد ورقة عمل في هذا الموضوع. وقد أعد ورقة عمل بشأن نطاق القانون الدولي العربي والأدلة المتصلة به ومدى توفر تلك الأدلة، نظرت فيها اللجنة في دورتها الثانية في عام ١٩٥٠^(١١). وفي تلك الدورة، أتمت اللجنة نظرها في هذا الموضوع، وقدمت تقريراً إلى الجمعية العامة يتضمن اقتراحات بشأن سبل ووسائل محددة لزيادة تيسير إتاحة أدلة القانون الدولي العربي^(١٢). وأوصت اللجنة، على الخصوص، بتعميم المنشورات المتعلقة بالقانون الدولي الصادرة عن أجهزة الأمم المتحدة على أوسع نطاق ممكن، بما في ذلك تقارير محكمة العدل الدولية والمنشورات الأخرى الصادرة عنها، ومجموعة معاهدات الأمم المتحدة (United Nations Treaty Series)، ومجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي (Reports of International Arbitral Awards)، وبأن تأذن الجمعية العامة للأمانة العامة بإعداد عدد من المنشورات القانونية الأخرى^(١٣). وأوصت اللجنة أيضاً "بأن يصدر قلم محكمة العدل الدولية بشكل دوري ملخصات لتقارير المحكمة"^(١٤). وعلاوة على ذلك، أوصت "بأن توجه

(١٠) السبل والوسائل الكفيلة بزيادة تيسير إتاحة أدلة القانون الدولي العربي: أعمال تحضيرية تدخل في إطار أحكام المادة ٢٤ من النظام الأساسي للجنة القانون الدولي (مذكرة مقدمة من الأمين العام) (A/CN.4/6 و A/CN.4/6/Corr.1)، متاحة في العنوان التالي: http://legal.un.org/docs/?path=../ilc/documentation/english/a_cn4_6.pdf&lang=EF؛ وانظر أيضاً ورقة العمل المعدة استناداً إلى الجزء الثالث من المذكرة، الوثيقة A/CN.4/W.9، المشار إليها في حولية لجنة القانون الدولي ١٩٤٩، الصفحة ٢٢٨، الحاشية ١٠.

(١١) Yearbook of the International Law Commission 1950, vol. II, document A/CN.4/16 and A/CN.4/16/Add.1, pp. 24 and 33، انظر أيضاً التعليقات على ورقة العمل التي أعدها القاضي هيدسون بشأن المادة ٢٤ من النظام الأساسي للجنة القانون الدولي (التي عرضتها الأمانة)، المرجع نفسه، الوثيقة A/CN.4/27، الصفحة ٣٣.

(١٢) المرجع نفسه، الصفحات ٣٦٧-٣٧٤، الفقرات ٢٤ إلى ٩٤.

(١٣) المرجع نفسه، الصفحتان ٣٧٣ و ٣٧٤، الفقرات ٩٠ إلى ٩٣. وأوصت اللجنة بإعداد ونشر: "(أ) حولية قانونية، تورّد في جملة أمور التطورات التشريعية الهامة في مختلف البلدان؛ وقرارات التحكيم الحالية الصادرة عن المحاكم الدولية المختصة؛ والقرارات الهامة الصادرة عن المحاكم الوطنية بشأن مشاكل القانون الدولي، ولا سيما ما يتعلق منها بالاتفاقيات الدولية المتعددة الأطراف ... (ب) سلسلة منشورات تشريعية تتضمن نصوص التشريعات الوطنية الحالية بشأن المسائل ذات الاهتمام الدولي، ولا سيما التشريعات المتعلقة بتنفيذ الصكوك الدولية المتعدد الأطراف ... (ج) مصنف يضم دساتير جميع الدول، مع إصدار مجلدات إضافية من وقت لآخر لتحديثه ... (د) قائمة بالمنشورات الصادرة عن حكومات جميع الدول تتضمن نصوص المعاهدات التي أبرمتها، تكملها قائمة بالمصنفات الرئيسية لنصوص المعاهدات التي نشرت بإشراف جهات خاصة. (هـ) فهرس موحد لمجموعة معاهدات عصبة الأمم (League of Nations Treaty Series) ... (و) مجلدات دورية تضم فهرس لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة. (ز) مرجع لممارسات الأمم المتحدة فيما يتعلق بمسائل القانون الدولي. (ح) مجموعات إضافية من مجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي ..."

(١٤) المرجع نفسه، الفقرة ٩٣.

الجمعية العامة نظر الحكومات إلى استصواب نشرها للملخصات مراسلاتها الدبلوماسية وغيرها من المواد المتعلقة بالقانون الدولي، و”بأن تنظر الجمعية العامة في استصواب وضع اتفاقية دولية بشأن التبادل العام للمنشورات الرسمية المتعلقة بالقانون الدولي والعلاقات الدولية“^(١٥).

٧ - ومنذ ذلك الحين، أذنت الجمعية العامة بإصدار معظم المنشورات المقترحة، فضلا عن منشورات أخرى ذات صلة، بما في ذلك *الحولية القانونية للأمم المتحدة*، وسلسلة *الأمم المتحدة التشريعية* (United Nations Legislative Series)، و*مرجع ممارسات مجلس الأمن*، و*مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة* (Repertory of Practice of United Nations Organs)، و*موجز الأحكام والفتاوى والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية*^(١٦). وقد أسهمت هذه المنشورات إلى حد كبير في إتاحة أدلة القانون الدولي العربي على مر السنين.

(١٥) المرجع نفسه، الفقرتان ٩٣ و ٩٤.

(١٦) انظر قرار الجمعية العامة ٤٨٧ (د-٥) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠ الذي دعا الأمين العام إلى ”أن يقوم لدى إعداد برنامج عمله المستقبلي في هذا المجال، بالنظر في التوصيات الواردة في الفقرات ٩٠ و ٩١ و ٩٣ من الجزء الثاني من تقرير لجنة القانون الدولي، ويتقدم تقرير إلى الجمعية العامة بشأن تلك التوصيات، في ضوء المناقشة التي جرت والمقترحات المقدمة بشأنها في اللجنة السادسة“. وفيما يخص *الحولية القانونية للأمم المتحدة*، انظر أيضا قرار الجمعية العامة ١٢٩١ (د-١٣) المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٨، والقرار ١٤٥١ (د-١٤) المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٩، والقرار ١٨١٤ (د-١٧) المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢، والقرار ٣٠٠٦ (د-٢٧) المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢؛ وفيما يخص سلسلة *الأمم المتحدة التشريعية*، صدرت، بالإضافة إلى الولاية العامة المنصوص عليها في القرار ٤٨٧ (د-٥) المشار إليه أعلاه، ولاية بشأن كل مجلد منها على مر السنين: انظر قرار الجمعية العامة ٦٨/١١٠ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ والقرار ١١٧/٦٩ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ الصادرين مؤخرا؛ وفيما يخص مرجع ممارسات مجلس الأمن، انظر قرار الجمعية العامة ٦٨٦ (د-٧) المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٢ والقرار ٢٢٢/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠؛ وفيما يخص مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة، انظر قرار الجمعية العامة ٧٩٦ (د-٨) المؤرخ ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٣، ومؤخرا القرار ١١٨/٧٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧؛ وفيما يخص موجز الأحكام والفتاوى والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية، انظر قرار الجمعية العامة ٥٠/٤٦ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، ومؤخرا القرار ٢٣٦/٧٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛ وقد جددت أيضا بموجب هذا القرار الأخير الولاية المتعلقة بمجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي. وفيما يخص *الفهرس التجميعي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة* (الذي نشر بالفعل بصفة دورية ومتاح على الرابط التالي: <https://treaties.un.org/pages/CumulativeIndexes.aspx?clang=en>)، انظر الولايات المتصلة بمجموعة المعاهدات نفسها الصادرة في جملة قرارات منها قرار الجمعية العامة ٢٣ (د-١) المؤرخ ١٠ شباط/فبراير ١٩٤٦، والقرار ٢٤ (د-١) المؤرخ ١٢ شباط/فبراير ١٩٤٦، والقرار ٩٧ (د-١) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٦، والقرار ٣٦٤ (د-٤) المؤرخ ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٩، والقرار ٤٨٢ (د-٥) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠، والقرار ١٤١/٣٣ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨، والقرار ١٥٨/٥١ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، والقرار ١٥٣/٥٢ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، والقرار ١١٨/٧٠ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، والقرار ١٤٨/٧١ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، والقرار ١١٩/٧٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وضمن المنشورات التي أوصت لجنة القانون الدولي بإصدارها في عام ١٩٥٠ (انظر الحاشية ١٣ أعلاه)، لم تنشر الأمانة العامة المنشورات التالية: ”*الفهرس الموحد لمجموعة معاهدات عصبة الأمم*“ (انظر *الفهارس التسع المستقلة الصادرة عن عصبة الأمم على الرابط التالي: https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=DB/LoNOnline/pageIntro_en.xml*)؛ و”*مصفى دساتير جميع الدول*، مع مجلدات إضافية من وقت لآخر لتحديثه“؛ وقائمة المنشورات الصادرة عن حكومات جميع الدول تتضمن نصوص المعاهدات التي أبرمتها، تكملها قائمة بالمصنفات الرئيسية لنصوص المعاهدات التي نشرت بإشراف جهات خاصة“.

باء - النطاق والمنهجية

٨ - تركز هذا المذكرة، كما كان الشأن في عام ١٩٤٩، على مسألة توفر أدلة القانون الدولي العربي. غير أن تغيرا صارخا قد طال منذ ذلك الحين نطاق القانون الدولي العربي وتوفر الأدلة المتصلة به. ونطاق القانون الدولي العربي - أي مدى ومضمون قواعد القانون الدولي العربي القائمة - لا يدخل في نطاق هذه المذكرة^(١٧). ومع ذلك، يمكن أن يلاحظ بأن الزيادة الكبيرة في عدد الدول والمنظمات الدولية، وتكثيف العلاقات الدولية، وتطوير القانون الدولي في عدد من الميادين عوامل أسهمت جميعها في توسيع نطاق قواعد القانون الدولي العربي منذ عام ١٩٤٩. وقد أدى ذلك بدوره إلى توسيع نطاق الموارد التي يمكن أن تكون لها أهمية باعتبارها دليلا على توفر ركنيها: الممارسة العامة وقبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(١٨). ويسري الأمر نفسه على المصادر الاحتياطية المتاحة لتحديد القانون الدولي العربي، بسبب التزايد الهائل في عدد المحاكم والهيئات القضائية الدولية، فضلا عن المؤلفات القانونية. والاطلاع على كم هائل من هذه الموارد أصبح متاحا جزئيا بفضل المنشورات التي شرع في إصدارها باقتراح من اللجنة كما ذكر أعلاه. وعلاوة على ذلك، باتت الإحاطة بالأدلة على سلوك الدول والمنظمات الدولية في الوقت الحاضر ميسرة أكثر مما كانت عليه بكثير في عام ١٩٤٩ بفضل التطورات التي شهدتها المعلومات القانونية وتكنولوجيا المعلومات. وبالفعل، تعتبر كمية "الموارد المتاحة في حد ذاتها هائلة"، كما لاحظ المقرر الخاص^(١٩). ومع ذلك، لا يزال هناك عدد من أشكال الأدلة التي لم تنشر، ولا تزال بعض العوائق العملية الحاسمة الأهمية تعترض الحصول على المعلومات المنشورة. وتحليل هذه الثغرات والعوائق هو ضمن الأهداف المحددة لهذه المذكرة.

٩ - وقد اتبعت منهجية رباعية في تجميع البيانات قيد التحليل في هذه المذكرة. أولا، التمس من الدول إبداء التعاون في تحديد الموارد التي ترى أن لها أكبر الأهمية في إثبات ممارستها وقبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام). وطلب من جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والدول غير الأعضاء التي تلقت دعوة دائمة للمشاركة بصفة مراقب في دورات وأعمال الجمعية العامة، فضلا عن جزر كوك ونيوي، أن تقدم ردودها على استبيان بشأن المصادر الببليوغرافية المتاحة عن أدلة القانون الدولي العربي ذات الصلة ببلداتها. وردت ست وعشرون دولة على الاستبيان^(٢٠).

١٠ - وثانيا، طلبت معلومات من جميع الكيانات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وجميع الكيانات والمؤسسات التي تلقت حتى عام ٢٠١٦ دعوة دائمة للمشاركة بصفة مراقب في دورات وأعمال الجمعية

(١٧) لا يدخل أيضا في نطاق المذكرة موضوع "تحديد القانون الدولي العربي" قيد نظر اللجنة: انظر الفقرة (٦) من شرح مشروع الاستنتاج ١، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٦.

(١٨) مشروع الاستنتاج ٢، المرجع نفسه، الفقرة ٦٥. انظر أيضا التقرير الرابع عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكل وود (A/CN.4/695 و A/CN.4/695/Add.1)، الفقرة ٤٥.

(١٩) المرجع نفسه.

(٢٠) أذربيجان، وإسبانيا، وأستراليا، وإسواتيني، وألمانيا، وباراغواي، وبنن، والبوسنة والهرسك، وبيلاروس، وتوغو، والجمهورية التشيكية، وجورجيا، وجيبوتي، والدانمرك، والسلفادور، وسلوفينيا، وسنغافورة، وسويسرا، وفرنسا، وفنلندا، وكندا، ولكسمبرغ، ومالطة، والنمسا، واليابان، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

العامة^(٢١). ودعيت هذه الكيانات والمنظمات إلى الرد على الاستبيان المتعلق بأدلة القانون الدولي العرفي التي جمعت أو نشرت تحت رعايتها. وردت خمس وثلاثون مؤسسة على الاستبيان^(٢٢).

١١ - وثالثاً، أقيمت اتصالات بعدد من الجمعيات العلمية ومراكز البحوث الأكاديمية والمكتبات المتخصصة في القانون الدولي والقانون المقارن. والتمست أيضاً المساعدة من الشبكة العالمية للقانون الدولي التي تشارك فيها الجمعيات العلمية الدولية^(٢٣) والإقليمية^(٢٤) والوطنية^(٢٥). وردت على الاستبيان

(٢١) قائمة الكيانات والمؤسسات التي تلقت حتى عام ٢٠١٦ دعوة دائمة للمشاركة بصفة مراقب في دورات وأعمال الجمعية العامة متاحة في الوثيقة A/INF/70/5.

(٢٢) مصرف التسويات الدولية، ومنظمة معاهدة الأمن الجماعي، والصندوق المشترك للسلع الأساسية، ومجلس أوروبا، والاتحاد الأوروبي، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، والمحكمة الجنائية الدولية، والمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة، ومؤسسة التمويل الدولية، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، والمنظمة الهيدروغرافية الدولية، والمنظمة البحرية الدولية، وصندوق النقد الدولي، والمنظمة الدولية للهجرة، ومركز التجارة الدولية، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية للأمم المتحدة، وإدارة الشؤون الإدارية للأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومكتب الأخلاقيات التابع للأمم المتحدة، والاتفاق العالمي للأمم المتحدة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمم المتحدة، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية التابع للأمم المتحدة، ومكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى، ومجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، وجامعة الأمم المتحدة، والاتحاد البريدي العالمي، والبنك الدولي، وبرنامج الأغذية العالمي، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ومنظمة التجارة الدولية.

(٢٣) رابطة التحكيم الدولي، والرابطة الدولية لقانون البحار، ونادي القانون الدولي، ومجموعة أصدقاء المحكمة الجنائية الدولية، وأكاديمية لاهاي للقانون الدولي، ومعهد التحكيم الدولي، ورابطة القانون الدولي، ومعهد القانون الدولي.

(٢٤) الرابطة الأفريقية للقانون الدولي، والمؤسسة الأفريقية للقانون الدولي، والمعهد الأفريقي للقانون الدولي، ورابطة القانون التابعة لرابطة أمم جنوب شرق آسيا، والجمعية الآسيوية للقانون الدولي، والرابطة الأمريكية للقانون الدولي الخاص، والجمعية الأوروبية للقانون الدولي، والمعهد الإسباني البرتغالي الأمريكي للقانون الدولي، وفرع رابطة القانون الدولي الكاريبية، وفرع شرق أفريقيا لرابطة القانون الدولي، ومعهد القانون الدولي والمقارن في أفريقيا، وجمعية أمريكا اللاتينية للقانون الدولي، والجمعية الأفريقية للقانون الدولي، وجمعية القانون الدولي في الشرق الأوسط.

(٢٥) الأكاديمية البرازيلية للقانون الدولي، والأكاديمية الكولومبية للقانون الدولي، والأكاديمية المكسيكية للقانون الدولي، والجمعية الأمريكية للقانون الدولي، والرابطة الأرمنية للقانون الدولي، والرابطة الأرجنتينية للقانون الدولي، ورابطة كوستاريكا للقانون الدولي، والرابطة الإسبانية لأساتذة القانون الدولي والعلاقات الدولية، والرابطة الإسبانية للقانون الدولي لحقوق الإنسان، والجمعية الجزائرية للقانون الدولي، والجمعية التونسية للقانون الدستوري والمقارن والقانون الدولي، ورابطة أستراليا ونيوزيلندا للقانون الدولي، وفرع بنغلاديش للرابطة الآسيوية للقانون الدولي، والمعهد البريطاني للقانون الدولي والقانون المقارن، والمجلس الكندي للقانون الدولي، والرابطة الصينية للقانون الدولي، واللجنة الفرنسية للقانون الدولي الخاص، واللجنة الفرنسية للتحكيم، والرابطة التشيكية للقانون الدولي، والأعضاء المؤسسون لرابطة القانون الدولي في دولة فلسطين، والرابطة الألمانية للقانون الدولي، والرابطة اليونانية للقانون الدولي والعلاقات الدولية، والرابطة الهندية للقانون الدولي، والرابطة الإندونيسية للقانون الدولي، والمركز الأرمني للقانون الدولي والقانون المقارن، والفروع الوطنية لرابطة القانون الدولي، ورابطة القانون الدولي في تايلند، والرابطة الأيرلندية للقانون الدولي، وفرع اليابان للرابطة الآسيوية للقانون الدولي، والرابطة اليابانية للقانون العلمي، والرابطة اليابانية للقانون الدولي، والرابطة الملكية الهولندية للقانون الدولي، والرابطة الكورية للقانون الدولي، والفرع الماليزي للرابطة الآسيوية للقانون الدولي، والرابطة النيجيرية للقانون الدولي، ورابطة البحوث في القانون الدولي - باكستان، والرابطة السلوفاكية للقانون الدولي، والرابطة الشيلية للقانون الدولي، والرابطة الكويتية للقانون الدولي، والرابطة البيروفية للقانون الدولي، والرابطة البرتغالية للقانون الدولي، والرابطة الإيطالية للقانون الدولي وقانون الاتحاد الأوروبي، والرابطة البلجيكية للقانون الدولي، والرابطة الفرنسية للقانون الدولي، والرابطة اللبنانية للقانون الدولي، ورابطة كيبك للقانون الدولي، والرابطة السويسرية للقانون الدولي، ورابطة سنغافورة للقانون الدولي.

جمعية واحدة^(٢٦). وبالإضافة إلى ذلك، قدمت المساعدة ست جامعات ومراكز بحوث أكاديمية في مجال القانون الدولي^(٢٧)، وثلاث مكتبات متخصصة^(٢٨). وقدمت هذه المؤسسات المعلومات الببليوغرافية ذات الصلة بلغات مختلفة بشأن عدة دول ومناطق.

١٢ - ورابعا، أجرت الأمانة العامة أيضا دراسة استقصائية لأكثر المصادر الرئيسية للأدلة توفرا لدى الدول والمنظمات الدولية. واقتصر هذا البحث على عدد مختار من المصادر التي يمكن الاطلاع عليها بسهولة في شكل رقمي، والمواد المطبوعة التي يمكن تأكيد وجودها ومضمونها باستخدام الموارد المتاحة على شبكة الإنترنت. وتم في وقت لاحق استكمال البيانات المجمعة والتحقق منها بالرجوع إلى مستودعات متعددة الجنسيات للمعلومات الببليوغرافية القانونية^(٢٩).

١٣ - ولا يدعى أن هذه المعلومات الببليوغرافية المجمعة شاملة. فقد اعترضت تحقيق هدف تجميع المصادر المتصلة بجميع الدول نفس الحواجز التي تحول دون الوصول إلى المعلومات والتي ستناقش أدناه في الفصل الأول، الفرع باء. وفضلا عن ذلك، لم تدرج سوى المصادر المتصلة بالكيانات الحكومية المركزية^(٣٠)، وإن كان من الوارد أن تحيل المصادر الحكومية المركزية المدرجة إلى المصادر المتصلة بكيانات أقل درجة من الحكومة المركزية، أو تتيح الوصول إليها^(٣١).

١٤ - واستبعدت أيضا من المصادر المجمعة المؤلفات الفقهية. فكما ورد في مشروع الاستنتاج ١٤، يمكن أن تكون هذه المؤلفات ذات أهمية بصفتها مصدرا احتياطيا لتحديد قواعد القانون الدولي

(٢٦) فرع إيطاليا لرابطة القانون الدولي.

(٢٧) مركز نانثير للقانون الدولي في جامعة باريس نانثير (فرنسا)، ومركز الدراسات والبحوث في القانون الدولي وقانون الاتحاد الأوروبي في جامعة ياوندي الثانية (الكاميرون)، ومركز القانون الدولي في بيلوريزونتي (البرازيل)، والمعهد السويسري للقانون المقارن (سويسرا)، ومركز القانون الدولي في جامعة سغافورة الوطنية، وكلية القانون بجامعة ريتشموند (الولايات المتحدة الأمريكية).

(٢٨) مكتبة داغ همرشولد في مقر الأمم المتحدة في نيويورك، ومكتبة ومحفوظات الأمم المتحدة في جنيف، ومكتبة قصر السلام في لاهاي.

(٢٩) شملت هذه المستودعات المعهد العالمي للمعلومات القانونية (World Legal Information Institute)، المتاح على الموقع التالي: www.worldlii.org، وهو ثمره تعاون بين العديد من مراكز البحوث في جميع أنحاء العالم بتنسيق من المعهد الأسترالي الآسيوي للمعلومات القانونية، وهو مرفق مشترك بين جامعة نيو ساوث ويلز وجامعة التكنولوجيا - سيدني، وقاعدة البيانات GlobaLex، المتاحة في الموقع التالي: www.nyulawglobal.org/globalex/، وينشرها برنامج هاوزير العالمي لكلية القانون، بكلية القانون في جامعة نيويورك؛ ودليل قاعدة البيانات القانونية المتاحة على الموقع التالي: www.loc.gov/law/help/guide/nations.php، وتنشرها مكتبة الكونغرس القانونية في الولايات المتحدة؛ ودليل القانون الأجنبي (Foreign Law Guide) للناسر م. هوفمان، متاح بالاشتراك في الموقع التالي: <http://referenceworks.brillonline.com/browse/foreign-law-guide/>؛ و R. F. Gaebler and A. A. Shea (eds.), *Sources of State Practice in International Law*, 2nd rev. ed., Brill/Nijhoff, 2014.

(٣٠) لا يعني هذا الاستثناء أن هذه المواد ليست ذات أهمية. وبالفعل، تشير الفقرة ١ من مشروع الاستنتاج ٧ بشأن تحديد القانون الدولي العرفي إلى "جميع الممارسات المتاحة الخاصة بدولة معينة" (مشروع الاستنتاج ٧، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥). ولأحظت اللجنة كذلك أنه "عادة ما تكون ممارسات هيئات الحكومة المركزية أكثر أهمية من ممارسة الوحدات المكونة للدولة الاتحادية أو التقسيمات السياسية الفرعية للدولة" (شرح مشروع الاستنتاج ٧، الفقرة (٥)، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦).

(٣١) مثلا، تحيل المستودعات الإلكترونية للقرارات القضائية الصادرة عن المحاكم العليا للدولة في كثير من الأحيان إلى المستودعات الإلكترونية الخاصة بالمحاكم الدنيا، أو يمكن أن يتضمن مستودع متكامل القرارات الصادرة عن فتي المحاكم معا.

العربي^(٣٢)، وترد مراجع بيبليوغرافية تضم المؤلفات القانونية في الموضوع مرفقة بالتقرير الرابع للمقرر الخاص^(٣٣). ولم تضمن حتى الآن هنا إلا ثلاث فئات من الأعمال الأكاديمية، بصفتها تجمع وتنشر أدلة قواعد القانون الدولي العربي، وهي ملخصات ممارسات الدول أو المنظمات الدولية ذات الصلة بالقانون الدولي؛ والأعمال الأكاديمية التي تتضمن مواد تشكل أدلة على الممارسة أو على قبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)؛ والمواد المتعلقة بالهيئات الخاصة المعنية بتدوين القانون الدولي وتطويره^(٣٤).

جيم - هيكل المذكرة ومرفقاتها

١٥ - ترد جميع المعلومات البيبليوغرافية التي جُمعت على هذا النحو في المرفقات من الأول إلى السادس من هذه المذكرة. وتعكس المرفقات المجموعة الواسعة جداً من الأشكال التي قد تتخذها أدلة القانون الدولي العربي.

١٦ - ويقدم المرفق الأول قائمة بالمصادر ذات الصلة بفرادى الدول. ويجري التمييز فيما يخص كل دولة بين المصادر العامة (مثل الجريدة الرسمية أو مصنف القوانين) وأي مصادر متاحة تتصل تحديداً بالقانون الدولي (مثل المصنف الوطني للمعاهدات). ويتضمن المرفق الأول أيضاً قائمة بالمصادر ذات الصلة بعدة دول، مثل المصنفات الإقليمية للقوانين أو المصنفات المتعددة الجنسيات للمواد المتصلة تحديداً بالقانون الدولي.

١٧ - ويتضمن المرفق الثاني قائمة بمصادر إما جمعتها المنظمات التي تم الاتصال بها، أو هي ذات صلة بها^(٣٥). وقد توفر هذه المصادر أدلة على الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) من جانب الدول الأعضاء في هذه المنظمات وأجهزتها المختلفة، في حال كانت تلك الأدلة ذات صلة.

١٨ - أما المرفق الثالث فيتضمن قائمة بمصادر لا ترد في المرفقين السابقين وتتصل بمجالات محددة من القانون الدولي. وتشمل هذه المصادر مصنفات تتعلق بالممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) لها صلة بهذه المجالات، وكذلك قواعد بيانات متخصصة. وتنشر هذه المصادر منظمات أو مؤسسات أكاديمية أو كيانات أخرى.

١٩ - وتتضمن المرفقات من الرابع إلى السادس مواد معينة أخرى قد تكون ذات صلة أغراض تحديد القانون الدولي العربي. إذ يشمل المرفق الرابع المصنفات المتعددة الجنسيات للمعاهدات ومعلومات عن الجهة الوديدة، وأهميتها موضحة في مشروع الاستنتاج ١١^(٣٦). أما المرفق الخامس، فيتضمن المصادر المتصلة بالمحاكم والهيئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة؛ ويتضمن أيضاً قرارات هيئات رصد المعاهدات. في حين يتضمن المرفق السادس المواد المتصلة بالهيئات التي تنشئها المنظمات الحكومية الدولية

(٣٢) مشروع الاستنتاج ١٤، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠، (A/73/10)، الفقرة ٦٥.

(٣٣) التقرير الرابع عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكل وود (A/CN.4/695) و (A/CN.4/695/Add.1)، المرفق الثاني.

(٣٤) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-١١ أدناه.

(٣٥) انظر الفقرة ١٠ أعلاه.

(٣٦) انظر: مشروع الاستنتاج ١١ وشروحه، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٦.

لبحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره تدريجياً أو مواءمته، مثل لجنة القانون الدولي، وكذلك المواد الصادرة عن الهيئات الخاصة العاملة في مجال تدوين وتطوير القانون الدولي.

٢٠ - وفي الجمل، تتضمن المصادر المجمعة مواد بإحدى وتسعين لغة مذكورة في المرفق السابع. وهناك عدة مصادر متاحة بأكثر من لغة، وهو ما سيناقش أدناه في الفصل الأول، الفرع باء.

٢١ - وفي كل فئة فرعية، رُتبت المصادر حسب العنوان. وأدرجت عن كل مصدر مجموعة مختصرة من المعلومات الببليوغرافية: المؤلف (المؤلفون)؛ وعنوان المصدر (باللغة الأصلية وبأي لغة أخرى مقدمة كجزء من العنوان أو على صفحة الاستقبال في الموقع الإلكتروني)؛ وسنة (سنوات) النشر؛ ودار النشر؛ والعنوان للمصادر الإلكترونية. وعموماً، لم يُذكر ناشرو المواقع الإلكترونية والمنشورات الدورية، لكن دور نشر الكتب تُذكر عند توفرها. وإذا كان المصدر متاحاً في نسخة مطبوعة وإلكترونية على السواء، دُكر ذلك بوضوح. وإذا كان مصدر إلكتروني متاحاً من خلال الاشتراك فقط، دُكر ذلك بوضوح أيضاً. وقد جرت زيارة جميع عناوين المصادر الإلكترونية آخر مرة في أوائل تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧.

٢٢ - ونُظمت هذه المذكرة على النحو التالي. الفصل الأول يتألف من دراسة للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العرفي. حيث يعرض الفرع ألف من الفصل الأول مجموعة المواد المتاحة ذات الصلة لأغراض تحديد القانون الدولي العرفي، ويحيل إلى المصادر الببليوغرافية المقابلة لها التي قد ترد في المرفقات. ويقدم الفرع باء من الفصل الأول تحليلاً للحالة العامة لتوفر الأدلة الوارد بياها في الفرع السابق. وبشكل أكثر تحديداً، يحدد الفرع العقبات الرئيسية التي تحول دون توفر أدلة القانون الدولي العرفي والحصول على تلك المعلومات في الوقت الحاضر. ثم يقدم توجيهات بشأن كيفية البحث في الكم الضخم من المعلومات المتاحة، مع التركيز على المصادر الاحتياطية لتحديد القانون الدولي العرفي. وأخيراً، يقدم الفصل الثاني بعض الاقتراحات لتحسين توفر أدلة القانون الدولي العرفي.

الفصل الأول - دراسة للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العرفي

ألف - شرح ما جُمع من أدلة

١ - مجموعة المواد ذات الصلة لأغراض تحديد القانون الدولي العرفي

٢٣ - حسبما ورد في مشروع الاستنتاج ٢ بشأن تحديد القانون الدولي العرفي، "يستلزم تحديد وجود ومضمون قاعدة قواعد القانون الدولي العرفي التحقق من وجود ممارسة عامة مقبولة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)" (٣٧).

٢٤ - وفي ما يتعلق بركن وجود ممارسة عامة، يشير مشروع الاستنتاج ٤ إلى أن "شرط وجود ممارسة عامة، باعتبارها ركناً من أركان القانون الدولي العرفي، يشير أساساً إلى ممارسة الدول التي تسهم أساساً في نشأة قواعد القانون الدولي العرفي أو في التعبير عنها"؛ وبالإضافة إلى ذلك، "في بعض الحالات، تسهم ممارسة المنظمات الدولية أيضاً في نشأة قواعد القانون الدولي العرفي أو في التعبير عنها"، في حين "لا يُعتبر

(٣٧) مشروع الاستنتاج ٢، المرجع نفسه، الفقرة ٦٥. ووفقاً لما ذكر في مشروع الاستنتاج ٣، "عند تقييم الأدلة لغرض التحقق من وجود ممارسة عامة ومما إذا كانت هذه الممارسة مقبولة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، يجب مراعاة السياق العام، وطبيعة القاعدة، والظروف الخاصة المحيطة بالأدلة المعنية"؛ و "يتعين التحقق من كل ركن من الركنين المنشئين على حدة. ويتطلب ذلك تقييم الأدلة الخاصة بكل ركن منهما" (المرجع نفسه).

سلوك الأطراف الأخرى ممارسةً تسهم في نشأة قواعد القانون الدولي العرفي أو في التعبير عنها، ولكنه قد يكون هاماً عند تقييم الممارسة“ المشار إليها تـ^(٣٨). وحسبما ذكر في مشروع الاستنتاج ٥، ”تتألف ممارسة الدولة من سلوك الدولة، سواء أكانت تمارس وظائف تنفيذية أم تشريعية أم قضائية أم وظائف أخرى“^(٣٩). وقد أشارت اللجنة إلى أنه ”قد تتخذ الممارسة أشكالاً متعددة ومتنوعة“ وأن أشكال ممارسة الدول تشمل، ”على سبيل المثال لا الحصر: الأعمال والمراسلات الدبلوماسية؛ والسلوك المرتبط بقرارات تتخذها منظمة دولية أو تُعتمد في مؤتمر حكومي دولي؛ والسلوك المرتبط بالمعاهدات؛ والسلوك التنفيذي، بما فيه السلوك التشغيلي ”في الميدان“؛ والقوانين التشريعية والإدارية؛ وقرارات المحاكم الوطنية“^(٤٠).

٢٥ - وفي ما يتعلق بركن قبول الممارسة العامة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، يبيّن مشروع الاستنتاج ٩ أن ”شرط قبول الممارسة العامة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، باعتبارها ركناً من أركان القانون الدولي العرفي، يعني وجوب اقتران الممارسة المعنية بوجود حس بالحق القانوني أو الالتزام القانوني“^(٤١). ووفقاً لما ورد في مشروع الاستنتاج ١٠، ”قد تتخذ الأدلة على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) أشكالاً متعددة ومتنوعة“؛ و ”تشمل أشكال الأدلة على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، على سبيل المثال لا الحصر: البيانات العامة الصادرة باسم الدول؛ والمنشورات الرسمية؛ والآراء القانونية الصادرة عن الحكومة؛ والمراسلات الدبلوماسية؛ وقرارات المحاكم الوطنية؛ وأحكام المعاهدات؛ والسلوك المرتبط بقرارات تتخذها منظمة دولية أو تُعتمد في مؤتمر حكومي دولي“^(٤٢).

٢٦ - وبالإضافة إلى ذلك، رأت اللجنة في الجزء الخامس من مشاريع الاستنتاجات أنه ”يمكن الاطلاع في عملية تقرير وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العرفي على مواد متنوعة أخرى غير الأدلة الأولية للحالات المدعاة للممارسة المقبولة بمثابة قانون (المصحوبة بالاعتقاد بالإلزام)“؛ وهي المعاهدات، والقرارات التي تتخذها منظمات دولية وتُتخذ في مؤتمرات حكومية دولية، وقرارات المحاكم والهيئات القضائية، ومذاهب كبار المؤلفين في القانون العام من مختلف الدول^(٤٣).

٢٧ - ويمكن الاطلاع على الأشكال المتنوعة من الأدلة المشار إليها على نحو غير وافي في مشروع عي الاستنتاجين ٦ و ١٠ والمواد المذكورة في الجزء الخامس من مشاريع الاستنتاجات، في أنواع كثيرة من المصادر الببليوغرافية المدرجة في المرفقات الأول إلى السادس. وتراوح هذه المصادر من الأعم، من قبيل محفوظات الدول، إلى الأخص، من قبيل الوثائق التي تجمعها هيئات خاصة تعمل في مجال تدوين وتطوير القانون الدولي. وستبحث هذه المصادر بالترتيب في ما يلي.

(٣٨) مشروع الاستنتاج ٤، المرجع نفسه.

(٣٩) مشروع الاستنتاج ٥، المرجع نفسه.

(٤٠) مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه.

(٤١) مشروع الاستنتاج ٩، المرجع نفسه. وبالإضافة إلى ذلك، ”يجب تمييز ممارسة عامة مقبولة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) عن مجرد الاستخدام المتداول أو العادة“ (المرجع نفسه).

(٤٢) مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه. وبالإضافة إلى ذلك، ”قد يُستخدم عدم صدور رد فعل بمرور الوقت على ممارسة ما دليلاً على قبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، بشرط أن تكون الدول قادرة على الرد وأن تقتضي الظروف رد فعل ما“ (المرجع نفسه).

(٤٣) الفقرة (١) من الشرح العام من الجزء الخامس، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦. وانظر مشاريع الاستنتاجات ١١ إلى ١٤، المرجع نفسه، الفقرة ٦٥.

٢ - المحفوظات والمجلات الرسمية

٢٨ - تتعهد الدول محفوظات الوثائق عموماً لأغراض حفظ السجلات الرسمية وإجراء البحوث التاريخية. وقد تتضمن المحفوظات أدلة على معظم أشكال الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، بما في ذلك الأدلة على أشكال معينة من الممارسة قد يصعب العثور عليها بطرق أخرى، مثل التقارير الرسمية عن السلوك التشغيلي "في الميدان". وعلى وجه الخصوص، قد تتضمن المحفوظات أيضاً وثائق صُنفتها الدول في الأصل على أنها سرية يمكن أن تلقي الضوء على الممارسة السابقة. ويوضح شرح مشروع الاستنتاج ٥ أنه "لكي تسهم الممارسة في نشأة قواعد القانون الدولي العربي وتحديددها، يجب أن تكون معروفة لدى الدول الأخرى (سواء كانت متاحة للعموم أم لا)، وأنه "يصعب تصور الطريقة التي يمكن بها أن يخدم سلوك سري لدولة ما هذا الغرض ما لم يكن معروفاً لدى الدول الأخرى" (٤٤).

٢٩ - ويتضمن المرفق الأول معلومات تتصل بمحفوظات من ٩٣ من ١٩٧ دولة (٤٥). وبالإضافة إلى ذلك، يشير المرفق الأول إلى عدد من المحفوظات المتخصصة في العلاقات الدولية والنشاط الدبلوماسي الموجودة في أكثر الأحيان في وزارات الخارجية (٤٦). وفي معظم الحالات، لا يمكن الاطلاع على المواد الواردة في المحفوظات إلا شخصياً، لكن تمت رقمنة بعض المعلومات الأرشيفية أو إتاحتها إلكترونياً بطرق أخرى في حوالي ٤٠ دولة.

٣٠ - ومعظم الدول، إن لم يكن كلها، لديها جرائد رسمية تنشر فيها قوانينها التشريعية والإدارية (وأحياناً، قرارات أعلى المحاكم الوطنية أيضاً). وترد عناوين هذه الجرائد في المرفق الأول.

٣١ - وتتعهد المنظمات الدولية ومحفوظات وتنشر وثائق أو مجلات رسمية. وقد تكون محفوظات المنظمات الدولية ووثائقها الرسمية ذات صلة باعتبارها تمثل، في جملة أمور، دليلاً على سلوك الدول في ما يتعلق بالقرارات التي تتخذها منظمة دولية، ودليلاً على البيانات العلنية الصادرة باسم الدول، ودليلاً على المراسلات الدبلوماسية، ودليلاً على السلوك المرتبط بقرارات تتخذها منظمة دولية. وقد تسجل أيضاً ممارسة المنظمة ذاتها. ويمكن الاطلاع على معلومات عن المحفوظات والوثائق الرسمية من المنظمات الدولية، حيثما توفرت، في المرفق الثاني. فعلى سبيل المثال، الوثائق الرسمية لجميع اجتماعات الجمعية العامة للأمم المتحدة

(٤٤) الفقرة ٥ من شرح مشروع الاستنتاج ٥، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦.

(٤٥) هذه الدول هي الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، إضافة إلى جزر كوك ودولة فلسطين والكرسي الرسولي ونيوي.

(٤٦) محفوظات على سبيل المثال، في الصين، 中华人民共和国外交部档案馆، متاحة على الرابط التالي: <http://dag.fmprc.gov.cn/chn/spdb/>؛ وفي إيطاليا، Archivio Storico Diplomatico, Ministero degli Affari Esteri، <http://web.esteri.it/ArchivioStoricoDiplomatico/Default.aspx>؛ وفي المكسيك، Archivo Histórico Genaro Estrada, Secretaría de Relaciones Exteriores، <https://acervo.sre.gob.mx/index.php/archivo-historico-genaro-estrada>؛ وبالنسبة لفرنسا، <http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conservatoire-de-archives>.

ومجلس الأمن والمجلس الاقتصادي والاجتماعي متاحة من مجموعة متنوعة من المصادر البليوغرافية، مطبوعة وإلكترونية على السواء^(٤٧)، ومحفوظات الأمم المتحدة وعصبة الأمم متاحة للجمهور^(٤٨).

٣ - السلوك التشريعي والتنفيذي والقضائي للدول

٣٢ - حسبما ورد في مشروع الاستنتاج ٥، "تتألف ممارسة الدولة من سلوك الدولة، سواء أكانت تمارس وظائف تنفيذية أم تشريعية أم قضائية أم وظائف أخرى"^(٤٩). وبعض أشكال السلوك له صلة بصفة خاصة على الصعيد الدولي^(٥٠)، ولكن، كما هو موضح في الشرح، "أي سلوك للدولة بصرف النظر عن السلطة التي تقوم به أو الوظائف المعنية" قد يشكل ممارسة للدولة^(٥١).

٣٣ - وأي نوع من الصكوك التشريعية للدول قد يشكل ممارسة ذات صلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي^(٥٢). وتشمل تلك الصكوك التشريعات أو القوانين أو الأنظمة الأساسية أو اللوائح التنظيمية أو المراسيم التشريعية أو المراسيم أو الإعلانات أو القوانين الأخرى كيفما كانت مسمياتها، التي تُتخذ في إطار ممارسة الدولة وظيفتها التشريعية.

٣٤ - وبالإضافة إلى الجريدة الرسمية، توجد مصنفات متنوعة، مطبوعة ورقمية، من القوانين في ١٩٥ دولة على الأقل. وعلاوة على ذلك، يضم عدد من قواعد البيانات الخاصة للمعلومات القانونية، المتاحة عادةً من خلال الاشتراك، تشريعاتٍ من أكثر من ٦٠ دولة من المجموعات الإقليمية الخمس كلها^(٥٣)،

(٤٧) الوثائق الرسمية للأجهزة الثلاثة متاحة كلها، مطبوعة وإلكترونية، على الرابط التالي: <https://library.un.org/ar/content/8076> (النسخة الرقمية كاملةً من عام ١٩٩٤ فصاعداً، لكن مجموعة مختارة فقط من أهم الوثائق من عام ١٩٤٦ إلى عام ١٩٩٤ تمت رقمتها). وبالإضافة إلى ذلك، المحاضر الحرفية لجلسات الجمعية العامة متاحة على الرابط التالي: <http://www.un.org/ga/documents/pvrs.asp>؛ ومحاضر جلسات مجلس الأمن متاحة على الرابط التالي: <http://www.un.org/ar/sc/meetings/>. ومحاضر جلسات المجلس الاقتصادي والاجتماعي متاحة على الرابط التالي: <https://library.un.org/ar/content/8076>. وعلاوة على ذلك، الوثائق والكلمات الخاصة بمختلف أجهزة الأمم المتحدة منذ الدورة السابعة والستين للجمعية العامة (٢٠١٢) متاحة على بوابة نظام الخدمات الموفرة للورق (PaperSmart)، انظر: <https://papersmart.unmeetings.org>. وجميع وثائق الأمم المتحدة مدرجة أيضاً في نظام الوثائق الرسمية، انظر: <https://documents.un.org/prod/ods.nsf/home.xsp>.

(٤٨) انظر: محفوظات الأمم المتحدة، متاحة على الرابط التالي: <http://www.un.org/ar/archives/index.html>، ومحفوظات عصبة الأمم، مكتب الأمم المتحدة في جنيف، متاحة على الرابط التالي: <https://libraryresources.unog.ch/leagueofnationsarchives>.

(٤٩) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥.

(٥٠) سُبُحَت أدناه في الفروع ألف-٤ إلى ألف-٨ من الفصل الأول.

(٥١) الفقرة (١) من شرح مشروع الاستنتاج ٥، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٦.

(٥٢) مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٥.

(٥٣) انظر على سبيل المثال: База Данных Законодательство Стран СНГ (تشريعات بلدان رابطة الدول المستقلة)، متاحة على الرابط التالي: <http://base.spininform.ru>؛ و Centre national de documentation juridique (كوت ديفوار)، متاحة على الرابط التالي: www.cndj.ci؛ وشبكة قوانين الشرق (Eastlaws)، متاحة على الرابط التالي: www.eastlaws.com؛ و 北大法宝法律数据库 (الصين)، متاحة على الرابط التالي: www.pkulaw.cn؛ و Microjuris Argentina، متاحة على الرابط التالي: <http://ar.microjuris.com/home.jsp>؛ و Westlaw International، متاحة على الرابط التالي: <http://westlawinternational.com>.

وتتجمع عدّة قواعد بيانات إلكترونية للمعلومات القانونية القوانين التشريعية لمعظم الدول^(٥٤). وجميع هذه المصنّفات مدرّجة في المرفق الأول، إما تحت كل دولة أو تحت الفرع الأخير الذي يتضمن مصادر ذات صلة بعدة دول، حسب مقتضى الحال. وبالإضافة إلى ذلك، ترد في المرفق الثالث مصنّفات عديدة من التشريعات الوطنية من دول مختلفة في مجالات محددة من القانون الدولي، تتعدها في أكثر الأحيان منظمات دولية^(٥٥).

٣٥ - وقد يشكّل السلوك التنفيذي للدول أيضاً ممارسة ذات صلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي^(٥٦)، وكذلك دليلاً، في ظروف معيّنة، على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٥٧).

٣٦ - وثمة عناصر معيّنة من السلوك التنفيذي للدول يصعب الاطلاع عليها أكثر من غيرها. فالأوامر التنفيذية والمراسيم وغيرها من التدابير التي تتخذها الحكومات وتشكّل جزءاً من النظام القانوني للدولة عادة ما تكون موجودة في مصنّفات التشريعات المذكورة أعلاه أو في المواقع الإلكترونية الحكومية^(٥٨)؛ وهي بالتالي متاحة على نطاق واسع (في ١٨٧ دولة على الأقل). وتوجد مواقع إلكترونية حكومية رسمية في معظم البلدان، وهي مدرّجة في المرفق الأول، لكنها تتضمن درجات متفاوتة من المعلومات عن أنشطة الدول المعنية. وفي بعض الأحيان، تقدّم هذه المواقع تقارير عن ممارسة الدولة في مجالات معيّنة، فعلى سبيل المثال، قد يشرح موقع وزارة العدل كيف تتم إجراءات التسليم والأساس القانوني الذي تستند إليه^(٥٩). وقد تتضمن المواقع الإلكترونية الحكومية أيضاً مواد رسمية منشورة باسم الدولة، من قبيل الأدلة العسكرية والخرائط الرسمية^(٦٠). بيد أنه قد يكون من الأصعب الحصول على أدلة على ممارسة الدول

(٥٤) انظر شبكة المواقع الإلكترونية المجانية المرتبطة بالمعهد العالمي للمعلومات القانونية (الحاشية ٢٩ أعلاه).

(٥٥) انظر على سبيل المثال: قاعدة البيانات Customary International Humanitarian Law Database التابعة للجنة الصليب الأحمر الدولية، متاحة على الرابط التالي: <https://ihl-databases.icrc.org/customary-ihl/eng/docs/home>؛ ونشرة *Law of the Sea Bulletin* التي تنشرها شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار في مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، متاحة على الرابط التالي: www.un.org/Depts/los/doalos_publications/los_bult.htm؛ وقاعدة البيانات ECOLLEX، وهي مبادرة مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة والاتحاد الدولي لحماية الطبيعة والموارد الطبيعية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، متاحة على الرابط التالي: www.ecolex.org؛ وقاعدة البيانات FAOLEX التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، متاحة على الرابط التالي: <http://www.fao.org/faolex/ar/>؛ وقاعدة البيانات NATLEX للتشريعات الوطنية في مجال العمل والضمان الاجتماعي وحقوق الإنسان ذات الصلة، التابعة لمنظمة العمل الدولية، متاحة على الرابط التالي: www.ilo.org/dyn/natlex/؛ وسلسلة الأمم المتحدة التشريعية (United Nations Legislative Series)، التي تضم مجلدات في عدة مجالات منفصلة، متاحة في شكل مطبوع على الرابط التالي: <http://legal.un.org/legislativeseries/>؛ وقاعدة البيانات WIPO Lex التابعة للمنظمة العالمية للملكية الفكرية، متاحة على الرابط التالي: <http://www.wipo.int/wipolex/ar/index.jsp>.

(٥٦) انظر الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٦.

(٥٧) انظر الفقرة (٣) من شرح مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه.

(٥٨) انظر الحاشيتين ٥٣ و ٥٤ أعلاه.

(٥٩) انظر على سبيل المثال: Rikoksen johdosta tapahtuva luovuttaminen: Yleistä، على الرابط التالي: <http://oikeusministerio.fi/rikoksen-johdosta-tapahtuva-luovuttaminen>، في فنلندا.

(٦٠) انظر على سبيل المثال الخريطة: OneMap، Singapore Land Authority، متاحة على الرابط التالي: www.onemap.sg، في سنغافورة؛ ودليل Manual of the Law of Armed Conflict، متاح على الرابط التالي:

”في الميدان“، ومنها إنفاذ القانون وحجز الممتلكات، وكذلك النشاط في ساحة المعركة والنشاط العسكري. وقد توفّر الصحف ووسائل الإعلام الأخرى معلومات بشأن ذلك. ومع أن الصحف والمصادر الإعلامية عموماً غير مدرجة في المرفقات، فإن بعض الصحف والصحف الرسمية التابعة للدولة تؤدي أيضاً دور الجرائد الرسمية^(٦١). وعلاوة على ذلك، تجمع المنظمات أحياناً معلومات عن السلوك التنفيذي للدول في نفس مصنفات المعلومات القانونية المرتبة حسب المجال المذكورة أعلاه^(٦٢). وعموماً، وُجدت مصادر بيليوغرافية تتضمن السلوك التنفيذي للدول بشأن ١٩٢ دولة.

٣٧ - وقد يشكّل سلوك الدول في ما يتعلق بالإجراءات القضائية المحلية دليلاً على كل من الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٦٣). وفي هذا الصدد، تعد دعاوى أو مرافعات الدول أمام المحاكم والهيئات القضائية الوطنية شكلاً من أشكال السلوك التنفيذي^(٦٤)، وتشكّل الأوامر أو الأحكام أو غيرها من قرارات المحاكم الوطنية سلوكاً قضائياً للدول. وجميع هذه الإجراءات قد تكون ذات صلة لأغراض تحديد القانون الدولي العرفي. وبالإضافة إلى ذلك، ورد في مشروع الاستنتاج ١٣ أنه ”يجوز إيلاء الاعتبار، حسب الاقتضاء، لقرارات المحاكم الوطنية بشأن وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العرفي، باعتبارها مصدراً احتياطياً لتحديد تلك القواعد“^(٦٥).

٣٨ - وُجدت أوامر وأحكام وقرارات أخرى للمحاكم الوطنية في مصادر بيليوغرافية بشأن ١٨٤ دولة. وُجدت مصادر تتضمن تحديداً دعاوى أو مرافعات الدول أمام المحاكم الوطنية في ما يتصل بحوالي ٩٥ دولة. ويُذكر أن قواعد بيانات المعلومات القانونية المتاحة مجاناً أو بالاشتراك المذكورة أعلاه هي أكثر المصادر المتاحة للاطلاع على هذه الممارسة القضائية^(٦٦). وتوجد تقارير المحاكم في شكل مطبوع أيضاً في عدة بلدان، وترد في المرفق الأول.

٣٩ - وبالإضافة إلى ذلك، تُعتبر مصنفات قرارات المحاكم الوطنية ذات الصلة على وجه التحديد بالقانون الدولي مفيدة للغاية. ويمكن الاطلاع في المرفق الأول على معلومات عن المصنفات المطبوعة والإلكترونية التي تشمل قرارات المحاكم الوطنية من بلدان مختلفة. فعلى سبيل المثال، تتضمن مصنفات تقارير القانون الدولي، والمواد القانونية الدولية، وتقارير أكسفورد عن القانون الدولي في المحاكم المحلية

www.gov.uk/government/collections/jsp-383، كجزء من بوابة حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

(٦١) انظر، على سبيل المثال، في كازاخستان صحيفة Казахстанская правда، متاحة على الرابط التالي: www.kazpravda.kz؛ وفي بيرو صحيفة Diario Oficial: El Peruano، متاحة على الرابط التالي: www.elperuano.pe.

(٦٢) ترد في المرفق الثالث، انظر الحاشية ٥٥ أعلاه؛ فعلى سبيل المثال، تجمع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين كما كبيرا من البيانات عن الممارسة التنفيذية للدول في مجال قانون اللاجئين، وهي متوفرة في قاعدة البيانات RefWorld، متاحة على الرابط التالي: www.refworld.org.

(٦٣) مشروعاً الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥.

(٦٤) الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦.

(٦٥) الفقرة ٢ من مشروع الاستنتاج ١٣، المرجع نفسه، الفقرة ٦٥. انظر أيضاً: مذكرة من الأمانة العامة بشأن الدور الذي تؤديه في تحديد القانون الدولي العرفي قرارات المحاكم الوطنية المستخدمة في اجتهادات المحاكم والهيئات القضائية الدولية ذات الطابع العالمي (A/CN.4/691).

(٦٦) انظر الحاشيتين ٥٣ و ٥٤ أعلاه. وهي ترد في المرفق الأول.

ترجمات إنكليزية وموجزات للقرارات ذات الصلة بالقانون الدولي الصادرة في جميع أنحاء العالم^(٦٧). فعلى سبيل المثال، تشمل قاعدة أكسفورد للبيانات معلومات أساسية (تتضمن النص الكامل في كثير من الأحيان) عن أكثر من ٨٠٠ ١ قرار من أكثر من ١٠٠ بلد. بيد أن هذه المصادر الثلاثة ليست متاحة سوى لمشتري كل قاعدة من قواعد البيانات هذه. ومن ناحية أخرى، كثيراً ما تجمع المنظمات الدولية مختارات من قرارات المحاكم الوطنية ذات الصلة بمجالات القانون الدولي الواقعة ضمن اختصاصاتها، وتتيحها بالبحث؛ وترد قواعد البيانات المعنية في المرفق الثالث^(٦٨). فعلى سبيل المثال، يتضمن موجز قرارات المحاكم (Compendium of Court Decisions) الذي تتعده منظمة العمل الدولية قرارات المحاكم الوطنية بشأن عمل الأطفال والتفاوض الجماعي والطرود والعاملين في المنازل وعلاقات العمل والمساواة في الأجر والعمل القسري وحرية تكوين الجمعيات ومسائل أخرى كثيرة متعلقة بقواعد ومعايير قانون العمل الدولي من حوالي ٦٥ بلداً من جميع مناطق في العالم^(٦٩). وقاعدة البيانات Refworld التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مثال آخر، فهي تتضمن النص الكامل باللغة الأصلية وملاحظة استهلاكية بالإنكليزية لمئات قرارات المحاكم الوطنية بشأن الهجرة وقوانين اللاجئين (ومجالات ذات صلة أيضاً) من أكثر من ٧٠ بلداً (ومن عدد من المحاكم الإقليمية والدولية)^(٧٠).

٤ - سلوك الدول على المستوى الدولي

٤٠ - ترتبط عناصر معينة من السلوك التنفيذي للدول ارتباطاً مباشراً بالقانون الدولي. فبادئ ذي بدء، قد تكون الأعمال الدبلوماسية والمراسلات الدبلوماسية، بما في ذلك الرسائل الموجهة إلى المنظمات الدولية أو الصادرة عنها، أدلة على كلٍّ من الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٧١). وتبين أن معلومات ذات صلة بهذه المسألة متاحة فيما يتعلق بنحو ١٣٠ دولة. وعلى وجه الخصوص، يتضمن عدد من المواقع الإلكترونية لوزارة الشؤون الخارجية مراسلات من هذا القبيل، وترد هذه المراسلات أيضاً في مصنفات وثائقية معينة لممارسة فرادى الدول، مطبوعة وإلكترونية^(٧٢). وترد مصنفات للمراسلات

(٦٧) انظر : *International Law Reports*, Cambridge University Press، متاحة على الرابط التالي: <http://ebooks.cambridge.org/clr/home.jsf> (كانت تُعرف حتى عام ١٩٤٩ باسم *Annual Digest of Public International Law* أو *The Annual Digest and Report of Public International Law Cases*)؛ و *Legal Materials, American Society of International Law*، متاحة على الرابط التالي: www.asil.org/resources/international-legal-materials؛ و *Oxford Reports on International Law*, Oxford University Press، متاح على الرابط التالي: <http://opil.ouplaw.com/home/oril>.

(٦٨) بعض المصادر المذكورة في الحاشية ٥٥ أعلاه تتضمن أيضاً قرارات المحاكم الوطنية. وانظر أيضاً، على سبيل المثال: INCADAT (قاعدة البيانات المتعلقة باختطاف الأطفال) التي يتعدها مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص، متاحة على الرابط التالي: www.incadat.com.

(٦٩) *Compendium of Court Decisions*، منظمة العمل الدولية، متاح على الرابط التالي: <http://compendium.ilo.org>.
(٧٠) انظر الحاشية ٦٢ أعلاه.

(٧١) مشروعاً الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠، (A/73/10)، الفقرة ٦٥.

(٧٢) ترد في المرفق الأول. انظر، على سبيل المثال: *Außenpolitische Dokumentation, Texte und Dokumente*، Bundesministerium für Auswärtige Angelegenheiten، 1990-2000 و *Documents on Canadian External Relations, 1874-1963*، مطبوعة وإلكترونية، على الرابط التالي: www.international.gc.ca/history-histoire/documents-documents.aspx، في كندا؛ و *Secretariat of State*، متاحة على الرابط التالي: www.vatican.va/roman_curia/secretariat_state/index_it.htm، فيما يتعلق بالكرسي الرسولي.

الدبلوماسية مستمدة من دول متعددة، ولا سيما التاريخية منها، في الفرع الذي يتضمن مصادر متعلقة بدول عدة في المرفق الأول^(٧٣). ويتضمن عدد من المواقع الإلكترونية للمنظمات الدولية أعمالاً ومراسلات دبلوماسية، إضافة إلى مراسلات موجهة منها وصادرة عنها^(٧٤). وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن بعض قواعد البيانات التي تتعدها المنظمات أيضاً أعمالاً ومراسلات من هذا القبيل^(٧٥).

٤١ - وقد تشكل البيانات العامة الصادرة باسم الدول دليلاً على ممارسة الدولة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٧٦). وتبين أن هذه البيانات متاحة فيما يتعلق بنحو ١٨٥ دولة. وبالإضافة إلى البيانات التي أدلى بها في سياق أنشطة المنظمات الدولية (التي ستنظر فيها في الفرع التالي)، يمكن الاطلاع على البيانات الرسمية الأخرى عموماً على المواقع الإلكترونية الحكومية^(٧٧)، وكذلك في المصنفات وفي قواعد البيانات التي تحيل إلى مجالات محددة من القانون الدولي^(٧٨).

٤٢ - وقد تشكل الآراء المنشورة للمستشارين القانونيين الحكوميين والدعاوى والمرافعات أمام المحاكم والهيئات القضائية دون الإقليمية أو الإقليمية أو الدولية دليلاً على ممارسة الدولة ودليلاً على قبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٧٩). وتبين أن هذه البيانات متاحة فيما يتعلق بنحو ٧٣ دولة. أما فيما يخص آراء المستشارين القانونيين الحكوميين التي تكون سرية في العادة، فلا يوجد سوى عدد قليل من المنشورات المتخصصة^(٨٠)، ويمكن الاطلاع على بعض منها على المواقع الإلكترونية الحكومية. وقد أدرجت في المرفق

(٧٣) انظر، على سبيل المثال: A. N. Makarov, Aleksandr N. et al., *Fontes Juris Gentium, Digest of the Diplomatic Correspondence of the European States: 1856-1878*, Series B, sect. I, vols. 1 and 2, Berlin, Carl Heymann, 1932.

(٧٤) ترد في المرفق الثاني. انظر، على سبيل المثال: نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة، الحاشية ٤٧ أعلاه؛ وقاعدة بيانات ووثائق المنظمة البحرية الدولية المتاحة على الرابط التالي: <https://docs.imo.org>.

(٧٥) ترد في المرفق الثالث. انظر على سبيل المثال: الوثائق التي جمعتها مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين في قاعدة البيانات RefWorld، الحاشية ٦٢ أعلاه.

(٧٦) مشروع الاستنتاج ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥. انظر أيضاً الفقرة (٢) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦، والفقرة (٣) من شرح مشروع الاستنتاج ٣، المرجع نفسه، بالإشارة إلى [قضية حصانات الدول من الولاية القضائية (ألمانيا ضد إيطاليا، اليونان طرف متدخل)] *Jurisdictional Immunities of the State (Germany v. Italy: Greece intervening)*, Judgment, I.C.J., Reports 2012, p. 99, at pp. 122-123, para. 55.

(٧٧) يمكن الاطلاع عليها في المرفق الأول.

(٧٨) انظر المرفق الثالث والحاشية ٥٥ أعلاه.

(٧٩) مشروع الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥؛ انظر أيضاً الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦، والفقرتين (٤) و (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه.

(٨٠) انظر، على سبيل المثال: Selected Opinions of Attorneys-General of the Commonwealth of Australia with Opinions of Solicitors-General and the Attorney-General's Department, 1901-1950؛ و <http://legalopinions.agps.gov.au>؛ و J. L. Cadwalader, *Digest of the Published Opinions of the Attorneys-General, and of the Leading Decisions of the Federal Courts, with Reference to International Law, Treaties, and Kindred Subjects*, Washington D.C., United States Government Printing Office, 1877، مطبوعة وإلكترونية، متاحة على الرابط التالي: <http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.FIG:002410737>.

الأول. أما فيما يتعلق بمرافعات الدول، فهي ترد في العادة في المصادر الإلكترونية والمطبوعة التي تنشرها المحكمة أو الهيئة القضائية الدولية المعنية، ويمكن الاطلاع عليها في المرفق الخامس^(٨١).

٥ - السلوك المتعلق بالمنظمات الدولية

٤٣ - قد يشكل سلوك الدول "المرتبط بقرارات تتخذها منظمة دولية" على حد سواء شكلاً من أشكال الممارسة وشكلاً من أشكال الأدلة على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(٨٢). فأولاً، "أفعال الدولة المتصلة بالتفاوض واعتماد وتنفيذ القرارات والمقررات وغير ذلك من الإجراءات المتخذة في إطار المنظمات الدولية ... أي كانت تسميتها وسواء كانت ملزمة أو غير ملزمة قانوناً"، قد تشكل أدلة على الممارسة^(٨٣). وفيما يتعلق بالقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)، "قد تتيح عمليات الصياغة المتعددة الأطراف والعمليات الدبلوماسية أدلة قيّمة ومتاحة ييسر فيما يخص القنوات القانونية للدول إزاء مضمون القانون الدولي العرفي"^(٨٤).

٤٤ - ويختلف سلوك الدول هذا عن القرارات بحذ ذاتها التي ترد مناقشتها أدناه^(٨٥). ففي الواقع، ترد الأدلة على السلوك المرتبط بقرارات تتخذها منظمة دولية ما في المحاضر الموجزة أو المحاضر الحرفية لاجتماعات المنظمات الدولية التي عادة ما تتاح في المحاضر الرسمية المطبوعة وعلى المواقع الإلكترونية للمنظمات المعنية؛ وهي ترد في المرفق الثاني^(٨٦). وفي بعض الأحيان، تتاح أيضاً المواد السمعية البصرية للاجتماعات العامة، مما يشكل تقريراً مباشراً بدرجة أكبر عن سلوك الدولة في هذا الصدد^(٨٧). فعلى سبيل المثال، تتضمن بوابة الأمم المتحدة لنظام الخدمات الموفرة للورق (PaperSmart) معظم البيانات التي أدلت بها الوفود منذ عام ٢٠١٢، إضافةً إلى روابط للاطلاع على الوثائق والمواد السمعية البصرية

(٨١) انظر على سبيل المثال: *I.C.J. Pleadings*، مطبوعة وإلكترونية، متاحة على الرابط التالي: www.icj-cij.org/en/list-of-all-cases؛ و *ITLOS Pleadings, Minutes and Documents*، مطبوعة وإلكترونية، متاحة على الرابط التالي: www.itlos.org/en/publications.

(٨٢) مشروعاً الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥.

(٨٣) الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦.

(٨٤) الفقرة (٦) من شرح مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه.

(٨٥) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٨ أدناه.

(٨٦) انظر الحاشية ٤٧ أعلاه المتعلقة بالوثائق الرسمية لأجهزة الأمم المتحدة. انظر أيضاً، على سبيل المثال: نظام الإيداع الرسمي لتبادل المعلومات التابع لمنظمة الصحة العالمية، المتاح على الرابط التالي: <http://apps.who.int/iris/?locale=ar>؛ وقاعدة البيانات يونسكود لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، المتاحة على الرابط التالي: www.unesco.org/new/ar/unesco/resources/publications/unesdoc-database؛ والموقع الإلكتروني لأمانة الجماعة الكاريبية المتاح على الرابط التالي: www.caricom.org.

(٨٧) انظر، على سبيل المثال: البث التدفقي للمجلس الأوروبي، المتاح على الرابط التالي: <https://video.consilium.europa.eu/en/webcasts>؛ وقناة الأمم المتحدة للتلفزيونية عبر الإنترنت، المتاحة على الرابط التالي: <http://webtv.un.org>.

الملحقة بها^(٨٨). وبالإضافة إلى ذلك، قد ترد البيانات الرسمية للدول في كثير من الأحيان على المواقع الإلكترونية للبعثات الدائمة لدى المنظمات الدولية المعنية^(٨٩).

٤٥ - وكما ذكر أعلاه، رغم أن "شرط وجود ممارسة عامة، باعتبارها ركناً من أركان القانون الدولي العرفي، يشير أساساً إلى ممارسة الدول التي تسهم أساساً في نشأة قواعد القانون الدولي العرفي أو في التعبير عنها"، "في بعض الحالات، تسهم ممارسة المنظمات الدولية أيضاً في نشأة قواعد القانون الدولي العرفي أو في التعبير عنها"^(٩٠). ويمكن الاطلاع على ممارسة المنظمات الدولية هذه، المنفصلة عن ممارسة دولها الأعضاء، عن طريق المواقع الإلكترونية العامة ومصنفات الوثائق المذكورة في المرفق الثاني. ويمكن الاطلاع على التقارير الدورية عن أنشطة هذه المنظمات أيضاً في هذه المواقع والمصنفات. وبصورة أعم، يمكن الاطلاع أيضاً على ممارسة المنظمات الدولية في المحفوظات والتقارير الرسمية المذكورة أعلاه^(٩١).

٤٦ - وقد تكون الآراء القانونية للمستشارين القانونيين للمنظمات الدولية ذات صلة بالقانون الدولي، بحسب الموضوع الذي تناوله. وبسبب الطابع السري للمشورة القانونية في غالبيتها، نادراً ما تكون هذه الآراء متاحة^(٩٢). ونُشر بعض هذه الآراء المحجوبة في الحولية القانونية للأمم المتحدة (بين مجموعة مواد أخرى)^(٩٣). وبالإضافة إلى ذلك، بعد مرور عدد معين من السنوات، قد تتيح أقسام المحفوظات في المنظمات أيضاً إمكانية الاطلاع عليها^(٩٤).

(٨٨) انظر الحاشية ٤٧ أعلاه.

(٨٩) يرد بعض منها في المرفق الأول الذي يتضمن المواقع الإلكترونية للبعثات الدائمة في نيويورك، في حال توفرها: انظر، على سبيل المثال، www.china-un.org؛ و www.russiaun.ru؛ و onu.embajada.gob.ve/؛ و ec.europa.eu/dgs/legal_service/documents_en.htm؛ و www.icao.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html. وتعد المواقع الإلكترونية للبعثات لدى منظمات دولية أخرى في المرفق الأول فقط حينما تكون قد ذكرتها دولها المعنية في إجاباتها على الاستبيان الذي أجرته الأمانة العامة: انظر على سبيل المثال، 国際民間航空機関日本政府代表部 (وفد اليابان لدى منظمة الطيران المدني الدولي)، متاحة على الرابط التالي: www.icao.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html.

(٩٠) مشروع الاستنتاج ٤، الفقرتان ١ و ٢، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥.

(٩١) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٢، أعلاه.

(٩٢) على سبيل المثال، تحذر الدائرة القانونية في المفوضية الأوروبية من أن "وثائقها هي وثائق داخلية إجمالاً بوصفها دائرة داخلية في المفوضية" وأن "اللائحة التنظيمية رقم ٢٠٠١/١٠٤٩ للبرلمان الأوروبي والمجلس بشأن إطلاع الجمهور على وثائق البرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي والمفوضية الأوروبية" تتضمن استثناء محددًا فيما يتعلق بإتاحة هذه الوثائق: "ترفض المؤسسات إتاحة الاطلاع على الوثائق عندما يقوّض الكشف عنها حماية ... إجراءات المحكمة والمشورة القانونية ... إلا إذا كانت هناك مصلحة عامة في الكشف عنها تتجاوز كل الاعتبارات" (http://ec.europa.eu/dgs/legal_service/documents_en.htm).

(٩٣) الحولية القانونية للأمم المتحدة، مكتب الشؤون القانونية للأمم المتحدة، متاحة على الرابط التالي: <http://legal.un.org/unjuridicalyearbook/>.

(٩٤) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٢، أعلاه.

٦ - ملخصات الممارسات المتعلقة بالقانون الدولي

٤٧ - بالنظر إلى الطبيعة المتنوعة لطائفة المواد التي قد تكون ذات صلة لأغراض تحديد القانون الدولي العربي، تعد مصنفات المواد هذه المتعلقة ببلدان أو مناطق محددة التي غالباً ما تعود لفترة معينة من الزمن مفيدة بوجه خاص. وقد تشمل هذه الملخصات أو الحوليات، على سبيل المثال، جميع الصكوك التشريعية ذات الصلة بالقانون الدولي المعتمدة خلال فترة معينة في دولة أو مجموعة دول معينة، وقد تضم مجموعة مختارة من المراسلات الدبلوماسية الموجهة إلى دولة معينة أو الصادرة عنها على مدى فترة زمنية معينة، أو قد تجمع قرارات المحاكم المحلية ذات الصلة بالقانون الدولي الصادرة في سنة معينة. واستصواب القيام بهذا التجميع يتأتى من التنوع الهائل والكمية الضخمة للسلوك التشريعي والتنفيذي والقضائي الذي قد يكون ذا صلة نظرياً، حيث أن إتاحة الاطلاع على مجموعة مختارة من هذه العناصر التي ترتبط تحديداً بالقانون الدولي تسهم إسهاماً كبيراً في تحديد أدلة محتملة على قاعدة محددة من قواعد القانون الدولي العربي. وفي الواقع، عندما نظرت لجنة القانون الدولي آخر مرة في هذه المسألة في عام ١٩٥٠، أوصت الجمعية العامة بأنه ينبغي لها "استرعاء انتباه الحكومات إلى استصواب نشر ملخصات مراسلاتها الدبلوماسية والمواد الأخرى المتعلقة بالقانون الدولي" (٩٥).

٤٨ - ولم يتحقق هذا الهدف بالكامل بعد. فالملخصات الدورية لممارسة الدول ذات الصلة بالقانون الدولي التي تركز على ممارسة دول أو مجموعات دول معينة ليست متوفرة إلا فيما يتعلق بنحو ٣٠ دولة (٩٦)، بالإضافة إلى ملخصات أعم تشمل بلداناً أفريقية وآسيوية (٩٧). وترد هذه الملخصات، حيثما توفرت، في المرفق الأول ضمن الأجزاء الفرعية المخصصة للمصادر المتعلقة تحديداً بالقانون الدولي. وبالإضافة إلى ذلك، قد تأخذ مصنفات الأدلة المتعلقة بمجالات محددة من القانون الدولي في المرفق الثالث أيضاً شكل ملخصات للممارسات تغطي مجالات محددة (٩٨). فعلى سبيل المثال، تتضمن نشرة

(٩٥) ٤٨٧ (٥-د) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠. *Yearbook of the International Law Commission 1950*, vol. II, p. 373, para. 94. انظر أيضاً: قرار الجمعية العامة

(٩٦) إسبانيا، وأستراليا، وإستونيا، وألمانيا، وأيرلندا، وأيسلندا، وإيطاليا، وبلجيكا، وبولندا، والجمهورية التشيكية، وجمهورية مولدوفا، وجنوب أفريقيا، والدانمارك، وسنغافورة، والسويد، وسويسرا، والصين، وفرنسا، والفلبين، وفنلندا، وكندا، ولايتيا، وليتوانيا، والمكسيك، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنرويج، والنمسا، ونيوزيلندا، والهند، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، ودولة فلسطين. انظر، على سبيل المثال: *Nordic Journal of International Law: Acta*؛ www.brill.com/nordic-journal-international-law؛ و *scandinavica juris gentium*، على الرابط التالي: www.ilajapan.org/jvil/؛ و *Polish Yearbook of International Law*، على الرابط التالي: www.inp.pan.pl/pyil/؛ و *Law suisse en matière de droit international public: 1999-2015*, Bern, Swiss Federal Department of Foreign Affairs, 2017، على الرابط التالي: www.dfae.admin.ch/content/dam/eda/fr/documents/das-eda/organisation-؛ و *United States Practice in International Law*, vol. 1 و eda/compilation-RSDIE_FR.pdf؛ و S. D. Murphy, (1999-2001) and vol. 2 (2002-2004), Cambridge University Press, 2003 and 2006.

(٩٧) انظر: *African Yearbook of International Law Online*، على الرابط التالي: www.brill.com/african-yearbook-؛ و *Asian Yearbook of International Law*، على الرابط التالي: international-law-online-annuaire-africain-de-droit-international-online؛ و www.dilafoundation.org/about-the-asian-yearbook-of-international-law.html.

(٩٨) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٣، أعلاه. انظر أيضاً، على سبيل المثال: G. Hafner, M. G. Kohen and S. Breau (eds.), *State Practice regarding State Immunities*, Council of Europe and Martinus Nijhoff, 2006؛ و P. Tavernier (ed.), *Recueil juridique des droits de l'Homme en Afrique*, vol. 1 (1996-2000) and vol. 2.

قانون البحار التي تنشرها شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار التابعة لمكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية منذ عام ١٩٨٣، التشريعات الوطنية، والإعلانات الصادرة عن الدول، والمعاهدات الثنائية، وغيرها من المواد ذات الصلة بقانون البحار تحديداً^(٩٩).

٤٩ - والحوالية القانونية للأمم المتحدة^(١٠٠) وحوالية *Max Planck Yearbook of United Nations Law*^(١٠١) هي ملخصات مخصصة لممارسة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة المتعلقة بالقانون الدولي بصورة خاصة. وبالإضافة إلى ذلك، هناك منشوران مخصصان تحديداً لممارسة الأمم المتحدة فيما يتعلق بتطبيق ميثاق الأمم المتحدة. فمرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة^(١٠٢) يوفر دراسات تحليلية لقرارات الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة في إطار كل مادة من مواد ميثاق الأمم المتحدة، ومرجع ممارسات مجلس الأمن^(١٠٣) يوفر تغطية شاملة لتفسير مجلس الأمن لميثاق الأمم المتحدة ونظامه الداخلي المؤقت.

٧ - المعاهدات والاتفاقات الدولية الأخرى والأفعال المتصلة بالمفاوضات

٥٠ - قد تكون المعاهدات والاتفاقات الدولية الأخرى، وكذلك الأفعال المتصلة بالتفاوض بشأنها، ذات أهمية في تحديد القانون الدولي العرفي من ثلاث نواح على الأقل. أولاً، يمثل "السلوك المرتبط بالمعاهدات" أحد أشكال الممارسة المشار إليها في مشروع الاستنتاج ٦^(١٠٤). وثانياً، قد تؤدي عملية صنع المعاهدات ومشاريع أحكام المعاهدة... "إلى نشوء ممارسات الدول وإثبات القبول بمثابة القانون (الاعتقاد بالإلزام) على النحو المبين في مشروع الاستنتاجين ٦ و ١٠"^(١٠٥). وثالثاً، واستناداً إلى مشروع الاستنتاج ١١، "يجوز أن تعكس قاعدة منصوص عليها في معاهدة قاعدة من قواعد القانون الدولي العرفي" في ظروف بعينها^(١٠٦).

٥١ - ومعظم المعاهدات نصها متاح، بأكثر من لغة في كثير من الأحيان. وبموجب الفقرة ١ من المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، "كل معاهدة وكل اتفاق دولي يعقده أي عضو من أعضاء الأمم المتحدة بعد العمل بهذا الميثاق يجب أن يسجل في أمانة الهيئة وأن تقوم بنشره بأسرع ما يمكن". ومنذ

Book 25: Materials on the Responsibility of States for (2000–2004), Brussels, Bruylant, 2002 and 2006
Internationally Wrongful Acts, United Nations Legislative Series
على الرابط التالي: <http://legal.un.org/legislativeseries/book25.html>

(٩٩) *Law of the Sea Bulletin*، شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، النشرة متاحة على الرابط التالي: www.un.org/Depts/los/doalos_publications/los_bult.htm. وفيما يتعلق بالحدود البحرية، انظر أيضاً: C. G. Lathrop (ed.), *International Maritime Boundaries*, American Society of International Law and Brill, 2016، على الرابط التالي: <http://referenceworks.brillonline.com/browse/international-maritime-boundaries>

(١٠٠) انظر الحاشية ٩٣ أعلاه.

(١٠١) F. Lachenmann, T. J. Röder and R. Wolfrum, *Max Planck Yearbook of United Nations Law*, The Hague, Brill/Nijhoff، متاحة على الرابط التالي: www.brill.com/publications/max-planck-yearbook-united-nations-law

(١٠٢) انظر الحاشية ١٦ أعلاه.

(١٠٣) انظر الحاشية ١٦ أعلاه.

(١٠٤) مشروع الاستنتاج ٦، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥.

(١٠٥) الفقرة (١) من شرح مشروع الاستنتاج ١١، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦.

(١٠٦) مشروع الاستنتاج ١١، الفقرة ١، المرجع نفسه، الفقرة ٦٥.

عام ١٩٤٦، نُشرت معظم المعاهدات المسجلة سيرا على هذا النهج في مجموعة معاهدات الأمم المتحدة، بلغتها (لغاتها) الأصلية والإنكليزية والفرنسية، باستثناء فئات معينة من المعاهدات الثنائية والاتفاقات الأخرى المحدودة النطاق (مثل تلك المتعلقة بتنظيم المؤتمرات، أو المنشورة رسمياً في أماكن أخرى)^(١٠٧). ومجموعة المعاهدات متاحة بالصيغتين الإلكترونية والمطبوعة^(١٠٨). بيد أن مدى شمول مجموعة المعاهدات يتوقف على سرعة الدول في الامتثال للمادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، ولا يزال عدد المعاهدات القائمة التي لم يجر تسجيلها غير واضح.

٥٢ - ويسهل الاطلاع على كثير من المعاهدات المبرمة قبل عام ١٩٤٦ أيضاً. فمجموعة معاهدات عصبة الأمم، التي تغطي الفترة من عام ١٩٢٠ إلى عام ١٩٤٦ متاحة بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية^(١٠٩). وبالإضافة إلى ذلك، يتيح عدد من المنشورات المدرجة في مطلع المرفق الرابع الاطلاع على معاهدات متعددة الأطراف واتفاقات دولية تعود إلى القرن الخامس عشر^(١١٠).

٥٣ - وإضافة إلى هذه المنشورات العامة، توجد مصنفات مواضيعية للاتفاقات غالباً ما تتعدها المنظمات فيما يتصل بمجالات القانون الدولي الواقعة ضمن نطاق اختصاصها؛ وترد بها قائمة في المرفق الرابع أيضاً^(١١١). فعلى سبيل المثال، نشرت في الآونة الأخيرة مصنفاً إلكترونياً شاملاً من اتفاقات السلام تحت رعاية الأمم المتحدة وجامعة كامبريدج، بما يتيح البحث عن المسائل الرئيسية في أكثر من ٧٥ ٠٠٠ حكم مستمد من نحو ١ ٠٠٠ اتفاق سلام^(١١٢). وعلاوة على ذلك، تنشر ١٣٧ دولة معلومات بشأن

(١٠٧) المادة ١٢، نظام إعمال المادة ١٠٢ من الميثاق الأمم المتحدة، المعتمدة بموجب قرار الجمعية العامة ٩٧ (د-١) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٦، حسب آخر تعديل لها (انظر قرارات الجمعية العامة ٣٦٤ باء (د-٤) المؤرخ ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٩، و ٤٨٢ (د-٥) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠، و ١٤١/٣٣ ألف المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨، و ١٥٣/٥٢ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، و https://treaties.un.org/pages/Resource.aspx?path=Publication/Regulation/Page1_en.xml).

(١٠٨) مجموعة معاهدات الأمم المتحدة، المتاحة على الرابط التالي: https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=.DB/UNTS/pageIntro_en.xml

(١٠٩) مجموعة معاهدات عصبة الأمم، ١٩٢٠-١٩٤٦، المتاحة على الرابط التالي: <https://treaties.un.org/pages/LONOnline.aspx>

(١١٠) انظر، على سبيل المثال: C. Parry (ed.), *Consolidated Treaty Series with Index 1648-1919*, Oxford University Press, 1969، على الرابط التالي: <http://opil.ouplaw.com/home/OHT> (النسخة الإلكترونية حررها راندال لِسافر)؛ و G. F. de Martens et al., *Nouveau Recueil général de traités et autres actes relatifs aux rapports de droit international* [1494-1944], Goettingue, Librairie Dieterich, 1890.

(١١١) انظر، على سبيل المثال: المعاهدات والاتفاقيات والبروتوكولات والمواثيق الخاصة بالاتحاد الأفريقي، المتاحة على الرابط التالي: <https://au.int/en/treaties>؛ ومجموعة معاهدات منظمة معاهدة الأمن الجماعي، Правовая база ОДКБ، وهي متاحة على الرابط التالي: www.odkb-ctso.org/documents/؛ ومجموعة معاهدات مجلس أوروبا، ومجموعة المعاهدات الأوروبية، المتاحة على الرابط التالي: www.coe.int/en/web/conventions؛ وقاعدة بيانات معاهدات الاستثمار الثنائية التابعة للمركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار، المتاحة على الرابط التالي: <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/Resources/Bilateral-Investment-Treaties-Database.aspx>

(١١٢) انظر: Language of Peace، الأمم المتحدة وجامعة كامبريدج، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، على الرابط التالي: www.languageofpeace.org. وانظر أيضاً: Peacemaker: قاعدة بيانات اتفاقات السلام، إدارة الشؤون السياسية، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://peacemaker.un.org/document-search#>.

المعاهدات التي تشكل أطرافاً فيها. وفي هذا الصدد، توفر قواعد البيانات والمواقع الشبكية الحكومية المدرجة في المرفق الأول إمكانية الوصول في كثير من الأحيان إلى نصوص المعاهدات المتعددة الأطراف بلغتها (لغات) الرسمية، مما يعزز بدرجة كبيرة من مدى توافر المعاهدات الرئيسية المتعددة الأطراف^(١١٣).

٥٤ - وقد عُيِّن الأمين العام للأمم المتحدة، وعدة منظمات دولية، وعدد من الدول، بصفة الوديع لمعاهدات عديدة متعددة الأطراف. وسلوكهم بصفة الوديع مهم من منظورين على الأقل. أولاً، إن هذا السلوك قد يشكل دليلاً على وجود ممارسة أو القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) في حد ذاته، فيما يتعلق بالقانون الدولي العرفي للمعاهدات مثلاً^(١١٤). وثانياً، تشكل المعلومات التي تجمعها الجهات الوديعية، بما في ذلك توقيعات الدول وتصديقاتها، دليلاً على "السلوك المرتبط بالمعاهدات"، وهو أحد "أشكال" ممارسة الدول ذات الصلة بموجب مشروع الاستنتاج^(١١٥). ويتضمن المرفق الرابع قائمة بالمصادر الببليوغرافية المطبوعة والإلكترونية التي توفرها الجهات الوديعية^(١١٦). وترد منشورات تشرح ممارسة فرادى الدول أو المنظمات بصفتها جهات وديعة في المرفق الأول (فيما يتعلق بالدول) والمرفق الثالث (في إطار فرع "قانون المعاهدات") على التوالي^(١١٧). وفي هذا الصدد، يتسم موجز ممارسة الأمين العام بوصفه الوديع للمعاهدات/المتعددة الأطراف، الذي يعده قسم المعاهدات بمكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، بأهمية خاصة. فهو يتضمن موجزاً مفصلاً للممارسات المتعلقة بالعديد من جوانب قانون المعاهدات، بما في ذلك أهلية المشاركة في المعاهدات؛ وتطبيق القواعد المتعلقة بوثائق التفويض والتوقيعات؛ والتحفظات

(١١٣) انظر، على سبيل المثال: معاهدات بينالمللي (أفغانستان)، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://moj.gov.af/fa/Page/1693>؛ والمعاهدات الدولية، وزارة الخارجية (سان مارينو)؛ المتاحة على الرابط التالي: www.esteri.sm/on-line/home/affari-esteri/trattati-internazionali.html؛ و South African Treaty Register، Office of the Chief State Law Adviser، Department of International Relations and Cooperation (جنوب أفريقيا)، على الرابط التالي: www.dirco.gov.za/chiefstatelawadviser/treatysection.html؛ و Base Pública de Información sobre Acuerdos Internacionales suscritos por Uruguay، Ministerio de Relaciones Exteriores (أوروغواي)، على الرابط التالي: www.tratados.mrree.gub.uy.

(١١٤) الفقرة (٦) من شرح مشروع الاستنتاج ٤، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٦ ("الممارسة... بصفة وديع للمعاهدات... قد تسهم في نشأة قواعد القانون الدولي العرفي أو التعبير عنها").

(١١٥) مشروع الاستنتاج ٦، المرجع نفسه، الفقرة ٦٥.

(١١٦) انظر، على سبيل المثال: المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام، الأمم المتحدة، وهي متاحة على الرابط التالي: https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=DB/MTDSGStatus/pageIntro_en.xml؛ والاتفاقيات التي تضطلع فيها رومانيا بدور الوديع، وهي متاحة على الرابط التالي: www.mae.ro/node/1492؛ و Confédération suisse، Dépositaire، (سويسرا)، على الرابط التالي: www.eda.admin.ch/eda/de/home/aussenpolitik/voelkerrecht/internationale-vertraege/depositar.html؛

والاتفاقيات والاتفاقات والمعاهدات المودعة لدى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وهي متاحة على الرابط التالي: www.fao.org/legal/treaties/treaties-outside-fao-framework/en/؛ وحالة الصكوك القانونية لمنظمة التجارة العالمية، ٢٠١٥، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، وهي متاحة على الرابط التالي: www.wto.org/english/res_e/publications_e/legal_instru_e.htm.

(١١٧) انظر، على سبيل المثال: *Guide de la pratique en matière de traités internationaux*، Département fédéral des affaires étrangères، Confédération suisse (سويسرا)، ٢٠١٥، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، على الرابط التالي: www.dfae.admin.ch/eda/de/home/dienstleistungenundpublikationen/publikationen.html/publikationen/de/e-da/voelkerrecht/Praxisleitfaden-Voelkerrechtliche-Vertraege.

والاعتراضات والإعلانات؛ ودخول المعاهدات حيز النفاذ. وكان آخر إصدار لهذا المنشور في عام ١٩٩٩^(١١٨). وبالإضافة إلى ذلك، يمثل دليل المعاهدات، الذي يعده قسم المعاهدات، دليلاً لممارسة الأمين العام بوصفه وديعاً للمعاهدات المتعددة الأطراف وكذلك لممارسة الأمانة العامة فيما يتعلق بتسجيل المعاهدات ونشرها بموجب المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة؛ وكان آخر تحديث له في عام ٢٠١٢^(١١٩).

٥٥ - وأي عمل متصل بالمفاوضات المتعلقة بالمعاهدات (بما في ذلك الأعمال التحضيرية) قد يشكل أيضاً شكلاً من أشكال الممارسة أو دليلاً على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(١٢٠). ويمكن العثور على هذه المواد في وقائع المؤتمرات الدبلوماسية. ويمكن العثور على بعض الوقائع في المرفق الثاني (في إطار بعض المنظمات الدولية) وفي المرفق الثالث (بالرجوع إلى مجالات محددة)^(١٢١). ووقائع مؤتمر الأمم المتحدة المنشئ للمنظمة الدولية ("مؤتمر سان فرانسيسكو") لعام ١٩٤٥ متاحة، على سبيل المثال، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية تحت مسمى وثائق مؤتمر الأمم المتحدة المنشئ للمنظمة (Documents of the United Nations Conference on International Organization)^(١٢٢). وإضافةً إلى ذلك، تتضمن مجموعة المؤتمرات الدبلوماسية مواداً متعلقة باثني عشر مؤتمراً دبلوماسياً عُقدت تحت رعاية الأمم المتحدة في الفترة من عام ١٩٥٨ إلى عام ١٩٩٨^(١٢٣). وعلاوة على ذلك، تتضمن المحفوظات التاريخية لمكتبة الأمم المتحدة السمعية البصرية للقانون الدولي معلومات مفصلة عن التاريخ الإجرائي لأكثر من مائة من الصكوك القانونية الدولية، بما في ذلك المعاهدات الدولية، إلى جانب وثائق ذات صلة ومواد سمعية بصرية، حيثما كان ذلك متاحاً^(١٢٤). ويمكن العثور أيضاً على بعض الأفعال المتصلة بالتفاوض بشأن المعاهدات في المصنفات الوطنية المتعلقة بأنشطة وزارات الخارجية والملحقات

(١١٨) موجز ممارسة الأمين العام بوصفه الوديع للمعاهدات المتعددة الأطراف، قسم المعاهدات، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، ١٩٩٩، بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، متاح على الرابط التالي:

https://treaties.un.org/pages/Resource.aspx?path=Publication/SoP/Page1_en.html

(١١٩) دليل المعاهدات، قسم المعاهدات، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، ٢٠١٢، متاح على الرابط التالي: <https://treaties.un.org/doc/source/publications/THB/Arabic.pdf>. وانظر أيضاً: دليل الأحكام الختامية للمعاهدات المتعددة الأطراف، قسم المعاهدات، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.04.V.3)، وهو متاح على الرابط التالي: <https://treaties.un.org/doc/source/publications/FC/Arabic.pdf>.

(١٢٠) مشروعاً الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥. وانظر أيضاً: الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ٦، والفقرة (٦) من شرح مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦.

(١٢١) انظر، على سبيل المثال: *Proceedings of the ... Session (Actes et documents de la ... session)*، مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص، وهي تصدر دورياً منذ عام ١٨٩٣؛ ومؤتمر الأمم المتحدة المعني بالعلاقات القنصلية، المؤتمرات الدبلوماسية، شعبة التدوين، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، ١٩٦٣، على الرابط التالي:

http://legal.un.org/diplomaticconferences/1963_cons_relations/

(١٢٢) وثائق مؤتمر الأمم المتحدة المنشئ للمنظمة، الذي عقد في الفترة من ٢٦ نيسان/أبريل إلى ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٤٥، في سان فرانسيسكو، الولايات المتحدة (٢٢ مجلداً)، انظر: <http://ask.un.org/faq/14405>.

(١٢٣) انظر: المؤتمرات الدولية، شعبة التدوين، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، على الرابط التالي: <http://legal.un.org/diplomaticconferences/>

(١٢٤) المحفوظات التاريخية، المكتبة السمعية البصرية للقانون الدولي، شعبة التدوين، مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://legal.un.org/avl/intro/introduction.html?tab=0>.

المتعلقة بممارسات الدول ذات الصلة بالقانون الدولي المذكورة أعلاه^(١٢٥). وبصورة أعم، يتيح نظام الأمم المتحدة للمعلومات الببليوغرافية البحث المفصّل عن المنشورات المتعلقة بوقائع عدد كبير من المؤتمرات الدولية، بما في ذلك المؤتمرات الدبلوماسية^(١٢٦).

٨ - قرارات المنظمات الدولية والمؤتمرات الحكومية الدولية

٥٦ - قد تكون القرارات التي تتخذها المنظمات الدولية أو التي تُتخذ في مؤتمرات حكومية دولية ذات أهمية في تحديد القانون الدولي العربي من ناحيتين على الأقل. أولاً، وكما نوقش في الفرع ألف-٥ من الفصل الأول أعلاه، يمكن أن يكون السلوك المرتبط بقرارات من هذا القبيل شكلاً من أشكال ممارسة الدول المشار إليها في مشروع الاستنتاج ٦، وكذلك شكلاً من أشكال الأدلة على القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) المشار إليها في مشروع الاستنتاج ١٠^(١٢٧). وثانياً، وفقاً لمشروع الاستنتاج ١٢، في حين أنه لا يمكن لقرار تتخذه منظمة دولية أو يُعتمد في مؤتمر حكومي دولي أن ينشئ، في حد ذاته، قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي، فإنه "يجوز..." أن يكون دليلاً لتقرير وجود ومضمون قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي، أو أن يسهم في تطويرها؛ وإضافةً إلى ذلك، يجوز أن يعكس حكم من هذا القبيل "قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي إذا ثبت أن الحكم يطابق ممارسة عامة مقبولة بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)"^(١٢٨). وعلى النحو المبين في مشروع الاستنتاج ١٢، يشير تعبير "القرارات" إلى "القرارات والمقررات وغيرها من الصكوك التي تعتمدها المنظمات الدولية أو تُعتمد في المؤتمرات الحكومية الدولية، أيًا كانت التسمية وبصرف النظر عن كونها ملزمة قانوناً من عدمه"^(١٢٩).

٥٧ - وقرارات المنظمات الدولية متاحة على نطاق واسع بالنسبة إلى معظم المنظمات محل النظر، وترد عموماً في المصادر المجمّعة في المرفق الثاني^(١٣٠). فعلى سبيل المثال، جميع القرارات والمقررات التي اتخذتها أجهزة الأمم المتحدة (وعدة كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة)، متاحة في الوثائق الرسمية لكل منها، وفي نظام الأمم المتحدة للمعلومات الببليوغرافية (الذي يشمل مشاريع القرارات)، وفي نظام الوثائق الرسمية، وكذلك في مواقع كل منها وفي المكتبة الرقمية للأمم المتحدة^(١٣١). ومعظم هذه المصادر متاح على

(١٢٥) انظر الحاشيتين ٤٦ و ٩٦ أعلاه. وانظر أيضاً، على سبيل المثال: A. A. Cançado Trindade, *Repertório da Prática Brasileira do Direito Internacional Público* (6 vols. covering the period 1898–1981), Fundação Alexandre de Gusmão، على الرابط التالي: <http://funag.gov.br/loja/index.php?route=product/search&search=Pr%C3%A1tica%20Brasileira>.

(١٢٦) انظر: نظام الأمم المتحدة للمعلومات الببليوغرافية، وهو متاح على الرابط التالي: <http://unbisnet.un.org/indexa.htm>.

(١٢٧) مشروع الاستنتاجين ٦ و ١٠، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥.

(١٢٨) مشروع الاستنتاج ١٢، الفقرتان ١ و ٢، المرجع نفسه.

(١٢٩) الفقرة (٢) من شرح مشروع الاستنتاج ١٢، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦.

(١٣٠) انظر، على سبيل المثال: الحاشية ٧٠ أعلاه؛ وقاعدة بيانات [رابطة أمم جنوب شرق آسيا] ووثائق القانون الدولي، مركز القانون الدولي، جامعة سنغافورة الوطنية، وهي متاحة على الرابط التالي: <https://cil.nus.edu.sg/2009/cil-documents-database/>، و Selected Decisions and Selected Documents of the International Monetary Fund، على الرابط التالي: www.imf.org/external/pubs/ft/sd/index.asp.

(١٣١) انظر الحاشية ٤٧ أعلاه. وانظر أيضاً: نظام الأمم المتحدة للمعلومات الببليوغرافية، وهو متاح على الرابط التالي: <http://unbisnet.un.org> (البحث بموجب "Type of Material": "(B01): resolutions/decisions (UN)").

الإنترنت، ولكن يمكن الاطلاع على السجلات المطبوعة في كثير من المكتبات الوديدة للأمم المتحدة البالغ عددها ٣٥٥ مكتبة والموجودة في أكثر من ١٣٦ بلداً^(١٣٢). ومثال آخر هو مجموعة القرارات والتوصيات والإعلانات المحفوظة لدى مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، التي تتيح إمكانية الاطلاع على أكثر من ١١ ٥٠٠ وثيقة، بما في ذلك عدد كبير من قرارات المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة بولاية المفوض السامي^(١٣٣).

٥٨ - والقرارات التي تُتخذ في مؤتمرات حكومية دولية تكون متاحة بصفة عامة في وقائع المؤتمرات المذكورة أعلاه^(١٣٤).

٩ - المحاكم والهيئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة وهيئات رصد المعاهدات

٥٩ - قد تكون المصادر الببليوغرافية ذات الصلة بالمحاكم والهيئات القضائية الدولية ذات أهمية في تحديد القانون الدولي العربي من ناحيتين على الأقل. أولاً، وعلى النحو المذكور أعلاه، قد تشكل الدعاوى والمرافعات المقدمة أمام المحاكم والهيئات القضائية الدولية أو الإقليمية أو دون الإقليمية دليلاً في آن واحد على ممارسة الدول وقبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)^(١٣٥). وثانياً، كما جاء في مشروع الاستنتاج ١٣، تعتبر "قرارات المحاكم والهيئات القضائية الدولية، ولا سيما محكمة العدل الدولية، بشأن وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العربي" مصدراً احتياطياً لتحديد تلك القواعد^(١٣٦) وكما يتبين من الشرح، يشمل مصطلح "المحاكم والهيئات القضائية الدولية" (على سبيل المثال لا الحصر) محكمة العدل الدولية، والمحكمة الدائمة للعدالة الدولية، و "المحاكم المتخصصة والإقليمية مثل المحكمة الدولية لقانون البحار، والمحكمة الجنائية الدولية وغيرها من الهيئات القضائية الجنائية الدولية، والمحاكم الإقليمية لحقوق الإنسان، وهيئة تسوية المنازعات التابعة لمنظمة التجارة العالمية" وكذلك "هيئات التحكيم بين الدول وغيرها من هيئات التحكيم التي تطبق القانون الدولي"^(١٣٧).

٦٠ - وعموماً يمكن الاطلاع على الأوامر والأحكام والقرارات الأخرى الصادرة عن المحاكم والهيئات القضائية الدولية، فضلاً عن المحاكم المختلطة، عن طريق المصادر الببليوغرافية الواردة في المرفق الخامس. وفيما يتعلق بالمؤسسات القضائية الدائمة، توفر التقارير الرسمية الصادرة عنها، مثل تقارير محكمة العدل الدولية أو مجموعة تقارير الأحكام والفتاوى والأوامر الصادرة عن المحكمة الدولية لقانون البحار، إمكانية

و "draft—(B02): resolutions/decisions (UN)" يسفر عن ٥٠ ٠٠٠ و ٤٨ ٠٠٠ من السجلات على التوالي؛ والمكتبة الرقمية للأمم المتحدة، وهي متاحة على الرابط التالي: <https://digitallibrary.un.org/search?ln=ar&cc=Resolutions+and+Decisions> (نحو ٥٣ ٥٠٠ من السجلات).

(١٣٢) انظر: برنامج الأمم المتحدة لمكتبات الإيداع، على الرابط التالي: <https://library.un.org/content/united-nations-depository-library-programme>.

(١٣٣) انظر: Refworld: Resolutions/Recommendations/Declarations، مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، على الرابط التالي: www.refworld.org/type/RESOLUTION.html.

(١٣٤) انظر الفقرة ٥٥ أعلاه.

(١٣٥) انظر الفقرة ٤٢ أعلاه.

(١٣٦) مشروع الاستنتاج ١٣، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥.

(١٣٧) الفقرة (٤) من شرح مشروع الاستنتاج ١٣، المرجع نفسه، الفقرة ٦٦.

الاطلاع على جميع القرارات باللغة (اللغات) الرسمية لكل مؤسسة^(١٣٨). وإضافةً إلى ذلك، فيما يتعلق بمحكمة العدل الدولية، يشمل موجز الأحكام والفتاوى والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية الترجمات الإسبانية والروسية والصينية والعربية لموجزات قرارات المحكمة التي يعدها قلم المحكمة باللغتين الإنكليزية والفرنسية^(١٣٩). وعلاوة على ذلك، توجد عدة مصنفات تنشرها جهات خاصة تستنسخ الاجتهاد القضائي الدولي أو تضيف عليه صبغة منهجية^(١٤٠). فعلى سبيل المثال، يستنسخ منشور *World Court Digest* الصادر عن معهد ماكس بلانك للقانون العام المقارن والقانون الدولي مقتطفات من الأحكام والقرارات الصادرة عن محكمة العدل الدولية وسلفها، المحكمة الدائمة للعدالة الدولية، وهي مرتبة حسب مواضيع القانون الدولي (مثل "حسن النية"، و "تشكيل قواعد القانون الدولي"، و "ولاية الدول"، و "حصانة الدول" وعدة مواضيع أخرى)^(١٤١). وهذا الترتيب مفيد بصفة خاصة عند البحث عن الإعلانات الصادرة عن المحكمة بصدد وجود ومضمون قاعدة محددة من قواعد القانون الدولي.

٦١ - إلا أن المعلومات المتعلقة ببيئات التحكيم لا تتمتع بالدرجة نفسها من التوافر والتنظيم المنهجي والتحليل التي تحظى بها قرارات المؤسسات القضائية الدائمة، وذلك لأسباب متعددة، منها الطابع المخصص للتحكيم الدولي. فحتى أبسط المعلومات المتعلقة بوجود بعض إجراءات التحكيم فيما بين الدول لا يتيسر الحصول عليها دائماً. وتسمح قواعد التحكيم بالحفاظ على سرية عدد من إجراءات التحكيم^(١٤٢)، وقد لا تُنشر قرارات التحكيم أبداً. على سبيل المثال، تنص قواعد التحكيم للمحكمة الدائمة للتحكيم على أنه عوضاً عن النشر التلقائي، "يجوز نشر قرار التحكيم علناً بموافقة كل الأطراف أو متى كان أحد الأطراف مُلزماً قانوناً بأن يُفصح عن ذلك القرار من أجل حماية حق قانوني أو المطالبة به أو في سياق إجراءات قانونية أمام محكمة أو هيئة مختصة أخرى"^(١٤٣). وتنص القواعد الإجرائية لإجراءات التحكيم الخاصة بالمركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار على أن المركز "لا ينشر... قرار التحكيم دون موافقة الطرفين. ولكن يتعين على المركز أن يدرج فوراً في منشوراته مقتطفات من المسوغات القانونية للمحكمة"^(١٤٤). وإضافةً إلى ذلك، لا يتيسر الوصول إلى عدد كبير من الأحكام والقرارات

(١٣٨) انظر: محكمة العدل الدولية، *I.C.J. Reports*، على الرابط التالي: www.icj-cij.org/en/decisions؛ والمحكمة الدولية لقانون البحار، *Reports of Judgments, Advisory Opinions and Order*، على الرابط التالي: www.itlos.org/en/publications/

(١٣٩) موجز الأحكام والفتاوى والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية، شعبة التدوين، مكتب الشؤون القانونية، الأمم المتحدة، متاح على الرابط التالي: <http://legal.un.org/icsjsummaries/volumes.shtml>.

(١٤٠) انظر الحاشية ٦٧ أعلاه.

(١٤١) انظر: *World Court Digest*، معهد ماكس بلانك للقانون العام المقارن والقانون الدولي، على الرابط التالي: www.mpil.de/en/pub/publications/archive/wcd.cfm

(١٤٢) انظر، على سبيل المثال: القاعدة ٣٢ من القواعد الإجرائية لإجراءات التحكيم الخاصة بالمركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار، على الرابط التالي: <http://icsid.worldbank.org/en/Pages/icsidocs/ICSID-Convention-Arbitration-Rules.aspx>

(١٤٣) المادة ٣٤، الفقرة ٥، قواعد التحكيم الخاصة بالمحكمة الدائمة للتحكيم لعام ٢٠١٢، وهي متاحة على الرابط التالي: <https://pca-cpa.org/wp-content/uploads/sites/175/2015/11/PCA-Arbitration-Rules-2012.pdf>

(١٤٤) القاعدة ٤٨، الفقرة ٤ (انظر الحاشية ١٤٢ أعلاه).

الصادرة عن هيئات التحكيم في الميادين المتخصصة (مثل التحكيم في قضايا الاستثمار) إلا للمشتريين في قواعد بيانات خاصة أو مصنفات مطبوعة^(١٤٥).

٦٢ - إلا أن عددا من قرارات التحكيم الدولية متاح. وبضع مجموعات تاريخية بارزة تشمل ممارسات التحكيم منذ القرن الثامن عشر لا تزال مستخدمة حاليا^(١٤٦). وعلاوة على ذلك، فقد أتاحت مجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي، في مجلداتها الثلاثين المنشورة منذ عام ١٩٤٩، مجموعة مختارة من قرارات التحكيم الصادرة بين الدول وبين الدول والمنظمات الدولية منذ عام ١٧٩٨ إلى يومنا هذا؛ والمجموعة متاحة بالصيغتين المطبوعة والإلكترونية، حيث يمكن أيضا إجراء عمليات بحث في النصوص الكاملة لجميع المجلدات في وقت واحد^(١٤٧). وفي الآونة الأخيرة، أتاحت المواقع الشبكية للمؤسسات التي تقدم خدمات التعيين أو خدمات السجل أو الإدارة إلى هيئات التحكيم، مثل المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار والمحكمة الدائمة للتحكيم، الاطلاع على معظم الأحكام والوقائع التي وافق الأطراف على نشرها^(١٤٨).

٦٣ - وقد تلقي الأحكام الصادرة عن هيئات رصد المعاهدات المنشأة بموجب المعاهدات المتعددة الأطراف بعض الضوء أيضا على وجود القانون الدولي العربي. وعادة ما تتيح تلك الهيئات الأحكام الصادرة عنها من خلال مواقعها الشبكية، التي ترد قائمة بها في المرفق الخامس؛ وعلى وجه الخصوص، تشترك بعض الهيئات المنشأة بموجب معاهدات في قواعد بيانات إلكترونية موحدة للبحث عن الاجتهاد القضائي الصادر عنها^(١٤٩)، وثمة هيئة واحدة على الأقل من الهيئات المنشأة بموجب معاهدات توفر معلومات مطبوعة^(١٥٠).

(١٤٥) انظر، على سبيل المثال: Investment Claims, Oxford University Press، على الرابط التالي: <http://oxia.oup.com/home/ic>؛ و Investor-State Law Guide، على الرابط التالي: www.investorstatelawguide.com؛ و Transnational Dispute Management، على الرابط التالي: www.transnational-dispute-management.com.

(١٤٦) انظر، على سبيل المثال: C. de Martens, *Causes célèbres du droit des gens* (5 vols.), 2nd rev. ed., Leipzig, 1858-1861؛ و J. B. Moore, *International Adjudications: Ancient and Modern: History and Documents* (vols. 1-6), Oxford University Press, 1929-1933؛ و A. G. de Lapradelle and N. Politis, *Recueil des arbitrages internationaux 1798-1875* (vols. I-III), Paris, Pedone, 1905-1954؛ و A. M. Stuyt, *Survey of International Arbitrations 1794-1990*, 3rd ed., Dordrecht, Martinus Nijhoff, 1990.

(١٤٧) الأمم المتحدة، مجموعة قرارات التحكيم الدولي، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://legal.un.org/riaa/>.

(١٤٨) انظر، على سبيل المثال: المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار، القضايا، وهي متاحة على الرابط التالي: <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/cases/AdvancedSearch.aspx>؛ والمحكمة الدائمة للتحكيم، القضايا، وهي متاحة على الرابط التالي: <https://pca-cpa.org/ar/cases/>.

(١٤٩) انظر، على سبيل المثال: قاعدة بيانات الاجتهاد القضائي الصادر عن هيئات معاهدات الأمم المتحدة التي تتلقى شكاوى من أفراد وتنظر فيها، مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://juris.ohchr.org/ar/Home/Index/>؛ وقاعدة بيانات الهيئات المنشأة بموجب معاهدات، مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، متاحة على الرابط التالي: http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/TBSearch.aspx?Lang=en.

(١٥٠) اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب: التوصيات والقرارات، متاحة على الرابط التالي: www.achpr.org.

١٠ - الهيئات التي أنشأتها المنظمات الحكومية الدولية للبحث في القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواءمته

٦٤ - سلطت لجنة القانون الدولي الضوء على أهمية مواد معينة "غير الأدلة الأولية للحالات المدّعة للممارسة المقبولة بمثابة قانون (المصحوبة بالاعتقاد بالإلزام)" "يمكن الاطلاع [عليها] في عملية تقرير وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العربي"^(١٥١). ومن بين تلك المواد، كما تشير إليها شروح مشاريع الاستنتاجات، يستحق نتائج اللجنة نفسه النظر فيه بصورة خاصة. ويستند ذلك إلى ثلاثة عوامل، وهي "الولاية الفريدة التي حصلت عليها اللجنة، بصفتها جهازاً فرعياً للجمعية العامة للأمم المتحدة، لتشجيع التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه، وشمولية إجراءاتها (بما في ذلك النظر في الدراسات الاستقصائية الواسعة لممارسات الدول، والاعتقاد بالإلزام)، وعلاقتها الوثيقة بالجمعية العامة والدول (بما في ذلك تلقي تعليقات شفوية وخطية من الدول أثناء الاضطلاع بعملها)"^(١٥٢).

٦٥ - تنبع الولاية الفريدة للجنة بوصفها هيئة فرعية للجمعية العامة من الفقرة ١ (أ) من المادة ١٣ من ميثاق الأمم المتحدة، التي تنصّ على أن "تنشئ الجمعية العامة دراسات وتشير بتوصيات بقصد ... تشجيع التقدّم المطرد للقانون الدولي وتدوينه". ومع ذلك، رغم أن لجنة القانون الدولي لا تزال الهيئة الوحيدة على الصعيد العالمي المكلفة بولاية إجراء دراسات والإشارة بتوصيات متعلقة بالتطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه على العموم، فقد كُلفت هيئات ومؤسسات أخرى بمهام مماثلة، سواء على الصعيد الإقليمي أو في مجالات محددة من القانون الدولي. وبناء على ذلك، يمكن أن يكون نتاج تلك الهيئات والمؤسسات ذا صلة لأغراض تحديد قواعد القانون الدولي العربي.

٦٦ - وعند النظر في موضوع معين، تبحث اللجنة في كثير من الأحيان في جميع الأدلة المتاحة عن ركني قاعدة القانون الدولي العربي التي ينبغي تحديدها، وكثيراً ما يكون ذلك بالاشتراك مع المعنيين من المصادر الاحتياطية لتحديد تلك القاعدة^(١٥٣). ويجري ذلك اعتماداً على طائفة من الأساليب المختلفة، سواء فردياً على يد المقررين الخاصين في تقاريرهم، أو جماعياً عندما تنظر اللجنة في مختلف المواضيع المدرجة في جدول أعمالها وتعتمد تقاريرها السنوية^(١٥٤). وشددت اللجنة على "أهمية توفير وإتاحة جميع الأدلة المتعلقة بممارسة الدول وغير ذلك من مصادر القانون الدولي ذات الصلة بأداء وظيفتها"، مع التأكيد أيضاً على أن "تقارير المقررين الخاصين تستلزم عرضاً وافياً للسوابق وسائر البيانات ذات الصلة، بما في ذلك المعاهدات والقرارات القضائية والفقه، وتحليلاً شاملاً للمسائل قيد النظر"^(١٥٥).

(١٥١) الفقرة (١) من الشرح العام للجزء الخامس، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٦.

(١٥٢) الفقرة (٢) من الشرح العام للجزء الخامس، المرجع نفسه. انظر أيضاً: النظام الأساسي للجنة القانون الدولي، متاح على الرابط التالي: <http://legal.un.org/docs/?path=../ilc/texts/instruments/english/statute/statute.pdf&lang=EF>.

(١٥٣) انظر: مذكرة الأمانة العامة بشأن العناصر التي تضمنتها الأعمال السابقة للجنة القانون الدولي ويمكن أن تكون مهمة بوجه خاص بالنسبة لموضوع نشأة القانون الدولي العربي وإثباته (A/CN.4/659)، الملاحظة ١، الفقرات ١٣ إلى ١٥.

(١٥٤) انظر: *The Work of the International Law Commission, United Nations, 9th ed., 2017, vol. I, Part II, section 5 (b)*.

(١٥٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/72/10)، الفقرة ٢٨٤. قُدمت بيانات مماثلة على مر الزمن منذ ١٩٧٧، عندما لاحظت اللجنة أنه، وفقاً لنظامها الأساسي، يجب عليها أن "تبرر ما تقدمه من مقترحات إلى الجمعية العامة وإلى الدول في نهاية المطاف، بشأن الأدلة على القانون الساري ومتطلبات تطويره التدريجي في ضوء الاحتياجات الحالية للمجتمع الدولي"، مضيفاً أن "شروحها تشكل عنصراً أساسياً من عملية التدوين، مما ييسر، في

٦٧ - والمصدر الببليوغرافي الرئيسي للاطلاع على أعمال اللجنة هو *حولية لجنة القانون الدولي* (المطبوعة والإلكترونية)، وهي متاحة منذ ١٩٤٩^(١٥٦). ومنذ ١٩٧٦، تتضمن *الحولية*، في مجلداتها الأول، المحاضر الموجزة للجلسات العامة للجنة خلال الدورة^(١٥٧)؛ وفي مجلداتها الثاني (الجزء الأول) الوثائق التي نظرت فيها خلال الدورة، بما في ذلك تقارير المقررين الخاصين والدراسات ومذكرات الأمانة العامة، والتعليقات والملاحظات الواردة من الحكومات، والوثائق الأخرى ذات الصلة؛ وتتضمن في المجلد الثاني (الجزء الثاني) تقرير اللجنة المقدم إلى الجمعية العامة عن أعمالها خلال الدورة^(١٥٨). ويتضمن التقرير، على وجه الخصوص، موجزات المناقشات وكذلك نصوص مشاريع الأحكام والشروح التي اعتمدها اللجنة خلال الدورة. ويمكن أيضا الاطلاع على المواد ذات الصلة بعمل اللجنة في *الدليل التحليلي لعمل لجنة القانون الدولي*، الذي تمثل صيغته الإلكترونية أكمل وأحدث مصدر في هذا الصدد حتى الآن^(١٥٩).

٦٨ - ويندرج الدور النشط الذي تؤديه الحكومات في كل مرحلة من مراحل عمل اللجنة في صميم النظام الذي أنشأته الجمعية العامة للتطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه^(١٦٠). ويحدث هذا التفاعل بمجموعة متنوعة من الوسائل، بما في ذلك تقديم المواد عن المسائل التي حددتها اللجنة والبيانات التي أدلى بها في اللجنة السادسة عند النظر في التقرير السنوي للجنة^(١٦١)، فضلا عن التعليقات والملاحظات الكتابية بشأن النصوص المعتمدة مؤقتا^(١٦٢).

٦٩ - ومنذ ١٩٩٧، تشير اللجنة في الفصل الثالث من تقريرها السنوي إلى القضايا المحددة التي تكون للتعليقات التي تبدى بشأنها أهمية خاصة^(١٦٣). وفيما يتعلق ببعض المواضيع، يمكن للجنة أن تطلب أيضا إلى المنظمات الدولية إبداء تعليقاتها وملاحظاتها. فعلى سبيل المثال، طُلب إلى المنظمات الدولية تقديم

المرحلة الأولى من هذه العملية، إسهامفرادى الدول بتعليقاتها وملاحظاتها، وأثناء المرحلة النهائية وبعدها، فهم وتفسير القواعد الواردة في اتفاقيات التدوين. وهي تشكل جزءا هاما من الأعمال التحضيرية لهذه الاتفاقيات، إذ كثيرا ما تشير إليها الدول أو تستشهد بها في مراسلاتها الدبلوماسية، شأنها في ذلك شأن محكمة العدل الدولية“ (*Yearbook of the International Law Commission 1977, vol. II (Part Two), p. 132, para. 125*). انظر أيضا: قرار الجمعية العامة ١٥١/٣٢ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧، الفقرة ١٠).

(١٥٦) انظر: قرار الجمعية العامة ٩٨٧ (د-١٠) المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، والقرار الصادر حديثا وهو القرار ١١٦/٧٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، الفقرات ٢٨ إلى ٣٠.

(١٥٧) أشارت اللجنة إلى أنها تعتبر أن محاضراتها الموجزة “تشكل ما يقابل الأعمال التحضيرية”؛ انظر: *حولية لجنة القانون الدولي*، ٢٠٠٤، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الصفحة ١٤٩.

(١٥٨) يمكن الاطلاع على التقارير السنوية المقدمة من اللجنة إلى الجمعية العامة في الملحق رقم ١٠ من الوثائق الرسمية للجمعية العامة في كل دورة، قبل نشرها في *حولية لجنة القانون الدولي*، المجلد الثاني (الجزء الثاني).

(١٥٩) انظر: *Analytical Guide to the Work of the International Law Commission*، الأمم المتحدة، على الرابط التالي: <http://legal.un.org/ilc/guide/gfra.shtml>.

(١٦٠) انظر: *Yearbook of the International Law Commission 1980, vol. II (Part Two), para. 191*، و*حولية لجنة القانون الدولي*، ١٩٩٩، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرة ٦١٦.

(١٦١) يمكن الاطلاع على تلك البيانات في محاضر جلسات الجمعية العامة، وكذلك في بوابة الخدمات المفردة للورق PaperSmart (انظر الحاشية ٤٧ أعلاه).

(١٦٢) انظر: *أعمال لجنة القانون الدولي* (الحاشية ١٥٤ أعلاه)، الفرع ٧، الصفحات ٧٣ إلى ٨١.

(١٦٣) المرجع نفسه، الفرع ٧ (ألف)، الصفحة ٧٤.

معلومات في سياق مواضيع "حماية الأشخاص في حالات الكوارث" (١٦٤)، و "مسؤولية المنظمات الدولية" (١٦٥)، و "التحفظات على المعاهدات" (١٦٦)، و "الاتفاقات اللاحقة والممارسة اللاحقة فيما يتعلق بتفسير المعاهدات" (١٦٧).

٧٠ - وللاستنتاجات المقدمة رداً على طلبات المعلومات بشأن مسائل محددة قيمة استثنائية في السياق الحالي، ولكنها تميل إلى أن تكون محدودة الكمية، وقد أعربت اللجنة عن قلقها بهذا الصدد (١٦٨). وتكون هذه التعليقات متاحة لأعضاء اللجنة، لكنها لا تصدر منهجياً في وثيقة رسمية. ومنذ عام ٢٠١٤، يمكن الاطلاع عليها إلكترونياً، فيما يتعلق ببعض المواضيع، بلغتها الأصلية في الدليل التحليلي لعمل لجنة القانون الدولي (١٦٩).

٧١ - وعندما تعتمد اللجنة مؤقتاً مجموعة كاملة من الأحكام في القراءة الأولى، تحويلها إلى الحكومات من خلال الأمين العام لإبداء تعليقاتها وملاحظاتها (١٧٠). وفي بعض الأحيان، توسع اللجنة نطاق هذا الطلب ليشمل المنظمات الدولية والكيانات الأخرى. فعلى سبيل المثال، في إطار موضوع "حماية الأشخاص في حالة الكوارث"، دعت اللجنة أيضاً "المنظمات الدولية المختصة واللجنة الدولية للصليب الأحمر والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر" لإبداء تعليقاتها وملاحظاتها (١٧١). وتجمع الأمانة العامة ما ورد من تعليقات وملاحظات في إطار هذا الإجراء في صيغة تحليلية كوثيقة لدورة اللجنة تصدر بجميع اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. ويتعين على اللجنة أخذ تلك التعليقات في الاعتبار عند إعداد مشروع التقرير النهائي والتفسيري (المادتان ١٦ و ٢٢ من النظام الأساسي للجنة) (١٧٢).

٧٢ - وعلى الرغم من أن سلسلة الأمم المتحدة التشريعية ليست من نواتج لجنة القانون الدولي، فهي تستحق اهتماماً خاصاً في ضوء ارتباطها المباشر بعمل اللجنة. وتصدر الأمانة العامة للأمم المتحدة هذا المنشور الذي يتضمن استنتاجات مقدمة من الدول، وأحياناً من المنظمات الدولية، عن الممارسة التشريعية والتنفيذية والقضائية والإدارية في مواضيع مختارة من القانون الدولي العام. وقد جمعت المجلدات بناءً على طلب لجنة القانون الدولي أو الجمعية العامة، لتكون بمثابة وثائق تحضيرية للمؤتمرات الدبلوماسية،

(١٦٤) حولية لجنة القانون الدولي، ٢٠٠٨، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرتان ٣١ و ٣٢.

(١٦٥) حولية لجنة القانون الدولي، ٢٠٠٩، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرتان ٢٧ و ٢٨.

(١٦٦) حولية لجنة القانون الدولي، ٢٠١٠، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرة ٢٥.

(١٦٧) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والستون، الملحق رقم ١٠ (A/69/10)، الفقرة ٢٦؛ والمرجع نفسه، الدورة السبعون، الملحق رقم ١٠ (A/70/10)، الفقرة ٢٦.

(١٦٨) حولية لجنة القانون الدولي، ١٩٩٦، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرة ١٨٠؛ وحولية لجنة القانون الدولي، ١٩٩٩، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرة ٦١٧.

(١٦٩) انظر الحاشية ١٥٩ أعلاه.

(١٧٠) انظر: المواد ١٦ إلى ٢١ من النظام الأساسي للجنة القانون الدولي (الحاشية ١٥٢ أعلاه). يتعين على اللجنة أن تطلب إلى الحكومات إبداء تعليقاتها على الوثيقة التي تتضمن المشروع الأولي أو أن تدعوها إلى ذلك وكذلك تقدم التفسيرات الملائمة التي تدعم المواد والمعلومات المقدمة من الحكومات (المادة ١٦ (ز) إلى (ح) والمادة ٢١). انظر أيضاً: أعمال لجنة القانون الدولي (الحاشية ١٥٤ أعلاه)، الفرع ٧ (أ).

(١٧١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والستون، الملحق رقم ١٠ (A/69/10)، الفقرة ٥٣.

(١٧٢) انظر: أعمال لجنة القانون الدولي (الحاشية ١٥٤ أعلاه)، الفرع ٧ (أ).

أو تكون مواد مرجعية للإسهام في تطوير مجال معين. ويتضمن المنشور حالياً ٢٥ مجلداً، نُشرت بين الحين والآخر في الفترة من ١٩٥١ إلى ٢٠١٢^(١٧٣).

٧٣ - ويمكن الاطلاع على المصادر المتعلقة بأعمال اللجنة في المرفق السادس. وبالإضافة إلى ذلك، على النحو المشار إليه أعلاه، أنشأت المنظمات الحكومية الدولية هيئات أخرى للبحث في القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواءمته. وتوجد الهيئات الإقليمية، مثل لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي، ولجنة المستشارين القانونيين لمجلس أوروبا المعنية بالقانون الدولي العام، واللجنة القانونية للبلدان الأمريكية، بالإضافة إلى الهيئات المواضيعية، مثل المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص ولجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي. ويمكن الاطلاع على المعلومات الصادرة عن هذه الهيئات أو المتصلة بها في المرفق السادس^(١٧٤)؛ وترد في المرفق الثالث بعض المصادر الببليوغرافية المجمعة تحت رعايتها والمتعلقة بمبادئ متفردة من القانون الدولي^(١٧٥).

١١ - الهيئات الخاصة المشاركة في تدوين القانون الدولي وتطويره

٧٤ - ينص مشروع الاستنتاج ١٤ على أنه "يجوز أن تكون مذاهب كبار المؤلفين في القانون العام من مختلف الدول مصدراً احتياطياً لتحديد قواعد القانون الدولي العربي". وعلى الرغم من أن الأعمال الأكاديمية تخرج عن نطاق هذه المذكرة، فمشروع الاستنتاج ١٤ ينطبق أيضاً على "نتاج الهيئات الدولية المشاركة في تدوين القانون الدولي وتطويره"، بما في ذلك "معهد القانون الدولي (Institut de droit international) ورابطة القانون الدولي، وكذلك هيئات الخبراء الدولية في مجالات معينة"^(١٧٦).

٧٥ - وبذلك يمكن أن تؤدي قرارات تلك الهيئات وإجراءاتها دوراً تكملياً في تحديد القانون الدولي العربي. ويمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بها في المرفق السادس^(١٧٧). فعلى سبيل المثال، كانت منشورات أبحاث هارفارد في القانون الدولي (Harvard Research in International Law)، ما بين

(١٧٣) سلسلة الأمم المتحدة التشريعية، مطبوعة وإلكترونية، متاحة على الرابط التالي: <http://legal.un.org/legislative-series/>.

(١٧٤) انظر، على سبيل المثال: *AUCIL Yearbook of the International Law Commission: Yearbook of the African Union*، *Commission on International Law*، (منذ عام ٢٠١٣)؛ والتقارير السنوية للجنة القانونية للبلدان الأمريكية المقدم إلى الجمعية العامة، متاح على الرابط التالي: www.oas.org/en/sla/iajc/annual_reports.asp.

(١٧٥) انظر، على سبيل المثال: *United Nations Legislative Series: Materials on Jurisdictional Immunities of States and their Property*، منشورات الأمم المتحدة (رقم المبيع E/F.81.V.10)، ١٩٨٢، مطبوعة وإلكترونية، على الرابط التالي: <http://legal.un.org/legislative-series/documents/unlegs0020.pdf>؛ انظر: *The implementation of United Nations sanctions*، Council of Europe Committee of Legal Advisers on Public International Law، على الرابط التالي: www.cahdidatabases.coe.int/Search/Index/3؛ و *Treaty Making: Expression of Consent by States to be Bound by a Treaty*، British Institute of International and Comparative Law and Council of Europe Committee of Legal Advisers on Public International Law، Kluwer Law International، 2001.

(١٧٦) الفقرة (٥) من شرح مشروع الاستنتاج ١٤، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٦.

(١٧٧) انظر، على سبيل المثال: *حولية معهد القانون الدولي*، المتاحة على الرابط التالي: www.idi-iil.org/en/publications-par-categorie/annuaire/.

١٩٢٩ و ١٩٣٢، أهمية خاصة في تحديد القانون الدولي العرفي في ذلك الوقت^(١٧٨). وتمثل حولية معهد القانون الدولي مصدرا احتياطيا هاما لتحديد قواعد القانون الدولي العرفي في مجالات معينة أجريت فيها دراسات على مر السنين^(١٧٩). ويُعزى ذلك أساسا إلى المنهجية الجماعية التي يعتمدها المعهد، فهو بصفته جمعية علمية تضم أبرز الكفاءات "من بين كفاءات الأمم المختلفة التي قدمت خدمات للقانون الدولي، سواء في المجال النظري أو في الممارسة"، يسعى إلى تعزيز "تقدم القانون الدولي" في جملة أمور من خلال صياغة "مبادئ عامة" له بعد دراسة متأنية لممارسة الدول المتاحة في موضوع معين^(١٨٠). وبالمثل، ما فتئت فروع ولجان رابطة القانون الدولي المتعددة، التي تسعى على سبيل المثال إلى "دراسة القانون الدولي وتوضيحه وتطويره"^(١٨١)، تشارك في مشاريع التدوين من خلال تحليل ممارسة الدول وقبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) فيما يتعلق بعدة مواضيع؛ ولذلك، يمكن أن تكون وقائع اجتماعاتها مصدرا هاما للمعلومات^(١٨٢).

باء - تحليل حالة الأدلة

١ - فئات المواد ذات الصلة غير المتوفرة بسهولة

٧٦ - وصفت هذه المذكرة حتى الآن طائفة واسعة من المواد ذات الصلة لأغراض تحديد القانون الدولي العرفي وتوافر ما يقابلها من مصادر بيليوغرافية يمكن استخدامها للاطلاع على تلك المواد، وترد قائمة بها في المرفقات الأولى إلى السادس. ويتضح من هذه الدراسة الاستقصائية توافر واسع النطاق لأدلة القانون الدولي العرفي. وأصبحت المعلومات في المتناول أكثر بكثير مما كانت عليه في ١٩٤٩، وهي آخر مرة أجرت فيها الأمانة العامة دراسة استقصائية من هذا النوع^(١٨٣). بيد أن هذا التوافر ليس متسقا على صعيد كل الأنواع العديدة من أدلة القانون الدولي العرفي، وليس متجانسا في جميع مناطق العالم.

٧٧ - ويصعب إيجاد فئات معينة من الأدلة أكثر من غيرها، وقد يتعين من الناحية القانونية الحفاظ على الطابع السري لبعض منها. فأولا، على الرغم من أن الممارسة التشريعية والقضائية للدول متاحة على نطاق واسع، يعد الجزم بوجود تقارير عن السلوك التنفيذي للدول وتقييمها أمرا أصعب بكثير. فعلى سبيل المثال، قد تكون المراسلات الدبلوماسية ذات طابع سريا، وقد تكون متاحة فقط من خلال الاطلاع شخصياً على السجلات المادية لمخفوظات دولة أو محفوظات منظمة دولية ما. وثمة مثال آخر

(١٧٨) انظر: Hein, 2008, *The Harvard Research in International Law: Original Materials (1929-1932)*؛ و The Harvard Research in International Law: Contemporary Analysis and Appraisal, Hein, 2007، على الرابط التالي: <http://heionline.org/HOL/Index?collection=hril>، عن طريق الاشتراك.

(١٧٩) انظر: حولية معهد القانون الدولي (الحاشية ١٧٧ أعلاه).

(١٨٠) المادة ١ الفقرة ٢ والمادة ٥ من النظام الأساسي لمعهد القانون الدولي، متاح على الرابط التالي: www.idi-il.org/app/uploads/2017/06/Statutes-of-the-Institute-of-International-Law.pdf.

(١٨١) المادة ٣-١، إنشاء رابطة القانون الدولي، متاح على الرابط التالي: www.ila-hq.org/images/ILA/docs/constitution_english_adopted_johannesburg_2016.pdf.

(١٨٢) انظر عموما: رابطة القانون الدولي (www.ila-hq.org) و *International Law Association Reports of Conferences*، على الرابط التالي: www.ila-hq.org/index.php/publications/order-reports، والرابط التالي: <http://heionline.org/HOL/Index?index=ilarc&collection=intyb>.

(١٨٣) انظر الفقرات ١ إلى ٧ أعلاه.

وهو السلوك التنفيذي في مجال قانون النزاعات المسلحة. فإذا كانت بعض الدول تنشر دلائلها العسكرية، فدول عديدة أخرى لا تنشرها؛ وبشكل أعم، لا يبلغ دائماً عن السلوك التنفيذي "في الميدان"، مثل السلوك العسكري، أو قد تبليغ عنه خدمات إخبارية قد يصعب تقييم مدى مصداقيتها. وبالإضافة إلى ذلك، قد توجد تقارير مفصلة عن هذا السلوك لكنها تظل سرية: تجمع اللجنة الدولية للصليب الأحمر بانتظام معلومات عن ممارسات الدول بالتزامن مع مساعدة الحكومات على الوفاء بالتزاماتها القانونية، لكن هذه المعلومات لا تكون جميعها متاحة لعامة الجمهور؛ فالتقارير السرية الموجهة إلى الحكومات تشكل جزءاً هاماً من عمل اللجنة الدولية للصليب الأحمر^(١٨٤).

٧٨ - وتمثل قرارات هيئات التحكيم فئة أخرى من المصادر غير المتاحة بشكل موحد، كما نوقش أعلاه^(١٨٥). فعلى الرغم من أن قرارات المؤسسات القضائية متاحة عموماً، يظل عدد من إجراءات التحكيم سرية ولا يبلغ عنها أبداً. وبالإضافة إلى ذلك، ليست جميع مرافعات الدول أمام المحاكم والهيئات القضائية الدولية، بما فيها هيئات التحكيم، متاحة لعامة الجمهور.

٧٩ - وفيما يتعلق بالمنظمات الدولية، على الرغم من أنه من الممكن عموماً إيجاد النسخ الإلكترونية للوثائق الرسمية ومحاضر الاجتماعات، فالعديد من الوثائق التي قد تكون مهمة بوصفها أدلة على القانون الدولي العربي لا تصدر أبداً في وثائق رسمية أو تظل سرية. فعلى سبيل المثال، لا ينشر البنك الدولي المحاضر الحرفية أو المحاضر الموجزة للاجتماعات التي يشارك فيها ممثلو الدول، ولا ينشر تسجيلات الفيديو أو التسجيلات الصوتية لهذه الاجتماعات ولا المراسلات الدبلوماسية الموجهة إلى الدول أو الواردة منها. وبالإضافة إلى ذلك، يجمع البنك الدولي معلومات عن سلوك الدول فيما يتصل بولايتها ونشاطه، لكنه لا ينشرها. وبصفة عامة، وكما ذكر أعلاه، لا تُنشر غالباً الآراء القانونية للمستشارين القانونيين للمنظمات الدولية^(١٨٦)، وبعض المراسلات الدبلوماسية الموجهة إلى الدول أو الواردة منها لا تصبح متاحة في محفوظات المنظمة الدولية إلا بعد عدد معين من السنوات.

٨٠ - ويختلف أثر محدودية توافر هذه الفئات من الأدلة المتعلقة بتحديد قاعدة معينة من قواعد القانون الدولي العربي باختلاف القاعدة المزعومة التي سيتم تحديدها. وعند تطبيق نهج الركبتين في مجالات معينة من القانون الدولي أو على بعض القواعد المعينة، يمكن أن تؤدي القوانين المحلية وقرارات المحاكم الوطنية دوراً أكثر أهمية من دور السلوك التنفيذي^(١٨٧). ومن شأن ذلك أن يجعل صعوبة الاطلاع على السلوك التنفيذي أقل أهمية عند تحديد قاعدة من هذا القبيل. وقد يكون العكس صحيحاً أيضاً في مجالات أخرى من القانون الدولي يمكن أن يشكل فيها السلوك التنفيذي أهم مصدر للممارسة التي ينبغي أخذها في الاعتبار. وكما يوضح شرح مشروع الاستنتاج ٣^(١٨٨)، "إن نوع الأدلة التي يُرجع إليها (والنظر

(١٨٤) انظر: اللجنة الدولية للصليب الأحمر، "Memorandum: the ICRC's privilege of non disclosure of confidential information", *International Review of the Red Cross* (2016), vol. 97 (897/898), pp. 433-444 على الرابط التالي: www.icrc.org/en/download/file/19024/irc_97_1-2-18.pdf. انظر الحاشية ٥٥ أعلاه بشأن ما تنشره اللجنة من معلومات عن ممارسات الدول.

(١٨٥) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٩، أعلاه.

(١٨٦) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٥، أعلاه.

(١٨٧) انظر: التقرير الثاني عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكل وود (A/CN.4/672)، الفقرة ٢٨.

(١٨٨) انظر الحاشية ٣٧ أعلاه للاطلاع على نص مشروع الاستنتاج ٣.

فيما إذا كانت موجودة أم لا) يتوقف على الظروف، كما أن أشكالاً معينة من الممارسة وأشكالاً معينة من أدلة قبولها بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) قد تكون ذات أهمية خاصة، تبعاً للسياق^(١٨٩). فعلى سبيل المثال، عند تقييم نشأة قاعدة من قواعد القانون الدولي العرفي تتعلق بالاستثناءات المطبقة على حصانة الدول من الولاية القضائية، عددت محكمة العدل الدولية صراحة أنواع الأدلة التي قد تكون ذات أهمية خاصة في هذا السياق، منها على سبيل المثال "أحكام المحاكم الوطنية" و "التشريعات" و "الدعاوى التي ترفعها الدول أمام المحاكم الأجنبية للمطالبة بالحصانة"^(١٩٠).

٢ - ندرة المصادر المتصلة على وجه التحديد بالقانون الدولي

٨١ - إن هذا التفاوت في توافر بعض فئات الأدلة يزيد من تعزيز أهمية المصادر الجغرافية التي تركز تحديداً على القانون الدولي، مثل ملخصات ممارسات الدول في حوليات القانون الدولي، أو المصنفات الوطنية للمعاهدات أو الخرائط التي توضح المطالبات البحرية. وكما ذكر آنفاً^(١٩١)، تستخلص هذه المصادر المعلومات ذات الصلة من المجموعة الواسعة من الأدلة التشريعية والتنفيذية والقضائية لسلوك الدول. وكثيراً ما تُبرز ملخصات ممارسات الدول وتتيح تلك الفئات تحديداً من سلوك الدول التي لولا ذلك لزادت صعوبة الوصول إليها، بما في ذلك الأمثلة المحددة عن السلوك التنفيذي.

٨٢ - وفي هذا الصدد، لم تستجب معظم الحكومات حتى الآن للتوصية الصادرة عن لجنة القانون الدولي في ١٩٥٠ ومفادها نشر هذه الملخصات والمصادر المتخصصة الأخرى على نطاق واسع^(١٩٢). ولم يتسن تحديد المصادر المتصلة تحديداً بالقانون الدولي إلا فيما يتعلق بجوالي ٦٦ دولة. وعلى وجه الخصوص، من بين ١٩٨٩ مصدراً بشأن دول أو مجموعات دول معينة مدرجة في المرفق الأول، فإن ١٩٤ مصدراً فقط تتصل تحديداً بالقانون الدولي. ومن هذه المصادر، يتصل ١٠٢ من المصادر الجغرافية بثلاث وعشرين دولة (من أصل ٢٩) في مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، ويتصل ٣٦ مصدراً بأربع عشرة دولة (من أصل ٥٥) في مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، ويتصل ٢٤ مصدراً بأربع عشرة دولة (من أصل ٣٣) في مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ويتصل ١٤ مصدراً بتسع دول (من أصل ٢٣) في مجموعة دول أوروبا الشرقية، وتتصل ٨ مصادر بخمس دول (من أصل ٥٤) في المجموعة الأفريقية، أما المصادر المتبقية فتتعلق بعدة دول في آن معاً، وبدولة واحدة غير عضو^(١٩٣).

(١٨٩) الفقرة (٣) من شرح مشروع الاستنتاج ٣، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٦. انظر أيضاً التقرير الثالث عن تحديد القانون الدولي العرفي الذي أعده المقرر الخاص السير مايكل وود (A/CN.4/682)، الفقرة ١٧.

(١٩٠) قضية حصانات الدول من الولاية القضائية (انظر الحاشية ٧٦ أعلاه)، الصفحتان ١٢٢ و ١٢٣، الفقرة ٥٥.

(١٩١) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٦، أعلاه.

(١٩٢) انظر المرجع نفسه والحاشية ١٣ أعلاه.

(١٩٣) تركيا عضو في كل من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى ومجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ. وتصنف كيريباس ضمن مجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ. وتصنف الولايات المتحدة الأمريكية في مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى. انظر المجموعات الإقليمية للدول الأعضاء في الأمم المتحدة، على الرابط التالي

www.un.org/depts/DGACM/RegionalGroups.shtml

٨٣ - وبناء على ذلك، يبدو هذا التباين في توافر المصادر المكرسة خصيصاً للقانون الدولي ذا طابع إقليمي: فعلى الرغم من أن المصادر المتخصصة موجودة في معظم الدول في مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، وفي عدد من الدول في مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وفي مجموعة دول أوروبا الشرقية، فهي أشد ندرة في بلدان المجموعة الأفريقية ومجموعة دول آسيا ومنطقة المحيط الهادئ.

٣ - تعدد اللغات

٨٤ - نظراً لشح المصادر ذات الصلة بالقانون الدولي تحديداً وللتفاوت في تنوعها بين المناطق، قد يتطلب تحديد قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي دراسة مستفيضة للمستودعات العامة للمعلومات التي تتضمن السلوك التشريعي والتنفيذي والقضائي وغيره لعدة دول. وقد تكون هذه المهمة صعبة لأسباب مختلفة؛ وعلى وجه الخصوص، قد تجعل أسباب لغوية وعملية إمكانية الوصول إلى الأدلة المتاحة نظرياً شاقّة للغاية من الناحية العملية.

٨٥ - وفي هذا الصدد، أول حاجز يحول دون الوصول إلى أدلة القانون الدولي العربي بشأن ١٩٧ دولة هو حاجز لغوي. إذ تتضمن المراجع البليوغرافية البالغة ٥٠٠ ٢ مرجع تقريباً المدرجة في المرفقات من الأول إلى السادس مواداً بأكثر من ٩٠ لغة، كما هو مسجل في المرفق السابع. ويُذكر أن اللغات العشر الأكثر تمثيلاً بين المصادر المحددة هي اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة وبضع لغات أخرى، على النحو التالي: الإنكليزية (١٧٠٣ مراجع) والفرنسية (٦٨٦) والإسبانية (٥١٧) والعربية (٢٨٦) والروسية (٢٥٧) والصينية (١٥٦) والألمانية (١٤١) والبرتغالية (١٣٣) والإيطالية (٩٨) والهولندية (٥٢). أما اللغات العشر الأقل تمثيلاً (بمراجع واحد لكل منها) فهي الأفريكانية والأمازيغية والفلبينية والنيوية والأورومو والبالاوية والبنجابية والساموية والسيبوتية والتسونانية.

٨٦ - وأقل من نصف جميع المصادر البليوغرافية المحددة متاح جزئياً على الأقل بأكثر من لغة (أكثر من ١٢٠ ١ مصدراً من بين حوالي ٥٠٠ ٢ مصدر)^(١٩٤). وفي معظم الحالات، إحدى اللغات الأخرى هي الإنكليزية (أكثر من ١٠٤٠ مصدراً من بين حوالي ١٢٠ ١ مصدراً). وفي الواقع، معظم المصادر المتعددة اللغات متاحة بلغتين (٦٦٣) أو ثلاث لغات (٢٢٣)، إحداها عادة الإنكليزية، ثم الفرنسية والإسبانية والعربية والروسية والصينية^(١٩٥).

٨٧ - وتعد اللغات ضروري لتكون أدلة القانون الدولي العربي متاحة على مستوى العالم حقاً. لكن من بين ١٢٠ ١ مصدراً بليوغرافياً متعدد اللغات مدرج في المرفقات، ٢٤١ مورداً فقط متاح بأكثر من ثلاث لغات. وفي ما عدا استثناءات قليلة، تنشأ هذه المصادر عموماً عن أنشطة المنظمات الدولية: فعلى سبيل المثال، تصدر وثائق هيئات الأمم المتحدة التداولية في الوقت الحاضر بانتظام باللغات الرسمية الست

(١٩٤) انظر على سبيل المثال: قاعدة البيانات HUDOC التابعة للمحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان، وهي متاحة بثلاث وثلاثين لغة؛ ومعظم المصادر المتصلة بالاتحاد الأوروبي، وهي متاحة بأربع وعشرين لغة؛ وتقدم عدة مواقع إلكترونية حكومية محتوى بلغات متعددة، مثل، مكتب المرشد الأعلى لجمهورية إيران الإسلامية، بإيگاه اطلاعرسانی دفتر مقام معظم رهبری، متاح على الرابط التالي: <http://leader.ir/ar>، وموقع حكومة السويد، Regeringskansliet، متاح على الرابط التالي: www.regeringen.se.

(١٩٥) من بين ١٢٠ ١ مصدراً بليوغرافياً متاحاً بأكثر من لغة، ١٠٤٢ مصدراً على الأقل متاح جزئياً بالإنكليزية و ٥٥٢ بالفرنسية و ٣٠٤ بالإسبانية و ٢٤٧ بالعربية و ٢٣٣ بالروسية و ١٤٦ بالصينية.

جميعها^(١٩٦)؛ وللمنشورات القانونية الدورية مثل ملخصات الأحكام والفتاوى والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية، ومرجع ممارسات مجلس الأمن، والحولية القانونية للأمم المتحدة أهمية خاصة في ضوء توفرها بلغات ست^(١٩٧).

٨٨ - ومع ذلك، حتى في المصادر المتعددة اللغات، كثيراً ما يكون حجم المعلومات المترجمة فعلياً بلغات أخرى ضئيلاً بالمقارنة مع الحجم الإجمالي للأدلة المتاحة باللغة الأصلية التي يُحتَمَل أن تكون ذات صلة بالقانون الدولي العرفي. وينطبق ذلك أيضاً على كثير من المواقع الإلكترونية المتعددة اللغات المنشورة تحت رعاية الأمم المتحدة. وفي هذا الصدد، لاحظت الجمعية العامة "مع القلق التفاوت بين اللغة الإنكليزية وبين غيرها من اللغات في المواقع الشبكية التي تتعهد الأمانة العامة"، و "[حَثَّ] الأمين العام على قيادة جهود جميع مكاتب الأمانة العامة وإداراتها لاتخاذ إجراءات ملموسة من أجل التصدي لذلك التفاوت، و [أهابت]، في هذا الصدد، بجميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك إدارة شؤون الإعلام والإدارات والمكاتب المقدمة للمحتوى، ولا سيما مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابع للأمانة العامة، أن تواصل تعاونها، كل في إطار ولايته، بغية تحقيق التكافؤ التام بين اللغات الرسمية الست في جميع مواقع الأمم المتحدة الشبكية التي تنشئها وتتعهدها جميع كيانات الأمانة العامة، بما يتفق تماماً مع مبادئ تعدد اللغات وامتثالاً للقرارات ذات الصلة التي تتناول تعدد اللغات والتسهيلات الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة، عن طريق بذل كل الجهود من أجل ترجمة المواد المتاحة حالياً باللغة الإنكليزية فقط وتزويد المكاتب والإدارات بالحلول التكنولوجية التي تتقيد بمبدأ التكافؤ، في حدود الموارد المتاحة"^(١٩٨).

٤ - المعوقات العملية أمام الوصول إلى المعلومات

٨٩ - هناك عقبة أخرى واضحة تحول دون الوصول إلى المعلومات، هي الفجوة الرقمية بين الدول والمناطق في العالم. ففي تقرير قياس مجتمع المعلومات الأخير الصادر عن الاتحاد الدولي للاتصالات، قدّر الاتحاد أن "أكثر من نصف الأسر في العالم ... متصلة بالإنترنت في منزلها الآن، مقارنة بأقل من ٢٠ في المائة في عام ٢٠٠٥ وأكثر من ٣٠ في المائة بقليل في عام ٢٠١٠"؛ لكن التقرير يذكر أمراً حاسماً الأهمية مفاده أنه "بحلول عام ٢٠١٧، يُقدَّر أن ٨٤،٤ في المائة من الأسر في البلدان المتقدمة النمو ستكون متصلة بالإنترنت، مقارنة بنسبة ٤٢،٩ في المائة في البلدان النامية و ١٤،٧ في المائة فقط

(١٩٦) على سبيل المثال، تُظَم الموقع الإلكتروني لنظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة بحيث يسمح بالبحث عن الوثائق بجميع اللغات الرسمية الست، بالإضافة إلى الألمانية، انظر: <https://documents.un.org/prod/ods.nsf/home.xsp>. لكن ليس جميع وثائق الهيئات التداولية الصادرة منذ عام ١٩٤٦ متاحة باللغات الست كلها، لأن تاريخ اعتماد كل من اللغات الست كلغات رسمية ولغات عمل في الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة كان مختلفاً (انظر: "Historical development of United Nations", United Nations Dag Hammarskjöld Library, "languages", على الرابط التالي: <http://ask.un.org/faq/14463>).

(١٩٧) كما ذكر أعلاه، تتضمن الملخصات ترجمة الملخصات لقرارات المحكمة بأربع لغات إضافة إلى اللغتين الرسميتين اللتين تُصدر المحكمة قراراتها بهما؛ وانظر الحاشية ١٣٩ أعلاه. أما مرجع الممارسات والحولية القانونية للأمم المتحدة فيُنشران في نهاية المطاف بجميع اللغات الست، لكن هناك متأخرات في ما يتعلق ببعض اللغات المنشورة.

(١٩٨) قرار الجمعية العامة ٣٢٨/٧١ المؤرخ ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، الفقرة ٣٥؛ وانظر أيضاً الفقرات ٤٥ إلى ٤٩. وانظر أيضاً: قرار الجمعية العامة ٣٢٤/٦٩ المؤرخ ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، الفقرات ٢٩ و ٣٨ إلى ٤٢.

في [أقل البلدان نمواً]“^(١٩٩). وبالإضافة إلى ذلك، ”يبدو أن الفجوة بين [أقل البلدان نمواً] والبلدان النامية آخذة في الاتساع عموماً“^(٢٠٠). والفجوة الرقمية تظل قائمة أيضاً بين المناطق، حيث أن أوروبا فيها ”أعلى نسبة من الأسر المعيشية المتصلة بالإنترنت، ما يقرب من ٨٥ في المائة“، في حين أن ١٨ في المائة فقط من الأسر المعيشية في أفريقيا متصلة بالإنترنت (مع ذلك، تشكّل هذه النسبة زيادة ملحوظة عن نسبة ٣،٩ في المائة لعام ٢٠١٠)^(٢٠١).

٩٠ - وتؤثر هذه الفجوة الرقمية على توفر أدلة القانون الدولي العرفي وإمكانية الوصول إليها. فمعظم المصادر الببليوغرافية المدرجة في المرفقات إلكترونية. ومن بين ٥٠٠ مصدر، هناك ٦٣٠ مصدراً تقريباً ليست متاحة إلا في شكل رقمي، في حين أن البقية إما متاحة في شكل مطبوع وإلكتروني (حوالي ٥٤٠) أو في شكل مطبوع فقط (حوالي ٣٢٠). وعلى الرغم من أن هناك بلا شك مصادر مطبوعة أخرى ليست مدرجة في المرفقات (مثل مستودعات القوانين المحلية أو قرارات المحاكم الوطنية المتاحة في شكل مطبوع فقط)، فالواقع أن معظم المعلومات القانونية لمعظم الدول متاحة الآن على الإنترنت. وإلى حين تعميم الوصول إلى الإنترنت، لن ينجم عن توفر هذه المواد وصول شامل إلى المعلومات، وهنا تكمن أهمية الاستمرار في توزيع المنشورات المطبوعة.

٩١ - وهناك عقبات أخرى في مجال الوصول إلى المعلومات. فعلى سبيل المثال، تحتوي محفوظات الدول ومحفوظات المنظمات الدولية على مجموعة متنوعة واسعة من المعلومات، لكن الوصول إلى تلك المحفوظات في أحيان كثيرة يتطلب الحضور شخصياً، الأمر الذي يجعل البحث في أدلة القانون الدولي العرفي صعباً من الناحية العملية. وبصورة أعم، عند النظر في مسألة توفر أدلة القانون الدولي العرفي فعلياً، يتعيّن مراعاة عوامل من بينها مسائل الوقت، والمصادر المادية، وإمكانية الوصول إلى المؤسسات والمكتبات، والاشتراكات في الجلات وفي كثير من الخدمات الإلكترونية غير المتاحة إلا للعملاء الذي يدفعون مقابلها. وعلاوة على ذلك، لا تورد المصادر الإلكترونية الوثائق التي تشكّل الأدلة المطلوبة بصورة كاملة بالضرورة، وما يرد فيها من معلومات قد يتغير مع الوقت. وبالتالي، ينبغي أن يكون التطور الكبير في توفر المعلومات على الإنترنت مقترناً بجعل تلك المعلومات متسقة ووافية على نحو أكبر.

٩٢ - وفي هذا الصدد، يعد وجود مكتبات متخصصة تتيح الوصول إلى مصادر ذات صلة بالقانون الدولي أمراً ضرورياً (بالإضافة إلى مكتبات قانونية عموماً) من أجل توفر أدلة القانون الدولي العرفي. وعلى وجه الخصوص، تتيح مؤسسات من قبيل مكتبات الأمم المتحدة (في أديس أبابا وبانكوك وبيروت وجنيف وسانتياغو وطوكيو وفيينا ونيويورك وغيرها)^(٢٠٢) والمكتبات الودية للأمم المتحدة في جميع أنحاء العالم^(٢٠٣) ومكتبة قصر السلام في لاهاي^(٢٠٤) الوصول إلى مجموعة كبيرة من أدلة القانون الدولي العرفي

(١٩٩) International Telecommunication Union, *Measuring the Information Society Report 2017: Volume 1*, p. 15

متاح على الرابط التالي: www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/misr2017/MISR2017_Volume1.pdf

(٢٠٠) المرجع نفسه.

(٢٠١) المرجع نفسه.

(٢٠٢) مكتبات الأمم المتحدة، انظر: <https://library.un.org/content/un-libraries>

(٢٠٣) United Nations Depository Libraries، انظر: <https://library.un.org/content/united-nations-depository-library-programme>

(٢٠٤) Peace Palace Library: The international law library، انظر: www.peacepalacelibrary.nl

التي ما كانت لتكون متاحة للجمهور لولا ذلك، إضافة إلى خبرة أمناء المكتبات المتخصصين. وقد تضطلع المكتبات الوطنية أيضاً بدور مهم في جمع المعلومات القانونية التي تصدرها حكومات أجنبية.

٩٣ - وفي عام ١٩٥٠، أوصت لجنة القانون الدولي "بأن تنظر الجمعية العامة في استصواب وضع اتفاقية دولية بشأن التبادل العام للمنشورات الرسمية المتعلقة بالقانون الدولي والعلاقات الدولية" (٢٠٥). ولم تأخذ الجمعية العامة بهذا الاقتراح، ولم تقدّم أي توصيات بشأنه. وفي عام ١٩٥٨، في اختتام عملية منفصلة، اعتمد المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة اتفاقيتين دوليتين بشأن نشر وتبادل الوثائق الرسمية من جانب الدول، دخلت كلاتهما حيز النفاذ في عام ١٩٦١ (٢٠٦). وتيسّر هاتان الاتفاقيتان إقامة تبادلات ثنائية للوثائق الرسمية بين المكتبات الوطنية (٢٠٧).

٥ - طرق ووسائل الوصول إلى الأدلة الموجودة واستخدامها

٩٤ - على الرغم من الصعوبات التي نوقشت في الفروع الواردة أعلاه بشأن توفر فئات معيّنة من الأدلة وبشأن العقبات العملية التي تحول دول الوصول إلى المعلومات، فإن الملاحظة العامة التي أبدتها المقرر الخاص وأشار إليها في المقدمة أعلاه ومفادها أن "كمية المواد المتاحة في حد ذاتها هائلة" (٢٠٨)، لا تزال صالحة. وعند الاضطلاع بمهمة تحديد قاعدة معيّنة من قواعد القانون الدولي العربي، يتبيّن أن هناك بالفعل كم هائل من المعلومات المتاحة التي يُحتمل أن تكون ذات صلة. وبالإضافة إلى ذلك، "يزيد في تفاقم هذه [الصعوبة] عدم وجود نظام تصنيف موحد يمكن من عقد مقارنة بين ممارسة الدول والجهات الأخرى" (٢٠٩). ويتطلب البحث في هذه المعلومات اعتماد منهجية معيّنة، على النحو المبين في شروح مشاريع الاستنتاجات.

٩٥ - فأولاً، على المرء أن ينظر أي الفئات الفرعية من المعلومات التي يُحتمل أن تكون ذات صلة هي فعلاً ذات صلة بالقاعدة قيد البحث، لأن ذلك قد يضيّق بصورة كبيرة نطاق البحث المطلوب. وكما ذُكر أعلاه، من المهم تحديد أنواع السلوك الأكثر صلة بالمحتوى الخاص بالقاعدة الجاري تحديدها: فرما تكون

(٢٠٥) Yearbook of the International Law Commission 1950, vol. II, p. 374, para. 94.

(٢٠٦) [الاتفاقية المتعلقة بتبادل المنشورات الرسمية والوثائق الحكومية فيما بين الدول]، Convention concerning the Exchange of Official Publications and Government Documents between States، الموقع في باريس في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٨، 398, No. 5715, p. 9، United Nations, Treaty Series، و [الاتفاقية المتعلقة بالتبادل الدولي للمنشورات]، Convention concerning the International Exchange of Publications، الموقع في باريس في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٨، المرجع نفسه، المجلد ٤١٦، الرقم ٥٩٩٥، الصفحة ٥١. والاتفاقيتان مودعتان لدى المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة. ويذكر المستودع الإلكتروني للوديع ٥١ صك تصديق أو قبول أو إشعار بالخلافة للاتفاقية الأولى و ٤٧ صكاً للاتفاقية الثانية (انظر: www.unesco.org/eri/la/convention.asp?KO=13036&language=E&order=alpha#1 and www.unesco.org/eri/la/convention.asp?KO=15395&language=E&order=alpha).

(٢٠٧) انظر، على سبيل المثال، المعلومات المتعلقة بالتبادل الدولي للمنشورات في مكتبة البرلمان الوطني في اليابان، متاحة على الرابط التالي: www.ndl.go.jp/en/aboutus/cooperation/exchange/index.html.

(٢٠٨) التقرير الرابع عن تحديد القانون الدولي العربي الذي أعدّه المقرر الخاص السير مايكل وود (A/CN.4/695/Add.1 و A/CN.4/695)، الفقرة ٤٥.

(٢٠٩) المرجع نفسه.

قرارات المحاكم الوطنية، أو التشريعات الوطنية، ذات صلة بصفة خاصة وما إلى ذلك^(٢١٠). وعلاوة على ذلك، من الضروري تقييم ما إذا كانت أي دول منخرطة ”بوجه خاص في النشاط ذي الصلة أو ... يرجح أن تكون معنية أكثر من غيرها بالقاعدة المدعاة“ (الدول المتأثرة بصفة خاصة)“^(٢١١). وعلى نحو ما يذكر شرح مشروع الاستنتاج ٨ (عن عمومية الممارسة): ”فلئن كان كل الدول أو تقريباً كل الدول سيتأثر بنفس المستوى، فإن من الواضح أنه سيكون من غير العملي على سبيل المثال تقرير وجود ومضمون قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي فيما يتصل بالملاحة في المناطق البحرية دون مراعاة ممارسة الدول الساحلية ودول العلم المعنية، أو وجود ومضمون قاعدة بشأن الاستثمار الأجنبي دون تقييم ممارسة الدول المصدرة لرأس المال وكذلك ممارسة الدول الحاضنة للاستثمارات.. على أنه ينبغي أن يكون واضحاً أن عبارة ”الدول المتأثرة بصفة خاصة“ لا ينبغي أن تفهم على أنها تشير إلى القوة النسبية للدول.“^(٢١٢) ومن الوارد أن تكون الفرصة سنحت لحفنة فقط من الدول للمشاركة في ممارسة معينة، الأمر الذي يُحتمل (لكن ليس بالضرورة) أن يحدّ من نطاق المعلومات ذات الصلة^(٢١٣).

٩٦ - ثانياً، بعد النظر في المعلومات التي يُحتمل أن تكون ذات صلة وتحديد الفئة الفرعية منها التي ستكون ذات صلة بالقاعدة المطروحة، قد تتوفر مصادر بيليوغرافية متخصصة تركز على مجال القانون الدولي قيد النظر. فعلى سبيل المثال، عند تقييم وجود قاعدة من قواعد القانون الدولي العربي في مجال قانون النزاعات المسلحة من عدمه، من المنطقي أن يبدأ البحث بالأدلة على ممارسة الدول والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) التي جمعتها اللجنة الدولية للصليب الأحمر في قواعد بياناتها الإلكترونية ومنشوراتها المطبوعة^(٢١٤).

٩٧ - ثالثاً، وأحياناً الأهم من وجهة نظر عملية، قد يكون اضطلع بالفعل بمهمة تحديد قاعدة القانون الدولي العربي قيد النظر في مكان آخر. وقد تتوفر بالفعل مصادر احتياطية تسمح بأن تُجرى بسهولة تقييم موثوق بشأن وجود تلك القاعدة بعينها. وعلى نحو ما ذكر آنفاً، ”قرارات المحاكم والهيئات القضائية الدولية، ولا سيما محكمة العدل الدولية، بشأن وجود ومضمون قواعد القانون الدولي العربي، مصدر احتياطي لتحديد تلك القواعد“^(٢١٥). فعلى سبيل المثال، إذا سبق لمحكمة العدل الدولية أن أعربت عن رأيها بشأن وجود القاعدة قيد النظر، فقد لا يكون من العملي أو الضروري إجراء تقييم من جديد لجميع الأدلة التي يُحتمل أن تكون ذات صلة. لكن يجب النظر إلى المصادر الاحتياطية في سياقها المحدد، ويجب إيلاء الاعتبار الواجب إلى تاريخ تقييم ركني تلك القاعدة المحددة، أو عدم وجودهما، وإلى المنهجية المتبعة.

(٢١٠) انظر: الفصل الأول، الفرع باء-١، أعلاه.

(٢١١) الفقرة (٤) من شرح مشروع الاستنتاج ٨، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٦.

(٢١٢) المرجع نفسه.

(٢١٣) في ما يتعلق بأهمية ”الامتناع عن فعل“ و ”عدم صدور رد فعل“، انظر: الفقرة ١ من مشروع الاستنتاج ٦ والفقرة ٣ من مشروع الاستنتاج ١٠، المرجع نفسه، الفقرة ٦٥، على التوالي.

(٢١٤) انظر الحاشية ٥٥ أعلاه.

(٢١٥) مشروع الاستنتاج ١٣، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق ١٠ (A/73/10)، الفقرة ٦٥. انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-٩، أعلاه.

٩٨ - وبالإضافة إلى ذلك، وكما نوقش أعلاه^(٢١٦)، يجوز أيضاً الاعتماد على أعمال الهيئات التي تنشئها المنظمات الدولية لبحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواءمته بوصفها ذات قيمة كبيرة في تحديد وجود قاعدة من قواعد القانون الدولي العرفي، ولا سيما في ما يتعلق بالقواعد الراسخة التي لاقت لاحقاً صدى حسناً لدى الدول. ومن المهم الإشارة إلى أن هيئات الخبراء هذه موجودة أيضاً على الصعيد الإقليمي، وأن المعلومات التي تجمعها قد تكون مفيدة للغاية في سد الثغرات في توفر المعلومات على الصعيد الإقليمي.

٩٩ - ولذلك، قد تتوقف ضرورة إجراء بحث بيليوغرافي من جديد لتحديد قاعدة بعينها من قواعد القانون الدولي العرفي في نهاية المطاف على ما إذا كان هناك بالفعل مصادر احتياطية ذات صلة وموثوقة لتحديد تلك القاعدة. وإذا وجدت تلك المصادر الاحتياطية، فقد تُشكّل في الواقع أول مصدر بيليوغرافي يُنظر فيه عند تحديد قاعدة بعينها من قواعد القانون الدولي العرفي.

الفصل الثاني - اقتراحات لتحسين توفر أدلة القانون الدولي العرفي

١٠٠ - بعد إجراء دراسة استقصائية للحالة الراهنة لأدلة القانون الدولي العرفي، ينص التكليف الخاص بهذه المذكرة على تقديم اقتراحات من أجل تحسين تلك الأدلة^(٢١٧).

١٠١ - وتعزيز توفر أدلة القانون الدولي العرفي هو نتاج جهد مشترك بين الدول والمنظمات الدولية وأماناتها وهيئات الخبراء (بما فيها لجنة القانون الدولي) والكيانات الخاصة مثل مراكز البحوث الأكاديمية والجمعيات العلمية. وتتناول الاقتراحات الواردة أدناه أربعة مجالات تدخل ممكنة في هذا الصدد.

١٠٢ - وعندما أُجريت دراسة مماثلة في عام ١٩٤٩، طُرِحَ بادئ الأمر مقترح طموح يتوخى من الأمانة العامة الاضطلاع بدور محوري في إعداد تجميع منهجي وشامل لأدلة القانون الدولي العرفي تحت إشراف لجنة القانون الدولي وبدعم من الحكومات وكيانات خاصة^(٢١٨). لكن اللجنة لم تؤيد ذلك المقترح، إذ رأت أنه غير عملي^(٢١٩). بيد أنها اعتمدت عدة اقتراحات أكثر تحديداً قَدِّمَتها الأمانة العامة في ما يتعلق بالمنشورات التي يمكن أن تكون مفيدة، وقد اعتمدت الجمعية العامة الكثير من تلك الاقتراحات في ما بعد ونقّذتها مع الوقت^(٢٢٠).

١٠٣ - ولا تزال لهذه المنشورات المتخصصة التي تجمع الأدلة على الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) أهمية حاسمة اليوم من أجل تحديد القانون الدولي العرفي. ولهذا السبب، لا تزال التوصيات التي قَدِّمَتها اللجنة في عام ١٩٥٠ بشأن فائدة هذه المنشورات صالحة.

(٢١٦) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-١٠، أعلاه.

(٢١٧) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق ١٠ (A/71/10)، الفقرة ٥٦.

(٢١٨) انظر الحاشية ١٠ أعلاه.

(٢١٩) على سبيل المثال، أعرب الرئيس عن رأي مفاده أن إعداد مصنف شامل من هذا القبيل "سيستغرق سنوات عديدة ويستحيل أن يكتمل" (Yearbook of the International Law Commission 1949, p. 228, para. 89).

(٢٢٠) انظر الحاشيتين ١٣ و ١٦ أعلاه.

١٠٤ - ومع ذلك، يبدو أن المقترح الأول المقدم من الأمانة العامة قابل للتطبيق بصورة أكثر بكثير اليوم بسبب ظهور الإنترنت، وكذلك التحسن العام الذي طرأ على تكنولوجيا المعلومات وتوفر المعلومات. فمن الممكن اليوم تصوّر دور تضطلع به الأمانة العامة، إن لم يكن في جمع الوثائق الأولية نفسها، فعلى الأقل في عملية مركزية للنشر المنهجي والشامل لمعلومات بشأن كيفية العثور على الوثائق التي تشكّل أدلة القانون الدولي العربي. وفي الواقع، من شأن ذلك الدور أن يدعم وفاء لجنة القانون الدولي بوظيفتها المنصوص عليها في المادة ٢٤ من نظامها الأساسي التي ذكر نصها أعلاه^(٢٢١).

١ - اقتراحات بشأن الطرق والوسائل الكفيلة بتمكين الدول من زيادة تيسير إتاحة الأدلة على ممارستها وعلى القبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام)

١٠٥ - وفق ما أوصت به لجنة القانون الدولي في عام ١٩٥٠، ينبغي للدول أن تضع باستمرار في اعتبارها "استصواب نشرها للملخصات مراسلاتها الدبلوماسية وغيرها من المواد المتعلقة بالقانون الدولي"^(٢٢٢) واعتباراً من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، كانت هذه الملخصات متاحة في حوالي ٣٠ دولة فقط^(٢٢٣). ويمكن تشجيع الدول على أن تنشر بصورة مباشرة هذه الملخصات الدورية لممارستها ذات الصلة بالقانون الدولي، وربما بلغات متعددة، شريطة أن تتوفر لديها الموارد اللازمة للقيام بذلك. ويمكن النظر في مزايا إنشاء نظام تصنيف موحد لممارسة الدول والجهات الأخرى. ويمكن لفت انتباه الدول أيضاً إلى فوائد دعم نشر ممارستها من جانب كيانات أخرى، في منشورات منها حوليات القانون الدولي وغيرها من الدوريات، وذلك عن طريق تزويد تلك الكيانات بالوثائق ذات الصلة.

١٠٦ - ومن الأهمية بمكان أن تواصل الدول إتاحة ممارستها التشريعية والقضائية والتنفيذية على نطاق واسع في شكل مطبوع وإلكتروني. إذ تشكّل المستودعات الإلكترونية المجانية للقوانين وقرارات المحاكم الوطنية والقرارات التنفيذية مصادر رئيسية لتحديد قواعد القانون الدولي العربي. ومتى لم تكن هذه المستودعات المجانية متوفرة بعد، يمكن اعتبار إنشائها أحد الخيارات الممكنة لإتاحة هذه الأدلة.

١٠٧ - ويمكن تعزيز التعاون الإقليمي بين الدول لزيادة تيسير إتاحة الأدلة على الممارسة والقبول بمثابة قانون (الاعتقاد بالإلزام) كل داخل منطقته، ولا سيما في سياق المؤسسات الإقليمية القائمة.

١٠٨ - ويشكّل وفاء الدول الأعضاء بالتزامها، بموجب المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، بتسجيل كل معاهدة وكل اتفاق دولي تبرمه لدى الأمانة العامة، وهو ما أعادت تأكيده مؤخراً الجمعية العامة في قرارها ١١٩/٧٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، عاملاً حاسماً لإتاحة المعاهدات والسلوك المتعلق بالمعاهدات. وفي ذلك القرار، أعربت الجمعية العامة عن تقديرها للجهود التي تبذلها الدول الأعضاء والأمانة العامة من أجل دعم الأنشطة الرامية إلى كفالة الوفاء بهذا الالتزام، بما فيها جهود بناء القدرات أو إصدار المنشورات أو تقديم المساعدة التقنية (الفقرة ١١).

(٢٢١) انظر الفقرات ١ إلى ٧ أعلاه.

(٢٢٢) انظر الحاشية ١٥ والفصل الأول، الفرع ألف-٦ أعلاه. وانظر أيضاً قرار الجمعية العامة ٤٨٧ (د-٥) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠.

(٢٢٣) انظر الفصل الأول، الفرع ألف-٦، أعلاه.

١٠٩ - ويكتسي التطوير المستمر للمكتبات المتخصصة في القانون الدولي وضمان وصول الجمهور إليها بصفة عامة أهمية حاسمة من أجل جمع الأدلة على قواعد القانون الدولي العرفي. وفي بعض الحالات، قد تكون هذه المكتبات الأماكن الوحيدة التي يمكن الاطلاع فيها على المصادر والخبرات ذات الصلة في ضوء تزايد توفر المواد على الإنترنت بالاقتران مع تعدد الوصول إلى تكنولوجيات المعلومات والاتصالات بأسعار يسيرة في كثير من البلدان النامية. ويمكن تشجيع الدول والجهات الفاعلة المهتمة الأخرى على بذل قصارى جهدها لدعم المكتبات المتخصصة في القانون الدولي، بما فيها مكتبات الأمم المتحدة والمكتبات الودية للأمم المتحدة ومكتبة قصر السلام في لاهاي^(٢٢٤).

٢ - اقتراحات بشأن الطرق والوسائل التي يمكن للأمم المتحدة من خلالها تعهّد وإعداد منشوراتها القانونية ذات الصلة بالقانون الدولي وكفالة نشرها على أوسع نطاق

١١٠ - ينبغي ضمان إعداد منشورات الأمم المتحدة ذات الصلة بالقانون الدولي، وكذلك نشرها على أوسع نطاق، بما في ذلك الدوريات التالية:

- مرافعات محكمة العدل الدولية؛
- تقارير محكمة العدل الدولية؛
- نشرة قانون البحار؛
- المؤتمرات الدبلوماسية؛
- مرجع ممارسات مجلس الأمن؛
- مرجع ممارسات هيئات الأمم المتحدة؛
- مجموعة الأمم المتحدة لقرارات التحكيم الدولي؛
- موجز الأحكام والفتاوى والأوامر الصادرة عن محكمة العدل الدولية؛
- أعمال لجنة القانون الدولي؛
- حولية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي؛
- الحولية القانونية للأمم المتحدة؛
- حولية لجنة القانون الدولي.

١١١ - ويمكن إعادة تنشيط سلسلة الأمم المتحدة التشريعية. ويسهّل هذا المنشور عمل لجنة القانون الدولي وهي تنظر في مواضيع محددة. وهو يشكّل مصدراً مهماً يتيح للجنة جمع ونشر أدلة القانون الدولي العرفي من الدول (وعند الاقتضاء، من كيانات أخرى) بشأن المواضيع المدرجة في برنامج عملها. وقد نُشر آخر إصدار من سلسلة الأمم المتحدة التشريعية التي جمعت أدلة على ممارسة الدول في عام ٢٠٠٥.

(٢٢٤) سلّطت لجنة القانون الدولي الضوء بالفعل على أهمية المكتبات المتخصصة في القانون الدولي في عام ١٩٥٠،

انظر: *Yearbook of the International Law Commission 1950*, vol. II, p. 372, para. 82.

١١٢ - ويمكن زيادة التأكيد على أهمية مجموعة معاهدات الأمم المتحدة، التي تُنشر بمقتضى المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة. وينبغي بذل قصارى الجهود في سبيل تطوير وتعزيز قاعدة بيانات الأمم المتحدة الإلكترونية للمعاهدات، بما يتيح الاطلاع إلكترونياً على مجموعة المعاهدات، وبصورة أعم، على معلومات شاملة عن وظائف الوديع التي يتولاها الأمين العام وعن تسجيل ونشر المعاهدات بموجب المادة ١٠٢ من الميثاق، مع مراعاة أن الكثير من البلدان النامية تفتقر إلى القدرة على الحصول على تكنولوجيات المعلومات والاتصالات بتكلفة ميسورة، كما أكد مؤخراً قرار الجمعية العامة ١١٩/٧٢.

١١٣ - ويمكن أن يوصى بتحديث موجز ممارسة الأمين العام بوصفه الوديع للمعاهدات المتعددة الأطراف، في ضوء التطورات والممارسات الجديدة، على النحو المنصوص عليه مؤخراً في قرار الجمعية العامة ١١٩/٧٢.

١١٤ - ويمكن إجراء استعراض دوري لنطاق ومحتوى منشورات الأمم المتحدة التي تتضمن أدلة على القانون الدولي العرفي للتأكد من أن المعلومات المنشورة فيها تعكس تطور هذه الأدلة مع الوقت.

١١٥ - ويمكن تأكيد الأهمية القصوى لتعدد اللغات من أجل تعزيز توفر أدلة القانون الدولي العرفي بالإشارة إلى قرار الجمعية العامة ٣٢٨/٧١.

١١٦ - وبالإضافة إلى ذلك، يمكن الاعتراف بالأهمية القانونية الحاسمة للوثائق الرسمية ووثائق الأمم المتحدة الأخرى بوصفها دليلاً ممكناً لتحديد القانون الدولي العرفي. وفي هذا الصدد، يمكن أن يوصى بمواصلة الجهود الحالية لجعل جميع وثائق الهيئات التداولية الصادرة من عام ١٩٤٦ فصاعداً متاحة على الإنترنت.

١١٧ - ويمكن الإعراب عن الدعم لتعهد المواقع وقواعد البيانات الإلكترونية في الأمانة العامة وكيانات الأمم المتحدة الأخرى التي تنشر المعلومات ذات الصلة بالقانون الدولي، وتحديثها باستمرار.

٣ - اقتراحات بشأن الطرق والوسائل الكفيلة بزيادة إتاحة أدلة القانون الدولي العرفي في سياق التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه

١١٨ - يمكن تشجيع الدول على الإسهام في التدوين والتطوير التدريجي للقانون الدولي من خلال تقديم آرائها وممارستها بصورة أكثر انتظاماً بناءً على طلبات مقدمة من لجنة القانون الدولي في المراحل المختلفة من النظر في مواضيع بعينها^(٢٢٥). ويمكن تحديد خيارات ملموسة لتقديم المساعدة في مجال بناء القدرات من أجل دعم إسهام الدول بهذه المعلومات.

١١٩ - ويمكن تعزيز التعاون بين لجنة القانون الدولي والهيئات الأخرى المشاركة في بحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواءمته. وعلى وجه الخصوص، يمكن توجيه طلبات بصورة أكثر انتظاماً للحصول على معلومات بشأن مسائل بعينها تحدها لجنة القانون الدولي وتعليقات على مشاريع الأحكام وشروحها التي اعتمدها اللجنة مؤقتاً، إلى لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي والمنظمة الاستشارية القانونية الآسيوية - الأفريقية ولجنة المستشارين القانونيين لمجلس أوروبا المعنية بالقانون الدولي العام واللجنة القانونية للبلدان الأمريكية.

(٢٢٥) انظر: الفصل الأول، الفرع ألف-١٠، أعلاه.

١٢٠ - ويمكن أيضاً تشجيع الدول على المشاركة في الجهود الإقليمية للتطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه.

١٢١ - ويمكن التشجيع على أن تُنشر في الدليل التحليلي لأعمال لجنة القانون الدولي التعليقات الخطية الواردة من الحكومات والكيانات الأخرى استجابة لطلبات الحصول على معلومات بشأن مسائل محددة^(٢٢٦).

٤ - اقتراحات بشأن إنشاء قاعدة بيانات إلكترونية تُحدَّث دورياً من أجل نشر المعلومات الجغرافية بشأن أدلة القانون الدولي العرفي بصورة منهجية وشاملة

١٢٢ - يمكن إتاحة المعلومات الواردة في مرفقات هذه المذكرة على نطاق واسع من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت تتعهد بها الأمانة العامة. ويمكن تحديث هذه المعلومات بصورة دورية استناداً إلى المعلومات الواردة من الدول والمنظمات الدولية والكيانات الأخرى.

١٢٣ - وتحقيقاً لهذا الغرض، يمكن أن يُطلب إلى الدول والمنظمات ذات الصلة تعيين جهات تنسيق مسؤولة عن تحديث هذه المعلومات دورياً. ويمكن للأمانة العامة أيضاً إقامة شراكات مع مراكز البحوث والجمعيات العلمية والمؤسسات الأكاديمية والكيانات الخاصة الأخرى من أجل تعهد المعلومات وتحديثها دورياً.

١٢٤ - وينبغي أن تقدّم المعلومات المجمعة دورياً إلى لجنة القانون الدولي للنظر فيها واستعراضها.

^(٢٢٦) المرجع نفسه.

المرفق الأول

المصادر حسب الدولة

أفغانستان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- معاهدات بين المللي، <http://moj.gov.af/fa/Page/1693>.

المصادر العامة

- Permanent Mission of Afghanistan to the United Nations in New York, <http://afghanistan-un.org>.
- جمهوري دولت ملي شوري = شوراى ملي دولت = National Assembly، www.parliament.af.
- دفتر رياست جمهورى اسلامى افغانستان = د افغانستان جمهورى رياست رسمى ويبسايټ = Office of the President، <http://president.gov.af>.
- رياست عمومى اداره امور رياست جمهورى، <http://aop.gov.af>.
- ستره محكمه، <http://supremecourt.gov.af>.
- ماهنامه آگاهى حقوقى، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://moj.gov.af/fa/page/1697/24118/1711>.
- مجله عدالت، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://moj.gov.af/fa/page/1697/7967/1708>.
- مجموعه قوانين افغانستان = د افغانستان د قوانين ومجموعه، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://moj.gov.af/Content/files/index.htm>.
- مركز اطلاعات و رسانه‌هاى حكومت = د حكومت د اطلاعات و او رسنيو مركز = Government Media and Information Center, www.gmic.gov.af.
- وزارت دفاع ملي، <http://mod.gov.af>.
- وزارت عدليه، <http://moj.gov.af>.

ألبانيا

المصادر العامة

- Fletorja Zyrtare، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.qbz.gov.al.
- Gjykata e Lartë، www.gjykataelarte.gov.al.
- Gjykata Kushtetuese، www.gjk.gov.al.

- .Institucioni i Presidentit, <http://president.al>
- .Kuvendi, www.parlament.al
- .Ministria e Punëve të Jashtme, www.punetejashtme.gov.al
- .Permanent Mission of Albania to the United Nations, www.albania-un.org/un/
- Përmbledhëse e pergithshme e legjislacionit ne fuqi të Republikës Popullore të Shqipërisë, 1945–1979

الجزائر

المصادر العامة

- .Le Conseil Constitutionnel المجلس الدستوري، www.conseil-constitutionnel.dz
- .الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.joradp.dz
- .وزارة الشؤون الخارجية، <http://www.mae.gov.dz>

أندورا

المصادر العامة

- .Afers Exteriors, www.exteriors.ad
- .Butlletí Oficial، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.bopa.ad
- .Consell Superior de la Justícia, www.justicia.ad
- .Govern d'Andorra, www.govern.ad
- L'Estat Andorra, Recull de textos legislatius i constitucionals d'Andorra, Secretariat del Congrés de Cultura Catalana a Andorra, 1977
- Recopilació 1866–1988: ordinacions, decrets, acords, avisos, lleis, reglaments del M.I. Consell General, M.I. Govern, i jurisprudència de les M.I. delegacions permanents, Andorra Govern, Conselleria de Serveis Públics, 1989
- .Tribunal Constitucional, www.tribunalconstitucional.ad

أنغولا

المصادر العامة

- .Assembleia Nacional de Angola, www.parlamento.ao
- .Diário da República، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.imprensa nacional.gov.ao

- .Governo de Angola, www.governo.gov.ao
- .Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop, www.legis-palop.org/bd/
- .Ministério da Justiça e dos Direitos Humanos, www.minjusdh.gov.ao
- .Ministério das Relações Exteriores, www.mirex.gov.ao
- Permanent Mission of the Republic of Angola to the United Nations, www.un.int/angola/
- .Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org
- .Tribunal Constitucional da República de Angola, www.tribunalconstitucional.ao

أنثيغوا وبربودا

المصادر العامة

- .Antigua and Barbuda Laws, <http://laws.gov.ag>
- .Antigua and Barbuda's Government Information and Services, www.ab.gov.ag
- Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, www.eccourts.org
- .Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk
- Ministry of Foreign Affairs, International Trade and Immigration, www.abforeignaffairs.com
- .National Archives, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.antiguanationalarchives.org
- .The Antigua and Barbuda Official Gazette, في شكل مطبوع وإلكتروني, http://legalaffairs.gov.ag/detail_page.php?page=gazette.php

الأرجنتين

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- .Anuario Argentino de Derecho Internacional, 1983- في شكل مطبوع وإلكتروني, www.aadi.org.ar/index.php?acc=4
- Biblioteca Digital de Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, <http://tratados.mrecic.gov.ar/index.php>
- .Libros del Instituto del Servicio Exterior de la Nación, www.isen.gov.ar/libros-del-isen

- «Revista Iberoamericana de Derecho Internacional y de la Integración, 2014»، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ijeditores.com.ar/index.php?option=publicaciones.

المصادر العامة

- «Archivo de la Cancillería, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, 1867» <http://www.mrecic.gov.ar/historia-del-archivo>.
- «Archivo General, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto»، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://www.mrecic.gov.ar/fondo-documental>.
- «Boletín Oficial»، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.boletinoficial.gob.ar.
- Cámara de Diputados de la Nación، www.diputados.gov.ar.
- Centro de Información Judicial، www.cij.gov.ar.
- Corte Suprema de Justicia، www.csjn.gov.ar.
- «Digesto Jurídico Argentino»، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.saij.gob.ar/digesto-juridico-argentino.
- LegisLaw Banco Jurídico Argentino، www.legislaw.com.ar.
- «Microjuris Argentina»، مقابل اشتراك، <http://ar.microjuris.com/home.jsp>.
- Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto، www.cancilleria.gob.ar.
- Misión Permanente de la República Argentina ante las Naciones Unidas، <http://enaun.mrecic.gov.ar>.
- Poder Judicial de la Nación، www.pjn.gov.ar.
- Presidencia de la Nación، www.casarosada.gob.ar.
- Senado، www.senado.gov.ar.
- Sistema Argentino de Documentación Jurídica, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos، www.saij.gob.ar.

أرمينيا

المصادر العامة

- Permanent Mission of Armenia to the United Nations، <http://un.mfa.am/en/>.
- Ազգային ժողովը، www.parliament.am.
- Արտաքին գործերի նախարարություն، <http://mfa.am>.

- Կառավարությունը, www.gov.am
- Հայաստանի Իրավական Տեղեկատվական Համակարգ, www.arlis.am
- Նախագահը, www.president.am
- Պաշտոնական տեղեկագրում Հայաստանի Հանրապետության
- Սահմանադրական դատարանը, www.concourt.am

أستراليا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Australian Treaties Database, Department of Foreign Affairs and Trade, <http://dfat.gov.au/international-relations/treaties/pages/treaties.aspx>
- Australian Treaties Library, Australasian Legal Information Institute and Department of Foreign Affairs and Trade, www.austlii.edu.au/au/other/dfat/
- Australian Treaty Series, Department of Foreign Affairs, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/index.html
- *Australian Year Book of International Law*, 1965–, في شكل مطبوع وإلكتروني, <https://aybil.law.anu.edu.au>
- Joint Standing Committee on Treaties, Parliament of Australia, www.aph.gov.au/Parliamentary_Business/Committees/Joint/Treaties
- *Select Documents on International Affairs*, Department of Foreign Affairs and Trade, 1966–1999, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.austlii.edu.au/au/other/dfat/seldoc/

المصادر العامة

- Australasian Legal Information Institute, University of Technology Sydney and University of New South Wales, www.austlii.edu.au
- Australian Government, www.australia.gov.au
- Department of Defence, www.minister.defence.gov.au
- Department of Foreign Affairs and Trade, <http://dfat.gov.au>
- Department of the Prime Minister and Cabinet, www.dpmc.gov.au
- Federal Court of Australia, www.fedcourt.gov.au
- Federal Register of Legislation, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.legislation.gov.au

- *Gazette*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.legislation.gov.au/content/Gazettes.
- High Court of Australia, www.hcourt.gov.au.
- Minister for Foreign Affairs, <http://foreignminister.gov.au>.
- National Archives of Australia، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.naa.gov.au.
- Permanent Mission of Australia to the United Nations: New York, <http://unmy.mission.gov.au>.
- Report of proceedings, Parliament of Australia, <http://parlinfo.aph.gov.au>.
- Selected Opinions of Attorneys-General of the Commonwealth of Australia with Opinions of Solicitors-General and the Attorney-General's Department, 1901–1950, <http://legalopinions.agps.gov.au>.
- The Hansard، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.aph.gov.au/Parliamentary_Business/Hansard.
- Westlaw International, <http://westlawinternational.com>، مقابل اشتراك.

النمسا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Außenpolitische Dokumentation, Texte und Dokumente*, Bundesministerium für Auswärtige Angelegenheiten, 1990–2000.
- *Austrian Review of International and European Law*, 1996–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/publications/austrian-review-international-and-european-law.

المصادر العامة

- ALEX Historische Rechts- und Gesetzestexte Online، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://alex.onb.ac.at/index.htm>.
- *Ausgewählte Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes*, Verlag Österreich.
- Außen- und Europapolitischer Bericht, Bericht des Bundesministers für Europa, Integration und Äußeres, 1975–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.bmeia.gv.at/das-ministerium/aussen-und-europapolitischer-bericht/, also published in English as Foreign and European Policy Report, www.bmeia.gv.at/en/the-ministry/foreign-and-european-policy-report/.
- Außenministerium, www.bmeia.gv.at.
- Bundesgesetzblatt، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ris.bka.gv.at/Bgbl-Auth/.

- .Entscheidungen des Obersten Gerichtshofes in Zivilsachen, Verlag Österreich
- Entscheidungen des Österreichischen Obersten Gerichtshofes in Strafsachen, Verlag Österreich
- .Erkenntnisse und Beschlüsse des Verwaltungsgerichtshofes, Verlag Österreich
- .Juristische Blätter, 1872–
- KODEX des österreichischen Rechts, LexisNexis, في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.lexisnexus.at/produkte/kodex/
- .Österreichische Juristen-Zeitung, 1946–
- Österreichische Richterzeitung, 1908–، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://richtervereinigung.at>
- .Österreichisches Staatsarchiv, www.oesta.gv.at
- .Parlament, www.parlament.gv.at
- .Permanent Mission of Austria to the United Nations, www.bmeia.gv.at/oev-new-york/
- Rechtsinformationssystem, Bundeskanzleramt، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.ris.bka.gv.at
- Systematisches Verzeichnis des Geltenden Bundesrechts, Verlag Österreich, 1985–
- Zeitschrift für Öffentliches Recht = Journal of Public Law, 1919–، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://link.springer.com/journal/708>

أذربيجان

المصادر العامة

- Ali Məhkəməsi, <http://supremecourt.gov.az>
- Hüquq Nəşrləri, Məhkəmə-Hüquq Şurası، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.judicialcouncil.gov.az/neshrlar.php
- Hüquqi Aktların Dövlət Reyestri، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.huquqiaktlar.gov.az
- Konstitusiya Məhkəməsi, www.constcourt.gov.az
- Milli Arxiv İdarəsi، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.milliarxiv.gov.az
- Nazirlər Kabineti, www.cabmin.gov.az
- Normativ hüquqi aktların vahid internet elektron bazası, www.e-qanun.az

- .Prezidenti, <http://az.president.az>
- .Vahid Məhkəmə Portali, <https://courts.gov.az/az/>
- .Xarici İşlər Nazirliyi, www.mfa.gov.az

جزر البهاما

المصادر العامة

- .Court of Appeal, www.courtsofappeal.org.bs
- .Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk
- Laws, Office of the Attorney General and Ministry of Legal Affairs, <http://laws.bahamas.gov.bs>
- .Ministry of Foreign Affairs, <http://mofa.gov.bs>
- .The Government, www.bahamas.gov.bs

البحرين

المصادر العامة

- Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson Reuters Dubai, 2009
- الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mia.gov.bh/ar/official-gazette/Pages/default.aspx
- بوابة الحكومة الإلكترونية، www.bahrain.bh
- شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.
- وزارة الشؤون الخارجية = Ministry of Foreign Affairs، www.mofa.gov.bh/Default.aspx?tabid=8260&language=ar-BH

بنغلاديش

المصادر العامة

- .Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.bd
- Permanent Mission of the People's Republic of Bangladesh to the United Nations, www.un.int/bangladesh/
- .গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার, www.bangladesh.gov.bd

- ঢাকা আইন রিপোর্ট = The Dhaka law reports, 1982–
- প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়, www.pmo.gov.bd
- বাংলাদেশ সরকার প্রেস = Bangladesh Government Press
ইলেকট্রনিক, www.dpp.gov.bd/bgpress/bangla/index.php
- আইন, বাংলাদেশের, ইলেকট্রনিক, <http://bdlaws.minlaw.gov.bd>
- সূপ্রিম কোর্ট = Supreme Court
ইলেকট্রনিক, www.supremecourt.gov.bd/web/

ব্রিডাউস

المصادر العامة

- Barbados Integrated Government, www.gov.bb
- Government Information Service, <http://gisbarbados.gov.bb>
- Judicial System, www.barbadoslawcourts.gov.bb
- *Official Gazette*
- Parliament, www.barbadosparliament.com
- The Caribbean Court of Justice, www.caribbeancourtsofjustice.org

বিহারোস

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Беларусский журнал международного права и международных отношений, 1996–2005, ইলেকট্রনিক, www.beljournal.evolutio.info
- Журнал международного права и международных отношений, 2005–, ইলেকট্রনিক, www.beljournal.evolutio.info

المصادر العامة

- National Register of Legal Acts of the Republic of Belarus, 1998–, ইলেকট্রনিক, <http://ncpi.gov.by/ncli/national%20register.aspx>
- Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations, <http://un.mfa.gov.by>
- Верховный Суд, <http://court.gov.by>
- Конституционный Суд, www.kc.gov.by

- .Министерство иностранных дел, <http://mfa.gov.by>
- .Национальный архив, www.narb.by
- Национальный правовой интернет-портал = National Legal Internet Portal, <http://pravo.by> and <http://law.by>
- Национальный центр правовой информации Республики Беларусь, <http://ncpi.gov.by>
- .Новости Беларуси - БелТА, www.belta.by
- .Официальный интернет-портал Президента, <http://president.gov.by>
- .Палата представителей Национального собрания, www.house.gov.by
- .Совет Министров, www.government.by
- .Совет Республики Национального собрания, www.sovrep.gov.by
- .Союзное государство, www.postkomsg.com
- .Эталон-online, <http://etalonline.by>

بلجيكا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Databank van verdragen = Base de données traitées, http://diplomatie.belgium.be/nl/Verdragen/databank_van_verdragen and http://diplomatie.belgium.be/fr/traites/base_de_donnees_traites
- *Revue belge de droit international* = *Belgisch tijdschrift voor Internationaal Recht*, 1965–, في شكل مطبوع وإلكتروني, <http://rbdi.bruylant.be/public/index.php>

المصادر العامة

- Archief = Archives = Archiv, Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking = Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement = Föderaler Öffentlicher Dienst Auswärtige Angelegenheiten, <https://diplomatie.belgium.be/nl/Documentatie/Archief>
- Archives de l'État = Rijksarchief = Staatsarchiv = State Archives, في شكل مطبوع وإلكتروني, <http://arch.arch.be>

- *Belgisch staatsblad = Moniteur belge*, 1845- في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.ejustice.just.fgov.be/cgi/welcome.pl
- *Cour de Justice Benelux = Benelux-Gerechtshof*, www.courbeneluxhof.be
- *Cour de Justice Benelux: jurisprudence = Benelux-Gerechtshof: jurisprudentie*, 1982-
- *De Belgische Senaat = Le Sénat de Belgique*, www.senate.be
- *Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking = Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement = Föderaler Öffentlicher Dienst Auswärtige Angelegenheiten*, <http://diplomatie.belgium.be>
- *JUSTEL*, www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/loi.pl
- *Permanent Mission of Belgium to the United Nations*,
<http://newyorkun.diplomatie.belgium.be>
- *Service public fédéral Justice = Federale Overheidsdienst Justitie*, www.juridat.be

بليز

المصادر العامة

- *Belize National Library Service and Information System*، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.bnlsis.org
- *Gazette*
- *Judiciary*, www.belizejudiciary.org/web/
- *Laws of Belize, Revised Edition, Belize Legal Information Network*, 2000 في شكل مطبوع وإلكتروني، www.belize-law.org/web/lawadmin/index2.html
- *Ministry of Foreign Affairs*, www.mfa.gov.bz
- *National Assembly*, www.nationalassembly.gov.bz
- *Permanent Mission of Belize to the United Nations*, www.belize-mission.com
- *The Caribbean Court of Justice*, www.caribbeancourtsofjustice.org
- *The Official Government Portal*, www.belize.gov.bz

بنن

المصادر العامة

- Droit et lois, 2004–2015، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.droitetlois.com.
- *Journal officiel de la République du Bénin*
- Portail officiel du Gouvernement, <http://gouv.bj>
- Secrétariat Général du Gouvernement du Bénin, <https://sgg.gouv.bj>

بوتان

المصادر العامة

- *གི་རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུ་* = National Assembly, www.nab.gov.bt/en
- *གི་རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ཐེ* = National Council of Bhutan, National Portal of Bhutan, www.nationalcouncil.bt/dz
- *དབལ་ཕྱན་འབྲུག་པའི་དྲང་ཁྱིམ་ལྷན་ཐེ* = Royal Court of Justice, www.judiciary.gov.bt
- *འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་དབེ་མཛེད།* = The National Library، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.library.gov.bt/index.html
- Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.bt
- National Portal of Bhutan, www.bhutan.gov.bt
- Office of the Attorney General, <http://oag.gov.bt>
- The Permanent Mission of the Kingdom of Bhutan to the United Nations in New York, www.un.int/bhutan/

بوليفيا (دولة – المتعددة القوميات)

المصادر العامة

- Archivo y Biblioteca Nacionales، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.archivoybibliotecanacionales.org.bo
- Asamblea Legislativa Plurinacional: Cámara de Diputados, www.diputados.bo
- Asamblea Legislativa Plurinacional: Cámara de Senadores, <http://senado.gob.bo>
- *Gaceta Oficial*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.gacetaoficialdebolivia.gob.bo
- Ministerio de la Presidencia, www.presidencia.gob.bo

– .Ministerio de Relaciones Exteriores, www.cancilleria.gob.bo

– .Órgano Judicial, www.organojudicial.gob.bo

– .Tribunal Supremo de Justicia, <http://tsj.bo>

البوسنة والهرسك

المصادر العامة

– .Arhiv, www.arhivbih.gov.ba

– .Federalna agencija za upravljanje oduzetom imovinom, www.fazuoi.gov.ba

– .Ministarstvo vanjskih poslova, www.mvp.gov.ba

– Permanent Mission of Bosnia and Herzegovina to United Nations in New York,
<http://bhmissionun.org>

– .Portal pravosuđa, www.pravosudje.ba

– .Službeni list, www.sluzbenilist.ba

– .Tužilaštvo, <http://www.tuzilastvobih.gov.ba/>

– .Vijeće ministara, <http://www.vijeceministara.gov.ba>

بوتسوانا

المصادر العامة

– .Botswana e-laws, Attorney General's Chambers, 1964–2013, www.elaws.gov.bw

– .Botswana National Archives and Records Services

– .Government, www.gov.bw

– .Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, www.mofaic.gov.bw

– .Permanent Mission of Botswana to the United Nations, www.botswanaun.org

– .Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org

البرازيل

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

– .Anuário Brasileiro de Direito Internacional, 2006– في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://centrodireitointernacional.com.br/publicacoes/anuario-brasileiro-de-direito-internacional/>

- Cançado Trindade, Antônio Augusto, Repertório da Prática Brasileira do Direito
Internacional Público (6 vols.), Fundação Alexandre de Gusmão, 1898–1981
شكل مطبوع وإلكتروني، [http://funag.gov.br/loja/index.php?route=product/
search&search=Pr%C3%A1tica%20Brasileira](http://funag.gov.br/loja/index.php?route=product/search&search=Pr%C3%A1tica%20Brasileira)
- Concórdia: Atos Internacionais, <https://concordia.itamaraty.gov.br/>

المصادر العامة

- Arquivo Nacional, <http://arquivonacional.gov.br>
- Cadernos do CHDD, Fundação Alexandre de Gusmão, 2002–
شكل مطبوع وإلكتروني، <http://funag.gov.br/loja/index.php?route=product/category&path=59>
- Câmara dos Deputados, www.camara.leg.br
- Catálogo de Cartas e Publicações, Diretoria de Hidrografia e Navegação, Marinha
do Brasil, [www.marinha.mil.br/chm/dados-do-segnav-publicacoes/catalogo-de-
cartas-e-publicacoes](http://www.marinha.mil.br/chm/dados-do-segnav-publicacoes/catalogo-de-cartas-e-publicacoes)
- Conselho da Justiça Federal, www.cjf.jus.br
- *Diário Oficial da União*, شكل مطبوع وإلكتروني، <http://portal.imprensa.nacional.gov.br/>
- *Ministerial Reports: Relações Exteriores, 1830–1960*, Center for Research
Libraries، شكل مطبوع وإلكتروني، [http://www-apps.crl.edu/brazil/ministerial/
rela%C3%A7oes_exteriores](http://www-apps.crl.edu/brazil/ministerial/rela%C3%A7oes_exteriores)
- Ministério da Defesa, <http://www.defesa.gov.br/>
- Ministério da Indústria, Comércio Exterior e Serviços, www.mdic.gov.br/
- Ministério da Justiça e Segurança Pública, www.justica.gov.br
- Ministério das Relações Exteriores, www.itamaraty.gov.br
- Ministério dos Direitos Humanos, www.sdh.gov.br
- Ministério Público da União, www.mpu.mp.br
- Missão do Brasil junto às Nações Unidas, <http://delbrasonu.itamaraty.gov.br>
- ONUBR: Nações Unidas no Brasil, <https://nacoesunidas.org>
- Palácio do Planalto: Presidência da República, <http://www2.planalto.gov.br>

- Repertório de Política Externa, Fundação Alexandre de Gusmão, 2015- مطبوع وإلكتروني، www.funag.gov.br/ipri/repertorio/index.php/about-us.
- Resenha de Política Exterior do Brasil, Ministério das Relações Exteriores، في شكل مطبوع وإلكتروني، 1995-2014 [www.itamaraty.gov.br/pt-BR/resenha-de-](http://www.itamaraty.gov.br/pt-BR/resenha-de-politica-exterior-do-brasil) [politica-exterior-do-brasil](http://www.itamaraty.gov.br/pt-BR/resenha-de-politica-exterior-do-brasil).
- Senado Federal, www.senado.leg.br.
- Superior Tribunal de Justiça, www.stj.jus.br/portal/site/STJ.
- Supremo Tribunal Federal, www.stf.jus.br.

بروني دار السلام

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Brunei Darussalam Treaty Series: Counter Terrorism, Intellectual Property, Law of the Sea and Maritime, 2013- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.agc.gov.bn/AGC%20Site%20Pages/Publication.aspx.

المصادر العامة

- Attorney General's Chambers, Prime Minister's Office, www.agc.gov.bn.
- E-darussalam: The official portal of the Government of Brunei Darussalam, www.brunei.gov.bn.
- Jabatan Perdana Menteri = Prime Minister's Office, جابتن فردان من تري، www.jpm.gov.bn.
- Judgments of the courts of Brunei Darussalam, Attorney General's Chambers, 1987-.
- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk.
- Permanent Mission of Brunei Darussalam to the United Nations, www.un.int/brunei/.
- *Reports of Cases before the Supreme Court, Malaysia; the Court of Appeal, Brunei Darussalam and the Judicial Committee of the Privy Council (on appeal from the Republic of Singapore and Brunei Darussalam), also known as Supreme Court Reports*, 1988-1996.
- Sinnadurai, Visu (ed.), *The Privy Council cases: Malaysia, Singapore, Brunei*, 1875-1990.

- Warta Kerajaan Negara Brunei Darussalam = Brunei Darussalam Government Gazette، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.agc.gov.bn/Lists/gazetteII/AllItems.aspx.
- Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri Dan Perdagangan = Ministry of Foreign Affairs and Trade، www.mofat.gov.bn/site/Home.aspx.

بلغاريا

المصادر العامة

- www.ciela.net، Ciela، Софтуерна интеграция справочен и правен софтуер، مقابل اشتراك.
- www.vss.justice.bg، Висш съдебен съвет = Supreme Judicial Council.
- www.vks.bg، Върховен касационен съд.
- <http://dv.parliament.bg/DVWeb/index.faces>، Държавен вестник، في شكل مطبوع وإلكتروني.
- www.archives.government.bg، Държавна агенция “Архиви”، في شكل مطبوع وإلكتروني.
- www.constcourt.bg، Конституционния съд.
- www.mfa.bg، Министерство на външните работи.
- www.parliament.bg، Народно събрание.
- www.mfa.bg/embassies/usapr، Постоянно представителство на Република България към ООН.
- www.president.bg، Президент = President.
- Социалистическо право, 1952–1987.

بورкина فاسو

المصادر العامة

- www.assembleenationale.bf، Assemblée nationale.
- www.conseil-constitutionnel.gov.bf، Conseil Constitutionnel.
- www.cour-cassation.gov.bf، Cour de Cassation.
- www.sggcm.gov.bf، *Journal officiel du Burkina Faso*، في شكل مطبوع وإلكتروني.

- Legiburkina.bf: La Diffusion du Droit, Secrétariat Général du Gouvernement et du Conseil des Ministres, www.legiburkina.bf
- Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération et des Burkinabè de l'Extérieur, www.mae.gov.bf
- Palais de Kosyam: La présidence du Faso, www.presidentie.bf
- Permanent Mission of Burkina Faso to the United Nations, www.un.int/burkinafaso
- Portail Officiel du Gouvernement du Burkina Faso, www.primature.gov.bf
- *Revue burkinabè de droit*, 1985–
- Secrétariat Général du Gouvernement et du Conseil des Ministres, www.sggcm.gov.bf

بوروندي

المصادر العامة

- Assemblée Nationale, www.assemblee.bi
- Gouvernement, www.burundi.gov.bi
- *Ikinyamakuru c'ibitegekwa mu Burundi = Bulletin officiel du Burundi*
- Permanent Mission of the Republic of Burundi to the United Nations, www.burundimission.org
- Présidence de la République, www.presidence.gov.bi
- *Revue administrative et juridique du Burundi*, 1967–1974
- *Revue juridique de droit écrit et coutumier du Rwanda et du Burundi*, 1961–1966
- Sénat, www.senat.bi

كابو فيردي

المصادر العامة

- Arquivo Nacional، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.arquivonacional.cv
- Assembleia Nacional, www.parlamento.cv
- Forças Armadas, www.fa.gov.cv
- Governo, www.governo.cv

- Imprensa Nacional, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.incv.cv.
- .Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop, www.legis-palop.org/bd/
- .Ministério Público, www.ministeriopublico.cv
- .Presidência da República, <http://www.presidencia.cv/>

كمبوديا

المصادر العامة

- www.mfaic.gov.kh, ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាសភាអង្គការអន្តរជាតិ.
- The Bar Association of the Kingdom of Cambodia = សមាគមមេធាវី, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.bakc.org.kh.
- Domestic Laws, United Nations Human Rights Office of the High Commissioner: Cambodia, في شكل مطبوع وإلكتروني, <http://cambodia.ohchr.org/en/node/2240>.
- Laws: Sithi.org, www.sithi.org/temp.php?url=law_infrastructur.php&tab_id=&type=1&sP=&mt=&yt=&lg=

الكاميرون

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Conventions du Cameroun, Centre d'Etudes et de Recherche en Droit International et Communautaire, Faculté des Sciences Juridiques et Politiques de l'Université de Yaoundé II, www.cameroun-traites-accords.com

المصادر العامة

- .Assemblée Nationale = The National Assembly, www.assnat.cm
- Commission Nationale des Droits de l'Homme et des Libertés = National Commission on Human Rights and Freedoms, www.cndhl.cm
- *Journal officiel de la République fédérale du Cameroun* = *Official Gazette of the Federal Republic of Cameroon*
- .Ministère de la Justice, <http://minjustice.gov.cm>
- .Ministère des Relations Extérieures, www.diplocam.cm
- .National Archives = Archives Nationales
- .Présidence de la République, www.prc.cm

Services du Premier Ministre = Prime Minister's Office, www.spm.gov.cm -

كندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Canada Treaty Series = Recueil des traités du Canada، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.treaty-accord.gc.ca/cts-rtc.aspx -

Canadian Human Rights Yearbook = Annuaire canadien des droits de la personne، -
 1983-، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://cdp-hrc.uottawa.ca/en/publications/>
canadian_human_rights_yearbook -

Canadian Yearbook of International Law = Annuaire canadien de droit -
 international، 1961-، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.cambridge.org/core/journals/canadian-yearbook-of-international-law-annuaire-canadien-de-droit-international -

المصادر العامة

Canada Gazette = Gazette du Canada، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://canadagazette.gc.ca> -

Canada Supreme Court Reports = Recueil des arrêts de la Cour suprême du -
 Canada، 1876-، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://scc-csc.lexum.com> -

CanLII: The Canadian Legal Information Institute, www.canlii.org -

Centre d'accès à l'information juridique, www.caij.qc.ca -

Centre for International Policy Studies, www.cips-cepi.ca -

Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD) Digital Library, -
<http://gac.canadiana.ca> -

Documents on Canadian External Relations = Documents relatifs aux relations -
 extérieures du Canada، 1874-1963، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.international.gc.ca/history-histoire/documents-documents.aspx -

Federal Court = Cour fédérale, www.fct-cf.gc.ca -

Federal Court of Appeal = Cour d'appel fédérale, <http://decisions.fca-caf.gc.ca> -

Global Affairs Canada = Affaires mondiales Canada, www.international.gc.ca -

Government of Canada Publications = Publications du gouvernement du Canada، -
www.publications.gc.ca -

- Justice Laws Website = Site Web de la législation (Justice), <http://laws-lois.justice.gc.ca> -
- LEGISinfo, www.parl.gc.ca/legisinfo -
- LexisNexis, www.lexisnexis.ca, مقابل اشتراك. -
- Library and Archives Canada = Bibliothèque et Archives Canada, www.canada.ca/en/library-archives.html -
- Office of the Prime Minister = Cabinet du Premier ministre, www.pm.gc.ca -
- Parliament = Parlement, www.parl.gc.ca -
- Permanent Mission of Canada to the United Nations = Mission permanente du Canada auprès des Nations Unies, www.international.gc.ca/prmny-mponu/ -
- Royal Canadian Mounted Police = Gendarmerie royale du Canada, www.rcmp.gc.ca -
- Senate = Sénat, <https://sencanada.ca> -
- SOQUIJ: Intelligence juridique, <http://soquij.qc.ca>, مقابل اشتراك. -
- The Department of National Defence and the Canadian Armed Forces = Le Ministère de la Défense nationale et les Forces armées canadiennes, www.forces.gc.ca -
- Westlaw International, <http://westlawinternational.com>, مقابل اشتراك. -

جمهورية أفريقيا الوسطى

المصادر العامة

- Permanent Mission of the Central African Republic to the United Nations = Mission permanente de la République Centrafricaine auprès de l'ONU, www.pmcar.org -
- Présidence, <http://presidence.govcf.org> -
- Primature, <http://primature.govcf.org> -
- Recueil des arrêts de la Cour suprême*, Giraf, 2000 -

تشاد

المصادر العامة

- Journal officiel de la République du Tchad* -
- Présidence de la République, www.presidence.td -
- Primature, www.gouvernement.td -

– Secrétariat Général du Gouvernement, <http://sgg.gouv.td>

شيلي

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Ley Chile: Búsqueda de Tratados, Biblioteca del Congreso Nacional, 1824، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.leychile.cl/Consulta/buscador_tratados.
- *Revista Tribuna Internacional*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.tribunainternacional.uchile.cl.

المصادر العامة

- “Apuntes Internacionales” Initiative, Academia Diplomática de Chile “Andrés Bello”, Ministerio de Relaciones Exteriores, www.apuntesinternacionales.cl
- Archivo General Histórico, Ministerio de Relaciones Exteriores، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://prontus.minrel.gov.cl/biblioarchivo/site/edic/base/port/biblioteca.html>
- Archivos Históricos: Memorias, Ministerio de Relaciones Exteriores، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://prontus.minrel.gov.cl/memorias/biblioarchivo/2013-10-15/154606.html>
- Bases Jurisprudenciales, Poder Judicial, <http://basejurisprudencial.poderjudicial.cl>
- Cámara de Diputados, www.camara.cl
- *Diario Oficial*, Ministerio del Interior y Seguridad Pública، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.diariooficial.interior.gob.cl
- Diplomacia, Academia Diplomática de Chile “Andrés Bello”, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1974–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.apuntesinternacionales.cl/centro-de-publicaciones/
- Gobierno, www.gob.cl
- Ley Chile, Biblioteca del Congreso Nacional، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.leychile.cl/Consulta/
- Microjuris Chile, <http://cl.microjuris.com>، مقابل اشتراك.
- Ministerio de Relaciones Exteriores, www.minrel.gob.cl
- Misión Permanente de Chile ante las Naciones Unidas, <http://chile.gob.cl/onu/en/>

- Poder Judicial, www.pjud.cl
- Prensa Presidencia, <https://prensa.presidencia.cl>
- Senado, www.senado.cl
- Tribunal Constitucional, www.tribunalconstitucional.cl
- vLex Chile, <http://vlex.cl/jurisdictions/CL>، مقابل اشتراك.

الصين

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Chinese Journal of International Law*, 2002-، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://academic.oup.com/chinesejil>
- 中国国际法学会 = Chinese Society of International Law, www.csil.cn
- 段，洁龙، 中国国际法实践与案例, 法律出版社, 2011
- 中国国际法年刊 = *Chinese Yearbook of International Law*, 中国国际法学会،
1982-، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.csil.cn/Year/List.aspx?CId=35
- 中国法学院网، 中国社会科学院国际法研究所،
www.iolaw.org.cn/web/organ/org_guojifa.asp
- 北大国际法与比较法评论 = *PKU International and Comparative Law Review*, 北
京大学出版社، في شكل مطبوع وإلكتروني،
[www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search](http://www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search._tj=journal_id{3a63&Db=qikan&keyword=&range=name)
[_tj=journal_id{3a63&Db=qikan&keyword=&range=name](http://www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search._tj=journal_id{3a63&Db=qikan&keyword=&range=name)

المصادر العامة

- LexisNexis China, www.lexisnexis.com.cn، مقابل اشتراك.
- Westlaw China, www.westlawchina.com، مقابل اشتراك.
- 中华人民共和国国家档案局 = The State Archives Administration of the People's
Republic of China، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.saac.gov.cn، مقابل اشتراك.
- 中华人民共和国外交部, www.fmprc.gov.cn
- 中华人民共和国外交部档案馆, <http://dag.fmprc.gov.cn/chn/spdb/>
- 中华人民共和国常驻联合国代表团 = Permanent Mission of the People's
Republic of China to the United Nations, www.china-un.org

- 中华人民共和国最高人民检察院 = The Supreme People's Procuratorate of the
.People's Republic of China, www.spp.gov.cn
- 中华人民共和国最高人民法院 = The Supreme People's Court of the People's
.Republic of China, www.court.gov.cn
- .全国人大常委会法制工作委员会, 中华人民共和国法律汇编, 人民出版社
- 中国人大网 = The National People's Congress of the People's Republic of China,
www.npc.gov.cn
- .中国政府网 中央人民政府门户网站, www.gov.cn
- 中国法律 = *China Law*, 1994– في شكل مطبوع وإلكتروني,
[www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search](http://www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search_tj=journal_id{3a49&Db=qikan&keyword=&range=name&;)
[_tj=journal_id{3a49&Db=qikan&keyword=&range=name&;](http://www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search_tj=journal_id{3a49&Db=qikan&keyword=&range=name&;)
- 中国法律年鉴 = *Law Yearbook of China*, 中国法律年鉴编辑部 في شكل مطبوع وإلكتروني,
[www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search](http://www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search_tj=journal_id{3a45&Db=eqikan&keyword=&range=name&;)
[_tj=journal_id{3a45&Db=eqikan&keyword=&range=name&;](http://www.pkulaw.cn/cluster_form.aspx?menu_item=journal&EncodingName=&search_tj=journal_id{3a45&Db=eqikan&keyword=&range=name&;)
- 北大法宝法律数据库, www.pkulaw.cn، مقابل اشتراك.
- 国务院公报، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.gov.cn/gongbao/currentissue.htm.
- 国务院法制办公室, www.chinalaw.gov.cn

کولومبیا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Anuario Colombiano de Derecho Internacional*, 2008–
 – في شكل مطبوع وإلكتروني، www.anuariocdi.org.
 – Biblioteca Virtual de Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1823,
 – <http://apw.cancilleria.gov.co/tratados/sitepages/menu.aspx>.

المصادر العامة

- Archivo General de la Nación, Ministerio de Cultura
www.archivogeneral.gov.co
- Cámara de Representantes, www.camara.gov.co
- Consejo de Estado, www.consejodeestado.gov.co
- Corte Constitucional, www.corteconstitucional.gov.co

- Corte Suprema de Justicia, www.cortesuprema.gov.co
- *Diario Oficial*، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.imprenta.gov.co/portal/page/portal/IMPRENTA/Productos/Diario_Oficial
- Informe de Gestión, Ministerio de Relaciones Exteriores، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.cancilleria.gov.co/ministry/strategy/managementreport
- Memorias al Congreso, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1823–، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.cancilleria.gov.co/ministry/strategy/informes
- Ministerio de Relaciones Exteriores, www.cancilleria.gov.co
- Misión Permanente de Colombia ante las Naciones Unidas en Nueva York,
<http://nuevayork-onu.mision.gov.co>
- Presidencia de la República, <http://es.presidencia.gov.co>
- Senado de la República, www.senado.gov.co
- Sistema Único de Información Normativa, Ministerio de Justicia, www.suin-juriscol.gov.co
- vLex Colombia, <http://vlex.com.co/jurisdictions/CO>، مقابل اشتراك.

جزر القمر

المصادر العامة

- Centre National de Documentation et de Recherche Scientifique, www.cndrs-comores.org
- *Journal officiel de l'Union des Comores*
- Ministère des Relations Extérieures, <http://diplomatie.gouv.km>
- Permanent Mission of the Union of the Comoros to the United Nations,
www.un.int/comoros/
- Portail du Gouvernement, www.gouvernement.km
- Présidence de la République, <http://beit-salam.km/>
- Recueil des textes législatifs d'ordre général: 1979–30 septembre 2005, Assemblée
de l'Union

الكونغو

المصادر العامة

- Cour constitutionnelle, <http://cour-constitutionnelle.cg>
- *Journal officiel*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.sgg.cg/les_derniers_jo.asp
- Permanent Mission of the Republic of the Congo to the United Nations, www.un.int/congo/
- Présidence, www.presidentie.cg/president/index.php
- Ousmanou, Sadjó, *Recueil de jurisprudence commerciale congolaise*, Ministère du Commerce et des Approvisionnements, 2000–2011
- *Revue congolaise de droit et des affaires*, 2010– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.editions-harmattan.fr/index.asp?navig=catalogue&obj=revue&no=152
- Secrétariat général du Gouvernement, www.sgg.cg

جزر كوك

المصادر العامة

- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk
- Legislation, Ministry of Marine Resources, www.mmr.gov.ck/publications/legislation
- Ministry of Finance and Economic Management, www.mfem.gov.ck
- Ministry of Foreign Affairs and Immigration, www.mfai.gov.ck
- Ministry of Justice: Te Tango Tutara O Te Ture, www.justice.gov.ck
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School of Law, www.pacilii.org

كوستاريكا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Instrumentos Jurídicos, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, www.rree.go.cr/?sec=servicios&cat=informacion&cont=578

المصادر العامة

- Archivo Nacional, www.archivonacional.go.cr

- Asamblea Legislativa, www.asamblea.go.cr
- Digesto de Jurisprudencia, Poder Judicial, www.poder-judicial.go.cr/digesto/
- La Gaceta – Diario Oficial, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.imprentanacional.go.cr/gaceta/
- Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, www.rree.go.cr
- Permanent Mission of Costa Rica to the United Nations, www.un.int/costarica/
- Poder Judicial, www.poder-judicial.go.cr
- Presidencia, <http://presidencia.go.cr>
- Sistema Costarricense de Información Jurídica, Procuraduría General de la República, www.pgrweb.go.cr/scij/
- vLex Costa Rica, مقابل اشتراك، <http://vlex.co.cr>

كوت ديفوار

المصادر العامة

- Centre National de Documentation Juridique, مقابل اشتراك، www.cndj.ci
- Chambre administrative de la Cour suprême, www.consetat.ci
- Conseil constitutionnel, www.conseil-constitutionnel.ci
- *Journal officiel*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.sgg.gouv.ci/jo.php
- Meledje, Djedjro Francisco, *Les grands arrêts de la jurisprudence constitutionnelle ivoirienne*, Centre national de documentation juridique, 2012
- Ministère des affaires étrangères, www.diplomatie.gouv.ci
- Présidence de la République, www.presidence.ci
- *Recueil des décisions et avis du Conseil constitutionnel*, Centre National de Documentation Juridique, 1980–2012

كرواتيا

المصادر العامة

- Izbor odluka Vrhovni Sud Republike Hrvatske, 1994–
- Ministarstvo vanjskih i europskih poslova, www.mvep.hr
- Permanent Representation of Croatia to the United Nations, <http://un.mfa.hr>

- Predsjednica, <http://predsjednica.hr>
- Službeni list, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.nn.hr
- Ustavni sud, www.usud.hr
- Vlada, <https://vlada.gov.hr>
- Vrhovni sud Republike Hrvatske = Supreme Court of the Republic of Croatia, www.vsrh.hr

كوبا

المصادر العامة

- Archivo Nacional, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.arnac.cu
- Asamblea Nacional del Poder Popular, www.parlamentocubano.cu
- *Gaceta Oficial de la República de Cuba*, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.gacetaoficial.gob.cu
- Gobierno, www.cubagob.cu
- Ministerio de Relaciones Exteriores, www.minrex.gob.cu
- Tribunal Supremo Popular, www.tsp.cu

قبرص

المصادر العامة

- CyLaw: Η Κυπριακή Πηγή Νομικής Πληροφόρησης, Παγκύπριος Δικηγορικός Σλλογος, www.cylaw.org
- Permanent Mission of the Republic of Cyprus to the United Nations, www.cyprusun.org
- Ανωτάτο Δικαστήριο, www.supremecourt.gov.cy
- Βουλή των Αντιπροσώπων, www.parliament.cy
- Γραμματεία Υπουργικού Συμβουλίου, www.cm.gov.cy
- Γραφείο Επιτρόπου Νομοθεσίας, www.olc.gov.cy
- Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών, www.moi.gov.cy/moi/pio/pio2013.nsf/
- Διαδικτυακή Πύλη της Κυπριακής Δημοκρατίας, www.cyprus.gov.cy

- Επίσημη Εφημερίδα, http://www.mof.gov.cy/mof/gpo/gpo.nsf/.dmlgaz_view_sections_gr/dmlgaz_view_sections_gr -
- .Κρατικό Αρχείο, www.mjpo.gov.cy -
- .Προεδρία = Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlığı = Presidency, www.presidency.gov.cy -
- .Υπουργείο Εξωτερικών = Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.cy -

الجمهورية التشيكية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Czech Yearbook of Public and Private International Law*, 2010- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.cyil.eu.

المصادر العامة

- Ministerstvo zahraničních věcí, www.mzv.cz
- Národní archiv, في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://www.nacr.cz/eindex.htm>
- Nejvyšší soud, www.nsoud.cz
- Nejvyšší správní soud, www.nssoud.cz
- Nové ASPI, مقابل اشتراك. www.noveaspi.cz
- Permanent Mission of the Czech Republic to the United Nations, www.mzv.cz/un.newyork
- Poslanecká sněmovna, www.psp.cz
- Sbírka zákonů
- Sbírka zákonů a Sbírka mezinárodních smluv, Ministerstvo vnitra في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://aplikace.mvcr.cz/sbirka-zakonu/>
- Senát, www.senat.cz
- Ústavní soud, www.usoud.cz
- Vláda, www.vlada.cz
- Zákony pro lidi, مقابل اشتراك جزئياً. www.zakonyprolidi.cz

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

المصادر العامة

- 조선 민주주의 인민 공화국 법전, 법률 출판사, 2016 -

- 조선 민주주의 인민 공화국 사회주의 헌법, 조선 민주주의 인민 공화국 최고 인민 회의 상임 위원회, 2016
- 조선민주주의인민공화국법전: 대중용, 법률 출판사, 2008

جمهورية الكونغو الديمقراطية

المصادر العامة

- Assemblée Nationale, www.assemblee-nationale.cd
- *Journal officiel de la République Démocratique du Congo*, La banque congolaise de données juridiques, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.journalofficiel.cd/jordc/index.php
- Permanent Mission of the Democratic Republic of the Congo to the United Nations, www.un.int/drcongo/
- Primature, Cabinet du premier ministre, www.primature.cd
- Sénat, www.senat.cd

الدانمرك

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Nordic Journal of International Law: Acta scandinavica juris gentium*, 1930- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/nordic-journal-international-law

المصادر العامة

- *Danish Foreign Policy Yearbook ...*, Danish Institute for International Studies, 1997- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.diis.dk
- Folketinget, www.ft.dk and www.thedanishparliament.dk
- Forsvarsministeriet, www.fmn.dk
- Højesteret, www.hoejesteret.dk and www.supremecourt.dk
- Karnovs Lovsamling, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.karnovgroup.dk/produktoversigt/karnovs-lovsamling-online مقابل اشتراك.
- Lovtidende, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lovtidende.dk
- Ministerialtidende, 1871-2012, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ministerialtidende.dk

- Permanent Mission of Denmark to the United Nations in New York, <http://fnnewyork.um.dk>
- Retsinformation.dk, www.retsinformation.dk
- Rigsarkivet، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.sa.dk
- Statsministeriet, www.stm.dk
- Udenrigsministeriet, <http://um.dk>
- Ugeskrift for Retsvæsen, 1867، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.karnovgroup.dk/produktoversigt/ugeskrift-for-retsvaesen-uf، مقابل اشتراك.

جيبوتي

المصادر العامة

- Assemblée nationale de Djibouti, www.assemblee-nationale.dj
- *Journal officiel de la République de Djibouti*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.presidence.dj/sousmenu.php?ID=37
- Ministère de la Justice et des Affaires Pénitentiaires, Chargé des Droits de l'Homme, www.justice.gouv.dj
- Ministère des affaires étrangères et de la coopération internationale, www.djibdiplomatie.dj
- Présidence de la République, www.presidence.dj

دومينيكا

المصادر العامة

- Dominica Library and Information Centre, www.dlis.gov.dm
- Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, www.eccourts.org
- Government of the Commonwealth of Dominica: Web Portal, www.dominica.gov.dm
- National Archives, www.dlis.gov.dm/national-archives

الجمهورية الدومينيكية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Instrumentos Internacionales, Congreso, -
<http://enlacecongreso.mirex.gob.do/ecc/Lists/Instrumentos%20Internacionales/Instrumentos%20Internacionales%20En%20General.aspx>

المصادر العامة

- <http://agn.gob.do>، Archivo General de la Nación, 1935
 - www.camaradediputados.gob.do، Cámara de Diputados
 - www.consultoria.gov.do، Consultoría Jurídica del Poder Ejecutivo
 - www.poderjudicial.gob.do/consultas/jurisprudencia/indice_jurisprudencia_legislacion.aspx، Jurisprudencia y Legislación: Database, Poder Judicial
 - www.mirex.gob.do، Ministerio de Relaciones Exteriores
 - www.un.int/domrep/، Permanent Mission of the Dominican Republic to the United Nations
 - www.poderjudicial.gob.do، Poder Judicial
 - www.senado.gob.do، Senado
 - <http://do.vlex.com>، vLex Dominican Republic، مقابل اشتراك.

إكوادور

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- <http://sitrac.cancilleria.gob.ec/sitrac/consultas/busqueda.aspx>، Sistema de Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana

المصادر العامة

- www.ane.gob.ec، Archivo Nacional del Ecuador
 - www.asambleanacional.gob.ec، Asamblea Nacional
 - <http://biblioteca.cancilleria.gob.ec>، Biblioteca Central, Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana، في شكل مطبوع وإلكتروني
 - www.funcionjudicial.gob.ec، Consejo de la Judicatura

- DerechoEcuador: Revista Judicial، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.derechoecuador.com.
- Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana, www.cancilleria.gob.ec.
- Presidencia, www.presidencia.gob.ec.
- *Registro Oficial*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.registroficial.gob.ec.
- Sistema de Procesamiento de Jurisprudencia, Consejo de la Judicatura, <http://app.funcionjudicial.gob.ec/sipjur/>.
- vLex Ecuador, <http://vlex.ec>، مقابل اشتراك.

مصر

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- المجلة المصرية للقانون الدولي = 1945-، *Revue Egyptienne de Droit International*.

المصادر العامة

- أحكام المحكمة الدستورية العليا، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.cc.gov.eg/Dostoureya.aspx.
- أحكام محكمة النقض، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.cc.gov.eg/Courts/Cassation_Court/All/Cassation_Court_All_Cases.aspx.
- الجريدة الرسمية لجمهورية مصر العربية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.alamiria.com/.
- المحكمة الدستورية العليا = <http://sccourt.gov.eg>، The Supreme Constitutional Court.
- الهيئة العامة للاستعلامات = www.sis.gov.eg، State Information Service.
- المواقع المصرية، www.alamiria.com/ و www.cc.gov.eg/Legislations/Egypt_Legislations.aspx.
- بوابة خدمات الحكومة المصرية، www.egypt.gov.eg.
- وزارة الخارجية، جمهورية مصر العربية، www.mfa.gov.eg.
- دار الكتب والوثائق، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.darelkotob.gov.eg/index.html.
- مجلس الدولة = Council of State، www.ecs.eg.
- مجلس النواب المصري، www.parliament.gov.eg.

السلفادور

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Sistema de Gestión de Instrumentos Internacionales, Ministerio de Relaciones Exteriores, <http://tratados.rree.gob.sv>

المصادر العامة

- Archivo General de la Nación، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.cultura.gob.sv/agn/
- Asamblea Legislativa, www.asamblea.gob.sv
- Centro de Documentación Judicial, www.jurisprudencia.gob.sv
- Consejo Nacional de la Judicatura, www.cnj.gob.sv
- *Diario Oficial*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.diariooficial.gob.sv
- Instituto de Acceso a la Información Pública, www.iaip.gob.sv

- Memoria de Labores, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1827– وإلكتروني، www.rree.gob.sv/index.php?option=com_rsfiles&view=rsfiles&Itemid=1555

- Ministerio de Relaciones Exteriores, <http://rree.gob.sv>
- Organismo Judicial: Corte Suprema de Justicia, www.csj.gob.sv
- Permanent Mission of El Salvador to the United Nations, www.un.int/elsalvador/
- Presidencia de la República, www.presidencia.gob.sv
- Transparencia.gob.sv, www.transparencia.gob.sv
- vLex El Salvador، مقابل اشتراك. <http://sv.vlex.com>

غينيا الاستوائية

المصادر العامة

- Página web institucional de Guinea Ecuatorial, www.guineaecuatorialpress.com

إريتريا

المصادر العامة

- ዓዲጣ ሕግታት ኤርትራ = Gazette of Eritrean Laws

- .Civil code of the State of Eritrea, Ministry of Justice, 2015
- .Civil procedure code of the State of Eritrea, Ministry of Justice, 2015
- .Criminal procedure code of the State of Eritrea, Ministry of Justice, 2015
- .Penal code of the State of Eritrea, Ministry of Justice, 2015
- The Permanent Mission of Eritrea to the United Nations, www.eritreanmission.org

إستونيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Baltic Yearbook of International Law*, 2001، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.brill.com/publications/baltic-yearbook-international-law

المصادر العامة

- .Eesti seadus, 1998
- .Permanent Mission of Estonia to the United Nations, www.un.estemb.org
- Riigi Teataja، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.riigiteataja.ee
- .Riigikohus = Supreme Court, www.nc.ee
- .Vabariigi President, www.president.ee
- .Vabariigi Valitsus, <https://valitsus.ee>
- .Välisministeerium, www.vm.ee

إسواتيني

المصادر العامة

- .Government, www.gov.sz
- National Archives, www.gov.sz/index.php?option=com_content&view=article&id=321
&Itemid=395
- Permanent Mission of the Kingdom of Eswatini to the United Nations,
www.un.int/eswatini/
- .Swazi Legal Information Institute, www.swazilii.org
- .Swaziland Government Gazette

– *The Swaziland Law Reports*, 1969–

إثيوبيا

المصادر العامة

– *የኢትዮጵያ መንግስት ፖርታል*, www.ethiopia.gov.et

– *የኢትዮጵያ ፌዴራል ፍርድ ቤቶች* = Ethiopian Federal Courts, www.fsc.gov.et

– *የፌዴራል ነጋሪት ጋዜታ* = *Federal Negarit Gazeta*

– *የኢትዮጵያ ሕግ መጽሐፍት* = *Journal of Ethiopian law*, 1964–2012

فيجي

المصادر العامة

– Judicial Department, <http://judiciary.gov.fj>

– Ministry of Foreign Affairs, www.foreignaffairs.gov.fj

– Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School
of Law, www.pacilii.org

– Parliament, www.parliament.gov.fj

– Permanent Mission of Fiji to the United Nations (New York), www.fijiiprun.org

– The Fijian Government, www.fiji.gov.fj

فنلندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

– *Finnish Yearbook of International Law*, 1990– في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://fsil.fi/fybil/>

– *Nordic Journal of International Law: Acta scandinavica juris gentium*, 1930– في
شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/nordic-journal-international-law

– Valtiosopimukset: Vieraiden valtioiden ja kansainvälisten järjestöjen kanssa tehdyt
sopimukset sekä sopimuskortisto, www.finlex.fi/fi/sopimukset/

المصادر العامة

– Archivum Finlandiae Publicum = Kansallisarkisto في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.arkisto.fi

- Edilex, www.edilex.fi, مقابل اشتراك جزئياً.
- Eduskunta = Riksdagen, www.eduskunta.fi.
- Finlex, Oikeusministeriön, www.finlex.fi.
- KKO:n ratkaisut kommentein, 1998–
- Permanent Mission of Finland to the United Nations, www.finlandun.org.
- Suomen Laki, مقابل اشتراك, <https://suomenlaki.almatalent.fi>.
- Ulkoasiainministeriö = Utrikesministeriet, www.formin.finland.fi.
- Valtioneuvosto, <http://valtioneuvosto.fi>.

فرنسا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Annuaire français de droit international*, 1955– في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.persee.fr/collection/afdi.
- Base des traités et accords de la France,
http://basedoc.diplomatie.gouv.fr/Traites/Accords_Traites.php.
- *Journal du droit international*, Clunet, 1915– في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.lexisnexis.fr/droit-document/numeros/journal-droit-international-clunet-.htm.
- Pellet, Alain, and Alina Miron (eds.), *Les grandes décisions de jurisprudence française de droit international public*, Dalloz, 2015.
- Carpentier, Adrien, *Recueil de traités, conventions et déclarations de droit international*, Marchal et Billard, 1907.
- Kiss, Alexandre-Charles, *Répertoire de la pratique française en matière de droit international public*, Centre national de la recherche scientifique, 1962–1972.
- *Revue générale de droit international public*, 1894.

المصادر العامة

- *Annuaire de législation [française et] étrangère*, Centre français de droit comparé, 1870–1989.
- Archives Nationales, www.archives-nationales.culture.gouv.fr.

- ArianeWeb, www.conseil-etat.fr/Decisions-Avis-Publications/Decisions/ArianeWeb –
- .Assemblée Nationale, www.assemblee-nationale.fr –
- .Commission d'accès aux documents administratifs, www.cada.fr –
- .Conseil constitutionnel, www.conseil-constitutionnel.fr –
- .Conseil d'État, www.conseil-etat.fr –
- .Cour de cassation, www.courdecassation.fr –
- .Dalloz.fr, www.dalloz.fr, مقابل اشتراك. –
- Droit.org, Laboratoire de Normologie, Linguistique, et Informatique Juridique de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, www.droit.org –
- .Elysee.fr, www.elysee.fr –
- .France Diplomatie, www.diplomatie.gouv.fr –
- .Gouvernement.fr, www.gouvernement.fr –
- .Institut des hautes études de défense nationale, www.ihedn.fr –
- .Journal officiel, www.legifrance.gouv.fr/Droit-francais/Selection-du-JORF/ –
- Legifrance.gouv.fr: le service public de la diffusion du droit, www.legifrance.gouv.fr –
- .LexisNexis, www.lexisnexis.fr, مقابل اشتراك. –
- .Ministère des Armées, www.defense.gouv.fr –
- Représentation permanente de la France auprès des Nations Unies à New York, <https://onu.delegfrance.org> –
- .Sénat, www.senat.fr –

غابون

المصادر العامة

- .Assemblée nationale, www.assemblee-nationale.ga –
- .Cour constitutionnelle, www.cour-constitutionnelle.ga –
- Tchivounda, Guillaume Pambou and Moussavou-Moussavou, Jean-Bernard, *Eléments de la pratique gabonaise en matière de traités internationaux*, LGDJ, 1986 –

- Ministère des affaires étrangères, de la Francophonie et de l'intégration régionale, –
 .chargé des Gabonais de l'étranger, www.diplomatie.gouv.ga
- .Portail officiel du gouvernement, www.gouvernement.ga –
- .Présidence de la République, <http://presidence-gabon.ga> –
- .Primature, www.primature.gouv.ga –
- .Secrétariat Général du Gouvernement, www.sgg.gouv.ga –
- .Sénat, www.senatgabon.com –

غامبيا

المصادر العامة

- .Judiciary, <http://judiciary.gov.gm> –
- .National Assembly, <http://assembly.gov.gm> –
- .Office of the President, <http://statehouse.gov.gm> –
- Permanent Mission of the Republic of The Gambia to the United Nations, –
www.un.int/gambia/
- Revised Laws of Gambia, LexisNexis South Africa, 2010–, –
[https://store.lexisnexis.co.za/products/revised-laws-of-gambia-](https://store.lexisnexis.co.za/products/revised-laws-of-gambia-skuZASKU060GAMBONLSUB/details)
[skuZASKU060GAMBONLSUB/details](https://store.lexisnexis.co.za/products/revised-laws-of-gambia-skuZASKU060GAMBONLSUB/details), مقابل اشتراك.

جورجيا

المصادر العامة

- .ეროვნული არქივი = National Archives, www.archives.gov.ge –
 .www.archives.gov.ge
- .თავდაცვის სამინისტრო = Ministry of Defence, <https://mod.gov.ge> –
- .იუსტიციის სამინისტრო, www.justice.gov.ge –
- .მთავრობა = Government, <http://gov.ge> –
- .პარლამენტი, www.parliament.ge –
- .პრეზიდენტი, www.president.gov.ge –
- .საგარეო საკმეთა სამინისტრო = Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.ge –

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Archiv des Völkerrechts, Mohr Siebeck, 1948–
www.mohr.de/en/journals/archiv-des-voelkerrechts-avr
- Berichte der Deutsche Gesellschaft für Internationales Recht, 1957–
 – www.dgfir.de/veroeffentlichungen/berichte/، وإلكتروني،
- German Yearbook of International Law, 1948–
 – www.gyil.org
- Auswärtiges Amt, Verträge der Bundesrepublik Deutschland, Heymanns, 1955–1996
- *Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht* = Heidelberg
 – www.zaoerv.de، وإلكتروني، *Journal of International Law*, 1929–

Akten zur Auswärtigen Politik der Bundesrepublik Deutschland, Auswärtiges Amt, www.ifz-muenchen.de/aktuelles/themen/akten-zur-auswaertigen-politik/open-access/, 1949–

Auswärtiges Amt, www.auswaertiges-amt.de

Beck-Online: Die Datenbank, <http://beck-online.beck.de>, في شكل مطبوع وإلكتروني، مقابل اشتراك.

Bundesanzeiger، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.bundesanzeiger.de

Bundesarbeitsgericht، www.bundesarbeitsgericht.de

Bundesfinanzhof، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.bundesfinanzhof.de

Bundesgerichtshof، www.bundesgerichtshof.de

Bundesgesetzblatt، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.bgbl.de

- www.bundessozialgericht.de، في شكل مطبوع وإلكتروني،
- Bundesverfassungsgericht, www.bundesverfassungsgericht.de
- Bundesverwaltungsgericht, www.bverwg.de
- und «Schönfelder, Deutsche Gesetze: Sammlung des Zivil-, Straf-
- Verfassungsrechts, C.H. Beck, 1931–
- Deutsche Rechtsprechung, 1950–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.drsp.net، مقابل اشتراك.
- Deutscher Bundestag, www.bundestag.de
- Die Bundesregierung, www.bundesregierung.de
- Drucksachen und Plenarprotokolle des Bundestages, <http://pdok.bundestag.de>
- Entscheidungen des Bundesarbeitsgerichts, 1955–
- Entscheidungen des Bundesgerichtshofes in Strafsachen, Heymanns, 1951–
- Entscheidungen des Bundesgerichtshofes in Zivilsachen, Heymanns, 1951–
- Entscheidungen des Bundessozialgerichts, Heymanns, 1956–
- Entscheidungen des Bundesverfassungsgerichts, Mohr, 1952–
- Entscheidungen des Bundesverwaltungsgerichts, Heymanns, 1955–
- Entscheidungen des Reichsgerichts in Strafsachen, 1880–1945
- Entscheidungen des Reichsgerichts in Zivilsachen, 1880–1945
- Gesetze im Internet, Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz,
- www.gesetze-im-internet.de
- GesetzesPortal.de, www.gesetzesportal.de
- Juris، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.juris.de، مقابل اشتراك.
- JuristenZeitung, 1951–، في شكل مطبوع وإلكتروني،
- www.mohr.de/zeitschriften/juristenzeitung-jz
- Justizportal des Bundes und der Länder, www.justiz.de
- Permanent Mission of Germany to the United Nations in New York, www.new-york-un.diplo.de/Vertretung/newyorkvn/en/Startseite.html
- Sammelblatt für Rechtsvorschriften des Bundes und der Länder, 1950–
- Sammlung der Entscheidungen des Bundesfinanzhofs, Stollfuss, 1952–
- Sartorius, Verfassungs- und Verwaltungsgesetze, C.H. Beck, 1958–

- Wirtschafts- und Justizgesetze für die neuen Bundesländer, ‘Schönfelder II, Zivil- –
 .C.H. Beck, 1990–

غانا

المصادر العامة

- .Ghana gazette –
 .Ghana Legal, <http://cases.ghanalegal.com> –
 .Judiciary, <https://judicial.gov.gh> –
 .Ministry of Foreign Affairs and Regional Integration, <http://mfa.gov.gh> –
 .National Archives –
 .Parliament, www.parliament.gh –
 .Permanent Mission of Ghana to the United Nations, www.un.int/ghana/ –
 .The Ghana Law Reports, 1959– –

اليونان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Revue hellénique de droit international* = *Hellenic Review of International Law*, –
 1948–2016، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.hiifl.gr/?page_id=691.

المصادر العامة

- E-themis: Διαρκής Κώδικας Νομοθεσίας, Ραπτάρχης –
 في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ethemis.gr –
 NOMOS: Βάσεις Νομικών δεδομένων –
 في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://lawdb.intrasoftnet.com/index.php>، مقابل اشتراك.
 Αρειος Πάγος = Areios Pagos: Supreme Civil and Criminal Court of Greece, –
www.areiospagos.gr –
 Εφημερίδα της Κυβερνήσεως –
 في شكل مطبوع وإلكتروني، www.et.gr –
 Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ελλάδος στα Ηνωμένα Έθνη, –
www.mfa.gr/missionsabroad/un.html –
 Πρωθυπουργός της Ελλάδας, <http://primeminister.gr> –

- Συμβούλιο της Επικρατείας και Διοικητική Δικαιοσύνη, في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.adjjustice.gr

- Υπουργείο Εξωτερικών, www.mfa.gr

غرينادا

المصادر العامة

- Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States,
www.eccourts.org

- Government, www.gov.gd

- Government Gazette

- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk

- Laws of Grenada, Ministry of Legal Affairs, <http://laws.gov.gd>

- National Archives, <https://grenadanationalarchives.wordpress.com>

غواتيمالا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Consulta de tratados internacionales vigentes, Ministerio de Relaciones Exteriores,
www.minex.gob.gt/pBase.aspx?ID=/MAYT/MAYT_TRATADO_ACUERDO/MAYT_TRATADO_ACUERDO_VIGENTEWebReport.aspx

المصادر العامة

- Archivo General de Centro América, 1537–1985

- Base de Datos de Normativa y Resoluciones Judiciales, Centro Nacional de
Análisis y Documentación Judicial, <http://jurisprudencia.oj.gob.gt>

- Congreso de la República, www.congreso.gob.gt

- Gaceta Jurisprudencial

- Memoria de Labores, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1849–
وإلكتروني، www.minex.gob.gt/Listado_Documentos.aspx?ID=41

- Ministerio de Relaciones Exteriores, www.minex.gob.gt

- Organismo Judicial de la República, www.oj.gob.gt

- Permanent Mission of Guatemala to the United Nations, www.guatemalaun.org

- .Presidencia de la República, www.guatemala.gob.gt
- Sistema de Consulta de Jurisprudencia Constitucional, Corte de
- .Constitucionalidad, <http://cc.gob.gt/sistemajuris/>
- vLex Guatemala, <http://gt.vlex.com>, مقابل اشتراك.

غينيا

المصادر العامة

- .Bulletin de la justice guinéenne, Ministère de la justice, 1997–
- Journal officiel de la République de Guinée، في شكل مطبوع وإلكتروني،
- www.sgg.gov.gn/journaux-officiels-republique-guinee
- .Palais Sékhoutouréya: Présidence de la République, www.presidence.gov.gn
- .Portail Officiel du Gouvernement, www.gouvernement.gov.gn

غينيا - بيساو

المصادر العامة

- .Assembleia Nacional Popular, www.anpguineebissau.org
- .Governo, www.gov.gw
- .Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop, www.legis-palop.org/bd/
- .Ministério das Pescas, www.minpesca-gw.org

غيانا

المصادر العامة

- .Government Information Agency, <http://gina.gov.gy>
- Laws of Guyana, Ministry of Legal Affairs, <http://mola.gov.gy/information/laws-of-guyana>
- .Ministry of Foreign Affairs, www.minfor.gov.gy
- .National Archives, <http://guyanationalarchives.com>
- .Parliament, <http://parliament.gov.gy>
- Permanent Mission of the Republic of Guyana to the United Nations,
- www.un.int/guyana/

- The Caribbean Court of Justice, www.caribbeancourtjustice.org
- The Official Gazette، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.officialgazette.gov.gy.

هايتي

المصادر العامة

- *Annuaire de legislation haïtienne*, 1905–1919، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://catalog.hathitrust.org/api/volumes/oclc/6381705.html>
- *Bulletin de arrêts du Tribunal de Cassation rendus en toutes matières: affaires civiles, criminelles et urgentes*, 1856
- *Bulletin des lois et actes de la République d’Haïti*, 1870–1957، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://dloc.com/dlohlaw> partly available at
- Digital Library of the Caribbean: Haitian Law and Legal Materials,
<http://dloc.com/dlohlaw>
- Haiti Justice, <http://haitijustice.com>
- *La Chronique judiciaire d’Haïti*, 1980–
- *Le Moniteur, Journal officiel de la République d’Haïti*
- Ministère des Affaires Etrangères, <http://mae.gouv.ht>
- Mission Permanente d’Haïti auprès les Nations Unies, www.un.int/haïti
- Primature, <http://primature.gouv.ht>

الكرسي الرسولي

المصادر العامة

- Acta Apostolicae Sedis, www.vatican.va/archive/aas/index_it.htm
- Apostolicum Rotae Romanae Tribunal, www.rotaromana.va
- Archivio storico, Segreteria di Stato, Sezione per i rapporti con gli Stati,
www.vatican.va/roman_curia/secretariat_state/sezione-rapporti-stati/archivio-storico/index_it.htm
- Archivum Secretum Vaticanum = Archivio Segreto Vaticano = Papal Archives,
<http://asv.vatican.va>
- Codex Iuris Canonici, www.vatican.va/latin/latin_codex.html

- La Santa Sede = The Holy See, www.vatican.va
- Penitenzieria Apostolica, www.penitenzieria.va
- Segreteria di Stato = Secretariat of State,
www.vatican.va/roman_curia/secretariat_state/index_it.htm
- Stato della Città del Vaticano = Vatican City State, www.vaticanstate.va
- The Permanent Observer Mission of the Holy See to the United Nations,
<https://holyseemission.org>

هندوراس

المصادر العامة

- Archivo Nacional de Honduras
- Centro Electrónico de Documentación e Información Judicial, Poder Judicial,
www.poderjudicial.gob.hn/juris/principal.aspx
- Congreso Nacional, www.congresonacional.hn
- *La Gaceta: Diario Oficial*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lagaceta.hn
- Permanent Mission of Honduras to the United Nations, www.un.int/honduras/
- Presidencia de la República, www.presidencia.gob.hn
- Secretaría de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional, www.sre.gob.hn
- vLex Honduras، مقابل اشتراك. <http://hn.vlex.com>

هنغاريا

المصادر العامة

- A Magyar Országgyűlés jogalkotása, 1990–
- Alkotmánybíróság, <http://alkotmanybirosag.hu>
- Hatályos jogszabályok, Wolters Kluwer, <https://net.jogtar.hu>
- Jogtudományi közlöny, 1860–
- Kúria, www.lb.hu
- Legislation of the Hungarian Parliament, 1993–
- Magyar jog, 1976–

- Magyar Közlöny، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.magyarkozlony.hu.
- Magyarország Kormánya، www.kormany.hu.
- Nemzeti Jogszabálytár، Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft، www.njt.hu.
- Permanent Mission of Hungary: United Nations New York، <https://un-newyork.mfa.gov.hu>.

أيسلندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Nordic Journal of International Law: Acta Scandinavica juris gentium*, 1930– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/nordic-journal-international-law.

المصادر العامة

- Alþingi، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.althingi.is.
- Hæstiréttur Íslands، www.haestirettur.is.
- Iceland at United Nations New York، www.iceland.is/iceland-abroad/un/nyc/.
- Íslensk lög، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.althingi.is/lagasafn/.
- Lögbirtingablad، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.logbirtingablad.is، مقابل اشتراك جزئياً.
- Stjórnarráð، www.stjornarrad.is.
- Stjórnartíðindi، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.stjornartidindi.is.
- Stjórnartíðindi fyrir Ísland.
- Utanríkisráðuneytið، www.utanrikisraduneyti.is.

الهند

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Bilateral/Multilateral Documents، Ministry of External Affairs، www.mea.gov.in/bilateral-documents.htm?53/Bilateral/Multilateral_Documents.
- Patel, Bimal N. (ed.), *India and International Law* (2 voll.), Brill, 2005–2008.
- *Indian Journal of International Law*, 1960– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.isil-aca.org/publication.htm.
- Indian Treaties Database، Ministry of External Affairs، www.mea.gov.in/treaty.htm.

Patel, Bimal N., *The State Practice of India and the Development of International Law*, Brill, 2016 –

المصادر العامة

Annual Reports, Ministry of External Affairs, www.mea.gov.in/annual-reports.htm?57/Annual_Reports –

India Code, Ministry of Law and Justice, Legislative Department, <http://indiacode.nic.in> –

Judgments: The Judgment Information System (JUDIS), Registry of the Supreme Court, <http://judis.nic.in/supremecourt/chejudis.asp> –

.Law Commission of India, <http://lawcommissionofindia.nic.in> –

.Legal Information Institute of India, www.liiofindia.org –

.Ministry of External Affairs, www.mea.gov.in –

.Ministry of Law and Justice, <http://lawmin.nic.in> –

.Permanent Mission of India to the United Nations, www.pminewyork.org –

.Press Information Bureau, Government of India, www.pib.nic.in –

.www.egazette.nic.in، في شكل مطبوع وإلكتروني، *The Gazette of India* –

.Westlaw Asia، مقابل اشتراك، www.westlawasia.com –

.भारत के प्रधानमंत्री = Prime Minister of India, www.pmindia.gov.in –

إندونيسيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Basis Data Perjanjian Internasional = Treaty Database, Direktorat Jenderal Hukum –

.Dan Perjanjian Internasional Kementerian Luar Negeri, <http://treaty.kemlu.go.id>

المصادر العامة

.Hukum online، مقابل اشتراك، www.hukumonline.com –

.Informasi Perkara Mahkamah Agung, <http://kepaniteraan.mahkamahagung.go.id/perkara/> –

.Mahkamah Konstitusi, www.mahkamahkonstitusi.go.id –

Produk Perundang-undangan, Kementerian Sekretariat Negara, http://setneg.go.id/index.php?option=com_perundangan&Itemid=42 –

جمهورية إيران الإسلامية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- مجله حقوقی بین المللی، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://cilamag.ir>.
- مركز امور حقوقی بین المللی نهاد ریاست جمهوری = CILA: Center for International Legal Affairs، www.cila.ir.
- مركز داوری اتاق بازرگانی و صنایع و معادن = ACIC: Arbitration Center of Iran، <http://arbitration.ir>.

المصادر العامة

- آرای وحدت رویه دیوان عالی کشور، www.rrk.ir/laws/?CatCode=19.
- پایگاه اطلاع رسانی دولت، <http://dolat.ir>.
- پایگاه اطلاع رسانی دفتر مقام معظم رهبری، <http://leader.ir>.
- پایگاه اطلاع رسانی ریاست جمهوری، <http://president.ir>.
- دادستانی کل کشور، www.dadsetani.ir.
- دفتر نمایندگی دائم جمهوری اسلامی ایران نزد سازمان ملل متحد - نیویورک، <http://newyork.mfa.ir>.
- روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.rrk.ir.
- فصلنامه سیاست خارجی، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://fp.ipisjournals.ir>.
- مركز پژوهش های مجلس شورای اسلامی، = Islamic Parliament Research Center، <http://rc.majlis.ir/fa/law>.
- وزارت امور خارجه = Ministry of Foreign Affairs، www.mfa.gov.ir.
- وزارت دادگستری، سازمان تعزیرات حکومتی، www.tazirat.gov.ir.
- وزارت دادگستری جمهوری اسلامی ایران، www.justice.ir.

العراق

المصادر العامة

- الوقائع العراقية: الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.moj.gov.iq/iraqmag/.
- دار الكتب والوثائق الوطنية = National Library and Archives، www.iraqnlia-iq.com.
- قاعدة التشريعات العراقية، www.iraqlid.iq.

- مجلس القضاء الأعلى = Higher Judicial Council، www.iraqja.iq.
- ممثلة جمهورية العراق في الأمم المتحدة - نيويورك،
<http://mofamission.gov.iq/ab/USANewY>
- وزارة الخارجية = Ministry of Foreign Affairs، www.mofa.gov.iq/ab/
- وزارة العدل، www.moj.gov.iq.

أيرلندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Irish Treaty Series*, www.dfa.ie/our-role-policies/international-priorities/international-law/find-a-treaty/
- *Irish Yearbook of International Law*, 2006، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.bloomsburyprofessional.com/uk/series/irish-yearbook-of-international-law/

المصادر العامة

- An Roinn Gnóthaí Eachtracha agus Trádála = Department of Foreign Affairs and Trade, www.dfa.ie
- An tSéirbhís Chúirteanna = Courts Service, www.courts.ie
- BAILII: British and Irish Legal Information Institute, www.bailii.org
- Documents on Irish Foreign Policy, 1919–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.difp.ie
- eISB: electronic Irish Statute Book, Office of the Attorney General,
www.irishstatutebook.ie
- Government of Ireland, www.gov.ie
- Houses of the Oireachtas = Tithe an Oireachtais, www.oireachtas.ie
- Iris Oifigiúil، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.irisoifigiuil.ie
- IRLII: Irish Legal Information Initiative, University College Cork,
www.ucc.ie/law/irlII/index.php
- Law Reform Commission، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lawreform.ie
- Permanent Mission of Ireland to the United Nations, www.dfa.ie/pmun/newyork/

إسرائيل

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Israel Yearbook on Human Rights, 1971- في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://booksandjournals.brillonline.com/content/books/9789004341951>
- تרגوم امنوت بين-לאומיות، Unit for the Translation of International Conventions،
www.justice.gov.il/Units/TergomOmanotBimLeumi/Pages/Odot.aspx

المصادر العامة

- Israel Law Reports, 1992-
- Permanent Mission of Israel to the United Nations،
<http://embassies.gov.il/un/Pages/default.aspx>
- Selected judgments of the Supreme Court of Israel, 1962-1996
- VERSA: Opinions of the Supreme Court of Israel, Benjamin N. Cardozo School of Law, Yeshiva University، <http://versa.cardozo.yu.edu>
- أركيئون המדינה، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.archives.gov.il
- ديني מדינת ישראל.
- הרשות השופטת، www.court.gov.il، بعض الترجمات إلى اللغة الإنكليزية متاحة على الرابط التالي: <http://elyon1.court.gov.il/VerdictsSearch/EnglishStaticVerdicts.html>
- לשכת עורכי הדין בישראל، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.israelbar.org.il
- משרד החוץ، <http://mfa.gov.il>
- משרד ראש הממשלה، www.pmo.gov.il، Prime Minister's Office.

إيطاليا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- ATRIO: Archivio dei Trattati Internazionali Online, Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale، <http://itra.esteri.it>
- Focarelli, Carlo, *Digesto del diritto internazionale*, Editoriale Scientifica, 2004
- Italian Yearbook of Human Rights, 2011- في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://unipd-centrodirittumani.it/en/attivita/italian-yearbook-of-human-rights/637>
- Italian Yearbook of International Law, 1975- في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.brill.com/publications/italian-yearbook-international-law

- Italy's Diplomatic and Parliamentary Practice on International Law, -
<https://italyspractice.info>
- Picone, Paolo *et al.* (eds.), *La giurisprudenza italiana di diritto internazionale* -
pubblico: repertorio 1960–1987, 1987–1997 (2 vols.), Jovene
- La Prassi Italiana di Diritto Internazionale (1861–1925), Società Italiana per -
 l'Organizzazione Internazionale, Consiglio Nazionale delle Ricerche, 1970–1995
- L'Italia e l'applicazione del Diritto Internazionale: Rassegna dell'Istituto di Studi -
 Giuridici Internazionali del Consiglio Nazionale delle Ricerche, 2012–2015,
www.larassegna.isgi.cnr.it/en/
- Prassi italiana di diritto internazionale, 1919–1925, -
www.prassi.cnr.it/prassi/index.html
- Rivista di diritto internazionale*, 1906– في شكل مطبوع وإلكتروني، -
www.iusexplorer.it/Rivista/Rivista_di_Diritto_Internazionale

المصادر العامة

- Affari Esteri, 1969– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.affari-esteri.it -
- Archivio Storico Diplomatico, Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione -
 Internazionale، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://web.esteri.it/ArchivioStoricoDiplomatico/Default.aspx>
- Corte costituzionale della Repubblica Italiana، www.cortecostituzionale.it -
- DeJure، مقابل اشترك. www.iusexplorer.it/dejure -
- Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana*، في شكل مطبوع وإلكتروني، -
www.gazzettaufficiale.it
- Giurisprudenza costituzionale، 1956– في شكل مطبوع وإلكتروني، -
www.iusexplorer.it/Rivista/Giurisprudenza_Costituzionale
- Giurisprudenza di merito، 1969– في شكل مطبوع وإلكتروني، -
www.iusexplorer.it/Rivista/Giurisprudenza_di_Merito
- Giurisprudenza italiana، 1849– في شكل مطبوع وإلكتروني، -
www.utetgiuridica.it/giurit/
- Giustizia amministrativa: Consiglio di Stato, Tribunali Amministrativi Regionali، -
www.giustizia-amministrativa.it

- Il Foro italiano, 1876- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.foroitaliano.it.
- InfoLEGES, www.infoleges.it، مقابل اشتراك جزئياً.
- ItalgiureWeb, Ministero della Giustizia, www.italgiure.giustizia.it، مقابل اشتراك.
- Leggi d'Italia, Wolters Kluwer, 1963- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.leggiditaliaprofessionale.it، مقابل اشتراك.
- Lex: Legislazione Italiana, 1915- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.utetgiuridica.it/opere/scheda/13/.
- Lex24, www.diritto24.ilsole24ore.com/lex24/، مقابل اشتراك.
- Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale، www.esteri.it/mae/it.
- Ministero della Difesa، www.difesa.it.
- Normattiva: il portale della legge vigente، www.normattiva.it.
- Parlamento italiano، www.parlamento.it.
- Rappresentanza Permanente d'Italia presso le Nazioni Unite، www.italyun.esteri.it/rappresentanza_onu/it.
- Sistema Archivistico Nazionale، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://san.beniculturali.it/web/san/home>.

جامايكا

المصادر العامة

- Blackhall's Laws of Jamaica، مقابل اشتراك جزئياً، www.jamaicalawonline.com.
- Houses of Parliament، www.japarliament.gov.jm.
- Jamaica Information Service، <http://jis.gov.jm>.
- Jamaica Laws Online, Ministry of Justice، <http://moj.gov.jm/laws>.
- Judicial Committee of the Privy Council، www.jcpc.uk.
- The Court of Appeal، <http://courtofappeal.gov.jm>.
- The Jamaica Archives: Jamaican Archival Information Network، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://archives.jard.gov.jm>.
- The Supreme Court، <http://supremecourt.gov.jm>.

اليابان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Japanese Yearbook on International Law, 1957- في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.ilajapan.org/jyil/, known until 2007 as Japanese Annual of International Law
- Kokusaiho gaiko zassi = Journal of International Law and Diplomacy, Japanese
www.jsil.jp/index- في شكل مطبوع وإلكتروني، Society of International Law, 1902-
.e.htm
- Oda, Shigeru, Hisashi Owada and Kazuya Hirobe, The Practice of Japan in
International Law: 1961-1970, University of Tokyo Press, 1982
- 日本外交文書، 1936 في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.mofa.go.jp/mofaj/annai/honsho/shiryo/bunsho/index.html

المصادر العامة

- ASEAN日本政府代表部 = Mission of Japan to ASEAN, www.asean.emb-japan.go.jp
- Japanese Law Translation, Ministry of Justice, www.japaneselawtranslation.go.jp
- OECD 日本政府代表部 = Permanent Delegation of Japan to the OECD, www.oecd.emb-japan.go.jp
- インターネット版官報، في شكل مطبوع وإلكتروني، https://kanpou.npb.go.jp
- ジュネーブ国際機関日本政府代表部, www.geneve-mission.emb-japan.go.jp
- ユネスコ日本政府代表部 = Permanent Delegation of Japan to UNESCO, www.unesco.emb-japan.go.jp
- リサーチ・ナビ, http://rnavi.ndl.go.jp
- 参議院 = House of Councillors, The National Diet, www.sangiin.go.jp
- 国立公文書館 = National Archives of Japan, www.archives.go.jp
- 国際民間航空機関日本政府代表部 = Delegation of Japan to the International
Civil Aviation Organization, www.icao.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html
- 国際連合日本政府代表部 = Permanent Mission of Japan to the United Nations, www.un.emb-japan.go.jp
- 在ウィーン国際機関日本政府代表部 = Permanent Mission of Japan to the
International Organizations in Vienna, www.vie-mission.emb-japan.go.jp

- 外交史料館 = Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs, -
[.www.mofa.go.jp/mofaj/annai/honsho/shiryō/index.html](http://www.mofa.go.jp/mofaj/annai/honsho/shiryō/index.html)
- .外交青書, www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/bluebook/index.html -
- .外務省 = Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.go.jp -
- 欧州連合日本政府代表部 = The Mission of Japan to the European Union, -
[.www.eu.emb-japan.go.jp](http://www.eu.emb-japan.go.jp)
- .特集世界新秩序と日本の針路, 外務省 -
- .衆議院 = The House of Representatives, www.shugiin.go.jp -
- .裁判所 = Courts in Japan, www.courts.go.jp -
- 軍縮会議日本政府代表部 = Delegation of Japan to the Conference on -
Disarmament, www.disarm.emb-japan.go.jp
- .防衛省 = Ministry of Defense, www.mod.go.jp -
- .電子政府の総合窓口e-Gov, www.e-gov.go.jp -
- .首相官邸 = Prime Minister of Japan and His Cabinet, www.kantei.go.jp -

الأردن

المصادر العامة

- The Permanent Mission of the Hashemite Kingdom of Jordan to the United -
Nations, www.missionjordanun.org
- .الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.pm.gov.jo/newspaper -
- .www.jc.jo،Judicial Council = المجلس القضائي -
- His Majesty King Abdullah II, = الموقع الرسمي لجلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين -
<https://kingabdullah.jo>
- .www.jordan.gov.jo، الحكومة -
- .www.mfa.gov.jo، وزارة الخارجية -

كازاخستان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- .Қазақстан Республикасының халықаралық шарттары бюллетені -

المصادر العامة

- The Permanent Mission of the Republic of Kazakhstan to the United Nations in New York, <http://kazakhstanun.com>
- Әділет: Нормативтік құқықтық актілерінің ақпараттық-құқықтық жүйесі, <http://adilet.zan.kz>
- Заң кесімдері және Президентінің актілері, www.government.kz/kz/zakonodatelnye-akty.html
- Қазақстан Республикасы Парламентінің Жаршысы
- Қазақстанская правда, www.kazpravda.kz، في شكل مطبوع وإلكتروني،

كينيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Treaties, Kenya Law, www.kenyalaw.org/treaties/

المصادر العامة

- Government, www.mygov.go.ke
- Kenya Law Reports، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.kenyalaw.org
- Laws of Kenya, Kenya Law, www.kenyalaw.org/lex//index.xql
- Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.go.ke
- National Archives and Documentation Service، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.archives.go.ke
- Parliament, www.parliament.go.ke
- Permanent Mission of the Republic of Kenya to the United Nations, www.un.int/kenya/
- The East Africa Law Reports, 1968–
- The Judiciary, www.judiciary.go.ke
- The Kenya Gazette، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://kenyalaw.org/kenya_gazette/

كيريباس

المصادر العامة

- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –
 .of Law, www.pacilii.org

.Presidential web portal, www.president.gov.ki –

الكويت

المصادر العامة

Permanent Mission of the State of = وفد دولة الكويت الدائم لدى الأمم المتحدة –
 .Kuwait to the United Nations, www.kuwaitmissionun.org

Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson –
 .Reuters Dubai, 2009

– الكويت اليوم، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://kuwaitalyawm.media.gov.kw>.

– الديوان الأميري = Al-Diwan Al-Amiri، www.da.gov.kw.

– وزارة الخارجية بدولة الكويت = Ministry of Foreign Affairs، www.mofa.gov.kw.

– الحكومة، www.e.gov.kw.

– رقابة، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.reqaba.com.

– شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.

قيرغيزستان

المصادر العامة

Permanent Mission of the Kyrgyz Republic to the United Nations, –
www.un.int/kyrgyzstan/

– Адилет министрлиги, <http://minjust.gov.kg>

– Жогорку Кенеш, www.kenesh.kg

– Нормативные акты Правительства Кыргызской Республики

– Президент, www.president.kg

– Сборник актов Президента Кыргызской Республики, 2001–

– Эркин Тоо, 1992–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.erkintoo.kg.

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

المصادر العامة

- Permanent Mission of the Lao People's Democratic Republic to the United Nations, www.un.int/lao/
- ກະຊວງການຕ່າງປະເທດຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວຂອງ = Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.la
- ລາວ ອັດຕະໂນມັດທາງລັດຖະການ = Lao Official Gazette ໃນ ສູ່ກຳ ມະຫາສານຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The Supreme Court ໃນ ສູ່ກຳ ມະຫາສານຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The National Assembly of the Lao People's Democratic Republic ໃນ ສູ່ກຳ ມະຫາສານຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The National Assembly of the Lao People's Democratic Republic
- www.laoofficialgazette.gov.la
- www.peoplecourt.gov.la, requires log-in, ໃນ ສູ່ກຳ ມະຫາສານຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The Supreme Court ໃນ ສູ່ກຳ ມະຫາສານຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The National Assembly of the Lao People's Democratic Republic
- www.laogov.gov.la
- www.na.gov.la

لاتفيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Baltic Yearbook of International Law*, 2001–, ໃນ ສູ່ກຳ ມະຫາສານຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The Supreme Court ໃນ ສູ່ກຳ ມະຫາສານຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The National Assembly of the Lao People's Democratic Republic
- www.brill.com/publications/baltic-yearbook-international-law

المصادر العامة

- Ārlietu Ministrija, www.mfa.gov.lv
- Augstākā Tiesa, www.at.gov.lv
- Latlex, www.lursoft.lv/law?act=LISSSIMPL, مقابل اشتراك جزئياً.
- Latvijas Republikas Augstākās Padomes un Valdības ziņotājs, 1992–
- Latvijas Republikas Saeimas Ziņotājs, ໃນ ສູ່ກຳ ມະຫາສານຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The Supreme Court ໃນ ສູ່ກຳ ມະຫາສານຂອງສາທາລະນະລາຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ = The National Assembly of the Lao People's Democratic Republic
- www.saeima.lv/lv/par-saeimu/publikacijas/latvijas-republikas-saeimas-zinotajs
- Latvijas Republikas Satversmes tiesas spriedumi = Judgments of the Constitutional Court of the Republic of Latvia = Решения Конституционного Суда Латвийской Республики
- Latvijas Tiesas, www.tiesas.lv

- Latvijas vestnesis: Latvijas Republikas oficiālais izdevums، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.vestnesis.lv
- Likumi.lv, Latvijas Republikas tiesību akti, <https://likumi.lv>
- Permanent Mission of the Republic of Latvia to the United Nations,
www.mfa.gov.lv/en/newyork
- Satversmes tiesa, www.satv.tiesa.gov.lv
- Valsts Prezidents, www.president.lv

لبنان

المصادر العامة

- *L'Argus de la législation libanaise*, Bureau des documentations libanaises et arabes, 1961-
- Permanent Mission of Lebanon to the United Nations, www.un.int/lebanon/
- الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.pcm.gov.lb/arabic/subpgoldJo.aspx?pageid=3836
- المجلس الدستوري = Conseil constitutionnel، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.cc.gov.lb
- المراجعة القضائية اللبنانية = 1945- *Revue judiciaire libanaise*
- رئاسة الجمهورية = Présidence de la République، www.presidency.gov.lb
- رئاسة مجلس الوزراء، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.pcm.gov.lb
- مجموعة قوانين لبنان، SADER، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://lebaneselaws.com/default.aspx>، مقابل اشتراك.
- مجموعة قوانين لبنان المفسرة، SADER، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://lebaneselaws.com/default.aspx>، مقابل اشتراك.
- وزارة الخارجية والمغتربين، www.emigrants.gov.lb

ليسوتو

المصادر العامة

- Government, www.gov.ls
- LesLII: Lesotho Legal Information Institute, www.lesotholii.org
- Ministry of Foreign Affairs and International Relations, www.foreign.gov.ls/home/
- National Archives

.Parliament, www.parliament.ls -

Permanent Mission of the Kingdom of Lesotho to the United Nations, -
www.un.int/lesotho/

ليبيريا

المصادر العامة

Center for National Documents and Records Agency: National Archives, -
www.cndra.gov.lr

.Government, www.eliberia.gov.lr -

.LiberLII: Liberia Legal Information Institute, www.liberlii.org -

.Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.lr -

.Permanent Mission of Liberia to the United Nations, www.libpermission.org -

.The Judiciary, <http://judiciary.gov.lr> -

ليبيا

المصادر العامة

.Libyan Mission to the United Nations, www.libyanmission-un.org -

ليختنشتاين

المصادر العامة

.Entscheidungen der liechtensteinischen Gerichte, www.gerichtsentscheidungen.li -

.Landesverwaltung, www.llv.li -

.Landtag, www.landtag.li -

.LILEX: Konsolidiertes Recht / Landesgesetzblatt, www.gesetze.li -

Ministerium für Äusseres, Justiz und Kultur, -
www.regierung.li/ministerien/ministerium-fuer-aeusseres-justiz-und-kultur

Permanent Mission of Liechtenstein to the United Nations, -
www.regierung.li/ministries/ministry-for-foreign-affairs/diplomatic-representations/new-york-usa/current-issues

.Regierung, www.regierung.li -

ليتوانيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Baltic Yearbook of International Law*, 2001- في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.brill.com/publications/baltic-yearbook-international-law

المصادر العامة

- Aukščiauasis Teismas، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lat.lt
- Infolex، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.infolex.lt، مقابل اشتراك.
- Konstitucinė jurisprudencija، 2006- في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.lrkt.lt/lt/veikla/leidyba/konstitucine-jurisprudencija/117
- Konstitucinis Teismas، www.lrkt.lt
- Mano vyriausybė، <http://lrvt.lt>
- Oficialioji konstitucinė doktrina: Oficialiosios konstitucinės doktrinos nuostatos،
1993-2016، في شكل مطبوع وإلكتروني، [www.lrkt.lt/lt/teismo-aktai/oficialioji-](http://www.lrkt.lt/lt/teismo-aktai/oficialioji-konstitucine-doktrina/704)
[konstitucine-doktrina/704](http://www.lrkt.lt/lt/teismo-aktai/oficialioji-konstitucine-doktrina/704)
- Permanent Mission of Lithuania to the United Nations in New York، [https://mission-](https://mission-un-ny.mfa.lt)
[un-ny.mfa.lt](https://mission-un-ny.mfa.lt)
- Prezidentė، www.lrp.lt
- Seimas، www.lrs.lt
- Teisės aktų registras، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.e-tar.lt
- Užsienio reikalų ministerija، www.urm.lt
- Vyriausiasis administracinis teismas، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lvat.lt

لكسمبرغ

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Annales du droit luxembourgeois*، Bruylant، 1991-

المصادر العامة

- Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg، www.chd.lu
- Cour de Justice Benelux = Benelux-Gerechtshof، www.courbeneluxhof.be
- Cour de Justice Benelux: jurisprudence = Benelux-Gerechtshof: jurisprudentie، 1982-

- *Journal des tribunaux Luxembourg*, Larcier
- *Journal officiel du Grand-Duché de Luxembourg*, في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://legilux.public.lu>
- La justice, www.justice.public.lu
- Le portail de l'actualité gouvernementale, www.gouvernement.lu
- *Pasicrisie Luxembourgeoise: Recueil trimestriel de la jurisprudence*
- *luxembourgeoise / Bulletin de jurisprudence administrative*, 1881-
في شكل مطبوع وإلكتروني، www.pasicrisie.lu

مدغشقر

المصادر العامة

- Antenimierampirenena = Assemblée Nationale, www.assemblee-nationale.mg
- Droit malagasy, www.cnlegis.gov.mg
- Foiben'ny arisivam-pirenena = Direction des archives nationales,
www.archivesnationales.gov.mg
- Haute Cour Constitutionnelle, www.hcc.gov.mg
- Lexxika: Droit malagasy, www.lexxika.com/droit-malagasy/
- Ministère des affaires étrangères, www.diplomatie.gov.mg
- Permanent Mission of the Republic of Madagascar to the United Nations,
www.un.int/madagascar/
- Présidence de la République, www.presidence.gov.mg
- Primature, www.primature.gov.mg
- Sénat, www.senat.mg
- Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org

ملاوي

المصادر العامة

- Government, www.malawi.gov.mw
- Malawi Law Commission, www.lawcom.mw
- Malawi Legal Information Institute, www.malawilii.org

- Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, -
www.foreignaffairs.gov.mw
- .National Archives, www.sdn.org.mw/ruleoflaw/archives/index.html -
- .Parliament, www.parliament.gov.mw -
- Permanent Mission of the Republic of Malawi to the United Nations, -
www.un.int/malawi/

ماليزيا

المصادر العامة

- All Malaysia Reports، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.westlaw.com.my/eng/AllMalaysiaReports.htm
- Attorney General's Chambers of Malaysia, www.agc.gov.my
- CLJ Law, www.cljlaw.com، مقابل اشتراك جزئياً.
- Lawnet, Percetakan Nasional Malaysia Berhad, www.lawnet.com.my، مقابل اشتراك.
- Laws of Malaysia، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.agc.gov.my/agcportal/index.php?r=portal2/lom&menu_id=VXlsMDIEclhJV.XlGcUd6c0JreVhEUT09
- Lexis Malaysia, www.lexisnexis.com.my، مقابل اشتراك.
- *Malayan Law Journal*, 1932–
- Ministry of Foreign Affairs, www.kln.gov.my
- Parlimen, www.parlimen.gov.my
- Pejabat Ketua Pendaftar = Office of the Chief Registrar, Mahkamah Persekutuan
 .Malaysia = Federal Court of Malaysia, www.kehakiman.gov.my
- Permanent Mission of Malaysia to the United Nations, www.un.int/malaysia
- *Reports of Cases before the Supreme Court, Malaysia; the Court of Appeal, Brunei Darussalam and the Judicial Committee of the Privy Council (on appeal from the Republic of Singapore and Brunei Darussalam)*, also known as *Supreme Court Reports*, 1988–1996
- Sinnadurai, Visu (ed.), *The Privy Council cases: Malaysia, Singapore, Brunei*, 1875–1990

- *Warta Kerajaan Persekutuan = Federal Government Gazette*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.federalgazette.agc.gov.my.
- Westlaw Asia, www.westlawasia.com, مقابل اشتراك.

ملديف

المصادر العامة

- Department of Judicial Administration, <http://judiciary.gov.mv>
- Gazette, www.gazette.gov.mv
- Maldives Immigration, <http://immigration.gov.mv>
- People's Majlis, www.majlis.gov.mv
- Permanent Mission of the Republic of Maldives to the United Nations, <http://maldivesmission.com>
- Supreme Court of the Maldives, www.supremecourt.gov.mv
- The Presidency, <http://presidencymaldives.gov.mv>

مالي

المصادر العامة

- Assemblée Nationale, www.assemblee-nationale.ml
- Codes et textes usuels de la République du Mali, Ministère de la justice, 2000
- Cour Constitutionnelle, www.courconstitutionnelle.ml
- Journal officiel de la République du Mali، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://sgg-mali.ml/fr/journal-officiel/le-journal-officiel.html>
- Lois et règlements, CNPM: Conseil National du Patronat du Mali, www.cnpmali.org/index.php/lois-et-reglements
- Ministère des Maliens de l'Extérieur et de l'Intégration Africaine, www.maliens-exterieur.gouv.ml
- Présidence de la République, www.koulouba.ml
- Primature: Portail officiel du Gouvernement, www.primature.gov.ml
- Secrétariat Général du Gouvernement, <http://sgg-mali.ml>
- The Permanent Mission of the Republic of Mali to the United Nations, www.un.int/mali/

مالطة

المصادر العامة

- Court Services, Ministry for Justice, Culture and Local Government, www.justiceservices.gov.mt/courtservices/default.aspx
- .Foreignaffairs.gov.mt, <http://foreignaffairs.gov.mt>
- *Gazzetta tal-Gvern ta' Malta = The Malta Government Gazette*, في شكل مطبوع
والـ كـ تروني، [https://gov.mt/mt/Government/](https://gov.mt/mt/Government/Government%20Gazette/Pages/Government%20Gazette.aspx)
[.Government%20Gazette/Pages/Government%20Gazette.aspx](https://gov.mt/mt/Government/Government%20Gazette/Pages/Government%20Gazette.aspx)
- .Gov.mt, www.gov.mt
- Legal Services, Ministry for Justice, Culture and Local Government, <http://justiceservices.gov.mt>
- .Parlament, www.parlament.mt
- .President, <https://president.gov.mt>
- .The Judiciary, www.judiciarymalta.gov.mt
- The Permanent Mission of Malta to the United Nations in New York, http://foreignaffairs.gov.mt/en/Embassies/Pr_New_York/Pages/Pr_New_York.aspx
- Uffiċċju tal-Prim Ministru = Office of the Prime Minister, www.primeminister.gov.mt

جزر مارشال

المصادر العامة

- .Judiciary, <http://rmicourts.org>
- .Nitijela = Parliament, <https://rmiparliament.org>
- .Office of the President, www.rmigov.com
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School
of Law, www.paclii.org
- Permanent Mission of the Marshall Islands to the United Nations, www.un.int/marshallislands/
- .The Marshall Islands Government Gazette

موريتانيا

المصادر العامة

- Ministère des Affaires étrangères et de la Coopération, www.diplomatie-mr.com
- Permanent Mission of the Islamic Republic of Mauritania to the United Nations, www.un.int/mauritania/
- الجريدة الرسمية للجمهورية الإسلامية الموريتانية = *Journal officiel de la République islamique de Mauritanie*
- المحكمة العليا = Cour Suprême, www.coursupreme.mr
- الوزارة الأولى, <http://primature.gov.mr>

موريشيوس

المصادر العامة

- Acts Passed and Gazetted, National Assembly, <http://mauritiusassembly.govmu.org/English/acts/Pages/default.aspx>
- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk
- Laws of Mauritius, Attorney General's Office, <http://attorneygeneral.govmu.org/English/LawsofMauritius/Pages/default.aspx>
- Ministry of Foreign Affairs, Regional Integration and International Trade, <http://foreign.govmu.org>
- National Archives, في شكل مطبوع وإلكتروني, <http://nationalarchives.govmu.org>
- National Assembly, <http://mauritiusassembly.govmu.org>
- Permanent Mission of the Republic of Mauritius to the United Nations, <http://www1.govmu.org/portal/sites/mfamission/newyork/index.htm>
- Republic of Mauritius, www.govmu.org
- Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org
- The Supreme Court, <https://supremecourt.govmu.org>

المكسيك

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Anuario Mexicano de Derecho Internacional*, Universidad Nacional Autónoma de México, 2000-، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://revistas.juridicas.unam.mx/index.php/derecho-internacional/index>
- *Tratados Internacionales celebrados por México*, Secretaría de Relaciones Exteriores
<http://tratados.sre.gob.mx>

المصادر العامة

- Archivo Histórico “Genaro Estrada”, Secretaría de Relaciones Exteriores, 1923,
<https://acervo.sre.gob.mx/index.php/archivo-historico-genaro-estrada>
- Cámara de Diputados, www.diputados.gob.mx
- Consulta de Expedientes, Poder Judicial de la Federación,
www.dgepj.cjf.gob.mx/paginas/serviciosTramites.htm?pageName=servicios%2Fe
[expedientes.htm](http://www.dgepj.cjf.gob.mx/paginas/serviciosTramites.htm?pageName=servicios%2Fexpedientes.htm)
- Consulta de Sentencias de Órganos Jurisdiccionales, Poder Judicial de la Federación,
<http://sise.cjf.gob.mx/consultasvp/default.aspx>
- *Diario Oficial de la Federación*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.dof.gob.mx
- Legislación, Universidad Nacional Autónoma de México,
www.juridicas.unam.mx/legislacion
- *Memoria Documental*, Secretaría de Relaciones Exteriores, 1821-، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.gob.mx/sre
- Misión Permanente de México ante la Organización de las Naciones Unidas,
<https://mision2.sre.gob.mx/onu/>
- Poder Judicial de la Federación, www.cjf.gob.mx
- Presidencia, www.gob.mx/presidencia/
- Secretaría de Relaciones Exteriores, www.gob.mx/sre
- Senado, www.senado.gob.mx/index.php
- vLex Mexico, مقابل اشتراك، <http://vlex.com.mx/jurisdictions/MX>

ولايات ميكرونيزيا الموحدة

المصادر العامة

- Congress, www.fsmcongress.fm
- Government, www.fsmgov.org
- Legal Information System, <http://fsmlaw.org>
- Office of the President, www.fsmpio.fm
- Permanent Mission of the Federated States of Micronesia to the United Nations, www.fsmgov.org/fsmun/

موناكو

المصادر العامة

- Conseil National, www.conseil-national.mc
- Gouvernement Princier, www.gouv.mc
- *Journal de Monaco: Bulletin officiel de la Principauté*، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://journaldemonaco.gouv.mc>
- Légimonaco, Gouvernement Princier, www.legimonaco.mc
- *Revue de droit monégasque*, 1999–
- Service Central des Archives et de la Documentation Administrative, www.gouv.mc/Gouvernement-et-Institutions/Le-Gouvernement/Ministere-d-Etat/Secretariat-General-du-Gouvernement/Service-Central-des-Archives-et-de-la-Dokumentation-Administrative

منغوليا

المصادر العامة

- Permanent Mission of Mongolia to the United Nations, www.un.int/mongolia/
- Гадаад Харилцааны Яам, www.mfa.gov.mn
- Засгийн газар = Government, <http://zasag.mn>
- Их Хурал = Great Hural (Parliament), www.parliament.mn
- Монгол Улсын Хууль Тогтоомжийн Сан, www.mongolianlaws.com
- Төрийн мэдээлэл، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.parliament.mn/m/bcno

- Улсын Дээд шүүх = Supreme Court, www.supremecourt.mn
- Үндсэн хуулийн шүүх = The Constitutional Court, www.conscourt.gov.mn

الجبل الأسود

المصادر العامة

- Ministarstvo vanjskih poslova, www.mvpei.gov.me
- Predsjednik, www.predsjudnik.me
- Skupština, www.skupstina.me
- Službeni list Crne Gore، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.sluzbenilist.me
- Sudovi = The Courts, www.sudovi.me
- Vlada, www.gov.me

المغرب

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- الاتفاقيات الثنائية في الميدان القضائي، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://212.217.46.66/Cerp/ar/document/convention.aspx?t=1>
- الاتفاقيات الدولية لوزارة العدل،
<http://adala.justice.gov.ma/AR/Conventions/Conventions.aspx>

المصادر العامة

- Bulletin officiel: edition de traduction officielle، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.sgg.gov.ma/Legislation/LarecherchedanslessommairesBO.aspx
- اجتهادات محكمة النقض، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.juris.courdecassation.ma
- أرشيف المغرب = Archives du Maroc، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.archivesdumaroc.ma
- البوابة الوطنية، www.maroc.ma
- الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.sgg.gov.ma/arabe/Legislations/recherche_bo.aspx
- المحكمة الدستورية، www.cour-constitutionnelle.ma
- عدالة: البوابة القانونية والقضائية لوزارة العدل = Adala Maroc: Portail juridique et judiciaire du Ministère de la Justice du Maroc, <http://adala.justice.gov.ma>

موزمبيق

المصادر العامة

- Assembleia da República, www.parlamento.mz
- *Boletim da República*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.inm.gov.mz
- Conselho Constitucional, www.cconstitucional.org.mz
- Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop, www.legis-palop.org/bd/
- Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação, www.minec.gov.mz
- Permanent Mission of the Republic of Mozambique to the United Nations, www.un.int/mozambique/
- Portal do Governo, www.portaldogoverno.gov.mz
- Presidência da República, www.presidencia.gov.mz
- Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org
- Tribunal Supremo, www.ts.gov.mz

ميانمار

المصادر العامة

- Constitutional Tribunal, www.myanmarconstitutionaltribunal.org.mm
- Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.mm
- Permanent Mission of the Republic of the Union of Myanmar to the United Nations, www.un.int/myanmar/
- President Office, www.president-office.gov.mm
- The Supreme Court of the Union, www.unionsupremecourt.gov.mm
- Union Attorney General's Office, www.oag.gov.mm
- Union Parliament, www.myanmarparliament.gov.mm

ناميبيا

المصادر العامة

- *Annotated Laws and Regulations*, Namibian Parliament, <https://laws.parliament.na>
- Government, www.gov.na

- *Government Gazette*، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.parliament.na/index.php?option=com_phocadownload&view=category&id=128&Itemid=1266
- Ministry of International Relations and Cooperation, www.mirco.gov.na
- *Namibian Law Reports*, 1990-، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://juta.co.za/products/3949-namibian-law-reports-1990-to-date-online/>، مقابل اشتراك.
- NamibLII: Namibia Legal Information Institute, www.namiblii.org
- Parliament, www.parliament.na
- Permanent Mission of the Republic of Namibia to the United Nations, www.un.int/namibia/
- Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org
- Superior Courts, www.ejustice.moj.na

ناورو

المصادر العامة

- Government, www.naurugov.nr
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School of Law, www.paclii.org
- Permanent Mission of the Republic of Nauru to the United Nations, www.un.int/nauru/
- RONLAW: Nauru's Online Legal Database, <http://ronlaw.gov.nr>

نيبال

المصادر العامة

- Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.np
- National Human Rights Commission, <http://nhrcnepal.org>
- The Permanent Mission of Nepal to the United Nations, www.un.int/nepal/
- कानून आयोग = Law Commission, www.lawcommission.gov.np
- महान्यायाधिवक्ताको कार्यालय नेपाल, www.attorneygeneral.gov.np
- व्यवस्थापिका-संसद = Legislature-Parliament, <http://parliament.gov.np>

- सरकार: प्रधानमन्त्री र सेवक कार्यालय परिषद्, www.opmcm.gov.np
- सर्वोच्च अदालत = Supreme Court, www.supremecourt.gov.np

हولندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Panhuys, Haro F., *International Law in the Netherlands* (3 vols.), Sijthoff and Noordhoff, 1978–1980
- *Nederlands Tijdschrift voor Internationaal Recht = Netherlands International Law Review* = *Revue néerlandaise de droit international*, 1953–1974
- *Netherlands International Law Review*, 1975–, في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://link.springer.com/journal/40802>
- *Netherlands Yearbook of International Law*, 1970–, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.springer.com/series/8913
- Verdragenbank = Treaty Database, <https://verdragenbank.overheid.nl>

المصادر العامة

- Cour de Justice Benelux = Benelux-Gerechtshof, www.courbeneluxhof.be
- Cour de Justice Benelux: jurisprudence = Benelux-Gerechtshof: jurisprudentie, 1982–
- De Rechtspraak, www.rechtspraak.nl
- Het Parlement, www.parlement.nl
- Ministerie van Buitenlandse Zaken, www.rijksoverheid.nl/ministeries/ministerie-van-buitenlandse-zaken
- Nationaal Archief, www.nationaalarchief.nl
- Officiële bekendmakingen, <https://zoek.officielebekendmakingen.nl>
- Overheid.nl, www.overheid.nl
- Permanente Vertegenwoordiging VN, New York, www.permanentevertegenwoordigingen.nl/permanente-vertegenwoordigingen/pv-vn-new-york, and www.permanentrepresentations.nl/permanent-representations/pr-un-new-york
- Regering, www.rijksoverheid.nl/regering

نيوزيلندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- New Zealand Treaties Online, www.treaties.mfat.govt.nz
- *New Zealand Yearbook of International Law*, 2004، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.laws.canterbury.ac.nz/intlaw/

المصادر العامة

- Decisions, Ministry of Justice = Tāhū o te Ture, www.justice.govt.nz/courts/decisions/
- Foreign Affairs and Trade = Manatū Aorere, www.mfat.govt.nz
- Government, www.beehive.govt.nz
- *New Zealand Gazette = Te Kāhiti o Aotearoa*، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://gazette.govt.nz>
- New Zealand Legal Information Institute, University of Otago Faculty of Law, www.nzlii.org
University of Canterbury, and Australasian Legal Information Institute,
- New Zealand Legislation = Kia ora: The authoritative source of Acts, Bills and
Legislative Instruments, Parliamentary Counsel Office = Te Tari Tohutohu
Pāremata, www.legislation.govt.nz
- Ngā Kōti = Courts, www.courtsofnz.govt.nz
- Parliament = Pāremata, www.parliament.nz
- Te Rua Mahara o te Kāwanatanga = Archives, <http://archives.govt.nz/has>

نيكاراغوا

المصادر العامة

- Archivo General de la Nación, www.inc.gob.ni/bibliotecas-y-archivos/
- *Digesto Jurídico Nicaragüense*, Asamblea Nacional, 1821–
وإلكتروني، <http://digesto.asamblea.gob.ni>
- *La Gaceta: Diario Oficial*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lagaceta.gob.ni
- Legislación Nicaragüense, Asamblea Nacional, www.asamblea.gob.ni/Informacion%20Legislativa/
- Poder Judicial, www.poderjudicial.gob.ni

نيجر

المصادر العامة

- *Journal officiel de la République du Niger*
- .Présidence de la République, www.presidence.ne

نيجيريا

المصادر العامة

- .Federal High Court, www.fhc-ng.com
- *Federal Republic of Nigeria Official Gazette*
- .Ministry of Foreign Affairs, www.foreignaffairs.gov.ng
- .National Archives
- .National Assembly, www.nassnig.org
- .Permanent Mission of Nigeria to the United Nations, <http://nigeriaunmission.org>
- .Supreme Court, <http://supremecourt.gov.ng>

نيوي

المصادر العامة

- .Government = Ko e Fakatufono, www.gov.nu
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School of Law, www.pacilii.org

مقدونيا الشمالية

المصادر العامة

- .MOST Citizen's Association, www.pravo.org.mk ،PRAVO
- .Академика, مقابل اشتراك. www.akademika.com.mk
- .Државен архив, www.arhiv.gov.mk
- ЛДБИС: Базата на закони, други прописи и акти, www.pravda.gov.mk/LDBISReader/
- .Министерство за правда, www.pravda.gov.mk

- Министерството за надворешни работи = Ministry of Foreign Affairs, -
www.mfa.gov.mk
- Службен весник На Република Македонија, في شكل مطبوع وإلكتروني، -
www.slvesnik.com.mk
- Собрание, www.sobranie.mk -
- Судски Портал, www.vsrn.mk -
- Уставен Суд = Constitutional Court, www.ustavensud.mk -

النرويج

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Nordic Journal of International Law: Acta scandinavica juris gentium*, 1930- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/nordic-journal-international-law

المصادر العامة

- Norges Domstoler, www.domstol.no
- Norsk Lovtidend, في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://lovdata.no/register/lovtidend>، مقابل اشتراك جزئياً.
- Permanent Mission of Norway to the United Nations, www.norway.no/en/un -
- Regjering, www.regjeringen.no -
- Stortinget, www.stortinget.no -

عمان

المصادر العامة

- Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the United Nations, -
www.un.int/oman/
- Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson -
 Reuters Dubai, 2009
- الجريدة الرسمية، <http://gazette.qanoon.om/> -
- شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.

- عُماننا: البوابة الرسمية للخدمات الحكومية الإلكترونية = Omanuna،
<https://www.un.int/oman/>
- وزارة الخارجية، www.mofa.gov.om

باكستان

المصادر العامة

- *A Collection of the Central Acts and Ordinances, 1947–1972*
- *A Collection of the Federal Acts and Ordinances for the Year 1973*
- *A Collection of the Federal Acts and Ordinances, President's Orders and Regulations for the Year ..., 1974–1979*
- *A Collection of the Federal Ordinances, President's Orders and Regulations for the Year ..., 1981–*
- *All Pakistan Legal Decisions, 1949–*
- *Federal Court Reports: containing Cases determined by the Federal Court of Pakistan, 1950–1956*
- *Gazette of Pakistan*
- Law and Justice Commission of Pakistan, <http://ljcp.gov.pk>
- Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.pk
- National Archives of Pakistan, www.nap.gov.pk
- National Assembly, www.na.gov.pk
- *National Law Reporter, 1978–*
- Official Gateway to the Government of Pakistan, www.pakistan.gov.pk
- Pakistan Mission to United Nations, <http://pakun.org>
- *Pakistan Supreme Court reports: containing Cases determined by the Supreme Court of Pakistan, 1956–*
- President of the Islamic Republic of Pakistan, <http://president.gov.pk>
- Prime Minister's Office, <http://pmo.gov.pk>
- Senate of Pakistan, www.senate.gov.pk
- Supreme Court of Pakistan, www.supremecourt.gov.pk

بالاو

المصادر العامة

- Judiciary branch, www.palausupremecourt.net
- National Congress، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.palauoek.com
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School of Law, www.pacilii.org
- Permanent Mission of the Republic of Palau to the United Nations, New York, <https://palauun.org>

بنما

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores, <https://www.mire.gob.pa/index.php/es/documentacion/tratados>

المصادر العامة

- Archivo Nacional de Panamá, www.archivonacional.gob.pa
- Centro de Documentación Judicial, Órgano Judicial, www.organojudicial.gob.pa/cendoj/
- *Gaceta Oficial*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.gacetaoficial.gob.pa
- Legislación de la República de Panamá (LEGISPAN), Asamblea Nacional, www.asamblea.gob.pa/legispan-2/
- *Memoria*, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1904— في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mire.gob.pa
- Ministerio de la Presidencia, www.presidencia.gob.pa
- Ministerio de Relaciones Exteriores, www.mire.gob.pa
- Permanent Mission of Panama to the United Nations, www.panama-un.org
- vLex Panama، مقابل اشتراك. <http://vlex.com.pa>

بابوا غينيا الجديدة

المصادر العامة

- National Parliament of Papua New Guinea, www.parliament.gov.pg

- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School –
 .of Law, www.paclii.org
.Papua New Guinea National Gazette –

باراغواي

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Consulta de Tratados, Ministerio de Relaciones Exteriores, –
www.mre.gov.py/tratados/public_web/Tratados.aspx

المصادر العامة

- Archivo Nacional de Asunción، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.archivonacionaldeasuncion.org
 – Biblioteca y Archivo Central, www.bacn.gov.py
 – Congreso, www.congreso.gov.py
 – Consulta de Jurisprudencia: Sistema de Información y Análisis, Corte Suprema de
 Justicia, www.csj.gov.py/jurisprudencia
 – Corte Suprema de Justicia, www.csj.gov.py
 – Digesto Legislativo, Senado, <http://digesto.senado.gov.py>
 – *Gaceta Oficial*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.gacetaoficial.gov.py
 – Honorable Cámara de Diputados, www.diputados.gov.py
 – Honorable Cámara de Senadores, www.senado.gov.py
 – La Ley Online، مقابل اشتراك، www.laleyonline.com.py
 – Leyes.com.py، مقابل اشتراك، www.leyes.com.py
 – Ministerio de Relaciones Exteriores, www.mre.gov.py
 – Presidencia, www.presidencia.gov.py
 – Sistema de Administración de Información (SAI), Ministerio de Relaciones
 Exteriores, Unidad de Coordinación de la Gestión Documental,
<http://app.mre.gov.py/sai/vistas/decretos/busqueda/busqueda.php>
 – vLex Paraguay، مقابل اشتراك، <http://py.vlex.com>

بيرو

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Archivo Nacional de Tratados “Embajador Juan Miguel Bákula Patiño”, Ministerio de Relaciones Exteriores, Dirección General de Tratados, <https://apps.rree.gob.pe/portal/webtratados.nsf>
- *Memoria*, Ministerio de Relaciones Exteriores, 1829–2006, www.rree.gob.pe/servicioalciudadano/Documents/Biblioteca_Memoria_institucion.nal.pdf
- *Revista Peruana de Derecho Internacional*, 1941–, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.spdi.org.pe/index.php?option=com_docman&Itemid=69

المصادر العامة

- Archivo Digital de la Legislación, Congreso de la República, www.leyes.congreso.gob.pe
- Archivos de la Cancillería, Ministerio de Relaciones Exteriores, www.rree.gob.pe/servicioalciudadano/Paginas/Archivos_de_Cancilleria.aspx
- Congreso de la República, www.congreso.gob.pe
- Consulta de Expedientes Judiciales, Poder Judicial, <http://cej.pj.gob.pe/cej/forms/busquedaform.html>
- *Diario Oficial: El Peruano*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.elperuano.pe
- *Gaceta Jurídica*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.gacetajuridica.com.pe، مقابل اشتراك جزئياً.
- Jurisprudencia Nacional Sistematizada, Corte Suprema de Justicia de la República, <http://jurisprudencia.pj.gob.pe>
- Ministerio de Relaciones Exteriores, www.rree.gob.pe
- Permanent Mission of Peru to the United Nations, www.un.int/peru/
- Poder Judicial, www.pj.gob.pe
- Presidencia de la República, www.presidencia.gob.pe
- Sistema Nacional de Archivos, <http://agn.gob.pe/Portal/sistema-nacional-de-archivos/>

- Sistema Peruano de Información Jurídica, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, <http://spij.minjus.gob.pe> -
- Tribunal Constitucional, <http://www.tc.gob.pe> -

الفلبين

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Philippine Treaties Online, Office of Legal Affairs, Department of Foreign Affairs, <http://210.5.104.56/treaty/> -
- Philippine Yearbook of International Law*, 1966–1989، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://home.heinonline.org/titles/Philippine-Law-Collection/Philippine-Yearbook-of-International-Law/> -

المصادر العامة

- Department of Foreign Affairs = Kagawaran ng Ugnayang Panlabas, www.dfa.gov.ph -
- House of Representatives, www.congress.gov.ph -
- Office of the Vice President, <http://ovp.gov.ph> -
- Official Gazette*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.officialgazette.gov.ph -
- President = Pangulo, <http://president.gov.ph> -
- Sandiganbayan, <http://sb.judiciary.gov.ph> -
- Senate, www.senate.gov.ph -
- Supreme Court, <http://sc.judiciary.gov.ph> -
- The LawPhil Project: Philippine Laws and Jurisprudence Databank, Arellano Law Foundation, www.lawphil.net -
- Westlaw Asia, www.westlawasia.com، مقابل اشتراك. -

بولندا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Polish Yearbook of International Law*, 1966–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.inp.pan.pl/pyil/ -

المصادر العامة

- www.infor.pl/monitor-polski/، في شكل مطبوع وإلكتروني، Dziennik Ustaw
- INFORLEX، www.inforlex.pl، مقابل اشتراك.
- Internetowy System Aktów Prawnych (ISAP)، <http://isap.sejm.gov.pl>
- Ministerstwo Spraw Zagranicznych، www.msz.gov.pl
- Monitor polski: dziennik urzędowy Rzeczypospolitej Polskiej Ludowej، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://monitorpolski.gov.pl>
- Orzecnictwo Sadu Najwyższego: Izba cywilna i administracyjna oraz izba pracy i ubez pieczen spoecznych، 1962-
- Orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://otk.trybunal.gov.pl/orzeczenia/>
- Sąd Najwyższy، www.sn.pl
- Stałe Przedstawicielstwo Rzeczypospolitej Polskiej przy Narodów Zjednoczonych w Nowym Jorku، www.nowyjorkonz.msz.gov.pl/pl/p/nowyjorkonz_us_s_pl/
- Trybunał Konstytucyjny، <http://trybunal.gov.pl>

البرتغال

المصادر العامة

- Assembleia da República، www.parlamento.pt
- Diário da República، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://dre.pt>
- Gabinete de Documentação e Direito Comparado، Procuradoria Geral da República، www.gddc.pt
- Governo، www.portugal.gov.pt
- Instituto Diplomático، Ministério dos Negócios Estrangeiros، <https://idi.mne.pt>
- Missão Permanente de Portugal junto das Nações Unidas، www.onu.missaoportugal.mne.pt
- Presidência da República، www.presidencia.pt
- Serviço de Estrangeiros e Fronteiras، www.sef.pt
- Supremo Tribunal de Justiça، www.stj.pt

- Tribunal Constitucional, www.tribunalconstitucional.pt

قطر

المصادر العامة

- Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson Reuters Dubai, 2009
- الميزان: بوابة قطر القانونية = Al Meezan: Qatar Legal Portal، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.almeezan.qa
- الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.almeezan.qa/OfficialJournalPage.aspx?language=ar
- المجلس الأعلى للقضاء = Supreme Judiciary Council، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.sjc.gov.qa
- الوفد الدائم لدولة قطر لدى الأمم المتحدة في نيويورك، <http://ny.mission.qa>
- الحكومة، <http://portal.www.gov.qa>
- شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.
- وزارة خارجية بدولة قطر، www.mofa.gov.qa

جمهورية كوريا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Korean Journal of International and Comparative Law*, 2013-، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/publications/journals/korean-journal-international-and-comparative-law
- 외교부 = Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.go.kr

المصادر العامة

- LawKorea, www.lawkorea.com، مقابل اشتراك جزئياً.
- Westlaw Asia, www.westlawasia.com، مقابل اشتراك.
- 관보، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://gwanbo.moi.go.kr>
- 국가 법률 정보 센터، www.law.go.kr
- 국립중앙도서관 = National Library of Korea, www.nl.go.kr

- <http://glaw.scourt.go.kr> ،대한민국 법원 종합법률정보
- www.assembly.go.kr ،대한민국국회
- 대한민국법원로고 = Court of Korea ، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.scourt.go.kr/scourt/index.html
- 대한민국영문법령 = Statutes of the Republic of Korea, Korea Legislation
Research Institute, <http://elaw.klri.re.kr>
- 로앤비= LAWnB ، www.lawnb.com ،مقابل اشتراك.
- www.moleg.go.kr/main.html ،법제처
- <http://un.mofa.go.kr> ،주 유엔 대한민국 대표부
- 헌법재판소 = Constitutional Court of Korea, www.ccourt.go.kr

جمهورية مولدوفا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Revista moldoveneasca de drept international si relatii internationale = Moldavian*
Journal of International Law and International Relations = Молдавский журнал
международного права и международных отношений, 2006–
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://rmdiri.md>

المصادر العامة

- Curtea Supremă de Justiție ، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.csj.md
- Guvernul, <http://gov.md>
- Jurist ، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lex.md
- Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, www.mfa.gov.md/start-page-md/
- Monitorul oficial al Republicii Moldova ، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://monitorul.md>
- Permanent Mission of the Republic of Moldova to the United Nations,
www.onu.mfa.md
- Registrul de Stat: Al actelor juridice al Republicii Moldova, Ministerul Justiției
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://justice.md>

رومانيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

– .Tratate, www.mae.ro/tratate

المصادر العامة

– .Consiliul Legislativ, www.clr.ro

– .Guvernul, www.gov.ro

– .Înalta Curte de Casație și Justiție, www.scj.ro

– Jurindex: Indexul jurisprudenței naționale, Consiliului Superior al Magistraturii, www.jurisprudenta.org

– .Ministerul Justiției, www.just.ro

– .Ministrul Afacerilor Externe, www.mae.ro

– Misiunea Permanentă a României pe lângă Organizația Națiunilor Unite, <http://mpnewyork.mae.ro>

– Monitorul Oficial، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.monitoruloficial.ro

– .Portal Legislativ, <http://legislatie.just.ro>

– .Președintele, www.presidency.ro

الاتحاد الروسي

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

– Бюллетень международных договоров, 1993– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.szrf.ru/index.phtml

– «Ежегодник «Дипломатический вестник», Министерство иностранных дел РФ 1998–

– Международная жизнь, 1922– في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://interaffairs.ru>

– Московский журнал международного права = Moscow Journal of International Law, 1991– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mjil.ru

– .Российский Ежегодник международного права, 1994–

المصادر العامة

- Бюллетень Верховного Суда Российской Федерации, Московская правда, 1992–
في شكل مطبوع وإلكتروني، www.supcourt.ru/second.php.
- Ведомости Федерального Собрания Российской Федерации, Издательский
отдел Управления документационного обеспечения и архива Аппарата
Государственной Думы, 1993-2004.
- Вестник Конституционного Суда Российской Федерации, Издательство
«СПАРК», 1993–.
- Вестник экономического правосудия Российской Федерации, ООО
«Издательская группа «ЗАКОН»», 1993–
في شكل مطبوع وإلكتروني، www.vestnik.ru.
- ГАРАНТ: Информационно-правовой портал, www.garant.ru، مقابل اشتراك.
- Государственный архив Российской Федерации، <http://statearchive.ru>
- Документы Верховного Суда Российской Федерации، www.supcourt.ru
- Законность, Генеральная прокуратура РФ، 1934–.
- Кодекс: Профессиональная справочная система، www.kodeks.ru، مقابل اشتراك.
- Консультант Плюс، مقابل اشتراك جزئياً، www.consultant.ru
- Министерство иностранных www.mid.ru
- Официальные сетевые ресурсы Президента России: Документы،
www.kremlin.ru/acts/news
- Официальный интернет-портал правовой информации، <http://pravo.gov.ru>
- Парламентская газета, АНО «Парламентская газета»، 1998–
في شكل مطبوع وإلكتروني، www.pnp.ru.
- Постоянное представительство Российской Федерации при ООН،
<http://russiaun.ru>
- Правительство، <http://government.ru>
- Решения Конституционного Суда Российской Федерации،
www.ksrf.ru/ru/Decision/Pages/default.aspx
- Российская газета، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://rg.ru>.
- Российская юстиция, Издательская группа «Юрист»، 1922–.

- .Россотрудничество, <http://rs.gov.ru>
- 1994–, Собрание законодательства Российской Федерации, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.szrf.ru/index.phtml.
- Совет Федерации Федерального Собрания Российской Федерации: .Документы, www.council.gov.ru/activity/documents/
- .Союзное государство, www.postkomsg.com

رواندا

المصادر العامة

- .Government, www.gov.rw
- Laws and Regulations, Ministry of Justice, www.minijust.gov.rw/laws-and-regulations/laws/
- .Legal Information Portal, www.lip.gov.rw
- .Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, www.minaffet.gov.rw
- National Archives, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.ralsa.rw.
- .Office of the Prime Minister, www.primature.gov.rw
- *Official Gazette*, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.primature.gov.rw/media-publication/publication/latest-offical-gazettes.html
- .Parliament, www.parliament.gov.rw
- .Permanent Mission of Rwanda to the United Nations, <http://rwandaun.org>
- *Revue juridique de droit écrit et coutumier du Rwanda et du Burundi*, 1961–1966
- .Rwanda Law Reform Commission, www.rlrc.gov.rw
- .Supreme Court, www.judiciary.gov.rw

سانت كيتس ونيفس

المصادر العامة

- Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, www.eccourts.org
- .Government, www.gov.kn
- .Information Service, <http://sknis.kn>

- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk
- Ministry of Foreign Affairs, www.foreign.govt.kn
- National Archives، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.nationalarchives.gov.kn

سانت لوسيا

المصادر العامة

- Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, www.eccourts.org
- Government, www.govt.lc
- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk
- Laws، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.slugovprintery.com/index.php/documents?laws
- Ministry of External Affairs, International Trade and Civil Aviation, <http://externalaffairs.govt.lc>
- National Archives Authority of Saint Lucia
- Permanent Mission of Saint Lucia to the United Nations, <http://saintluciamissionun.org>
- Saint Lucia Government Gazette، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.slugovprintery.com/index.php/gazettearchive

سانت فنسنت وجزر غرينادين

المصادر العامة

- Eastern Caribbean Supreme Court, Organization of Eastern Caribbean States, www.eccourts.org
- Government, www.govt.vc
- House of Assembly, www.assembly.govt.vc
- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk
- Judiciary, www.judiciary.govt.vc
- Ministry of Foreign Affairs, Trade and Commerce, www.foreign.govt.vc
- National Archives

ساموا

المصادر العامة

- .Government, www.govt.ws
- .Ministry of Foreign Affairs and Trade, www.mfat.gov.ws
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School
of Law, www.pacii.org
- .Parliament, www.palemene.ws
- Permanent Mission of the Independent State of Samoa to the United Nations, New
York, www.un.int/samoa/
- .SamLII: Samoa Legal Information Institute, www.samlii.org

سان مارينو

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Trattati internazionali, Segreteria di Stato Affari Esteri, www.esteri.sm/on-line/home/affari-esteri/trattati-internazionali.html

المصادر العامة

- Archivio Leggi, Decreti e Regolamenti, Consiglio Grande e Generale,
www.consigliograndeegenerale.sm/on-line/home/archivio-leggi-decreti-e-regolamenti.html
- .*Bollettino Ufficiale della Repubblica di San Marino*, www.bollettinoufficiale.sm
- .Collegio Garante della Costituzionalità delle Norme, www.collegiogarante.sm
- .Consiglio Grande e Generale, www.consigliograndeegenerale.sm
- .Portale Ufficiale, www.sanmarino.sm
- .Pubblica Amministrazione, www.pa.sm
- .Reggenza della Repubblica, www.reggenzadellarepubblica.sm
- .Segreteria di Stato Affari Esteri, www.esteri.sm
- .Segreteria di Stato per gli Affari Interni, www.interni.segreteria.sm
- Testi coordinati delle norme vigenti, Consiglio Grande e Generale,
www.consigliograndeegenerale.sm/on-line/home/testi-coordinati.html

سان تومي وبرينسيبي

المصادر العامة

- Arquivo Histórico de São Tomé e Príncipe، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://ahstp.org>
- Assembleia Nacional de São Tomé e Príncipe، www.parlamento.st
- *Diário da República de São Tomé e Príncipe*
- Legis Palop, Base de Dados Oficial dos Palop، www.legis-palop.org/bd/
- Ministério das Finanças e Administração Pública، www.min-financas.st
- Ministério dos Negócios Estrangeiros e Comunidades da República Democrática
de São Tomé e Príncipe، www.mnec.gov.st
- Pesquisa de Legislações, Gabinete de Registro de Informação Pública،
www.grip.st/?cntnr_legisl=legisl
- Serviço de Migração e Fronteiras، www.smf.st

المملكة العربية السعودية

المصادر العامة

- Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson
Reuters Dubai, 2009
- أحكام ديوان المظالم، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.bog.gov.sa/ScientificContent/JudicialBlogs/Pages/default.aspx
- أم القرى: الجريدة الرسمية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.uqn.gov.sa
- المركز الوطني للوثائق والمحفوظات، <https://uqu.edu.sa/dac/24882>
- الهيئة الوطنية لمكافحة الفساد = National Anti-corruption Commission،
www.nazaha.gov.sa
- شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك
جزئياً.
- هيئة الخبراء بمجلس الوزراء = Bureau of Experts at the Council of Ministers،
www.boe.gov.sa
- وزارة الخارجية = Ministry of Foreign Affairs، www.mofa.gov.sa

السنگال

المصادر العامة

- Assemblée nationale, www.assemblee-nationale.sn
- Cour suprême, <http://coursupreme.sn>
- Journal officiel, www.jo.gouv.sn
- La Présidence de la République, www.presidence.sn
- Ministère des affaires étrangères et des sénégalais de l'extérieur, www.diplomatie.gouv.sn

صربيا

المصادر العامة

- Ekspert, www.ekspert.rs، مقابل اشتراك.
- Permanent Mission of the Republic of Serbia to the United Nations - New York, www.un.int/serbia/
- Propisi.com, www.propisi.com، مقابل اشتراك.
- Архив за правне и друштвене наук, 1906–
- Архив Србије, Установа културе од националног значаја، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.archives.org.rs
- Влада = Vlada, www.srbija.gov.rs
- Врховни Касациони Суд = Vrhovni Kasacioni Sud, www.vk.sud.rs
- Збирка судских одлука
- Инг-Про, <http://propisi.net>، مقابل اشتراك.
- Министарство правде = Ministarstvo pravde, www.mpravde.gov.rs
- Министарство спољних послова Републике Србије = Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Serbia, www.mfa.gov.rs
- Народна скупштина = Narodna skupština, www.parlament.rs
- Правно-информациони систем، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.pravno-informacioni-sistem.rs، مقابل اشتراك.
- Службени гласник، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.slglasnik.com، مقابل اشتراك.

– .Уставни суд = Ustavni sud, www.ustavni.sud.rs

سيشيل

المصادر العامة

– .Department of Foreign Affairs, www.mfa.gov.sc

– .Government, www.egov.sc

– Laws of Seychelles، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.attorneygeneraloffice.gov.sc/index.php/resources/print-publications/laws-of-seychelles

– National Archives، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.sna.gov.sc

– .Official Gazette

– Seychelles Legal Information Institute, www.seylli.org

– .The National Assembly, <http://nationalassembly.sc>

سيراليون

المصادر العامة

– .Laws, The Sierra Leone Web, www.sierra-leone.org/laws.html

– Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation,
<http://foreignaffairs.gov.sl>

– .National Archives

– .Parliament, www.parliament.gov.sl

– .Sierra Leone Legal Information Institute, www.sierralii.org

– .Sierra Leone Truth and Reconciliation Commission, www.sierraleonetrac.org

– .State House, www.statehouse-sl.org

– The Sierra Leone Gazette، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.sierralii.org/sl/gazette/SLGaz/

سنغافورة

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- International Investment Agreements, Ministry of Trade and Industry,
www.mti.gov.sg/MTIInsights/Pages/IAs.aspx
- International Tax Agreements, Inland Revenue Authority,
www.iras.gov.sg/irashome/Quick-Links/International-Tax/
- National University of Singapore Centre for International Law,
<https://cil.nus.edu.sg>
- *Singapore Journal of International and Comparative Law*, 1997–2004، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.heinonline.org/HOL/Index?index=journals/singa&collection=journals
- *Singapore Year Book of International Law*, 2004–2008، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.commonlii.org/sg/journals/SGYrBkIntLaw/
- Trade from Singapore: International Agreements, International Enterprise Singapore,
www.iesingapore.gov.sg/trade-from-singapore/international-agreements

المصادر العامة

- Attorney-General's Chambers, www.agc.gov.sg
- *Government Gazette*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.egazette.com.sg، مقابل اشتراك جزئياً.
- LawNet: Comprehensive Legal Solutions, Singapore Academy of Law، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lawnet.sg، مقابل اشتراك.
- Ministry of Defence, www.mindef.gov.sg
- Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.sg
- National Archives of Singapore، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.nas.gov.sg
- OneMap, Singapore Land Authority, www.onemap.sg
- Parliament of Singapore, www.parliament.gov.sg
- Permanent Mission of the Republic of Singapore to the United Nations,
www.mfa.gov.sg/content/mfa/overseasmission/newyork.html
- *Reports of Cases before the Supreme Court, Malaysia; the Court of Appeal, Brunei Darussalam and the Judicial Committee of the Privy Council (on appeal from the*

Republic of Singapore and Brunei Darussalam), also known as Supreme Court Reports, 1988–1996

- Singapore Electronic Navigational Chart, Maritime and Port Authority, www.mpa.gov.sg/web/portal/home/port-of-singapore/port-operations/charts-tidal-information-aids-to-navigation-hydrography/nautical-charts/singapore-electronic-navigational-chart-enc -
- .Singapore Government Directory, www.gov.sg/sgdi/ministries/ -
- Singapore Law Watch*, Singapore Academy of Law, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.singaporelawwatch.sg -
- .Singapore Police Force, www.police.gov.sg/news-and-publications -
- .Singapore Statutes Online, <http://statutes.agc.gov.sg> -
- SingaporeLaw.sg*, Singapore Academy of Law, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.singaporelaw.sg -
- Sinnadurai, Visu (ed.), *The Privy Council cases: Malaysia, Singapore, Brunei*, 1875–1990 -
- Westlaw Asia, www.westlawasia.com, مقابل اشتراك. -

سلوفاكيا

المصادر العامة

- .Jednotný automatizovaný systém právnych informácií, <http://jaspi.justice.gov.sk> -
- .Ministerstvo Spravodlivosti, www.justice.gov.sk -
- Ministerstvo Zahraničných a Európskych Záležitostí Slovenskej Republiky, www.mzv.sk -
- Najvyšší Súd, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.nssr.gov.sk -
- Nové ASPI, Wolters Kluwer, مقابل اشتراك جزئياً، www.noveaspi.sk -
- Slov-Lex, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.slov-lex.sk -
- The Permanent Mission of the Slovak Republic to the United Nations, www.mzv.sk/web/unnewyork-en -
- .Úrad Vlády, www.vlada.gov.sk -
- .Uradný vestník -

– Ústavný Súd، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ustavnysud.sk.

سلوفينيا

المصادر العامة

- Državni zbor، www.dz-rs.si
- Informacijski pooblaščenec، www.ip-rs.si
- IUS-INFO، مقابل اشتراك، www.iusinfo.si
- Ministrstvo za zunanje zadeve، www.mzz.gov.si
- Pravniki، 1862–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.revija-pravnik.si
- Pravno-informacijski sistem، www.pisrs.si
- Sodstvo، www.sodisce.si
- Tax-Fin-Lex، مقابل اشتراك، www.tax-fin-lex.si
- Uradni list Republike Slovenije، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.uradni-list.si
- Vlada، www.vlada.si

جزر سليمان

المصادر العامة

- Ministry of Foreign Affairs and External Trade، www.mfaet.gov.sb
- National Parliament، www.parliament.gov.sb
- Pacific Islands Legal Information Institute، University of the South Pacific School of Law، www.pacilii.org
- Prime Minister's Press Secretariat Office، <http://pmpressecretariat.com>

الصومال

المصادر العامة

- Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation، www.mfa.gov.so
- Permanent Mission of the Somali Republic to the United Nations، www.un.int/somalia/

جنوب أفريقيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- South African Treaty Register, Office of the Chief State Law Adviser, Department of International Relations and Cooperation, <https://treaties.dirco.gov.za/dbtw-wpd/textbase/treatywebsearch.htm>
- *South African Yearbook of International Law*, 1975–

المصادر العامة

- Constitutional Court, www.constitutionalcourt.org.za
- Department of International Relations and Cooperation, www.dirco.gov.za
- Department of Justice and Constitutional Development, www.justice.gov.za
- Government, www.gov.za
- *Government Gazette = Staatskoerant*، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://www.gpwonline.co.za/Gazettes/Pages/Published-National-Government-Gazettes.aspx>
- Juta Law، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://juta.co.za/law/>، مقابل اشتراك.
- Laws of South Africa, University of Pretoria, www.lawsofsouthafrica.up.ac.za
- LexisNexis South Africa, www.lexisnexis.co.za/، مقابل اشتراك.
- National Archives and Records Service، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.national.archives.gov.za
- Parliament, www.parliament.gov.za
- Permanent Mission of South Africa to the United Nations, www.southafrica-newyork.net/pmun/
- *South Africa Yearbook*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.gcis.gov.za/content/resourcecentre/sa-info/yearbook
- *South African Law Reports*, 1947–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.jutastat.com، مقابل اشتراك.
- Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org
- Supreme Court of Appeal, www.justice.gov.za/sca/

جنوب السودان

المصادر العامة

- Laws of South Sudan, Gurtong Trust, Peace and Media Project, -
www.gurtong.net/Governance/ConstitutionLaws/LawsofSouthSudan/tabid/342/Default.aspx
The Southern Sudan Gazette -

إسبانيا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Revista Electrónica de Estudios Internacionales*, 2000–, www.reei.org -
Revista Española de Derecho Internacional, 1948–, في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://revista-redi.es> -
Spanish Yearbook of International Law, 1991–, في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.sybil.es -
Tratados Internacionales, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, -
www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/Tratados/Paginas/de-fault.aspx -

المصادر العامة

- Boletín Oficial del Estado*, في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://boe.es> -
 Centro de Documentación Judicial (CENDOJ), Poder Judicial, -
www.poderjudicial.es/cgpj/es/Temas/Centro-de-Documentacion-Judicial-CENDOJ/ -
 Congreso de los Diputados, www.congreso.es -
 Legislación, Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado, <http://boe.es/legislacion/> -
 Poder Judicial, www.poderjudicial.es -
 Tribunal Constitucional, www.tribunalconstitucional.es -

سري لانكا

المصادر العامة

- Attorney General's Department, www.attorneygeneral.gov.lk -
Bar Association Law Journal, Bar Association of Sri Lanka, 1983– -

- .Lawnet: Ministry of Justice, www.lawnet.gov.lk -
- .Permanent Mission of Sri Lanka to the United Nations, www.un.int/srilanka/ -
- .Supreme Court, www.supremecourt.lk -
- The Sri Lanka Law Reports: containing Cases and other Matters decided by the Supreme Court and the Court of Appeal of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka*, 1978-
www.lawnet.gov.lk/sri-lanka-law-reports-2/, في شكل مطبوع وإلكتروني, -
- අධිකරණ අමාත්‍යාංශය = வெளிநாட்டு அலுவல்கள் -
 .அமைச்சு = Ministry of Justice, <http://moj.gov.lk> -
- අධිකරණ සේවා කොමිෂන් සභාවේ ලේකම් = நீதித்துறை -
 சேவை ஆணையம் செயலகம் = Judicial Service Commission
 .Secretariat, www.jsc.gov.lk -
- ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව = தேசிய -
 ஆவணக்காப்பகம் துறை = Department of National Archives,
www.archives.gov.lk -
- නීති කොමිෂන් සභාව = சட்ட ஆணைக்குழு = Law Commission, -
<http://lawcom.gov.lk> -
- .පනත් = சட்டம் = Acts, <http://documents.gov.lk/si/acts.php> -
- විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය = வெளியுறவு அமைச்சகம் = -
 .Ministry of Foreign Affairs, www.mfa.gov.lk -
- ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය = -
 வர்த்தமானப் பத்திரிகை = The Gazette of the Democratic Socialist
 Republic of Sri Lanka, في شكل مطبوع وإلكتروني,
<http://documents.gov.lk/si/gazette.php> -
- .පාර්ලිමේන්තුව = பாராளுமன்றம் = Parliament, www.parliament.lk -

دولة فلسطين

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Palestine Yearbook of International Law*, 1984-
 في شكل مطبوع وإلكتروني, -
<http://booksandjournals.brillonline.com/content/22116141> -

المصادر العامة

- Permanent Observer Mission of the State of Palestine to the United Nations, <http://palestineun.org>.
- ديوان الفتوى والتشريع، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lab.pna.ps/ar_new/index.php?p=lab3.
- المقنفي - منظومة القضاء والتشريع في فلسطين = Palestinian Legal and Judicial System، "Al-Muqtafi"، مقابل اشتراك، <http://muqtafi.birzeit.edu/en/index.aspx>.
- الوقائع الفلسطينية، معهد الحقوق في جامعة بيرزيت، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://muqtafi.birzeit.edu/pg/>.
- مجلس القضاء الأعلى، دولة فلسطين، السلطة القضائية، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.courts.gov.ps.
- وزارة العدل، www.moj.pna.ps.

السودان

المصادر العامة

- Permanent Mission of the Republic of Sudan to the United Nations, www.un.int/sudan/.
- الجريدة الرسمية = The Gazette، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://moj.gov.sd/files/index/28>.
- مجلس الوزراء، <http://sudan.gov.sd>.
- وزارة الخارجية، <http://mofa.gov.sd>.

سورينام

المصادر العامة

- De Nationale Assemblée, www.dna.sr.
- Kabinet van de President, www.gov.sr/kabinet-van-de-president.aspx.
- Ministerie van Buitenlandse Zaken, www.gov.sr/ministerie-van-buza.aspx.
- Nationaal Archief, www.nationaalarchief.sr.
- Overheid, www.gov.sr.
- Staatsblad van de Republiek Suriname

The Permanent Mission of the Republic of Suriname to the United Nations, -
www.un.int/suriname/

السويد

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *Nordic Journal of International Law: Acta Scandinavica juris gentium*, 1930- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/nordic-journal-international-law
- *Sveriges internationella överenskommelser*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.regeringen.se/rattsdokument/sveriges-internationella-overenskommelser/

المصادر العامة

- <https://lagrummet.se>, Lagrummet.se
- *Nytt juridiskt arkiv*, 1874- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.wolterskluwer.se/cms/pub/zeteo-juridisk-basinformation
- Permanent Mission of Sweden to the United Nations, www.swedenabroad.com/en-GB/Embassies/UN-New-York/
- *Rättsdokument*, Regeringskansliet, www.regeringen.se/rattsdokument/
- Regeringskansliet = The Swedish Government, www.regeringen.se
- Regeringskansliets rättsdatabaser, Regeringskansliet, <http://rkrattsbaser.gov.se>
- *Svensk författningssamling*، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://rkrattsdatabaser.gov.se/sfspd/>
- *Utrikesfrågor: offentliga dokument m.m. rörande viktigare svenska utrikesfrågor*, 1950-2000، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.regeringen.se/sokresultat/?query=Utrikesfra%CC%8Agor
- *Vägledande avgöranden*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.rattsinfosok.dom.se/lagrummet/index.jsp

سويسرا

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Caflisch, Lucius, *Compilation des chroniques de la pratique suisse en matière de droit international public : 1999-2015*, 2017، في شكل مطبوع وإلكتروني،

www.dfae.admin.ch/content/dam/eda/fr/documents/das-eda/organisation-eda/compilation-RSDIE_FR.pdf

Datenbank Staatsverträge = Banque de données des traités internationaux = Banca dati dei trattati internazionali = Treaty database, <https://www.eda.admin.ch/eda/de/home/aussenpolitik/voelkerrecht/internationale-vertraege/datenbank-staatsvertraege.html>

Diplomatische Dokumente der Schweiz = Documents Diplomatiques Suisses = Documenti Diplomatici Svizzeri = Diplomatic Documents of Switzerland, www.dodis.ch

Direktion für Völkerrecht = Direction du droit international public = Direzione del diritto internazionale pubblico = Directorate of International Law, Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten = Département fédéral des affaires étrangères = Dipartimento federale degli affari esteri = Federal Department of Foreign Affairs, www.dfae.admin.ch/eda/de/home/aussenpolitik/voelkerrecht.html

Praxisleitfaden Völkerrechtliche Verträge = *Guide de la pratique en matière de traités internationaux* = *Practice Guide to International Treaties*, Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten = Département fédéral des affaires étrangères = Dipartimento federale degli affari esteri = Federal Department of Foreign Affairs, 2015, www.dfae.admin.ch/eda/de/home/dienstleistungenundpublikationen/publikationen.html#/publikationen/de/eda/voelkerrecht/Praxisleitfaden-Voelkerrechtliche-Vertraege

Guggenheim, Paul, *Répertoire Suisse de droit international public : Documentation concernant la pratique de la Confédération en matière de droit international public*, 1914–1939, Helbring et Lichtenhahn, 1975

Schweizerische Zeitschrift für internationale und europäisches Recht = *Revue suisse de droit international et européen* = *Rivista svizzera di diritto internazionale e europeo* = *Swiss Review of International and European Law*, 1991–, مطبوع وإلكتروني, www.szier.ch

Schweizerisches Jahrbuch für internationale Recht = *Annuaire suisse de droit international*, Schultess, 1944–1990

المصادر العامة

Amtliche Sammlung des Bundesrechts = *Recueil officiel du droit fédéral* = *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, www.admin.ch/gov/de/start/bundesrecht/amtliche-sammlung.html

- *Bundesblatt = Feuille fédérale = Foglio federale*، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.admin.ch/gov/de/start/bundesrecht/bundesblatt.html
- *Bundesgericht = Tribunal fédéral = Tribunale federale = Tribunal federal*،
www.bger.ch
- *Bundesstrafgericht = Tribunal pénal fédéral = Tribunale penale federale = Tribunal*
penal federal، www.bstger.ch
- *Bundesverwaltungsgericht = Tribunal administratif fédéral = Tribunale*
amministrativo federale = Tribunal amministrativ federal، www.bvger.ch
- *Der Bundesrat = Le Conseil fédéral = Il Consiglio federale = Il Cussegl federal =*
The Federal Council، www.admin.ch
- *Die Bundesversammlung - Das Schweizer Parlament = L'Assemblée fédérale - Le*
Parlement suisse = L'Assemblea federale - Il Parlamento svizzero = L'Assamblea
federala - Il Parlament svizzer = The Federal Assembly - The Swiss Parliament،
www.parlament.ch
- *LexFind*، www.lexfind.ch
- *Mission of Switzerland to the United Nations in New York*،
www.eda.admin.ch/missions/mission-new-york/en/home/topics.html
- *Swisslex*، مقابل اشتراك. www.swisslex.ch
- *Systematische Sammlung des Bundesrechts = Recueil systématique du droit fédéral =*
Raccolta sistematica del diritto federale = Collecziun sistematica = Classified compilation،
www.admin.ch/gov/de/start/bundesrecht/systematische-sammlung.html

الجمهورية العربية السورية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- المعاهدات، <http://parliament.gov.sy/arabic/index.php?node=205>

المصادر العامة

- *Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations*،
www.un.int/syria/
- *وزارة الخارجية والمغتربين = Ministry of Foreign Affairs and Expatriates*،
www.mofa.gov.sy
- *التشريعات السورية*، <http://parliament.gov.sy/arabic/index.php?node=5518&cat=355>

- الجريدة الرسمية.
- مراسيم وقوانين، http://portal.egov.sy/law/ar_law/ar/0/0/module.page.html
- مركز الوثائق التاريخية، www.dgam.gov.sy/index.php?p=257
- وزارة العدل، www.moj.gov.sy

طاجيكستان

المصادر العامة

- Вазорати Адлияи، www.minjust.tj
- Вазорати корҳои хориҷии، www.mfa.tj
- Қонун ва қарорҳо، Маҷлиси намояндагони Маҷлиси Олии،
<http://parlament.tj/category/qonun-va-qarorho/>
- Қонунҳо، Маркази миллии қонунгузори назди Президенти Ҷумҳурии
Тоҷикистон، <http://mmk.tj/legislation/base/>
- Маҷлиси миллии Маҷлиси Олии، <http://majmilli.tj>
- Маҷлиси намояндагони Маҷлиси Олии، <http://parlament.tj>
- Президенти، www.president.tj

تايلند

المصادر العامة

- The Permanent Mission of Thailand to the United Nations، www.un.int/thailand/
- กระทรวงการต่างประเทศ = Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand،
www.mfa.go.th
- คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ = National Human Rights Commission of
Thailand، www.nhrc.or.th
- รัฐบาลไทย = Government، www.thaigov.go.th
- ราชกิจจานุเบกษา، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mratchakitcha.soc.go.th
- ศาลยุติธรรม = Court of Justice، www.coj.go.th
- ศาลรัฐธรรมนูญ = The Constitutional Court، www.constitutionalcourt.or.th
- สภานิติบัญญัติแห่งชาติ = National Reform Steering Assembly،
www.parliament.go.th

.สภานิติบัญญัติแห่งชาติ = The National Legislative Assembly, www.senate.go.th -

.สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา, www.krisdika.go.th -

ติมور لشتي

المصادر العامة

.Gabinete das Fronteiras Marítimas, www.gfm.tl -

.*Jornal da República*, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.mj.gov.tl/jornal/ -

.Ministério da Administração Estatal, www.estatal.gov.tl -

.Ministério da Justiça, www.mj.gov.tl -

.Ministério Público, www.mp.tl -

.Presidência da República, <http://presidenciarepublica.tl> -

.Tribunais, www.tribunais.tl -

توغو

المصادر العامة

.Assemblée nationale togolaise, www.assemblee-nationale.tg -

.Centre des Formalités des Entreprises, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.cfetogo.org -

.Cour Suprême du Togo, www.coursupremetogo.tg -

.*Journal officiel de la République togolaise*, في شكل مطبوع وإلكتروني, <http://jo.gouv.tg> -

Lois, règlements et jurisprudences du Togo : Le portail officiel du droit togolais, -

.Ministère de la Justice, www.legitogo.gouv.tg -

.Togo: République togolaise, www.republicoftogo.com -

تونغا

المصادر العامة

.Attorney General's Office, <http://crownlaw.gov.to> -

.Ministry of Information and Communications, www.mic.gov.to -

Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School -

.of Law, www.paclii.org

- *Tonga Government Gazette*، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://crownlaw.gov.to/cms/gazettes/gazettes-by-year.html>

ترينيداد وتوباغو

المصادر العامة

- Digital Legislative Library, 1838–2015, <http://laws.gov.tt>
- Government, www.ttconnect.gov.tt
- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk
- Judiciary, www.ttlawcourts.org
- Ministry of Foreign and CARICOM Affairs, <https://foreign.gov.tt>
- National Archives, www.natt.gov.tt
- Parliament, www.ttparliament.org
- The Office of the President, <https://otp.tt>
- *Trinidad and Tobago Gazette*، في شكل مطبوع وإلكتروني، [www.news.gov.tt/content/e-](http://www.news.gov.tt/content/e-gazette)
[gazette](http://www.news.gov.tt/content/e-gazette)

تونس

المصادر العامة

- بوابة العدل = Portail de la Justice، www.e-justice.tn
- الرائد الرسمي للجمهورية التونسية = *Journal Officiel de la République Tunisienne*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.iort.gov.tn و www.cnudst.rnrt.tn/wwwisis/jort.06/form.htm
- Eastlaws = شبكة قوانين الشرق، www.eastlaws.com، مقابل اشتراك.
- البوابة الوطنية للمعلومات القانونية، www.legislation.tn
- رئاسة الحكومة البوابة، www.pm.gov.tn
- مجلس نواب الشعب، www.anc.tn
- وزارة الخارجية، www.diplomatie.gov.tn

تركيا

المصادر العامة

- 1909– Adalet dergisi، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.yayin.adalet.gov.tr.
- Anayasa Mahkemesi، <http://anayasa.gov.tr>
- Başbakanlık، www.basbakanlik.gov.tr
- Birleşmiş Milletler Daimi Temsilciliği، <http://turkuno.dt.mfa.gov.tr>
- Büyük Millet Meclisi، www.tbmm.gov.tr
- Danıştay Başkanlığı، www.danistay.gov.tr
- Danıştay Kararlar Dergisi، 1967–
- Dışişleri Bakanlığı، www.mfa.gov.tr
- MEVBANK، Lebib Yalkın، مقابل اشتراك، www.lebibyalkin.com.tr
- Mevzuat Bilgi Sistemi، www.mevzuat.gov.tr
- Resmi gazete، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.resmigazete.gov.tr
- Türk İçtihatlar Külliyyatı، Tercüman Kitapçılık، 1950–
- Yargıtay Başkanlığı، www.yargitay.gov.tr

تركمانستان

المصادر العامة

- Adalat ministrligi، <http://minjust.gov.tm>
- Altyn Asyr، www.turkmenistan.gov.tm
- Daşary işler ministrligi، www.mfa.gov.tm
- Hukuk Maglumatlary merkezi، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://minjust.gov.tm/ru/php/mmerkezi/>

توفالو

المصادر العامة

- Judicial Committee of the Privy Council، www.jcpc.uk
- Pacific Islands Legal Information Institute، University of the South Pacific School of Law، www.pacilii.org

- *Tuvalu Gazette*
- Tuvalu Legislation On-line, Attorney General's Chambers, <http://tuvalu-legislation.tv>

أوغندا

المصادر العامة

- Government, www.gou.go.ug
- Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.go.ug
- Parliament, www.parliament.go.ug
- Permanent Mission of the Republic of Uganda to the United Nations, <http://newyork.mofa.go.ug>
- *The East Africa Law Reports*, 1968-
- The Judiciary, www.judiciary.go.ug
- *The Uganda Gazette*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ulii.org/ug/gazette/UGGaz
- Uganda Legal Information Institute, www.ulii.org

أوكرانيا

المصادر العامة

- Верховна Рада, <http://rada.gov.ua>
- Відомості Верховної Ради України, 1991-
- Вісник Верховного Суду України, 1994- في شكل مطبوع وإلكتروني، [www.scourt.gov.ua/clients/vsu/vsu.nsf/\(firstview\)/vis.html](http://www.scourt.gov.ua/clients/vsu/vsu.nsf/(firstview)/vis.html)
- Вісник Конституційного Суду України, 1997- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ccu.gov.ua/docs/6
- *Голос України*, 1991- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.golos.com.ua
- Збірник урядових нормативних актів України, 1997-
- Офіційний вісник Президента України
- Офіційний Вісник України، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://ovu.com.ua>
- *Платформа Ліга Закон*، مقابل اشتراك، <https://platforma.ligazakon.net>
- Постійне представництво України при ООН، <http://ukraineun.org>

- 1990–, Урядовий кур'єр, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ukurier.gov.ua.
- Урядовий портал, www.kmu.gov.ua.

الإمارات العربية المتحدة

المصادر العامة

- Ballantyne, William M., *Register of Laws of the Arabian Gulf*, 16th ed., Thomson Reuters Dubai, 2009.
- بوابة التشريعات الالكترونية لدولة الامارات العربية المتحدة، وزارة العدل، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.elaws.gov.ae/DefaultAr.aspx.
- البعثة الدائمة للإمارات العربية المتحدة لدى الأمم المتحدة، www.un.int/uac/ar.
- البوابة الرسمية لحكومة الإمارات العربية المتحدة، www.government.ae.
- الجريدة الرسمية.
- شبكة المحامين العرب، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mohamoon.net، مقابل اشتراك جزئياً.
- وزارة الخارجية والتعاون الدولي، www.mofa.gov.ae.
- وزارة العدل، <http://ejustice.gov.ae>.

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Parry, Clive, *A British Digest of International Law* (8 vols.), Stevens and Sons, 1965–1967.
- *British and Foreign State Papers*, Foreign Office, 1812–1968 في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://home.heinonline.org/titles/World-Treaty-Library/British-and-Foreign-State-Papers/>.
- *British Practice in International Law*, British Institute of International and Comparative Law, 1964–1967.
- *British Yearbook of International Law*, 1920– في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://academic.oup.com/bybil>.
- Lauterpacht, Elihu, *Contemporary Practice of the United Kingdom in the Field of International Law*, British Institute of International and Comparative Law, 1962–1963.
- Smith, Herbert A., *Great Britain and the Law of Nations*, P. S. King and Son, 1932–1935.

- *International and Comparative Law Quarterly*, 1952- في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.biicl.org/iclq
- McNair, Arnold, *International Law Opinions* (3 vols.), Cambridge University Press, 1956
- Parry, Clive, *Law Officers' Opinions to the Foreign Office 1793-1860* (97 vols.), Gregg Publishing, 1970
- United Kingdom Treaties Online, <http://treaties.fco.gov.uk/treaties/treaty.htm>

المصادر العامة

- BAILII: British and Irish Legal Information Institute, www.bailii.org
- Courts and Tribunals Judiciary, www.judiciary.gov.uk
- Foreign and Commonwealth Office, <https://www.gov.uk/government/organisations/foreign-commonwealth-office>
- GOV.UK, www.gov.uk
- *Hansard: the Official Report of all Parliamentary Debates*, 1909- في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://hansard.parliament.uk>
- House of Commons Library، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.parliament.uk/commons-library
- Judicial Committee of the Privy Council, www.jcpc.uk
- Legislation.gov.uk, www.legislation.gov.uk
- LexisNexis، مقابل اشتراك، www.lexisnexis.co.uk
- Northern Ireland Courts and Tribunals Service, www.courtsni.gov.uk
- Scottish Courts and Tribunals, www.scotcourts.gov.uk
- *The Gazette: Official Public Record*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.thegazette.co.uk
- The National Archives، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://nationalarchives.gov.uk>
- The Supreme Court, www.supremecourt.uk
- *The UK Supreme Court Yearbook*, Appellate Press Ltd, 2010- في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ukscy.org.uk

United Kingdom Parliament Foreign Affairs Committee, –
.Error! Hyperlink reference not valid.

Westlaw International, <http://westlawinternational.com>, مقابل اشتراك. –

Westlaw UK, <http://legalresearch.westlaw.co.uk> –

جمهورية تنزانيا المتحدة

المصادر العامة

Gazeti la Jamhuri ya Muungano wa Tanzania = Official Gazette of the United –

Republic of Tanzania, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.tanzania.go.tz/home/pages/12 –

Government Portal, www.tanzania.go.tz –

Law Reform Commission of Tanzania, www.lrc.tz –

Ministry of Foreign Affairs and East African Cooperation, www.foreign.go.tz –

Parliament of Tanzania = Bunge la Tanzania, <http://parliament.go.tz> –

Permanent Mission of Tanzania to the United Nations, www.un.int/tanzania/ –

President's Office, Public Service Management, www.utumishi.go.tz –

Prime Minister's Office, <http://pmo.go.tz> –

Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org –

The East Africa Law Reports, 1968– –

The Judiciary, www.judiciary.go.tz –

Tovuti Rasmi ya Rais, <http://ikulu.go.tz> –

الولايات المتحدة الأمريكية

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

Moore, John Bassett, *A Digest of International Law as Embodied in Diplomatic Discussions, Treaties, and other International Agreements, International Awards, the Decisions of Municipal Courts, and the Writings of Jurists, and especially in Documents, Published and Unpublished, issued by Presidents and Secretaries of State of the United States, the Opinions of the Attorneys-General, and the Decisions of Courts, Federal and State* (8 vols.), Government Printing Office, 1906 –

Wharton, Francis, *A Digest of the International Law of the United States, Taken from Documents issued by Presidents and Secretaries of State, and from Decisions* –

- of Federal Courts and Opinions of Attorneys-General* (3 vols.), Government Printing Office, 1886
- American Foreign Policy and Treaty Index, Congressional Information Service, 1993–1999
- American Journal of International Law*, 1907–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.asil.org/resources/american-journal-international-law
- Consolidated Treaties and International Agreements*, Current Document Service: United States, Oceana Publications, 1997–2007
- Whiteman, Marjorie Millace, *Digest of International Law* (15 vols.), Department of State, 1963–1973
- Hackworth, Green H., *Digest of International Law* (8 vols.), Department of State, 1940–1944
- Cadwalader, John, *Digest of the Published Opinions of the Attorneys-General, and of the Leading Decisions of the Federal Courts: with reference to International Law, Treaties, and Kindred Subjects*, Government Printing Office, 1877 وإلكتروني، <http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.FIG:002410737>
- Digest of United States Practice in International Law*, Department of State, 1973 في شكل مطبوع وإلكتروني، www.state.gov/s/l/c8183.htm
- Executive Agreement Series*, Department of State, 1928–1945
- Foreign Relations of the United States*, Department of State, 1861– وإلكتروني، <https://history.state.gov/historicaldocuments> as well as <https://uwdc.library.wisc.edu/collections/FRUS/>
- HeinOnline United States Treaties and Agreements Library، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.heinonline.org/HOL/Index?collection=ustreaties، مقابل اشتراك.
- Moore, John Bassett, *History and Digest of the International Arbitrations to which the United States has been a Party*, United States Government Printing Office, 1898
- Committee on Foreign Relations and Committee on Foreign Affairs, *Legislation on Foreign Relations through ...*, Government Printing Office, 1977– وإلكتروني، <https://foreignaffairs.house.gov/legislation-on-foreign-relations/>
- Senate Treaty Documents, 1981–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.congress.gov/search?q={%22source%22:%22treaties%22}

- Miller, David Hunter, *Treaties and Other International Acts of the United States of America*, Government Printing Office, 1931–1948، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://catalog.hathitrust.org/Record/011354556>.
- *Treaties and Other International Acts Series*, Department of State, 1945– مطبوع وإلكتروني، www.state.gov/s/l/treaty/tias/index.htm، في شكل مطبوع وإلكتروني،
- Bevans, Charles L., *Treaties and Other International Agreements of the United States of America, 1776–1949*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.loc.gov/law/help/us-treaties/bevans.php.
- *Treaties in Force: a List of Treaties and Other International Agreements of the United States in Force on January 1, ...*, Department of State, 1929– مطبوع وإلكتروني، www.state.gov/s/l/treaty/tif/، في شكل مطبوع وإلكتروني،
- Malloy, William M. et al., *Treaties, Conventions, International Acts, Protocols, and Agreements between the United States of America and Other Powers*, Government Printing Office, 1910–1938.
- *Treaty Series*, Department of State, 1795–1945.
- Murphy, Sean, *United States Practice in International Law*, vol. 1 (1999–2001) and vol. 2 (2002–2004), Cambridge University Press, 2002–2006.
- *United States Treaties and Other International Agreements* (35 vols.), Department of State, 1950–1984.

المصادر العامة

- *A Decade of American Foreign Policy: Basic Documents 1941–1949*, rev. ed., Department of State, 1985.
- Congress.gov, www.congress.gov
- Court Listener, Free Law Project, www.courtlistener.com
- Department of State, www.state.gov
- *Federal Register: the Daily Journal of the United States Government*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.federalregister.gov
- Government Publishing Office, www.gpo.gov
- House of Representatives, www.house.gov

- Hasse, Adelaide R., *Index to United States Documents relating to Foreign Affairs*, 1828–1861 (3 vols.), Carnegie Institution of Washington –
- .JUSTIA US Law, <http://law.justia.com> –
- .Lexis Research System, www.lexis.com –
- .LII: Legal Information Institute, Cornell Law School, www.law.cornell.edu –
- .National Archives, www.archives.gov –
- .Office of the Clerk, United States House of Representatives, <http://clerk.house.gov> –
- .Pacer, www.pacer.gov –
- .*Senate Executive Documents and Reports*, Congressional Information Service, 1987 –
- .Supreme Court, www.supremecourt.gov –
- Claussen, Martin P. *et al.* (eds.), *The National State Papers of the United States*, 1789–1817, M. Glazier, 1977 –
- .The White House, www.whitehouse.gov –
- United States Code, Office of the Law Revision Counsel, House of Representatives, <http://uscode.house.gov> –
- United States Code Annotated, Thomson West, 1927–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.westlaw.com –
- United States Code Service, Michie, 1972–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.lexis.com –
- United States Congressional Serial Set, Government Printing Office, 1817–، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://memory.loc.gov/ammem/amlaw/lwss.html> –
- United States Mission to the United Nations, <https://usun.state.gov> –
- United States Reports, Cases Adjudged in the Supreme Court، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.supremecourt.gov/opinions/boundvolumes.aspx –
- United States Senate, www.senate.gov –
- United States Statutes at Large, 1789–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.loc.gov/law/help/statutes-at-large/index.php –
- Westlaw, www.westlaw.com، مقابل اشتراك. –
- Westlaw International, <http://westlawinternational.com>، مقابل اشتراك. –

أوروغواي

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Base Pública de Información sobre Acuerdos Internacionales suscritos por Uruguay, Ministerio de Relaciones Exteriores, www.tratados.mrree.gub.uy

المصادر العامة

- Archivo General de la Nación, www.agn.gub.uy
- Base de Jurisprudencia Nacional Pública, Poder Judicial, <http://bjn.poderjudicial.gub.uy/BJNPUBLICA/busquedaSimple.seam>
- *Diario Oficial*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.impo.com.uy/diariooficial
- El Derecho Digital: Database, www.elderechodigital.com، بعض المعلومات غير متاحة سوى مقابل اشتراك.
- Ministerio de Relaciones Exteriores, www.mrree.gub.uy
- Normativa y Avisos Legales del Uruguay, Centro de Información Oficial, www.impo.com.uy/cgi-bin/bases/consultaBasesBS.cgi
- Parlamento, <https://parlamento.gub.uy>
- Permanent Mission of Uruguay to the United Nations, www.un.int/uruguay/
- Poder Judicial, www.poderjudicial.gub.uy
- Presidencia, www.presidencia.gub.uy
- vLex Uruguay, <http://uy.vlex.com>، مقابل اشتراك.

أوزبكستان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Сборник международных договоров и Законов Республики Узбекистан, .Шарк, 1995–

المصادر العامة

- Hukumat Portali, www.gov.uz
- LexUZ on-line: Ўзбекистон Республикаси Қонун ҳужжатлари маълумотлари миллий базаси, Адлия вазирлиги ҳузуридаги Ҳуқукий ахборот билан таъминлаш маркази, <http://lex.uz>

- .Oliy Majlisining Senati, <http://senat.uz>
- .Prezident, <http://president.uz>
- .Republic of Uzbekistan: Laws and Decrees, 1992
- .Tashqi Ishlar Vazirligi, www.mfa.uz
- The Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan to the United Nations,
www.un.int/uzbekistan
- .Бош Прокуратураси, www.prokuratura.uz
- .Конституциявий суди, www.ksu.uz
- .Конун номи билан: Ўзбекистон Республикаси Олий Судининг ахборотномаси
- .Народное слово, 1991–, <http://narodnoeslovo.uz>, في شكل مطبوع وإلكتروني
- .Олий Мажлиси, <http://parliament.gov.uz>
- .Олий суди, www.supcourt.uz
- .Собрание законодательства Республики Узбекистан, 1991–, في شكل مطبوع
 وإلكتروني, http://lex.uz/ru/law_collection/3274/
- .Ўзбекистон Республикаси қонун ҳужжатлари тўплами

فانواتو

المصادر العامة

- .Government, <https://gov.vu>
- .*Journal officiel* = *Gazette*
- .National Library and Archives, www.vanla.org
- Pacific Islands Legal Information Institute, University of the South Pacific School
 of Law, www.pacilii.org
- .Parliament, <https://parliament.gov.vu>
- Permanent Mission of the Republic of Vanuatu to the United Nations,
www.un.int/vanuatu/

جمهورية فنزويلا البوليفارية

المصادر العامة

- .Archivo General de la Nación, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.agn.gob.ve

- Asamblea Nacional, www.asambleanacional.gob.ve
- *Gaceta Oficial*, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mp.gob.ve/web/guest/archivos-gaceta-oficial
- Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, www.mre.gov.ve
- Misión Permanente de la República Bolivariana de Venezuela ante Naciones Unidas, www.misionvenezuelaonu.org
- Tribunal Supremo de Justicia, www.tsj.gob.ve
- vLex Venezuela, <http://vlex.com.ve>, مقابل اشتراك.

فييت نام

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- Biên giới lãnh thổ, <http://biengioilanhtho.gov.vn/sites/vi/home.aspx>
- Cơ sở dữ liệu Điều ước quốc tế & Thỏa thuận quốc tế, Bộ Ngoại giao, Vụ Luật pháp và Điều ước quốc tế, <https://treaty.mofa.gov.vn/default.aspx>

المصادر العامة

- Bộ Công Thương = Ministry of Industry and Trade, www.moit.gov.vn
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư, www.mpi.gov.vn
- Bộ Ngoại giao = Ministry of Foreign Affairs, www.mofa.gov.vn
- Bộ Tư pháp = Ministry of Justice, www.moj.gov.vn
- Cơ sở dữ liệu quốc gia về Văn bản pháp luật, <http://vbpl.vn/pages/portal.aspx>
- Công báo nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://congbao.chinhphu.vn>
- Cổng thông tin điện tử Chính phủ, www.chinhphu.vn
- Cổng thông tin điện tử Quốc hội nước, <http://quochoi.vn/Pages/default.aspx>
- Cục Văn thư và Lưu trữ Nhà nước = State Records Management and Archives Department of Vietnam, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.archives.gov.vn
- Tòa án nhân dân tối cao = The Supreme People's Court, <http://toaan.gov.vn/portal/page/portal/tandtc>

Văn bản quy phạm pháp luật, Cổng thông tin điện tử Chính phủ, -
<http://vanban.chinhphu.vn/portal/page/portal/chinhphu/hethongvanban>

.Văn phòng Chủ tịch nước, <http://vpctn.gov.vn> -

اليمن

المصادر العامة

.Permanent Mission of Yemen to the United Nations, www.un.int/yemen/ -

زامبيا

المصادر العامة

.Judiciary, www.judiciaryzambia.com -

.Laws of Zambia, Blackhall Publishing, www.zambialaws.com, مقابل اشتراك. -

.National Archives, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.nationalarchiveszambia.org -

.National Assembly, www.parliament.gov.zm -

.The Zambia Gazette, في شكل مطبوع وإلكتروني, www.zambialii.org/zm/gazette/ZMGaz/ -

.Zambia Law Reports, 1963–1997, في شكل مطبوع وإلكتروني, <https://juta.co.za/products/3679-zambia-law-reports-online/> -

.Zambia Legal Information Institute, www.zambialii.org -

زمبابوي

المصادر العامة

.Government Gazette -

.Ministry of Foreign Affairs, www.zimfa.gov.zw -

.National Archives, www.archives.gov.zw -

.Parliament, www.parlzim.gov.zw -

.Permanent Mission of Zimbabwe to the United Nations, www.un.int/zimbabwe/ -

.Zimbabwe Law Reports, 1980–, في شكل مطبوع وإلكتروني, <https://juta.co.za/products/3527-case-law-of-zimbabwe-online/> -

.Zimbabwe Legal Information Institute, www.zimlil.org -

مصادر تتعلق بعدة بلدان

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

- *African Yearbook of International Law* = *Annuaire Africain de droit international*, 1997-
www.brill.com/african-yearbook-international-، في شكل مطبوع وإلكتروني،
law-online-annuaire-africain-de-droit-international-online.
- *Asian Yearbook of International Law*, 1991-، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.dilafoundation.org/about-the-asian-yearbook-of-international-law.html.
- *Cambridge International Documents Series*, Cambridge University Press, 1991-
شبكة قوانين الشرق www.eastlaws.com، Eastlaws =، مقابل اشتراك.
- Makarov, Aleksandr N. et al., *Handbuch der diplomatischen Korrespondenz der europäischen Staaten* = *Répertoire de la correspondance diplomatique des états européens* = *Digest of the Diplomatic Correspondence of the European States*, Fontes
juris gentium, series B, section I, vols. 1 and 2, Carl Heymann, 1856-1878
- *International Law Reports*, Cambridge University Press, 1922-، في شكل مطبوع
http://ebooks.cambridge.org/clr/home.jsf، (known until 1949 as *Annual*، وإلكتروني،
Digest of Public International Law)
- *International Legal Materials*, 1962-، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.asil.org/resources/international-legal-materials.
- *Oxford Reports on International Law*, Oxford University Press، في شكل مطبوع
http://opil.oup.com/home/oril، وإلكتروني،
- *Revista de derecho internacional*, Instituto Americano de Derecho Internacional،
1922-1952.
- Gaebler, Ralph and Alison Shea, *Sources of State Practice in International Law*,
2nd ed., Brill, 2014، في شكل مطبوع وإلكتروني،
http://booksandjournals.brillonline.com/content/books/9789004272224.

المصادر العامة

- African Law Library, African Innovation Foundation, www.africanlawlibrary.net
- Asian Legal Information Institute, www.asianlii.org
- Constitute: The World's Constitutions to Read, Search and Compare, Comparative
Constitutions Project, University of Texas at Austin, www.constituteproject.org

- Foreign Law Guide, <http://referenceworks.brillonline.com/browse/foreign-law-guide>، مقابل اشتراك. -
- .GlobaLex, www.nyulawglobal.org/Globalex/ -
- Zweigert, Konrad *et al.*, *International Encyclopedia of Comparative Law*, Martinus Nijhoff, 1981- -
- Juricaf: La jurisprudence francophone des cours suprêmes, Association des cours judiciaires suprêmes francophones, www.juricaf.org -
- «JuriDocs, JuriAfrique: Portail du droit africain, <http://juriafrique.com/rubriques/juridocs/> مقابل اشتراك. -
- N-Lex: A common gateway to National Law = Acceso común a las fuentes del Derecho nacional = Accès commun aux sources du droit national = ... (بـ ٢٤ لغة)، .European Union, <http://eur-lex.europa.eu/n-lex/> -
- Oxford Constitutions of the World*, Oxford University Press, 2013-, <http://oxcon.oup.com>، مقابل اشتراك. -
- The African Legal Information Institute, University of Cape Town, www.africanlii.org -
- The Avalon Project: *Documents in Law, History and Diplomacy*, Yale Law School, Lillian Goldman Law Library, <http://avalon.law.yale.edu/default.asp> -
- World Legal Information Institute, University of Technology Sydney and University of New South Wales, www.worldlii.org -
- Yearbook of Islamic and Middle Eastern Law*, 1994-، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://booksandjournals.brillonline.com/content/22112987> -

المرفق الثاني

المصادر حسب المنظمة

الاتحاد الأفريقي

- Advisory Board on Corruption = Conseil Consultatif sur la Corruption, www.auanticorruption.org
- African Union, www.au.int
- African Union Peace and Security, www.peaceau.org
- Pan African Parliament, www.panafricanparliament.org

مجموعة دول أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ

- African, Caribbean and Pacific Group of States, www.acp.int

وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

- Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe, www.opanal.org

مصرف التنمية الآسيوي

- Asian Development Bank, www.adb.org

المنظمة الاستشارية القانونية الآسيوية - الأفريقية

- *AALCO Journal of International Law*, 2012-
- *AALCO Quarterly Bulletin*, 2005-
- Asian-African Legal Consultative Organization, www.aalco.int
- *Yearbook of the Asian-African Legal Consultative Organization*, 2003-

رابطة الدول الكاريبية

- Association of Caribbean States = Asociación de Estados del Caribe = Association des Etats de la Caraïbe, www.acs-aec.org

رابطة أمم جنوب شرق آسيا

- ASEAN Cooperation on Environment, <http://environment.asean.org>

- *ASEAN Documents Series*, ASEAN Secretariat, 1985- في شكل مطبوع وإلكتروني،
http://asean.org/resources_cat/publications-8/
- ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights, <http://aichr.org>
- Association of Southeast Asian Nations, <http://asean.org>
- Database of ASEAN and International Law Documents, Centre for International Law,
National University of Singapore, <https://cil.nus.edu.sg/2009/cil-documents-database/>

مصرف التسويات الدولية

- Bank for International Settlements, www.bis.org
- *International Journal of Central Banking*, 2005- في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.ijcb.org

اتحاد بنلوكس

- Benelux, www.benelux.int

أمانة الجماعة الكاريبية

- CARICOM: Caribbean Community, www.caricom.org

منظومة التكامل بين دول أمريكا الوسطى

- Sistema de la Integración Centroamericana, www.sica.int/

مبادرة أوروبا الوسطى

- Central European Initiative, www.cei.int

منظمة معاهدة الأمن الجماعي

- www.odkb-csto.org «Организация Договора о коллективной безопасности»

اللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ

- Comisión Permanente del Pacífico Sur, <http://cpps-int.org>

الصندوق المشترك للسلع الأساسية

- Common Fund for Commodities, <http://common-fund.org>

السوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي

- Common Market for Eastern and Southern Africa, www.comesa.int

الكمونولث

- Commonwealth iLibrary, www.thecommonwealth-ilibrary.org

- Commonwealth Legal Information Institute, www.commonlii.org

- The Commonwealth, <http://thecommonwealth.org>

رابطة الدول المستقلة

- База Данных Законодательство Стран СНГ، <http://base.spinform.ru>، مقابل
اشترك.

- Исполнительный комитет Содружества Независимых Государств
www.cis.minsk.by

المؤتمر المعني بالتفاعل وتدابير بناء الثقة في آسيا

- Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in
Asia, www.s-cica.org

مجلس التعاون لدول الخليج العربية

- الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية = The Cooperation Council for the Arab
States of the Gulf، www.gcc-sg.org

مجلس أوروبا

- Committee of Ministers, www.coe.int/en/web/cm/home

- Congress of Local and Regional Authorities, www.coe.int/en/web/congress/home

- Council of Europe, www.coe.int

- Documents, Records and Archives، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.coe.int/en/web/documents-records-archives-information/home

- Parliamentary Assembly, <http://assembly.coe.int>

منظمة البلدان النامية الثمانية للتعاون الاقتصادي

- D-8 Organization for Economic Cooperation, www.developing8.org

جماعة شرق أفريقيا

.East African Community Information Resource Centre, <http://elibrary.eac.int> -

.East African Community: One People, One Destiny, www.eac.int -

الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا

Economic Community of Central African States = Communauté Économique des -

États de l'Afrique Centrale = Comunidad Económica de los Estados de África

Central = Comunidade Económica dos Estados da África Central, www.eecac-

eccas.org

الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا

.Economic Community of West African States, www.ecowas.int -

.ECOWAS Commission, www.comm.ecowas.int -

.ECOWAS Parliament, <http://parl.ecowas.int> -

ميثاق الطاقة

.International Energy Charter, www.energycharter.org -

الاتحاد الاقتصادي للمنطقة الأوروبية الآسيوية

.www.eaeunion.org ،Евразийский экономический союз -

الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

.European Free Trade Association, www.efta.int -

الوكالة الفضائية الأوروبية

.www.esa.int/About_Us/Law_at_ESA/ ،Law at ESA -

الاتحاد الأوروبي

Comitology register of the European Commission, -

<http://ec.europa.eu/transparency/regcomitology/index.cfm>

،Document register of the Council of the European Union, 1999 -

www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/public-register/

.EUR-Lex, <http://eur-lex.europa.eu> -

- European Commission, <https://ec.europa.eu>
- European Council - Council of the European Union, www.consilium.europa.eu
- European Council streaming, <https://video.consilium.europa.eu/en/webcasts>
- European Parliament, www.europarl.europa.eu
- European Union, <https://europa.eu>
- European Union External Action, <https://eeas.europa.eu>
- General report on the activities of the European Union، في شكل مطبوع وإلكتروني،
https://europa.eu/european-union/documents-publications/reports-booklets/general-report_en
- *Official Journal of the European Union*، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://eur-lex.europa.eu/oj/direct-access.html>
- Register of European Commission documents،
<http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/>
- Register of European Commission expert groups and other similar entities،
<http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm>
- Westlaw International، مقابل اشتراك، <http://westlawinternational.com>

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

- Basic texts of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, 2015،
www.fao.org/legal/home/basic-texts/en/
- Development Law Magazine, 2016–، www.fao.org/legal/development-law/newsletter-2-2017/en/#first
- FAO Legal Papers, 1998–، www.fao.org/legal/publications/legal-papers/en/
- Food and Agriculture Organization of the United Nations, www.fao.org

مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص

- *Actes et documents de la ... session = Proceedings of the ... Session*, Hague Conference on Private International Law = Conférence de La Haye de droit international privé, 1893–
- Hague Conference on Private International Law = Conférence de La Haye de droit international privé، www.hcch.net

رابطة بلدان حافة المحيط الهندي

.Indian Ocean Rim Association, www.iora.net -

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

.International Atomic Energy Agency, www.iaea.org -

غرفة التجارة الدولية

.International Chamber of Commerce, <https://iccwbo.org> -

منظمة الطيران المدني الدولي

.ICAO: Uniting Aviation, www.icao.int -

المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى

.International Conference on the Great Lakes Region, www.icglr.org -

المحكمة الجنائية الدولية

Assembly of States Parties to the Rome Statute, <https://asp.icc-cpi.int/Pages/default.aspx> -

.ICC Official Journal, www.icc-cpi.int/resource-library/Pages/official-journal.aspx -

ICC Vademecum of Administrative Issuances, www.icc-cpi.int/resource-library/Pages/vademecum.aspx -

المنظمة الدولية للشرطة الجنائية

.International Criminal Police Organization, www.interpol.int -

المنظمة الدولية لقانون التنمية

.International Development Law Organization, www.idlo.int -

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

.International Fund for Agricultural Development, www.ifad.org -

اللجنة الدولية لتقصي الحقائق في المسائل الإنسانية

.International Humanitarian Fact-Finding Commission, www.ihffc.org -

منظمة العمل الدولية

– International Labour Organization, www.ilo.org

المنظمة البحرية الدولية

– IMODOCS, <https://docs.imo.org>

– International Maritime Organization, www.imo.org

– Resolutions and other decisions of the Assembly, International Maritime Organization, 1948–

صندوق النقد الدولي

– Elibrary, www.elibrary.imf.org

– International Monetary Fund, www.imf.org

– *Selected Decisions and Selected Documents of the International Monetary Fund*,

– International Monetary Fund, 1962– في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.imf.org/external/pubs/ft/sd/index.asp

الصناديق الدولية للتعويض عن التلوث النفطي

– International Oil Pollution Compensation Funds, www.iopcfunds.org

المنظمة الدولية للهجرة

– International Migration Journal, 1961– www.iom.int/international-migration-journal

– International Organization for Migration, www.iom.int

الوكالة الدولية للطاقة المتجددة

– International Renewable Energy Agency, www.irena.org

السلطة الدولية لقاع البحار

– International Seabed Authority, www.isa.org.jm

الاتحاد الدولي للاتصالات

Collection of the Basic Texts of the International Telecommunication Union -
adopted by the Plenipotentiary Conference, 2015، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://handle.itu.int/11.1002/pub/80a4dff8-en>

- International Telecommunication Union, www.itu.int

مركز التجارة الدولية

- International Trade Centre, www.intracen.org

المحكمة الدولية لقانون البحار

ITLOS Yearbook, International Tribunal for the Law of the Sea and Brill Nijhoff, -
 1997-، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.itlos.org/en/publications/

الاتحاد البرلماني الدولي

- Inter-Parliamentary Union, www.ipu.org

المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية

- Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe, www.sela.org

رابطة تكامل أمريكا اللاتينية

- Asociación Latinoamericana de Integración, www.aladi.org

جامعة الدول العربية

- جامعة الدول العربية = League of Arab States, www.lasportal.org

عصبة الأمم

- League of Nations Archives, United Nations Office at Geneva, 1919–1946
<http://libraryresources.unog.ch/leagueofnationsarchives>

- League of Nations Official Journal, League of Nations, 1920–1940
 وإلكتروني، <https://home.heinonline.org/titles/Law-Journal-Library/League-of-Nations-Official-Journal/>، مقابل اشترك.

- *Répertoire des questions de droit international général posées devant la Société des Nations = Repertoire of Questions of General International Law before the League of Nations*, Geneva Research Centre, 1920–1940

السوق الجنوبية المشتركة

- Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos, www.ippdh.mercosur.int
- MERCOSUR = MERCOSUL, www.mercosur.int
- Normativa y Documentos Oficiales, <http://www.mercosur.int/innovaportal/v/4059/12/innova.front/normativa-y-documentosoficiales>
- Parlamento del MERCOSUR, www.parlamentomercosur.org

اتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية

- NAFTA Secretariat = Secrétariat de l'ALÉNA = Secretariado del TLCAN www.nafta-sec-alena.org

منظمة حلف شمال الأطلسي

- North Atlantic Treaty Organization, www.nato.int

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

- ILibrary, www.oecd-ilibrary.org
- Library and Archives, www.oecd.org/general/oecdarchives.htm
- Organisation for Economic Co-operation and Development, www.oecd.org

منظمة حظر الأسلحة الكيميائية

- Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons, www.opcw.org

منظمة دول شرق البحر الكاريبي

- Organisation of Eastern Caribbean States, www.oecs.org

منظمة مجموعة بلدان جورجيا وأوكرانيا وأذربيجان وجمهورية مولدوفا من أجل الديمقراطية والتنمية الاقتصادية

- GUAM: Organization for Democracy and Economic Development = ГYAM: <http://guam-organization.org>, «Организация за демократию и экономическое развитие»

منظمة الأمن والتعاون في أوروبا

– .Office for Democratic Institutions and Human Rights, www.osce.org/odihr

– .Organization for Security and Co-operation in Europe, www.osce.org

منظمة الدول الأمريكية

– .Organization of American States, www.oas.org

منظمة التعاون الإسلامي

– منظمة التعاون الإسلامي = Organisation of Islamic Cooperation Organisation de la
Coopération Islamique, www.oic-oci.org

منظمة التعاون الاقتصادي في منطقة البحر الأسود

– Organization of the Black Sea Economic Cooperation
www.bsec-organization.org

منظمة البلدان المصدرة للنفط

– .Organization of the Petroleum Exporting Countries, www.opec.org

الشركاء في السكان والتنمية

– .Partners in Population and Development, www.partners-popdev.org

اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية

– .Legal Resources, www.ctbto.org/member-states/legal-resources/

– Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

.Organization, www.ctbto.org

المركز الإقليمي المعني بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة في منطقة البحيرات الكبرى والقرن الأفريقي والدول المجاورة

– Regional Centre on Small Arms in the Great Lakes Region, the Horn of Africa and

.Bordering States, <https://recsasec.org>

أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي

– .Convention on Biological Diversity, www.cbd.int

أمانة جماعة المحيط الهادئ

.Pacific Community = Communauté du Pacifique, www.spc.int -

أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

.United Nations Convention to Combat Desertification, www.unccd.int -

أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

.United Nations Framework Convention on Climate Change, <http://unfccc.int> -

منظمة شنغهاي للتعاون

上海合作组织 = Шанхайская организация сотрудничества = Shanghai -
and <http://rus.sectesco.org> 'Cooperation Organisation, <http://chn.sectesco.org>
<http://eng.sectesco.org>

رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي

.South Asian Association for Regional Cooperation, www.saarc-sec.org -

مركز الجنوب

.The South Centre, www.southcentre.int -

الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي

.Southern African Development Community, www.sadc.int -

الاتحاد من أجل المتوسط

Union for the Mediterranean = Union pour la Méditerranée = -
<http://ufmsecretariat.org>

اتحاد أمم أمريكا الجنوبية

Unión de Naciones Suramericanas = União de Nações Sul-Americanas = Union of -
.South American Nations = Unie van Zuid-Amerikaanse Naties, www.unasursg.org

الأمم المتحدة

المصادر المتعلقة بالقانون الدولي تحديداً

.Audiovisual Library of International Law, United Nations, www.un.org/law/avl/ -

- *Documents of the United Nations Conference on International Organizations, San Francisco, 1945* = *Documents de la Conférence des Nations Unies sur l'organisation internationale, San Francisco, 1945* (22 vols.), <http://ask.un.org/faq/14405>
- *Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/diplomaticconferences/>
- *Repertoire of the Practice of the Security Council*, United Nations, 1946– مطبوع وإلكتروني، www.un.org/en/sc/repertoire/index.shtml
- *Repertory of Practice of United Nations Organs*, United Nations, 1946– مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/repertory/>
- *United Nations Juridical Yearbook*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1962– في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/unjuridicalyearbook/>
- United Nations Legal Publications: Global Search, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, http://legal.un.org/globalsearch/dtSearch/Search_Forms/dtSearch.html
- *United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1951– في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/>

المصادر العامة

- الأمم المتحدة = Организация Объединенных Наций = Nations Unies = 联合国 = www.un.org
- Codification and Progressive Development of International Law, Codification Division, Office of Legal Affairs, <http://legal.un.org/cod/>
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe, www.cepal.org
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe: Repositorio Digital, <http://repositorio.cepal.org>
- Cour internationale de Justice, Annuaire ... = International Court of Justice, Yearbook ..., 1947– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.icj-cij.org/en/publications
- Dag Hammarskjöld Library, <https://library.un.org>
- Department for Economic and Social Affairs, www.un.org/development/desa/
- Department for Economic and Social Affairs: Division for Public Administration and Development Management, <https://publicadministration.un.org>

- Department for Economic and Social Affairs: Financing for Development Office, –
www.un.org/esa/ffd/documents.html
- Department of Economic and Social Affairs: Multimedia Library, –
www.un.org/development/desa/publications/
- .Department of Peacekeeping Operations, www.un.org/en/peacekeeping/about/dpko/ –
- .Department of Political Affairs, www.un.org/undpa/ –
- Department of Public Information, www.un.org/en/sections/department-public-information/ –
- .Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, www.unescap.org –
- .Economic and Social Commission for Western Asia, www.unescwa.org –
- .Economic and Social Council, www.un.org/ecosoc/ –
- Economic and Social Council, Official Records, United Nations, 1946– في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://research.un.org/en/docs/ecosoc/or> –
- .Economic Commission for Africa, www.uneca.org –
- .Economic Commission for Europe, www.unece.org –
- .General Assembly Meeting Records, www.un.org/en/ga/documents/pvsr.asp –
- .General Assembly of the United Nations, www.un.org/en/ga/ –
- General Assembly, Official Records, United Nations, 1946– في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://research.un.org/en/docs/ga/or> –
- .Joint United Nations Programme on HIV/AIDS, www.unaids.org –
- Max Planck Yearbook of United Nations Law*, Brill / Nijhoff, 1997– في شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/publications/max-planck-yearbook-united-nations-law –
- .Office for Disaster Risk Reduction, www.unisdr.org –
- .Office for Disaster Risk Reduction: Prevention Web, www.preventionweb.net –
- .Office for Outer Space Affairs, www.unoosa.org –
- .Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, www.unocha.org –
- .Office of Administration of Justice, www.un.org/en/oaj/ –
- .Office of Counter-Terrorism, www.un.org/en/counterterrorism/ –
- .Office of Internal Oversight Services, <https://oios.un.org> –

- .Office of Legal Affairs, <http://legal.un.org/ola/>
- Office of Legal Affairs: Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, www.un.org/Depts/los/
- .Office of the High Commissioner for Human Rights, www.ohchr.org
- Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, <http://unohrrls.org>
- Office of the Special Representative of the Secretary General for Children and Armed Conflict, <https://childrenandarmedconflict.un.org>
- Office of the Special Representative of the Secretary-General on Sexual Violence in Conflict, www.un.org/sexualviolenceinconflict/
- .Office on Drugs and Crime, www.unodc.org
- Office on Genocide Prevention and the Responsibility to Protect, www.un.org/en/genocideprevention/
- .Office on Sport for Development and Peace, www.un.org/sport/
- .Official Document System, United Nations, <https://documents.un.org>
- .PaperSmart, <https://papersmart.unmeetings.org>
- .Peacebuilding Commission, www.un.org/en/peacebuilding/
- .Security Council, www.un.org/en/sc/
- .Security Council Meeting Records, www.un.org/en/sc/meetings/
- Security Council, Official Records, United Nations, 1946–
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://research.un.org/en/docs/sc/or>
- Trusteeship Council, Official Records, United Nations, 1947–1994
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://unbisnet.un.org:8080/ipac20/ipac.jsp?&menu=search&aspect=subtab124&npp=50&ipp=20&spp=20&profile=bib&ri=1&source=~%21horizon&index=.SE&term=%22Trusteeship+Council.+Official+Records%22>
- .UNBISnet: United Nations Bibliographic Information System, <http://unbisnet.un.org>
- .UN-Habitat, <https://unhabitat.org>
- United Nations Archives، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://archives.un.org>
- .United Nations Children’s Fund, www.unicef.org

- United Nations Commission on Human Rights, 1946-2006, –
www.ohchr.org/EN/HRBodies/CHR/Pages/CommissionOnHumanRights.aspx
- .United Nations Development Programme, www.undp.org –
- .United Nations Environment Programme, www.unep.org –
- .United Nations High Commissioner for Refugees, www.unhcr.org –
- United Nations Human Rights Council, –
www.ohchr.org/en/hrbodies/hrc/pages/hrcindex.aspx
- United Nations Information System on the Question of Palestine, –
www.un.org/unispal/data-collection/
- .United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute, www.unicri.it –
- .United Nations Library and Archives at Geneva, <http://libraryresources.unog.ch> –
- .United Nations Office for Disarmament Affairs, www.un.org/disarmament/ –
- United Nations Office for Disarmament Affairs: Regional Centre for Peace and –
Disarmament in Africa, www.unrec.org
- United Nations Office for Disarmament Affairs: Regional Centre for Peace and –
Disarmament in Asia and the Pacific, <http://unrcpd.org>
- United Nations Office for Disarmament Affairs: Regional Centre for Peace and –
Disarmament in Latin America and the Caribbean, www.unlirec.org
- .United Nations Population Fund, www.unfpa.org –
- United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East, –
www.unrwa.org
- United Nations Staff Regulations, Staff Rules, Secretary-General's Bulletins, –
Administrative Instructions, Information Circulars and other documents,
<https://hr.un.org/handbook/source>
- .UN-Women, www.unwomen.org –
- مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
- .United Nations Conference on Trade and Development, <http://unctad.org> –
- منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
- .UNESDOC Database, www.unesco.org/new/en/unesco/resources/publications/unesdoc-database/ –

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعنى بالتنسيق

الاتحاد البريدي العالمي

.Universal Postal Union News, <http://news.upu.int> –

الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا

البنك الدولي

.World Bank, www.worldbank.org –

- *World Bank Annual Report ...* في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.worldbank.org/en/about/annual-report

- *World Bank Group Archives*، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.worldbank.org/en/about/archives

برنامج الأغذية العالمي

- World Food Programme, www.wfp.org

- World Food Programme Executive Board, <http://executiveboard.wfp.org>

منظمة الصحة العالمية

- IRIS: Institutional Repository for Information Sharing, <http://apps.who.int/iris/>

- World Health Organization, www.who.int

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

- World Intellectual Property Organization, www.wipo.int

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

- Library, <https://public.wmo.int/en/resources/library>

- World Meteorological Organization, <https://public.wmo.int>

منظمة السياحة العالمية

- Conference Services, <http://lmd.unwto.org>

- World Tourism Organization, www.unwto.org

منظمة التجارة العالمية

- World Trade Organization, www.wto.org

- *World Trade Review*, WTO Secretariat and Cambridge University Press في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.wto.org/english/res_e/trade_rev_e/trade_rev_e.htm

المرفق الثالث

المصادر حسب مجال القانون الدولي

الفضاء الإلكتروني

الأمم المتحدة

Repository Cybercrime, United Nations Office on Drugs and Crime, -
www.unodc.org/cld/v3/cybrepo/

التمية

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

- FAOLEX Database, <http://faolex.fao.org/faolex/index.htm>

- *Legislative Studies*, 1971- في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.fao.org/legal/publications/legislative-studies/

القانون الدبلوماسي والقنصلي

الأمم المتحدة

- *Laws and Regulations regarding Diplomatic and Consular Privileges and Immunities*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1958 في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://legal.un.org/legislative-series/documents/unlegs0007.pdf>

- *Supplement to the Volume on Laws and Regulations regarding Diplomatic and Consular Privileges and Immunities*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1963 وإلكتروني،
<http://legal.un.org/legislative-series/documents/unlegs0013.pdf>

- *United Nations Conference on Consular Relations, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1963 في شكل مطبوع وإلكتروني،
http://legal.un.org/diplomaticconferences/1963_cons_relations/

- *United Nations Conference on Diplomatic Intercourse and Immunities, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1961 في شكل مطبوع وإلكتروني،
http://legal.un.org/diplomaticconferences/1961_dipl_intercourse/

United Nations Conference on the Representation of States in their Relations with –
International Organizations, Diplomatic Conferences, Codification Division,
United Nations Office of Legal Affairs, 1975، في شكل مطبوع وإلكتروني،
http://legal.un.org/diplomaticconferences/1975_representation/

تطبيق القانون الدولي على الصعيد الداخلي مجلس أوروبا

The implementation of United Nations sanctions, Committee of Legal Advisers on –
Public International Law, www.coe.int/en/web/cahdi/united-nations-sanctions and
www.cahdatabases.coe.int/Search/Index/3

الطاقة والموارد الطبيعية الوكالة الدولية للطاقة الذرية

Stoiber, Carlton, *et al.*, *Handbook on Nuclear Law*, International Atomic Energy –
Agency, 2003، في شكل مطبوع وإلكتروني، [http://www-](http://www-pub.iaea.org/MTCD/Publications/PDF/Pub1160_web.pdf)
[pub.iaea.org/MTCD/Publications/PDF/Pub1160_web.pdf](http://www-pub.iaea.org/MTCD/Publications/PDF/Pub1160_web.pdf)

Stoiber, Carlton, *et al.*, *Handbook on Nuclear Law: Implementing Legislation*, –
International Atomic Energy Agency, 2010، في شكل مطبوع وإلكتروني، [http://www-](http://www-pub.iaea.org/MTCD/Publications/PDF/Pub1456_web.pdf)
[pub.iaea.org/MTCD/Publications/PDF/Pub1456_web.pdf](http://www-pub.iaea.org/MTCD/Publications/PDF/Pub1456_web.pdf)

The International Nuclear Information System, www.iaea.org/inis/ –

الوكالة الدولية للطاقة المتجددة

IEA/IRENA Joint Policies and Measures database, –
www.iea.org/policiesandmeasures/renewableenergy/

Resources, www.iea.org/policiesandmeasures/renewableenergy/ –

البيئة

Centre for Environmental Law and Global Sustainability, University of Ottawa, –
<http://commonlaw.uottawa.ca/centre-environmental-law-global-sustainability/>

ECOLEX Database, a joint initiative of the Food and Agriculture Organization of –
the United Nations, the International Union for the Conservation of Nature and
Natural Resources, and the United Nations Environment Programme,
www.ecolex.org

Robb, Cairo A. R. and Lee, Karen, *International Environmental Law Reports* –
(5 vols.), Cambridge University Press, 1999–2007

أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي

The Access and Benefit-Sharing Clearing House, Convention on Biological –
Diversity, <https://absch.cbd.int/search>

أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

Desertification: a visual synthesis, 2011، في شكل مطبوع وإلكتروني، –
www.unccd.int/en/resources/publication/Pages/default.aspx

ELibrary and Official Documents Centre، في شكل مطبوع وإلكتروني، –
<http://knowledge.unccd.int/unccd-elibrary>

الأمم المتحدة

InforMEA Database, United Nations Environment Programme, www.informea.org –

International Environmental Law-making and Diplomacy Reviews, United Nations –
Environment Programme and University of Eastern Finland, 2005
في شكل مطبوع وإلكتروني، [www.uef.fi/en/web/unep/international-environmental-law-making-and-](http://www.uef.fi/en/web/unep/international-environmental-law-making-and-diplomacy-review)
[diplomacy-review](http://www.uef.fi/en/web/unep/international-environmental-law-making-and-diplomacy-review)

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

UrbanLex: The Urban Law Database, United Nations Human Settlements –
Programme, <http://urbanlex.unhabitat.org>

حصانات الدول والمنظمات الدولية

مجلس أوروبا

Hafner, Gerhard, *et al.*, *State Practice Regarding State Immunities = La pratique –*
des États concernant les immunités des États, Council of Europe Committee of
Legal Advisers on Public International Law and Martinus Nijhoff, 2006

Immunities of States and international organisations, Committee of Legal Advisers –
on Public International Law, www.coe.int/en/web/cahdi/immunities and
www.cahdatabases.coe.int/Search/Index/1

الأمم المتحدة

- *Legislative Texts and Treaty Provisions concerning the Legal Status, Privileges and Immunities of International Organizations (volume I)*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1959 مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0010.pdf>.
- *Legislative Texts and Treaty Provisions concerning the Legal Status, Privileges and Immunities of International Organizations (volume II)*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1961 مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0011.pdf>.
- *Materials on Jurisdictional Immunities of States and their Property*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1982، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0020.pdf>.

قانون الملكية الفكرية

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

- Patent Cooperation Treaty Case Law Database, www.wipo.int/pctcaselawdb/.
- WIPO Lex, www.wipo.int/wipolex/.

القانون الجنائي الدولي وعبر الوطني

- ICD: International Crimes Database, T.M.C. Asser Instituut, Dutch Ministry of Security and Justice, and International Centre for Counter-Terrorism - The Hague, www.internationalcrimesdatabase.org.

الأمم المتحدة

- Historical Review of Developments relating to Aggression, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 2003، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/law/books/HistoricalReview-Aggression.pdf.
- Human Trafficking Knowledge Portal, United Nations Office on Drugs and Crime, www.unodc.org/cld/en/v3/htms/index.html.
- IMOLIN: International Money Laundering Information Network, United Nations Office on Drugs and Crime, www.imolin.org.

- International Instruments related to the Prevention and Suppression of International Terrorism, 3rd ed., United Nations, 2008
www.un-
library.org/peacekeeping-and-security/international-instruments-related-to-the-
prevention-and-suppression-of-international-terrorism_6866fb0e-en
- *National Laws and Regulations on the Prevention and Suppression of International Terrorism, Part I, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 2002
في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://legal.un.org/legislativeseries/book22.html>
- *National Laws and Regulations on the Prevention and Suppression of International Terrorism, Part II (A-L), United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 2005
في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://legal.un.org/legislativeseries/book23.html>
- *National Laws and Regulations on the Prevention and Suppression of International Terrorism, Part II (M-Z), United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 2005
في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://legal.un.org/legislativeseries/book24.html>
- Repository Cybercrime, United Nations Office on Drugs and Crime,
www.unodc.org/cld/v3/cybrepo/
- SHERLOC Portal: Sharing Electronic Resources and Laws on Crime, United Nations Office on Drugs and Crime, www.unodc.org/cld/v3/sherloc/
- Smuggling of Migrants Knowledge Portal, United Nations Office on Drugs and Crime, www.unodc.org/cld/en/v3/som/
- TRACK: Tools and Resources for Anti-Corruption Knowledge, United Nations Office on Drugs and Crime, www.track.unodc.org
- *United Nations Conference of Plenipotentiaries on the Establishment of an International Criminal Court, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 2002
في شكل مطبوع وإلكتروني،
http://legal.un.org/diplomaticconferences/1998_icc/

القانون الدولي لحقوق الإنسان

- Tavernier, Paul, *Recueil juridique des droits de l'Homme en Afrique* (2 vols.), Bruylant, 2002–2005

مجلس أوروبا

Country Monitoring Database, Commissioner for Human Rights, -
www.coe.int/en/web/commissioner/

الأمم المتحدة

United Nations Children's Fund: Evaluation database, -
www.unicef.org/evaldatabase/

Yearbook on Human Rights for ..., United Nations, 1946–1988, -
<http://heinonline.org/HOL/Index?index=unl/unyrbk&collection=inty>

المجري المائية الدولية

الأمم المتحدة

Legislative Texts and Treaty Provisions concerning the Utilization of International Rivers for Other Purposes than Navigation, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1963
 في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/unlegs0012.pdf>

الاستثمار

IA Reporter: Investment Arbitration Reporter, www.iareporter.com، مقابل اشتراك.

International Convention on the Settlement of Investment Disputes Reports, Cambridge University Press, 1993–
 في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://ebooks.cambridge.org/clr/home.jsf>

Investment Claims, Oxford University Press, www.investmentclaims.com، مقابل اشتراك.

Investor-State LawGuide, www.investorstatelawguide.com، مقابل اشتراك.

Italaw, www.italaw.com

Transnational Dispute Management, www.transnational-dispute-management.com، مقابل اشتراك.

المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار

Investment Laws of the World, International Centre for Settlement of Investment Disputes and Oxford University Press, 1973–

العمل

منظمة العمل الدولية

- .Compendium of Court Decisions, <http://compendium.itcilo.org>
- .EPLex: Employment protection legislation database, www.ilo.org/dyn/eplex/
- ILO Legislative Series, 1919-1988، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.ilo.org/public/libdoc/ilo/P/09607/
- LEGOSH: Database of occupational safety and health legislation,
www.ilo.org/dyn/legosh/en/
- NATLEX: Database of national labour, social security and related human rights
legislation, www.ilo.org/dyn/natlex/
- NORMLEX: Information System on International Labour Standards,
www.ilo.org/dyn/normlex/en/

قانون النزاعات المسلحة

اللجنة الدولية للصليب الأحمر

- Harland, Christopher (ed.), *Basic Documents on International Humanitarian Law— South Asia Collection: Treaties, National Legislation, Case-law, and other Documents*, 2nd ed., 2011
- Customary IHL Database, International Committee of the Red Cross, <https://ihl-databases.icrc.org/customary-ihl/eng/docs/home>
- Henckaerts, Jean-Marie and Doswald-Beck, Louise (eds.), *Customary International Humanitarian Law* (2 vols.), International Committee of the Red Cross and Cambridge University Press (English) / Bruylant (French), 2006
مطبوع وإلكتروني، www.icrc.org/eng/resources/documents/publication/pcustom.htm
- International Committee of the Red Cross، 'National Implementation of IHL'
<https://ihl-databases.icrc.org/ihl-nat>

منظمة حظر الأسلحة الكيميائية

- Legislation Database, www.opcw.org/our-work/national-implementation/implementing-legislation/legislation-database/

الأمم المتحدة

- Compilation of military policy and practice on the use of explosive weapons in populated areas, United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, forthcoming, www.unocha.org/themes/explosive-weapons-populated-areas

قانون البحار والقانون البحري

- Lathrop, Coalter (ed.), *International Maritime Boundaries* (7 vols.), American Society of International Law and Brill, 2016، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://referenceworks.brillonline.com/browse/international-maritime-boundaries>

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

- FISHLEX Database, <http://extwprlegs1.fao.org/fishery/index.htm>

المنظمة البحرية الدولية

- Global Integrated Shipping Information System, <https://gis.imo.org/Public/>

السلطة الدولية لقاع البحار

- National Legislation Database, International Seabed Authority, www.isa.org.jm/national-legislation-database

الأمم المتحدة

- *Law of the Sea Bulletin*, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, United Nations Office of Legal Affairs, 1983–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/Depts/los/doalos_publications/los_bult.htm

- *Law of the Sea Information Circular*, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, United Nations Office of Legal Affairs, 1995–2013، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/Depts/los/LEGISLATIONANDTREATIES/losics.htm

- *Laws and Regulations on the Regime of the High Seas (volume I)*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1951، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislative-series/documents/untlegs0001.pdf>

- *Laws and Regulations on the Regime of the High Seas (volume II)*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1952، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislative-series/documents/untlegs0002.pdf>

- *Laws and Regulations on the Regime of the Territorial Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1957
مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0006.pdf>، في شكل
- *Laws Concerning the Nationality of Ships, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1955
مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0005.pdf>، في شكل
- Maritime Space: Legislation and Treaties, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, United Nations Office of Legal Affairs,
www.un.org/Depts/los/LEGISLATIONANDTREATIES/
- *National Legislation and Treaties relating to the Law of the Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1974
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0016.pdf>
- *National Legislation and Treaties relating to the Law of the Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1976
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0018.pdf>
- *National Legislation and Treaties relating to the Law of the Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1980
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0019.pdf>
- *National Legislation and Treaties relating to the Territorial Sea, the Contiguous Zone, the Continental Shelf, the High Seas and to Fishing and Conservation of the Living Resources of the Sea, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1970
في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0015.pdf>
- *Second United Nations Conference on the Law of the Sea, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1960
مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1960_lo/
- *Supplement to Laws and Regulations on the Regime of the High Seas (volumes I and II) and Laws Concerning the Nationality of Ships, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1959
مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0008.pdf>، في شكل

- *Third United Nations Conference on the Law of the Sea, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1973–1982
مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1973_lo/.
- *United Nations Conference on the Law of the Sea, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1958
في شكل مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1958_lo/.

قانون المعاهدات

مجلس أوروبا

- *Treaty making: Expression of Consent by States to be Bound by a Treaty = Conclusion des traités: expression par les états du consentement à être liés par un traité*, Council of Europe Committee of Legal Advisers on Public International Law and British Institute of International and Comparative Law, Kluwer Law International, 2001.
- European Observatory of Reservations to International Treaties، www.coe.int/en/web/cahdi/reservations.

الأمم المتحدة

- *Final Clauses of Multilateral Treaties Handbook*, Treaty Section, United Nations Office of Legal Affairs, 2003، في شكل مطبوع وإلكتروني، https://treaties.un.org/Pages/Resource.aspx?path=Publication/FC/Page1_en.xml.
- *Laws and Practices concerning the Conclusion of Treaties with a Select Bibliography on the Law of Treaties*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1953، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0003.pdf>.
- *Review of the Multilateral Treaty-Making Process*, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1985، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0021.pdf>.
- *Summary of Practice of the Secretary-General as Depositary of Multilateral Treaties*, Treaty Section, United Nations Office of Legal Affairs, 1999، في شكل مطبوع وإلكتروني، https://treaties.un.org/pages/Resource.aspx?path=Publication/SoP/Page1_en.xml.
- *Treaty Handbook*, Treaty Section, United Nations Office of Legal Affairs, 2012، في شكل مطبوع وإلكتروني، https://treaties.un.org/Pages/Resource.aspx?path=Publication/TH/Page1_en.xml.

– *United Nations Conference on the Law of Treaties, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1968–1969
 مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1968_lot/.

– *United Nations Conference on the Law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1986
 مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1986_lot/.

قانون الهجرة واللجوء، بما في ذلك انعدام الجنسية المنظمة الدولية للهجرة

– Migration Law Database, <http://imldb.iom.int>.

الأمم المتحدة

– Human Trafficking Knowledge Portal, United Nations Office on Drugs and Crime, www.unodc.org/cld/en/v3/htms/index.html.

– Refworld: Legal Information, United Nations High Commissioner for Refugees, www.refworld.org/category,LEGAL,,,,,0.html.

– Smuggling of Migrants Knowledge Portal, United Nations Office on Drugs and Crime, www.unodc.org/cld/en/v3/som/.

– *United Nations Conference on the Elimination or Reduction of Future Statelessness, Diplomatic Conferences*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1959–1961
 مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1959_statelessness/.

الجنسية

الأمم المتحدة

– *Laws concerning Nationality, United Nations Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1954
 مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0004.pdf>.

– *United Nations Supplement to the Volume on Laws concerning Nationality 1954 Legislative Series*, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1959
 مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0009.pdf>.

الفضاء الخارجي

- Hobe, et al. (eds.), *Cologne Commentary on Space Law*, Carl Heymanns Verlag, 2009

الأمم المتحدة

- Space Law, United Nations Office for Outer Space Affairs,
www.unoosa.org/oosa/en/ourwork/spacelaw/index.html

تسوية المنازعات الدولية بالوسائل السلمية

الأمم المتحدة

- *Handbook on the Peaceful Settlement of Disputes between States*, Codification
Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1992، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.un.org/law/books/HandbookOnPSD.pdf

القانون الدولي الخاص

مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص

- INCADAT: International Child Abduction Database, Hague Conference on Private
International Law = Conférence de La Haye de droit international privé،
www.incadat.com

المسؤولية عن الأفعال غير المشروعة دولياً

الأمم المتحدة

- *Materials on the Responsibility of States for Internationally Wrongful Acts*, United
Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal
Affairs, 2012، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://legal.un.org/legislativeseries/book25.html>

خلافة الدول

مجلس أوروبا

- Klabbers, Jan, et al., *State Practice Regarding State Succession and Issues of*
Recognition = Pratique des états concernant la succession d'états et les questions
de reconnaissance, Council of Europe and Brill Nijhoff, 1999

الأمم المتحدة

- *Materials on Succession of States, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1967*, في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0014.pdf>
- *Materials on Succession of States in Respect of Matters Other than Treaties, United Nations Legislative Series, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1978*، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/legislativeseries/documents/untlegs0017.pdf>
- *United Nations Conference on Succession of States in Respect of State Property, Archives and Debts, Diplomatic Conferences, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1983*، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1983_succession/
- *United Nations Conference on Succession of States in Respect of Treaties, Diplomatic Conferences, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, 1977-1978*، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/diplomaticconferences/1977_succession/

التجارة

- Le droit des affaires en Afrique francophone, www.droit-afrique.com
- Trade Law Guide, www.tradelawguide.com، مقابل اشتراك.
- WorldTradeLaw.net, <http://worldtradelaw.net>، مقابل اشتراك.

رابطة تكامل أمريكا اللاتينية

- SICOEX: Normas Reguladoras de Comercio Exterior, http://consultawebv2.aladi.org/sicoexV2/jsf/mna_normasReguladoras_Entrada.seam

استخدام القوة

- Peace Accords Matrix, University of Notre Dame, Kroc Institute for International Peace Studies, <https://peaceaccords.nd.edu>

الأمم المتحدة

- Peacekeeping Resource Hub, <http://research.un.org/en/peacekeeping-community>

مصنفات المعاهدات ومعلومات الوديع

- Parry, Clive, *Consolidated Treaty Series, 1648–1919*, Oceana Press
في شكل مطبوع والإلكتروني، <http://opil.ouplaw.com/home/OHT>, (online Oxford University Press
.edition edited by Randall Lesaffer)
- Convenții pentru care România îndeplinește funcția de depozitar,
www.mae.ro/node/1492
- Depositare verdragen (Koninkrijk der Nederlanden) = Depositary treaties
(Kingdom of the Netherlands), <https://verdragenbank.overheid.nl>
- Depositar = Dépositaire = Depositario = Depositary, Schweizerische
Eidgenossenschaft = Confédération suisse = Confederazione Svizzera =
Confederaziun svizra, [www.eda.admin.ch/eda/de/home/aussenpolitik/
.voelkerrecht/internationale-vertraege/depositar.html](http://www.eda.admin.ch/eda/de/home/aussenpolitik/voelkerrecht/internationale-vertraege/depositar.html)
- Depositary Information, United States Department of State,
www.state.gov/s/l/treaty/depositary/
- Instrumentos Internacionales en Calidad de Depositario, Ministerio de Relaciones
Exteriores, www.cancilleria.gov.co/juridicainternacional/tratados/depositarios
- Hudson, Manley O., *International Legislation: a Collection of the Texts of
Multipartite International Instruments of General Interest: Beginning with the
Covenant of the League of Nations*, Washington DC, Carnegie Endowment for
International Peace, 1919–1945، في شكل مطبوع وإلكتروني،
[https://home.heinonline.org/titles/World-Treaty-Library/International-Legislation-
A-Collection-of-the-Texts-of-Multipartite-International-Instruments-of-General-
Interest-beginning-with-the-Covenant-of-the-League-of-Nations/](https://home.heinonline.org/titles/World-Treaty-Library/International-Legislation-A-Collection-of-the-Texts-of-Multipartite-International-Instruments-of-General-Interest-beginning-with-the-Covenant-of-the-League-of-Nations/)
- von Martens, Georg Friedrich, et al., *Nouveau Recueil général de traités et autres
actes relatifs aux rapports de droit international, 1494–1944*, Gottingue, Dieterich
جزء من المرجع متاح في شكل رقمي على الرابط، <https://archive.org>
- De Lapradelle, Albert, *Recueil général périodique et critique des décisions
conventions et lois relatives au droit international public et privé*, Les Éditions
internationales, 1934–1939

Descamps, Edouard-Eugène-François, *et al.*, *Recueil international des Traités du vingtième siècle : contenant l'ensemble du droit conventionnel entre les états et les sentences arbitrales*, Paris, Rousseau, 1901–1907 –

Descamps, Edouard-Eugène-François, *et al.*, *Recueil international des traités du XIXe siècle contenant l'ensemble du droit conventionnel entre les états et les sentences arbitrales*, Paris, Rousseau, 1801–1825 –

Tratados do que la España es depositaria, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/Tratados/Nuevo/Paginas/inicio.aspx>. –

Treaties for which the UK is depositary, Foreign and Commonwealth Office, www.gov.uk/government/collections/treaties-for-which-the-uk-is-depositary –

الاتحاد الأفريقي

.Treaties, Conventions, Protocols and Charters, <https://au.int/en/treaties> –

رابطة أمم جنوب شرق آسيا

.ASEAN Legal Instruments, <http://agreement.asean.org> –

Status of ASEAN Agreements, ASEAN Secretariat Resource Centre, <http://arc-agreement.asean.org> –

أمانة الجماعة الكاريبية

.Treaties, <http://caricom.org/treaties> –

منظمة معاهدة الأمن الجماعي

Правовая база ОДКБ, Организация Договора о коллективной безопасности, www.odkb-csto.org/documents/ –

اللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ

.Acuerdos y Convenios, www.cpps-int.org/index.php/principal/2014-09-05-19-59-12 –

.Instrumentos Internacionales, <http://cpps.dyndns.info/consulta/index.php/instinter> –

مجلس أوروبا

Council of Europe Treaty Series, 2004, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.coe.int/en/web/conventions –

- *European Treaty Series*, 1949–2003، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.coe.int/en/web/conventions

- Treaty Office, www.coe.int/en/web/conventions

الاتحاد الأوروبي

- International agreements, <http://eur-lex.europa.eu/collection/eu-law/inter-agree.html>

- Treaties, <http://eur-lex.europa.eu/collection/eu-law/treaties.html>

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

- Conventions, Agreements and Treaties deposited with FAO, www.fao.org/legal/treaties/treaties-outside-fao-framework/en/

- Treaties under Article XIV of the FAO Constitution, www.fao.org/legal/treaties/en/

- WATERLEX Database, <http://extwprlegs1.fao.org/watertreaties/index.htm>

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

- IAEA Documents and Conventions, www.iaea.org/publications/documents

المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار

- Database of Bilateral Investment Treaties, <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/Resources/Bilateral-Investment-Treaties-Database.aspx>

- *Investment, Promotion and Protection Treaties*, International Centre for Settlement of Investment Disputes and Oxford University Press, 1986–

- Other Investment Treaties, <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/Resources/Other-Treaties.aspx>

منظمة الطيران المدني الدولي

- DAGMAR: ICAO Database of Aeronautical Agreements and Arrangements, <http://cfapp.icao.int/dagmar/main.cfm>

- Treaty collection, www.icao.int/Secretariat/Legal/Pages/TreatyCollection.aspx

اللجنة الدولية للصليب الأحمر

Treaties, States Parties and Commentaries, International Committee of the Red -
Cross, <https://ihl-databases.icrc.org/applic/ihl/ihl.nsf/vwTreatiesByDate.xsp>

المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص

Instruments, www.unidroit.org -

منظمة العمل الدولية

NORMLEX: Information System on International Labour Standards, -
www.ilo.org/dyn/normlex/en/

المنظمة البحرية الدولية

Conventions, www.imo.org/en/About/Conventions/Pages/Home.aspx -

جامعة الدول العربية

- الاتفاقيات والمعاهدات، جامعة الدول العربية،
www.lasportal.org/ar/legalnetwork/Pages/agreements_treaties.aspx

عصبة الأمم

League of Nations Treaty Series = Recueil des traités de la Société des Nations, -
1920-1946, Harrison and Sons
في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://treaties.un.org/pages/LONOnline.aspx>

منظمة الدول الأمريكية

Multilateral Treaties and Bilateral Agreements, Secretariat for Legal Affairs, -
Organization of American States, www.oas.org/en/sla/dil/treaties_agreements.asp

منظمة التعاون الإسلامي

- الاتفاقيات والمعاهدات، www.oic-oci.org/page/?p_id=91&p_ref=16&lan=ar

اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية

- The Treaty, www.ctbto.org/the-treaty/

رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي

- Digital Library: Agreements and Conventions, http://saarc-sec.org/digital_library

الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي

- Documents and Publications, www.sadc.int/documents-publications/

الأمم المتحدة

- International Drug Control Conventions, Commission on Narcotic Drugs, United Nations Office on Drugs and Crime، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.unodc.org/unodc/en/commissions/CND/conventions.html

- Language of Peace, United Nations and University of Cambridge، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.languageofpeace.org

- Maritime Space: Legislation and Treaties, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, United Nations Office of Legal Affairs،
www.un.org/Depts/los/LEGISLATIONANDTREATIES/

- *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General*, United Nations،
https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=DB/MTDSGStatus/pageIntro_en.xml

- *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at ...*, United Nations، 1959–2009، في شكل مطبوع وإلكتروني،
https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=Publication/MTDSG/Page1_en.xml

- Peacemaker: Database of Peace Agreements, Department of Political Affairs،
<http://peacemaker.un.org/document-search#>

- The Core International Human Rights Instruments and their monitoring bodies, United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights،
www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CoreInstruments.aspx

- United Nations Commission on International Trade Law: Texts and Status، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://uncitral.un.org/en/texts>

- United Nations Treaties and Principles on Outer Space, including related General Assembly resolutions and other documents, United Nations Office for Outer Space Affairs، 2013، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.unoosa.org/oosa/en/ourwork/spacelaw/treaties.html

- *United Nations Treaty Collection*, Treaty Section, United Nations Office of Legal Affairs، <https://treaties.un.org>

United Nations Treaty Series = Recueil des traités des Nations Unies, United Nations, 1945–
 - في شكل مطبوع وإلكتروني،
https://treaties.un.org/pages/Content.aspx?path=DB/UNTS/pageIntro_e.xml

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

- International Investment Agreements Navigator, <http://investmentpolicyhub.unctad.org/IIA>

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

Conventions, http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=12025&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=-471.html

- Yusuf, Abdulqawi (ed.), *L'action normative à l'UNESCO, volume II: Conventions, Recommandations, Déclarations et Chartes adoptées par l'UNESCO (1948–2006)*, UNESCO and Martinus Nijhoff, 2007

- Standard-Setting Instruments, http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=12024&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

البنك الدولي

- Global Preferential Trade Agreements Database, <http://wits.worldbank.org/gptad/library.aspx>

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

- Biodiversity-related Access and Benefit-sharing Agreements, <http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/list.html>

- WIPO Lex, www.wipo.int/wipolex/

- WIPO-Administered Treaties, www.wipo.int/treaties/

منظمة التجارة العالمية

- Official documents and legal texts, http://www.wto.org/english/docs_e/legal_e/legal_e.htm

- Status of WTO Legal Instruments, World Trade Organization, 2015، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.wto.org/english/res_e/publications_e/legal_instru_e.htm

- *The Legal Texts: The Results of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations*, World Trade Organization and Cambridge University Press, 2007

المرفق الخامس

المحاكم والهيئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة وهيئات رصد المعاهدات

المحاكم والهيئات القضائية الدولية والمحاكم المختلطة

- American Society of International Law, *International Legal Materials*, 1962–
شكل مطبوع وإلكتروني، www.asil.org/resources/international-legal-materials.
- Bruns, Viktor *et al.*, *Fontes juris gentium*, Series A, Section 1, Berlin, Heymanns, 1931–1990.
- Compendium of Court Decisions, International Labour Organization,
<http://compendium.ilo.org>.
- Darby, W. Evans, *International Tribunals: a Collection of the Various Schemes which have been Propounded, and of Instances in the Nineteenth Century*, J. M. Dent and Co., 1904.
- De Lapradelle, Albert and Nicolas Politis, *Recueil des arbitrages internationaux* (3 vols.), 1798–1875.
- De Lapradelle, Albert, *Recueil général périodique et critique des décisions conventions et lois relatives au droit international public et privé*, Les Éditions internationales, 1934–1939.
- Descamps, Edouard-Eugène-François *et al.*, *Recueil international des Traités du vingtième siècle : contenant l'ensemble du droit conventionnel entre les états et les sentences arbitrales*, 1901–1907, Paris, Rousseau.
- Descamps, Edouard-Eugène-François *et al.*, *Recueil international des traités du XIXe siècle contenant l'ensemble du droit conventionnel entre les états et les sentences arbitrales*, 1801–1825, Paris, Rousseau.
- *International Law Reports*, Cambridge University Press, 1922–
إلكتروني، (known until 1949 as Annual، <http://ebooks.cambridge.org/clr/home.jsf>،
Digest of Public International Law).
- La Fontaine, Henri, *Pasicrisie internationale 1794–1900: histoire documentaire des arbitrages internationaux*, Stämpfli, 1902 (reprinted edition by Brill-Nijhoff, 1997).
- Moore, John Bassett, *International Adjudications: Ancient and Modern: History and Documents* (6 vols.), Oxford University Press, 1929–1933.

– Oxford Reports on International Law, Oxford University Press، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://opil.oup.com/home/oril>.

– Stuyt, Alexander M., *Survey of International Arbitrations*, 1794–1990, 3rd ed., M. Nijhoff.

– United Nations, *Reports of International Arbitral Awards*, 1948–، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/riaa/>.

– von Martens, Carl, *Causes célèbres du droit des gens*, 2nd ed. (5 vols.), Leipzig, Brockhaus, 1858–1861، النسخة الرقمية متاحة على الرابط <https://archive.org>.

المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

– African Court on Human and Peoples' Rights, www.african-court.org.

محكمة العدل لدول الجماعة الكاريبية

– The Caribbean Court of Justice, www.caribbeancourtjustice.org.

المحكمة المشتركة للعدل والتحكيم التابعة لمنظمة مواءمة قوانين الأعمال في أفريقيا

– Common Court of Justice and Arbitration of the Organization for the Harmonization in Africa of Business Law, www.ohada.org/index.php/en/court-of-justice-and-arbitration/ccja-at-a-glance.

– *Recueil de jurisprudence*، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.ohada.org/index.php/fr/jurisprudence-ohada/recueil-de-jurisprudence-n-22.

محكمة العدل التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا

– La Cour de Justice de la Communauté de la CEDEAO = The Community Court of Justice of ECOWAS, www.courtecowas.org.

محكمة العدل لأمريكا الوسطى

– Corte Centroamericana de Justicia, <http://portal.ccj.org.ni>.

محكمة العدل للاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا

– Union Economique et Monétaire Ouest Africaine, *Cour de Justice : Textes fondamentaux et jurisprudence*, Agence intergouvernementale de la francophonie and Editions GIRAF, 2003.

– La Cour de Justice, www.uemoa.int/fr/organes-uemoa/la-cour-de-justice.

– *Recueil de la jurisprudence de la Cour, Cour de Justice, Union Economique et Monétaire Ouest Africaine*, 2002

محكمة المصالحة والتحكيم في إطار منظمة الأمن والتعاون في أوروبا

– Court of Conciliation and Arbitration, www.osce.org/cca

محكمة العدل للسوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي

– COMESA Court of Justice, <http://comesacourt.org>

محكمة العدل للرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

– EFTA Court, www.eftacourt.int

– The EFTA Court: legal framework, case law, and composition 1994–2003, 2004

محكمة العدل التابعة للاتحاد الأوروبي

– Court of Justice of the European Communities (including Court of First Instance Decisions), British and Irish Legal Information Institute (BAILII), www.bailii.org/eu/cases/EUECJ/

– Court of Justice of the European Union, <http://curia.europa.eu>

– Customs case law of the European Court of Justice, Wolters Kluwer, 2014

– *European Court Reports*, في شكل مطبوع وإلكتروني، http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P_101083/

– Guide to the case law of the Court of Justice of the European Union in the field of telecommunications, 2010

– InfoCuria: Case-law of the Court of Justice, Court of Justice of the European Union, http://curia.europa.eu/jcms/jcms/j_6/en/

– *Reports of Cases before the Court of Justice and the Court of First Instance*, Publications Office of the European Union, 1990–2009، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://publications.europa.eu/en/web/general-publications/publications>

– *Reports of Cases before the Court of Justice and the General Court*, Publications Office of the European Union, 2009–، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://publications.europa.eu/en/web/general-publications/publications>

محكمة الاتحاد الاقتصادي للمنطقة الأوروبية الآسيوية

Суда Евразийского экономического союза = Court of the Eurasian Economic Union, www.courteurasian.org -

محكمة العدل لشرق أفريقيا

East African Court of Justice, <http://eacj.org> -
 East African Court of Justice Database, Southern African Legal Information Institute, www.saflii.org/ea/cases/EACJ/ -
Law Digest: Judgments and Rulings of the East African Court of Justice, Arusha, Tanzania, East Africa Law Society, 2011- -

المحكمة الاقتصادية لرابطة الدول المستقلة

Экономический Суд Содружества Независимых Государств = Economic Court of the Commonwealth of Independent States, <http://sudsng.org> and <http://courtcis.org> -

تسوية المنازعات المتصلة بميثاق الطاقة

Investment Dispute Settlement Cases, www.energycharter.org/what-we-do/dispute-settlement/investment-dispute-settlement-cases/ -

المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان

European Court of Human Rights, www.echr.coe.int -
 HUDOC Database, European Court of Human Rights, <http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx> -
 Publications of the European Court of Human Rights, *Series A: Judgments and Decisions*, 1960–1996 -
 Publications of the European Court of Human Rights, *Series B: Pleadings, Oral Arguments and Documents*, 1960–1987 -
Reports of Judgments and Decisions, European Court of Human Rights and Wolf Legal Publishers (since 2008; Carl Heymanns until 2007), 1996–
 وإلكتروني، www.echr.coe.int/Pages/home.aspx?p=library/collections&c=#n13699232460996504571890_pointer -

الدوائر الاستثنائية في المحاكم الكمبودية

- Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia, www.eccc.gov.kh

محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان

- Corte interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, www.corteidh.or.cr

- Cuadernillo de Jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, Corte Interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, 2015-2015, www.corteidh.or.cr/index.php/en/court-today/publicaciones

- *Digesto Themis*, Corte Interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, www.corteidh.or.cr/cf/themis/digesto/

- *Jurisprudence Bulletin of Inter-American Court of Human Rights*, 2014، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.corteidh.or.cr/index.php/en/court-today/publicaciones

- Corte Interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie A: Fallos y Opiniones = Series A: Judgments and Opinions*, Secretaría de la Corte, 1982، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_A.html

- Corte interamericana de Derechos humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie B: Memorias, Argumentos Orales y Documentos = Series B: Pleadings, Oral Arguments and Documents*, San José, Costa Rica, Secretaría de la Corte, 1983، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_B.html

- Corte Interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie C: Resoluciones y Sentencias = Series C: Decisions and Judgments*, 1987، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_C.html#2014

- Corte Interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie D: Memorias, Argumentos Orales y Documentos = Series D: Pleadings, Oral Arguments and Documents*, 1994، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_D.html

- Corte interamericana de Derechos Humanos = Inter-American Court of Human Rights, *Serie E: Medidas Provisionales = Series E: Provisional Measures*, 1996، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://hrlibrary.umn.edu/iachr/series_E.html

المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار

- Cases, <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/cases/AdvancedSearch.aspx>
- ICSID Cases, 1991–1996
- Tables of Decisions in ICSID Cases, <https://icsid.worldbank.org/en/Pages/resources/Tables-of-ICSID-Decisions.aspx>

محكمة العدل الدولية

- Cour internationale de Justice = International Court of Justice, www.icj-cij.org
- www.icj-cij.org/en/list-of-all-cases، في شكل مطبوع وإلكتروني، *I.C.J. Pleadings*, 1947–
- www.icj-cij.org/en/decisions، في شكل مطبوع وإلكتروني، *I.C.J. Reports*, 1947–
- *Summaries of Judgments, Advisory Opinions and Orders of the International Court of Justice*, United Nations, 1948–، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/iccsummaries/volumes.shtml>
- *World Court Digest*, Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law, 1986–، في شكل مطبوع وإلكتروني، (a continuation of *Fontes Juris Gentium*, Series A, Section I) www.mpil.de/en/pub/publications/archive/wcd.cfm

المحكمة الجنائية الدولية

- Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals*, Intersentia, 2005–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.annotatedleadingcases.com، مقابل اشتراك.
- ICC Legal Tools Database, International Criminal Court, www.legal-tools.org
- ICC Resource Library, www.icc-cpi.int/resource-library
- International Criminal Court, www.icc-cpi.int
- Laucci, Cyril (ed.), *The Annotated Digest of the International Criminal Court*, Brill, 2004–.

المحكمة الجنائية الدولية لرواندا

- Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals*, Intersentia, 2005–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.annotatedleadingcases.com، مقابل اشتراك.

- Case Law Database, <http://cld.unmict.org>
- International Criminal Tribunal for Rwanda Basic Documents and Case Law, www.ictrcaselaw.org
- Judicial Records and Archives Database, <http://jrad.unmict.org>
- Legacy website of the International Criminal Tribunal for Rwanda, 1995–2015, <http://unictr.unmict.org>
- *Reports of Orders, Decisions and Judgements = Recueil des ordonnances, décisions, jugements et arrêts*, Bruylant, 1998–2007

المحكمة الدولية الجنائية ليوغوسلافيا السابقة

- Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals*, Intersentia, 2005–, www.annotatedleadingcases.com, مقابل اشتراك.
- Case Law Database, <http://cld.unmict.org>
- Court Records, <http://icr.icty.org>
- *ICTY Digest*, 2006–, www.icty.org/en/documents/icty-digest
- *ICTY Manual on Developed Practices*, International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia and United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute, 2009, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.icty.org/x/file/About/Reports%20and%20Publications/ICTY_Manual_on_Developed_Practices.pdf
- Judicial Records and Archives Database, <http://jrad.unmict.org>
- *Judicial Reports = Recueils judiciaires*, Martinus Nijhoff, 1994–1999, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.brill.com/publications/judicial-reports-recueils-judiciaires
- *Judicial Supplement*, International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia, 1999–2004, www.icty.org/en/documents/judicial-supplement
- United Nations International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia, www.icty.org

المحكمة العسكرية الدولية

- *Law Reports of Trials of War Criminals* (15 vols.), United Nations War Crimes Commission, 1947–1949, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.loc.gov/rr/frd/Military_Law/law-reports-trials-war-criminals.html

Trial of the Major War Criminals before the International Military Tribunal -
 في شكل مطبوع وإلكتروني، (42 vols.), 1947-1949
www.loc.gov/rr/frd/Military_Law/NT_major-war-criminals.html

المحكمة العسكرية الدولية للشرق الأقصى

Law Reports of Trials of War Criminals (15 vols.), United Nations War Crimes -
 Commission, 1947-1949، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.loc.gov/rr/frd/Military_Law/law-reports-trials-war-criminals.html

- Pritchard, John, *The Tokyo War Crimes Trial* (22 vols.), 1981

المحكمة الدولية لقانون البحار

- International Tribunal for the Law of the Sea, www.itlos.org

ITLOS Pleadings, Minutes and Documents, International Tribunal for the Law of -
 the Sea and Kluwer Law International, 1997-، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.itlos.org/en/publications/

ITLOS Reports (Reports of Judgments, Advisory Opinions and Orders), -
 International Tribunal for the Law of the Sea and Brill Nijhoff, 1997-، في شكل
 مطبوع وإلكتروني، www.itlos.org/en/publications/

محكمة المطالبات بين إيران والولايات المتحدة

- *Iran-U.S. Claims Tribunal Reports*, Cambridge University Press, 1981-
 - Iran-United States Claims Tribunal = ديوان داوري دعاوى إيران - ايبالات متحده،
www.iusct.net

آلية المحكمتين الجنائيتين الدوليتين

- Case Law Database, <http://cld.unmict.org>
 - Judicial Records and Archives Database, <http://jrad.unmict.org>
 - United Nations Mechanism for International Criminal Tribunals, www.unmict.org

تسوية المنازعات المتصلة باتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية

- NAFTA Dispute Settlement, www.nafta-sec-alena.org/Home/Dispute-Settlement

المحكمة الدائمة للتحكيم

- *Analyses des sentences rendues par les Tribunaux d'Arbitrage, constitués conformément aux stipulations des Conventions de la Haye de 1899 et 1907 ...*, Bureau International de la Cour Permanente d'Arbitrage, 1899–1934
- Cour permanente d'arbitrage = Permanent Court of Arbitration, <https://pca-cpa.org>
- *PCA Award Series*, Permanent Court of Arbitration, 2005–، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://pca-cpa.org/en/documents/publications/>
- PCA Case Repository, Permanent Court of Arbitration, <https://pcacases.com/web/allcases/>
- Publications du Bureau international : *Sentences arbitrales rendues par les Tribunaux arbitrage ... ou par les juridictions speciales d'arbitrage, Actes et protocoles, Rapports des commissions d'enquete ou de conciliation*, Bureau International de la Cour Permanente d'Arbitrage, 1902–1954
- Scott, James Brown, *The Hague Court Reports: comprising the Awards, accompanied by Syllabi, the Agreements for Arbitration, and other Documents in each Case submitted to the Permanent Court of Arbitration and to Commissions of Inquiry under the Provisions of the Conventions of 1899 and 1907 for the Pacific Settlement of International Disputes*, Oxford University Press, 1916–1932

المحكمة الدائمة للعدالة الدولية

- *Colección de decisiones del Tribunal permanente de Justicia internacional*, Biblioteca del Instituto ibero-americano de derecho comparado, 1924–1927
- *Reports, Series A, B, A/B, C, D, E and F*, Permanent Court of International Justice, 1922–1946، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.icj-cij.org/en/pcij
- *Summaries of Judgments, Advisory Opinions and Orders of the Permanent Court of International Justice*, United Nations, 2012، في شكل مطبوع وإلكتروني، http://legal.un.org/PCIJsummaries/documents/english/PCIJ_FinalText.pdf
- *World Court Digest*, Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law, 1986–، في شكل مطبوع وإلكتروني، www.mpil.de/en/pub/publications/archive/wcd.cfm, (a continuation of *Fontes Juris Gentium*, Series A, Section I)
- Hudson, Manley O., *World Court Reports: a Collection of the Judgments, Orders and Opinions of the Permanent Court of International Justice*, Washington D.C.,

Carnegie Endowment for International Peace, 1934–1943، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://heinonline.org/HOL/Index?index=intyb/worldcorep&collection=intyb>

المحكمة التابعة للجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي

Southern African Development Community Tribunal, Southern African Legal –
 Information Institute, www.saflii.org/sa/cases/SADCT/
 Tribunal, www.sadc.int/about-sadc/sadc-institutions/tribunal/ –

المحكمة الخاصة لسيراليون

Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International* –
Criminal Tribunals, Intersentia, 2005– في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.annotatedleadingcases.com، مقابل اشتراك.
 Laucci, Cyril, *Digest of Jurisprudence of the Special Court for Sierra Leone*, 2003– –
 2005, Nijhoff, 2007
 Special Court for Sierra Leone and Residual Special Court for Sierra Leone, –
www.rscsl.org

المحكمة الخاصة للبنان

Klip, André and Freeland, Steven (eds.), *Annotated Leading Cases of International* –
Criminal Tribunals, Intersentia, 2005– في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.annotatedleadingcases.com، مقابل اشتراك.
 Special Tribunal for Lebanon, www.stl-tsl.org –
 STL Casebooks, Special Tribunal for Lebanon, 2012– –
www.stl-tsl.org/en/documents/stl-casebooks

محكمة العدل لجماعة دول الأنديز

Jurisprudencia del Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina, Corporación de –
 Estudios y Publicaciones, 2014 في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.tribunalandino.org.ec/sitetjca1/index.php?option=com_filecabinet&view=files&id=7&Itemid=92
 Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina, www.tribunalandino.org.ec –

محكمة الاستئناف الدائمة للسوق الجنوبية المشتركة

Revista de la Secretaría del Tribunal Permanente de Revisión = Revista da -
Secretaria do Tribunal Permanente de Revisão, 2013- في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.revistastpr.com/index.php/rstpr

Tribunal Permanente de Revisión = Tribunal Permanente de Revisão, -
www.tprmercotur.org

منظومة تسوية المنازعات لمنظمة التجارة العالمية

Dispute Settlement, www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/dispu_e.htm -
Dispute Settlement Reports, World Trade Organization and Cambridge University -
Press, 1996-
WTO Analytical Index, 3rd ed., World Trade Organization, 2012 - في شكل مطبوع
وإلكتروني، <https://docs.wto.org/gtd/Default.aspx?pagename=AnalyticalIndex>،
&langue=e
WTO Appellate Body Repertory of Reports and Awards 1995-2013, 5th ed., World -
Trade Organization and Cambridge University Press، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/repertory_e/repertory_e.htm

هيئات رصد المعاهدات

الاتحاد الأفريقي

African Commission on Human and Peoples' Rights, www.achpr.org -
African Commission on Human and Peoples' Rights: Recommendations and -
Resolutions, Banjul, Secretariat of the African Commission on Human and Peoples' -
Rights, 2002

مجلس أوروبا

Digest of the Case Law of the European Committee of Social Rights, -
www.coe.int/en/web/turin-european-social-charter/case-law
ECRI HUDOC: European Commission against Racism and Intolerance, -
<http://hudoc.ecri.coe.int>
European Commission against Racism and Intolerance, -
www.coe.int/t/dghl/monitoring/ecri/default_en.asp

- European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading –
Treatment or Punishment, www.cpt.coe.int
- European Committee of Social Rights, [www.coe.int/en/web/turin-european-social-](http://www.coe.int/en/web/turin-european-social-charter/european-committee-of-social-rights) –
[charter/european-committee-of-social-rights](http://www.coe.int/en/web/turin-european-social-charter/european-committee-of-social-rights)
- .European Social Charter Database HUDOC, <http://hudoc.esc.coe.int> –
- GRETA: Group of Experts on Action against Trafficking in Human Beings, –
www.coe.int/en/web/anti-human-trafficking/greta
- GREVIO: Group of Experts on Action against Violence against Women and –
Domestic Violence, www.coe.int/en/web/istanbul-convention/grevio
- HUDOC CPT: European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or –
Degrading Treatment or Punishment, <http://hudoc.cpt.coe.int>
- Monitoring mechanisms, [www.coe.int/en/web/human-rights-rule-of-](http://www.coe.int/en/web/human-rights-rule-of-law/monitoring-mechanism) –
[law/monitoring-mechanism](http://www.coe.int/en/web/human-rights-rule-of-law/monitoring-mechanism)
- Monitoring the implementation of the Framework Convention for the Protection of –
National Minorities, www.coe.int/en/web/minorities/monitoring

جامعة الدول العربية

- لجنة حقوق الإنسان، [www.lasportal.org/ar/humanrights/Committee/](http://www.lasportal.org/ar/humanrights/Committee/Pages/default.aspx)
[.Pages/default.aspx](http://www.lasportal.org/ar/humanrights/Committee/Pages/default.aspx)

منظمة الدول الأمريكية

- .Inter-American Commission on Human Rights, www.oas.org/en/iachr/

الأمم المتحدة

- .Committee against Torture, www.ohchr.org/EN/HRBodies/CAT/pages/catindex.aspx
- Committee on Economic, Social and Cultural Rights, [www.ohchr.org/EN/HRBodies/](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CESCR/pages/cescrindex.aspx)
[.CESCR/pages/cescrindex.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CESCR/pages/cescrindex.aspx)
- Committee on Enforced Disappearances, [www.ohchr.org/EN/HRBodies/](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CED/Pages/CEDIndex.aspx)
[.CED/Pages/CEDIndex.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CED/Pages/CEDIndex.aspx)
- Committee on the Elimination of Discrimination against Women,
www.ohchr.org/EN/HRBodies/CEDAW/pages/cedawindex.aspx

- Committee on the Elimination of Racial Discrimination, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CERD/Pages/CERDIndex.aspx> –
- Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families, www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/CMWIndex.aspx –
- Committee on the Rights of Persons with Disabilities, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRPD/Pages/CRPDIndex.aspx> –
- Committee on the Rights of the Child, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRC/Pages/CRCIndex.aspx> –
- Human Rights Committee, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CCPR/Pages/CCPRIndex.aspx> –
- Jurisprudence database, Jurisprudence emanating from the United Nations treaty bodies which receive and consider complaints from individuals, United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights, <http://juris.ohchr.org> –
- Subcommittee on Prevention of Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/OPCATIndex.aspx> –
- The Core International Human Rights Instruments and their monitoring bodies, United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights, www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CoreInstruments.aspx –
- Treaty bodies database, United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights, http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/TBSearch.aspx?Lang=en –
- Universal Human Rights Index, United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights, <http://uhri.ohchr.org> –

المرفق السادس

الهيئات المشاركة في بحث القانون الدولي أو تدوينه أو تطويره التدريجي أو مواءمته

الهيئات المنشأة من قبل المنظمات الحكومية الدولية لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي

- African Union Commission on International Law, <https://au.int/en/auCIL>
- *AUCIL Journal of International Law: a Journal of the African Union Commission on International Law*, 2013- في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://au.int/en/documents/30958/auCIL-journal-international-law-issue-no-1-2013>
- *AUCIL Yearbook ...: Yearbook of the African Union Commission on International Law*, 2013- في شكل مطبوع وإلكتروني،
<https://au.int/en/documents/20151217/auCIL-journal-international-law-issue-2>

لجنة المستشارين القانونيين لمجلس أوروبا المعنية بالقانون الدولي العام

- CAHDI: Committee of Legal Advisers on Public International Law, www.coe.int/en/web/cahdi
- The organisation and functions of the Office of the Legal Adviser of the Ministry of Foreign Affairs, www.cahdidatabases.coe.int/Search/Index/2

اللجنة القانونية للبلدان الأمريكية

- Inter-American Juridical Committee, www.oas.org/en/sla/iajc/
- *Informe Anual del Comité Jurídico Interamericano a la Asamblea General* = *Annual Report of the Inter-American Juridical Committee to the General Assembly* في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.oas.org/es/sla/cji/informes_anuales.asp and www.oas.org/en/sla/iajc/annual_reports.asp
- *La Democracia en los Trabajos del Comité Jurídico Interamericano (1946-2010)*, Comité Jurídico Interamericano, 2011 في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.oas.org/es/sla/cji/docs/La_Democracia_CJI_1946-2010_publicacion_completa.pdf

المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص

- International Institute for the Unification of Private Law = Institut international pour l'unification du droit privé, www.unidroit.org

لجنة القانون الدولي

- *Analytical Guide to the Work of the International Law Commission*, United Nations, 1997, في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/ilc/guide/gfra.shtml>.
- International Law Commission, <http://legal.un.org/ilc/>
- International Law Commission: full-text search, Codification Division, United Nations Office of Legal Affairs, http://legal.un.org/ilc/dtSearch/Search_Forms/dtSearch.html
- *International Law on the Eve of the Twenty-first Century: Views from the* International Law Commission, United Nations, 1997, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/law/books/IntlLawOnEveOf21stCentury.pdf
- *Making Better International Law: the International Law Commission at 50*, United Nations, 1998, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/law/books/MakingBetterIntlLaw.pdf
- *The International Law Commission Fifty Years After: an Evaluation*, United Nations, 2000, في شكل مطبوع وإلكتروني، www.un.org/law/books/ILCFiftyYearsAfter.pdf
- *The Work of the International Law Commission*, 9th ed., United Nations, 2017, في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/ilc/publications/>
- *Yearbook of the International Law Commission*, United Nations, 1949–، في شكل مطبوع وإلكتروني، <http://legal.un.org/ilc/publications/yearbooks/>

لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

- CLOUT: Case Law on UNCITRAL Texts, International Trade Law Division, United Nations Office of Legal Affairs, <http://www.uncitral.org/clout/index.jsp>
- United Nations Commission on International Trade Law, <https://uncitral.un.org/>
- *United Nations Commission on International Trade Law Yearbook*, United Nations, 1971–، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://uncitral.un.org/en/library/publications/yearbooks>

United Nations Commission on International Trade Law: Library and Research –
Resources، في شكل مطبوع وإلكتروني، <https://uncitral.un.org/library>.

الهيئات الخاصة

معهد هارفارد لبحوث القانون الدولي

Hudson, Manley O. (ed.), *Research in International Law*, Harvard Law School, –
.1929–1932.

Harvard Research in International Law: Original Materials (1929–1932) and –
Contemporary Analysis and Appraisal (2007)، مقابل اشترك،
<http://heinonline.org/HOL/Index?collection=hril>.

معهد القانون الدولي

– *Annuaire = Yearbook*, 1877–، في شكل مطبوع وإلكتروني،
www.idi-iil.org/fr/publications-par-categorie/annuaire/ and <http://www.idi-iil.org/en/publications-par-categorie/annuaire/>
<http://www.idi-iil.org/en/publications-par-categorie/annuaire/>
رابطة القانون الدولي

– International Law Association, www.ila-hq.org.

– *International Law Association Reports of Conferences*, 1873–، في شكل مطبوع
وإلكتروني، and www.ila-hq.org/index.php/publications/order-reports
<http://heinonline.org/HOL/Index?index=ilarc/ilarc&collection=intyb>.

– *International law FORUM du droit international: the Journal of the*
International Law Association, 1999–2005، في شكل مطبوع وإلكتروني،
<http://heinonline.org/HOL/Index?index=journals/intlfddb&collection=journals>.

المرفق السابع

لغات المصادر المجمعة

اللغة	عدد المصادر	اللغة	عدد المصادر	اللغة	عدد المصادر
١ - الأبخازية	٢	٣٢ - العبرية	٧	٦٣ - البشتو	١٢
٢ - الأفريكانية	١	٣٣ - الهندية	٦	٦٤ - الفارسية	١٧
٣ - الألبانية	١٨	٣٤ - الهنغارية	٣٠	٦٥ - البولندية	٣٦
٤ - الأمهرية	٤	٣٥ - الآيسلندية	١٠	٦٦ - البرتغالية	١٣٣
٥ - العربية	٢٨٦	٣٦ - الآيرلندية	٢٤	٦٧ - البنجابية	١
٦ - الأرمنية	١٠	٣٧ - الإيطالية	٩٨	٦٨ - الرومانية	٤٤
٧ - الأذرية	١١	٣٨ - اليابانية	٣٣	٦٩ - الرومانش	٣
٨ - البهاسا الإندونيسية	٧	٣٩ - الكازاخية	٩	٧٠ - الروسية	٢٥٧
٩ - البهاسا الماليزية	٣	٤٠ - الخمير	٧	٧١ - الساموية	١
١٠ - البنغالية	٦	٤١ - كينيا رواندا	٩	٧٢ - الصربية	٣٠
١١ - البيلاروسية	١٤	٤٢ - الكيرونندية	٢	٧٣ - السيستوتية	١
١٢ - الأمازيغية	١	٤٣ - السواحيلية	١٠	٧٤ - التسوانية	١
١٣ - البوسنية	١٨	٤٤ - الكورية	١٦	٧٥ - السنهالية	٩
١٤ - البلغارية	٣٣	٤٥ - القيرغيزية	٩	٧٦ - السلوفاكية	٣٠
١٥ - الكتالونية	٧	٤٦ - اللاوية	٥	٧٧ - السلوفينية	٣٠
١٦ - الصينية	١٥٦	٤٧ - اللاتينية	٣	٧٨ - الإسبانية	٥١٧
١٧ - الكرواتية	٤١	٤٨ - اللاتفية	٣٢	٧٩ - السويدية	٣٧
١٨ - التشيكية	٣٣	٤٩ - الليتوانية	٣٢	٨٠ - الطاجيكية	٩
١٩ - الدانمركية	٣٥	٥٠ - المقدونية	١٥	٨١ - التاميلية	١٠
٢٠ - الدرية (الفارسية)	١٢	٥١ - الملقاشية	٩	٨٢ - لغة تيتوم	٦
٢١ - الديفهيية	٧	٥٢ - الملايوية	٣	٨٣ - التايلندية	١٢
٢٢ - الهولندية	٥٢	٥٣ - المالطية	٢٩	٨٤ - التغرينية	٦
٢٣ - الدزونكا	٣	٥٤ - المنغولية	٩	٨٥ - التونغية	٢
٢٤ - الإنكليزية	١٦٩٩	٥٥ - لغة الجبل الأسود	٩	٨٦ - التركية	١٩
٢٥ - الإستونية	٢٧	٥٦ - لغة ميانمار	٤	٨٧ - التركمانية	٦
٢٦ - الفلبينية	١	٥٧ - النيبالية	٦	٨٨ - الأوكرانية	١٨
٢٧ - الفنلندية	٣٢	٥٨ - النيوية	١	٨٩ - الأردنية	٣
٢٨ - الفرنسية	٦٨٤	٥٩ - السامي الشمالية	٢	٩٠ - الأوزبكية	١٧
٢٩ - الجورجية	١١	٦٠ - الترونجية	٦	٩١ - الفيتنامية	١٦
٣٠ - الألمانية	١٤١	٦١ - الأورومو	١		
٣١ - اليونانية	٤٠	٦٢ - البالاوية	١		